

new fly to raphos



flights holidays hotels more

monarch.co.uk

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
 ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 607

ΠΕΜΠΤΗ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ 2011

ΤΙΜΗ: £0.50

CALL NOW 020 8988 2838
 www.omegalettings.com

OMEGA

Properties required throughout London & Luton

ΑΠΟΨΗ

Η 14μηνη στρατιωτική θητεία και τα μασκαραλίκια...

ΚΑΘΕ ΠΟΥ πλησιάζουν εκλογές στην Κύπρο, είτε βουλευτικές είτε προεδρικές, κάποιιοι θυμούνται τη διάρκεια της στρατιωτικής θητείας και υπόσχονται μείωσή της, ώστε να γίνουν αρεστοί ψηφοθηρικά σε όσους μπορούν να παρασύρουν. Είναι αλήθεια, ότι κάποιιοι ψηφοφόροι, είτε από αφέλεια είτε από έλλειψη ορθής κρίσης, πίνουνται κορόιδα και ψηφίζουν αυτούς που τους υπόσχονται μειωμένη θητεία για τα παιδιά τους. Άλλοι, επειδή συνειδητά θέλουν την Κύπρο εντελώς ανίσχυρη, ανοχύρωτη και εύκολη λεία στον τουρκικό επεκτατισμό, (Ελληνοκύπριοι αυτοί...), υποστηρίζουν τη μείωση της στρατιωτικής θητείας, διότι γνωρίζουν ότι μ' αυτόν τον τρόπο η Εθνική Φρουρά θα καταντήσει ένα... προσκοπέιο. Διότι σημασία δεν έχει μόνο η διάρκεια της υπηρεσίας στον στρατό. Πιο μεγάλη σημασία έχει να δημιουργηθεί στους στρατεύσιμους και στην κοινωνία η αίσθηση ότι ένας χρόνος «κουτσά - στραβά» θα περάσει, ως είδος τιμωρίας, αντί για υπηρεσία της πατρίδας. Ψυχολογικά θα περάσει το μήνυμα ότι δεν χρειάζεται να πολυζορίζεται ένας με το εθνικό θέμα, αφού με τα ελάχιστα που μπορεί να προσφέρει για τον τόπο του... «ξοφλά»

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΚΡΗΤΩΝ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΣΤΟ KINGS COLLEGE

«Ο μεγάλος Κρητικός Πόλεμος 1645-1669»

Εκδήλωση αφιερωμένη στα ιστορικά γεγονότα της Κρήτης κατά τη Βενετοκρατία πραγματοποιήθηκε στο Kings College του Πανεπιστημίου του Λονδίνου, που οργάνωσε ο Σύνδεσμος Κρητών Βρετανίας, με τη συμμετοχή πανεπιστημιακών από Αγγλία, Ελλάδα και Κύπρο.

«Όπου κι αν πάω, κουβαλώ χρώμα του Ψηλορείτη να το σκορπώ για να γενεί ούλος ο κόσμος ΚΡΗΤΗ»

● ΣΕΛΙΔΑ 6

ΑΚΑΡΠΗ ΚΑΙ Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ - ΕΡΟΓΛΟΥ

Συζητούν φιλικά το... αδιέξοδο!

Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΛΙΒΥΗ



«Οι επιθέσεις θα συνεχιστούν μέχρις ότου συμμορφωθεί ο Καντάφι»

● ΣΕΛΙΔΑ 2



■ ΟΙ Τ/Κ ΘΕΛΟΥΝ ΝΑ ΚΑΝΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΜΟΝΟΙ ΤΟΥΣ ΔΙΟΤΙ ΕΙΝΑΙ... «ΚΡΑΤΟΣ»!

■ Η ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑ ΤΗΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΟΥ ΟΗΕ ΔΕΝ... ΚΑΤΑΛΑΒΕ ΟΤΙ ΑΝΤΗΛΛΑΓΗΣΑΝ ΕΓΓΡΑΦΑ!!!

● ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛ. 3

ΝΙΚΟΛΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ:

«Μοιράζουν τσιεκούθκια εν όψει εκλογών»

● ΣΕΛΙΔΑ 3



PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
 (next to Southgate Tube Station)
 • Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Τιμή στον Εθνικοαπελευθερωτικό Αγώνα 1955-59

...Εδώ είν' ο Γολγοθάς και του Κρανίου ο τόπος' εδώ δεν κύλησαν θερμά τα δάκρυα καμμιανής μητέρας. Εδώ, ξένη, τελέστηκε η τρανή ανδρωποδυσία της Λευτεριάς. Εδώ η αγχόνη... Τη μέρα σέρνονται ολόγυρα οι σαύρες και τις νύχτες κράζουν ανατριχιαστικά οι κουκουβάγιες. Εδώ έγινε η σπονδή... Νύχτα έσκαθαν, νύχτα έδαθαν, νύχτα ολοκλήρωναν το έργο τους. Φυλακισμένα Μνήματα... Μα όχι! Ποιος το είπε αυτό; Κάστρα της Λευτεριάς, ελεύθερα, τ' άγια τους μνήματα!... Κιβωτός με τ' άγια των αγίων, ιερό κουδούκλιο της Λευτεριάς.



Ο Κυπριακός Ελληνισμός τιμά για ακόμη μια χρονιά τον Απελευθερωτικό Αγώνα της ΕΟΚΑ του 1955-59 και θυμάται τους αγωνιστές και τους ήρωες που έπεσαν για την ελευθερία της πατρίδας. Προσκυνούμε τα «Φυλακισμένα Μνήματα» με τους 13 θαμμένους ήρωες και με τα μύρα της καρδιάς μας προσπαθούμε να ενσαρκώσουμε τα ιδανικά για τα οποία θυσιάστηκαν. Η μνήμη τους είναι αιωνία.

● ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΕΛΙΔΑ 12



VENUS

WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry of Wines - Beers & Spirits in England

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF TSANTALIS WINES

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
 Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898



Furniture Suppliers to Landlords, Estate, Letting & Managing Agents

4FRONTFURNITURE

- ✓ Free next day delivery
- ✓ Arrange collection of keys
- ✓ Delivery, assembly & removal of old furniture

Come and visit our large showroom/warehouse
 UNIT D2 HARBET ROAD LONDON N18 3QP



Contact us for a full catalogue
 Tel: 020 8803 6446
 www.4ff.co.uk - info@4ff.co.uk



Capital Homes

Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
 Telephone: 020 8342 5555
 info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
 Facsimile: 020 8342 5656
 www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
 Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΗΠΙΑΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΠΟΙΗΣΗΣ

Αποτυχημένα κράτη και διεθνής επέμβαση

Στα είκοσι χρόνια που πέρασαν από το τέλος του Ψυχρού Πολέμου, υπήρξαν αρκετές συγκρούσεις στο διεθνές σύστημα όπου η σαφήνεια στην κατανόηση ανάμεσα από τη μια των ΗΠΑ, ως παγκόσμιας υπερδύναμης, και των άλλων δυτικών δυνάμεων, από την άλλη, σε σχέση με τα στρατηγικά τους συμφέροντα και την ηθική υποχρέωση για τον τερματισμό των συγκρούσεων ήταν ελάχιστη. Μοναδική εξαίρεση αποτελεί μέχρι σήμερα ο Πόλεμος στον Κόλπο το 1991.

Γράφει ο
ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ
Διευθυντής του Κυπριακού
Κέντρου Μελετών (ΚΥΚΕΜ)
www.geopolitics-gr.blogspot.com



Οι τοπικές συγκρούσεις ήταν στην ουσία είτε οι ύστατες επιβιώσεις του Ψυχρού Πολέμου στη Νέα Τάξη (π.χ. Ρουάντα, Αγγόλα, Σιέρρα Λεόνε) είτε αποτέλεσμα της κατάρρευσης των κομμουνιστικών πολυεθνικών καθεστώτων (π.χ. Γιουγκοσλαβία, Καούκασος). Αμφότερες οι κατηγορίες των συγκρούσεων έλκουν την καταγωγή τους από εκκρεμείς υποθέσεις των Παγκοσμίων Πολέμων του 20ου αιώνα και του Ψυχρού Πολέμου.

Πολλοί αναλυτές έσπευσαν από τις αρχές του 1990 να υποστηρίξουν οι συγκρούσεις αυτές δεν θα μπορούσαν να αποκτήσουν διάρκεια μέσα στο χρόνο. Η αισιόδοξη αυτή πρόβλεψη ήταν προϊόν της ερμηνείας του ειρηνικού τέλους του Ψυχρού Πολέμου, η οποία στηριζόταν στη νεοφιλελεύθερη άποψη που ευαγγελιζόταν την ήπια παγκοσμιοποίηση. Η θεωρητική αυτή ερμηνεία των διεθνών σχέσεων δημιουργούσε μία μακροπρόθεσμη προσδοκία, σύμφωνα με την οποία οι φτωχές, πολιτικά υπανάπτυκτες και ταλαιπωρημένες από τις συγκρούσεις χώρες θα αναγκάζονταν να αλλάξουν επί τα βελτίω ένεκα της παγκοσμίας προόδου και της ειρηνικής ανάπτυξης, την οποία μάλιστα εξελάμβαναν ως τελεολογία.

Αυτή η αισιόδοξη διαπίστωση οικοδομήθηκε στην υπόθεση ότι αν τα ισχυρά και πλούσια κράτη διατηρήσουν κάποιες παγκόσμιες συνθήκες, όπως η ανυπαρξία σύγκρουσης μεταξύ των ισχυρών συντελεστών του διεθνούς συστήματος, το ελεύθερο εμπόριο, η ελεύθερη διακίνηση χρηματοδοτικών κεφαλαίων και ανθρώπων, η ασφάλεια των πηγών ενέργειας και ο διεθνής έλεγχος των πιο πάνω κατηγοριών συγκρούσεων μέσω της διαρκούς επίκλησης του νεοταξικού ανθρωπιστικού ιδεώδους (βλ. ανθρωπιστικός πόλεμος) τότε σε μακροπρόθεσμο ορίζοντα οι ειρηνικές επιπτώσεις θα γίνονταν ευδιάκριτες.

Ενόσω περνούσαν τα χρόνια, στην πρώτη μεταψυχροπολεμική δεκαετία, στοιχεία όπως η πολυπλοκότητα των συγκρούσεων, η κτηνώδης χρήση βίας και η αναρχία των συγκρούσεων έφεραν στο προσκήνιο της συζήτησης των διεθνών σχέσεων την ιδέα του αποτυχημένου κράτους (failed state). Αποδείχθηκε ότι δεν ήταν αρκετό μόνο το ισχυρό κράτος και η ικανότητα της κυβέρνησης να εξασφαλίζει σταθερότητα ικανά να αποτρέπουν τις συρράξεις. Σε αυτό το πλαίσιο, στα τέλη της δεκαετίας του 1990, γεννήθηκε το ερώτημα στις διεθνείς σχέσεις: **Τι θα μπορούσε και τι θα έπρεπε να κάνει η διεθνής κοινότητα για να σταματήσει τον πόλεμο και να αναστήσει τέτοια κράτη;**

Όταν όμως άρχισε να αναδύεται το ερώτημα αυτό, επισκιάστηκε από δύο πραγματικότητες που αποκρυσταλλώθηκαν κατά τη διάρκεια της δεκαετίας του 1990. Η πρώτη είχε να κάνει με **υπερστρατιωτικοποίηση της εξωτερικής πολιτικής των ΗΠΑ, λόγω των επιτυχών επεμβάσεων στο Κουβέιτ, τη Βοσνία και το Κοσσυφοπέδιο.** Αυτό έφερε στο επίκεντρο της διαδικασίας λήψης αποφάσεων στο στρατηγικό στόχο της αταλάντευτης άσκησης της παγκόσμιας πρωτοκαθεδρίας από τις ΗΠΑ, τον αμερικανικό στρατό.

Η δεύτερη είχε να κάνει με το ζήτημα των τοπικών συγκρούσεων, καθώς, κατά τη δεκαετία του 1990 η διεθνής κοινότητα ενεδόρυνε τις ΗΠΑ να αναλαμβάνουν μονομερώς στρατιωτική δράση (και χωρίς τη νομιμοποίηση από τον ΟΗΕ) για να τις επιλύουν, αφού οποιεσδήποτε άλλες λύσεις τις εμφάνιζαν ως ανυπόληπτες. Με άλλα λόγια οι μεγάλες προσδοκίες που τέθηκαν στον ΟΗΕ από την εποχή του Πολέμου στον Κόλπο, παρά τις κάποιες αρχικές επιτυχίες, απέδειξαν τόσο τα πολιτικά όσο και τα υλικά όρια του Οργανισμού να επιλύει με ταχύτητα τέτοιες συγκρούσεις. Επιπλέον, εντός της ΕΕ, τόσο η ασυμφωνία μεταξύ των μεγάλων κρατών όσο και η δυσλειτουργία των μηχανισμών να παραγάγουν κοινή εξωτερική πολιτική, έδωσε τη δυνατότητα στις ΗΠΑ να παρουσιάζονται πολιτικά ως ο «ηγετικός ειρηνοποιός» και στρατιωτικά ως η «αναντικατάστατη υπερδύναμη», που καλείται κάθε φορά να συμμαζεύει τα θρύψαλα των διαφόρων τοπικών συγκρούσεων.

Έτσι δημιουργήθηκε ένα διεθνές παράδειγμα, το οποίο ενισχύθηκε ακόμη περισσότερο μετά τις τρομοκρατικές επιθέσεις τις 11ης Σεπτεμβρίου 2001, όπου για να γίνει μια διεθνής επέμβαση θα πρέπει ηθικά να είναι επιβεβλημένη και να συνοδεύεται και από το υποχρεωτικό ενδιαφέρον για τη διεθνή σταθερότητα.

Όλη αυτή η επιχειρηματολογία κατέρρευσε πολύ νωρίς με την εισβολή στο Ιράκ το 2003, που απέδειξε ότι όχι μόνο η αμερικανική εξωτερική πολιτική είναι υπερστρατιωτικοποιημένη, αλλά και ότι θα μπορούσε να είναι και ανεπαρκώς φιλόδοξη.

Η διεθνής επέμβαση στη Λιβύη αποδεικνύει ότι απέτυχε το μοντέλο της ήπιας παγκοσμιοποίησης και ότι η αποτυχημένη διακυβέρνηση σε διάφορα μέρη του πλανήτη καθώς επίσης και η χρήση βίας, που συνοδεύεται από μεγάλη απώλεια ανθρωπίνων ζωών στις συγκρούσεις, καθιστούν τη διεθνή αντίδραση, όπως αποκρυσταλλώθηκε στο διεθνές σύστημα από τη δεκαετία του 1990 και όταν συνοδεύεται από συγκεκριμένα συμφέροντα, αναμενόμενη.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΛΙΒΥΗ

Οι επιθέσεις θα συνεχιστούν κατά του Καντάφι

Οι επιθέσεις του ΝΑΤΟ στη Λιβύη θα συνεχιστούν μέχρι ο Μουαμάρ Καντάφι να συμμορφωθεί με τα αιτήματα του ΟΗΕ, δήλωσε η Χίλαρι Κλίντον στη διεθνή διάσκεψη στο Λονδίνο. Οι διπλωμάτες των χωρών που συμμετείχαν αποφάσισαν να σκεφτούν το ενδεχόμενο περισσότερων κυρώσεων κατά του καθεστώτος Καντάφι. «Δεν συζητήσαμε το ενδεχόμενο του εξοπλισμού των εξεγερμένων» λέει ο Βρετανός υπουργός Εξωτερικών, την ώρα που η Γαλλία δηλώνει έτοιμη να εξοπλίσει τους αντάρτες.

Ο Βρετανός υπουργός Εξωτερικών, Ουίλιαμ Χέιγκ, δήλωσε ότι οι διπλωμάτες που συμμετείχαν στη διάσκεψη αποφάσισαν να εξετάσουν το ενδεχόμενο επιβολής περισσότερων κυρώσεων «σε πρόσωπα και οντότητες που σχετίζονται με το καθεστώς», λέγοντας ότι αυτό θα αποτελούσε ένα «ξεκάθαρο μήνυμα» στον Καντάφι ότι δεν μπορεί να επιτίθεται σε πολίτες και να μένει αιμώρητος. Πρόσθεσε ότι οι πιθανές κυρώσεις θα εξαταστούν στα Ηνωμένα Έθνη και σε τοπικούς οργανισμούς, ενώ είπε ότι στη διεθνή διάσκεψη δεν συζητήθηκε το θέμα του εξοπλισμού των εξεγερμένων.

Τόνισε ότι στη Λιβύη ισχύει εμπάργκο όπλων και πρόσθεσε ότι αυτοί οι περιορισμοί «ισχύουν για ολόκληρη τη Λιβύη».

Ωστόσο, ο Γάλλος ομόλογός του, Αλέν Ζιπέ, δήλωσε ότι παρ' όλο που δεν αποτελεί τμήμα της απόφασης του ΟΗΕ, η Γαλλία είναι έτοιμη να συζητήσει με τους συμμάχους το ενδεχόμενο να δοθούν όπλα στους εξεγερμένους.

Ο Αλέν Ζουπέ δήλωσε, επίσης, ότι μία νέα πολιτική ομάδα επαφής δημιουργήθηκε και περιλαμβάνει 20 χώρες. Τα μέλη της θα συναντηθούν πρώτα στο Κατάρ και ύστερα στην Ιταλία.

Ερωτώμενος εάν θα πρέπει να αποχωρήσει ο Καντάφι, ο Γάλλος υπουργός Εξωτερικών είπε ότι δεν υπάρχει μέλλον για τον Λίβυο ηγέτη στη χώρα του, πρόσθεσε, πάντως ότι ενσπύεται στο λαό της χώρας να αποφασίσει.

Εν τω μεταξύ, η Αμερικανίδα υπουργός Εξωτερικών, Χίλαρι Κλίντον, δήλωσε ότι οι επιθέσεις της στρατιωτικής συμμαχίας στη Λιβύη θα συνεχιστούν μέχρι ο Μουαμάρ Καντάφι συμμορφωθεί με τα αιτήματα του ΟΗΕ να σταματήσει τη βία κατά των αμάχων και να



αποσύρει τις δυνάμεις του από τις κατεχόμενες πόλεις.

Μιλώντας στην ίδια διάσκεψη, η Χ.Κλίντον δήλωσε ότι η διεθνής κοινότητα θα μπορούσε να εργαστεί για να αυξήσει την πίεση και να απομονώσει την κυβέρνηση του Καντάφι για να «καταστήσει σαφές ότι ο Καντάφι πρέπει να φύγει».

Νωρίτερα, ο Βρετανός πρωθυπουργός, Ντέιβιντ Κάμερον, είχε δηλώσει ότι ο Λίβυος ηγέτης συνεχίζει τις επιθέσεις του κατά πολιτών.

«Τώρα που σας μιλάω, οι άνθρωποι στη Μιζουράτα εξακολουθούν να υφίστανται τις φονικές επιθέσεις από το καθεστώς», δήλωσε ο Ντ.Κάμερον, στη διάρκεια της έναρξης της διεθνούς διάσκεψης για τη Λιβύη στο Λονδίνο.

Ο ίδιος είπε ότι το μήνυμά του προς τον λαό της Λιβύης είναι πως «οι καλύτερες ημέρες είναι μπροστά».

Πρόθυμος να δεχθεί οποιονδήποτε συμβιβασμό προταθεί από την Αφρικανική Ένωση για την κρίση στη Λιβύη φέρεται να δηλώνει ο Μουαμάρ Καντάφι σε επιστολή που εστάλη προς τη διεθνή διάσκεψη.

Σαράντα χώρες και διεθνείς οργανισμοί μετείχαν στη διάσκεψη, την πρώτη σύνοδο της Ομάδας Επαφής για τη Λιβύη, παρουσία του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ Μπαν Γκι-μουν.

Λίβυοι αντικαθεστωτικοί είχαν προσκληθεί για συνομιλίες στο περιθώριο της συνόδου, ωστόσο, δεν παρέστησαν επίσημα στη διάσκεψη.

Μάλιστα ο συντονιστής του μεταβατικού Εθνικού Συμβουλίου, Γκούμα ελ Γκαμάτι, δή-

λωσε ότι 12.000 ακτιβιστές που ανήκουν στη λιβυκή αντιπολίτευση «εξαφανίστηκαν» από τις φυλακές και τα στρατιωτικά στρατόπεδα της Τρίπολης.

Σύμφωνα με διπλωματική πηγή, η Γαλλία έστειλε ειδικό απεσταλμένο στην Βεγγάζη για επαφές με το μεταβατικό Εθνικό Συμβούλιο της Λιβύης που έχουν κηρύξει οι αντικαθεστωτικοί.

Παράλληλα, και οι ΗΠΑ διόρισαν απεσταλμένο τους στο μεταβατικό Εθνικό Συμβούλιο της Λιβύης που έχουν ιδρύσει οι αντικαθεστωτικοί στη Βεγγάζη, στην ανατολική Λιβύη, και αναμένουν ότι θα μεταβεί εκεί σύντομα, δήλωσαν Αμερικανοί αξιωματούχοι.

Οι ΗΠΑ επιδιώκουν να ενισχύσουν το μεταβατικό Εθνικό Συμβούλιο και αναμένεται να αποστειλουν τον βετεράνο διπλωμάτη τους Κρις Στίβενς στο προσεχές μέλλον, πρόσθεσαν οι ίδιες πηγές.

Ιταλική διπλωματική πηγή δήλωσε ότι η καλύτερη λύση για την κρίση στη Λιβύη είναι να εξοριστεί ο Λίβυος ηγέτης Μουαμάρ Καντάφι, αλλά σημείωσε ότι μόνον η Αφρικανική Ένωση θα μπορούσε να τον πείσει να το κάνει.

«Υπάρχει μια σιωπηρή συμφωνία μεταξύ όλων ότι το καλύτερο θα ήταν να εξοριστεί ο Καντάφι, επειδή ο λόγος για τη συνέχιση του πολέμου είναι η παρουσία του Καντάφι», δήλωσε η πηγή αυτή στο περιθώριο της συνόδου των υπουργών Εξωτερικών στο Λονδίνο με θέμα τη Λιβύη.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Επιτέλους, καταργούνται οι πολλαπλές συντάξεις!

Το Υπουργικό Συμβούλιο ενέκρινε την Τρίτη τον νόμο περί των Συντάξεων των Κρατικών Αξιωματούχων με τον οποίο καταργεί τις πολλαπλές συντάξεις και σύντομα θα κατατεθεί στη Βουλή.

Όπως ανακοίνωσε ο κ. Στεφάνου οι προνοούμενες ρυθμίσεις θα επηρεάσουν τόσο τους ήδη συνταξιούχους υπαλλήλους αξιωματούχους όσο και τους μελλοντικούς.

Ειδικότερα, η νομοθεσία προβλέπει μεταξύ άλλων τα ακόλουθα:

— Η σύνταξη αξιωματούχου, ο οποίος ανέλαβε ή αναλαμβάνει ένα ή περισσότερα λειτουργήματα, αξιώματα ή θέσεις περιορίζεται στο μισό των ψηλότερων απολαβών για οποιοδήποτε από τα εν λόγω λειτουργήματα, αξιώματα ή θέσεις. ο Αναστέλλεται η καταβολή σύνταξης σε περίπτωση που συνταξιούχος ανέλαβε ή ανα-

λαμβάνει οποιοδήποτε λειτουργήμα, αξίωμα ή θέση.

— Καταργείται το δικαίωμα επιλογής μεταξύ σύνταξης μόνο ή ελαττωμένης σύνταξης και εφάπαξ ποσού.

— Η σύνταξη καταβάλλεται με τη συμπλήρωση της ηλικίας των 63 ετών αντί των 60.

— Κατά τον υπολογισμό των συνταξιοδοτικών ωφελημάτων δεν λαμβάνεται υπόψη οποιαδήποτε πλασματική υπηρεσία.

Ο κ. Στεφάνου εξήγησε επίσης πως «όταν λέμε ότι η σύνταξη αξιωματούχου, ο οποίος ανέλαβε ή αναλαμβάνει ένα ή περισσότερα λειτουργήματα, αξιώματα ή θέσεις περιορίζεται στο μισό των ψηλότερων απολαβών του για οποιοδήποτε από τα εν λόγω λειτουργήματα εννοούμε ότι αν κάποιος που ήταν δημόσιος υπάλληλος, μετά έγινε υπουργός, αλλά και βουλευτής, με βάση την



ισχύουσα νομοθεσία παίρνει σύνταξη και ως δημόσιος υπάλληλος και από τη θέση του βουλευτή και του υπουργού, αλλά με την προτεινόμενη ρύθμιση η σύνταξη δεν θα υπερβαίνει το 50% του υψηλότερου μισθού εκ των τριών αξιωμάτων».

Επίσης, σε ό,τι αφορά στην αναστολή σύνταξης, σε περίπτωση που συνταξιούχος ανέλαβε ή αναλαμβάνει οποιοδήποτε λειτουργήμα, αξίωμα ή θέση, αυτό

ισχύει τώρα για τους πρώην βουλευτές που ανέλαβαν στη συνέχεια υπουργικό αξίωμα. Με τη νέα πρόνοια δεν θα λαμβάνει κάποιος σύνταξη και για άλλα αξιώματα ή θέσεις παρά μόνον τον μισθό του νέου αξιώματος που κατέχει.

Η καταβολή της σύνταξης με τη νέα ρύθμιση αυξάνεται τρία χρόνια, με τη συμπλήρωση της ηλικίας των 63 ετών αντί των 60.

Συζητούν φιλικά το... αδιέξοδο!

Ακαρπη έληξε και η χθεσινή συνάντηση μεταξύ του Προέδρου Δημήτρη Χριστόφια και του Τουρκοκύπριου ηγέτη Ντερβίς Έρογλου, στο πλαίσιο των απ' ευθείας συνομιλιών για το Κυπριακό, αφού η τουρκική πλευρά αρνείται την ταυτόχρονη απογραφή του πληθυσμού σε ολόκληρη την Κύπρο, με την ουσιαστική εποπτεία του ΟΗΕ, προβάλλοντας το δικαιολογητικό ότι είναι... κράτος, έχουν πείρα και ξέρουν να κάνουν απογραφές!

Είναι προφανές ότι ο Έρογλου θέλει να αποφύγει την καταγραφή των εποίκων, αφού οι «Αρχές» του θα προβούν σε νοθεία, εμφανίζοντας τους όλους ως Τουρκοκύπριους ή νομίμους κατοίκους του ψευδοκράτους.

Μετά τη συνάντηση, ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι **στο θέμα της απογραφής έχουμε αδιέξοδο.**

«Ο κ. Έρογλου σε ορισμένες περιπτώσεις θέλει να υπογραμμίζει την κρατική λεγόμενη οντότητα του ψευδοκράτους - αυτά αντιλαμβάνεστε είναι απαράδεκτα για μας - και για αυτό τονίζει ότι "εμείς θα κάνουμε τη δική μας απογραφή, αν θέλουν να κάνουν και οι άλλοι απογραφή". Η δική μας πρόταση είναι συγκε-

κριμένη: η απογραφή να γίνει την ίδια μέρα και να εποπτευθεί - με όλη τη σημασία της λέξης - από διεθνείς οργανισμούς με προεξάρχοντα τον ΟΗΕ. Έχουμε ένα σχετικό αδιέξοδο σε αυτό το ζήτημα. Βεβαίως θα επανέλθουμε σε αυτό», είπε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας.

Πριν από τη συνάντηση, ο Ντερβίς Έρογλου είπε:

«...Εμείς είμαστε ξεχωριστό κράτος και έχουμε την απαραίτητη εμπειρία. Παραξενεύομαι που κάποιοι μας βλέπουν σαν επέκταση της Κυπριακής Δημοκρατίας. Η απογραφή πληθυσμού που θα γίνει είναι απαραίτητη για τον οικονομικό προγραμματισμό μας».

Δυσκολεύεται, πρόσθεσε, να καταλάβει την έλλειψη εμπιστοσύνης προς την τ/κ πλευρά, υποστηρίζοντας ότι αφού οι Τουρκοκύπριοι έχουν τη δυνατότητα να διεξάγουν «εκλογές», μπορούν να διεξάγουν και τη δική τους απογραφή πληθυσμού.

Το τραπέζι των διαπραγματεύσεων, πρόσθεσε, δεν είναι ένα μέρος για να συζητηθεί το θέμα της απογραφής πληθυσμού, λέγοντας ότι η απογραφή θα γίνει στα κατεχόμενα σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και σε συνεργασία με τα Ηνωμένα Έθνη. Δεν υπάρ-

χει περίπτωση τα Ηνωμένα Έθνη να πηγαίνουν από σπίτι σε σπίτι μαζί τους, πρόσθεσε, λέγοντας ότι θα παρουσιάσουν τα δικά τους πρότυπα και δεν έχουν να φοβηθούν τίποτα.

Συζητήθηκε και η εσωτερική ασφάλεια

Κατά τη χθεσινή συνάντηση, που κράτησε μια ώρα, συζητήθηκε και το θέμα της εσωτερικής ασφάλειας και αντιλλάγησαν έγγραφα από τις δύο πλευρές.

Η εκπρόσωπος, όμως, του ΟΗΕ, που προήδρευσε της συνάντησης, δεν... πήρε πρέφα ότι ανταλλάχθηκαν έγγραφα.

Σε δηλώσεις της μετά τη συνάντηση, είπε ότι «η συζήτηση διεξήχθη μέσα σε μια φιλική και εποικοδομητική ατμόσφαιρα».

Σε ερώτηση αν αντάλλαξαν έγγραφα οι δύο πλευρές πάνω στο θέμα, η κ. Μπάτενχάιμ είπε ότι **δεν είναι σίγουρη αν δόθηκε οτιδήποτε γραπτώς, αλλά** και οι δύο προέβησαν σε δήλωση για το θέμα και ακολούθησε συζήτηση, η οποία θα συνεχιστεί.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, επιστρέφοντας στο Προεδρικό Μέγαρο έκανε δηλώσεις, όπου μεταξύ άλλων είπε:

«Αρχισε η συζήτηση των εσω-

τερικών πτυχών του θέματος της ασφάλειας στις συνομιλίες και η ελληνοκυπριακή πλευρά κατέθεσε τη δική της τοποθέτηση και μια πρόταση που η τουρκοκυπριακή πλευρά υποσχέθηκε να μελετήσει»

Ο κ. Έρογλου έκανε και αυτός μια τοποθέτηση, είπε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, σημειώνοντας ότι η επόμενη συνάντηση θα είναι την ερχόμενη Τετάρτη, 6 Απριλίου.

Κληθείς να πει ποια θέματα αφορούν οι εσωτερικές πτυχές της ασφάλειας, ο Πρόεδρος Χριστόφιας ανέφερε «**βασικά αστυνομία, αστυνόμευση, ποια θα είναι η συμμετοχή των δύο κοινοτήτων στην ομοσπονδιακή και στις ομόσπονδες δυνάμεις της αστυνομίας, τι θα αστυνομεύουν, ποιες θα είναι οι αρμοδιότητες του καθενός κτλ. Είναι αρκετά ευρύ το θέμα και θα πάρει συζήτηση αρκετή.**»

Στην επόμενη συνάντηση, ανέφερε, ο Τουρκοκύπριος ηγέτης θα σχολιάσει τη θέση της τ/κ πλευράς, αφού την πάρει και γραπτώς και «**θα σχολιάσουμε και εμείς τη δική του, αφού έκανε και μια γραπτή τοποθέτηση και ο κ. Έρογλου.**»

ΔΡΟΥΤΣΑΣ: «Δικαίωμα της Ελλάδας τα 12 ναυτικά μίλια»

«ΓΙΑ ΠΟΙΟ ΛΟΓΟ Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΤΩΝ 75 ΕΚΑΤ. ΦΟΒΑΤΑΙ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΤΩΝ 750 ΧΙΛΙΑΔΩΝ;»

Το θέμα της υφαλοκρηπίδας, είτε θα λυθεί στο πλαίσιο των διερευνητικών είτε θα προσφύγουμε στη Χάγη, δήλωσε ο Έλληνας υπουργός Εξωτερικών μιλώντας στην εφημερίδα «Hurriyet».

Επιπρόσθετα ο κ. Δρούτσας επαναλαμβάνει πως η Ελλάδα έχει δικαίωμα να επεκτείνει τα χωρικά της ύδατα στα 12 μίλια, δικαίωμα που παράσχει το διεθνές δίκαιο της θάλασσας.

«Η Τουρκία χαρακτηρίζει τη χρήση του δικαϊωμάτος μας αυτού αιτία πολέμου. Αυτό όμως συνιστά ανοιχτή παραβίαση της σύμβασης του ΟΗΕ που είναι το πιο ιερό κείμενο του δικαίου της θάλασσας. Και θέλω να ρωτήσω, με αυτό τον τρόπο θέλει να αναπτύξει η Τουρκία το δόγμα των μηδενικών προβλημάτων;»

Ο κ. Δρούτσας δεν κρύβει την ενόχλησή του για τις δηλώσεις Νταβούτογλου περί Καστελόριζου, ενώ αναρωτιέται πώς είναι δυνατόν η Τουρκία να επιθυμεί «μηδενικά προβλήματα με τους γείτονες», παραβιάζοντας συστηματικά τον εναεριο χώρο της Ελλάδας.

«Την περασμένη Παρασκευή που η Ελλάδα γιόρταζε την εθνική της εορτή, τουρκικά πολεμικά αεροσκάφη παραβίασαν το FIR Αθηνών.

» Το καθεστώς στο Αιγαίο δεν θα αλλάξει και η Ελλάδα θα συνεχίσει να διασφαλίζει τα δικαιώματά της χρησιμοποιώντας κάθε αναγκαίο μέσο. Το μόνο που καταφέρνει η Τουρκία με τον τρόπο αυτό είναι η ένταση και η αμφισβήτηση της εμπιστοσύνης προς αυτήν.»

Για τις δηλώσεις περί Καστελόριζου, τόνισε: «Δυσάρεστησε και εμένα, όπως και κάθε Έλληνα».

Για το Κυπριακό, ο υπουργός Εξωτερικών σημειώνει πως «**κανείς δεν καταλαβαίνει για ποιο λόγο η Τουρκία των 75 εκατομμυρίων πρέπει να φοβάται την Κύπρο των 750 χιλιάδων. Η Τουρκία δεν έχει να χάσει τίποτα αποσύροντας στρατεύματα, πράγμα που θα δώσει ανάσα στο νησί. Και η έννοια της μητέρας πατρίδας είναι κάτι που δεν έχει ισχύ σήμερα.**»

Για τα μειονοτικά ζητήματα ο κ. Δρούτσας εκφράζει την επιθυμία του «να ζωντανέψει η ελληνική μειονότητα στην Κωνσταντινούπολη, την Ίμβρο και την Τένεδο» και συμπληρώνει: «Θέλω να επισκεφθώ την Ίμβρο με τον Οικουμενικό Πατριάρχη και τον Νταβούτογλου. Με αυτό τον τρόπο μπορούμε να συζητήσουμε με τους λιγοστούς Έλληνες που έχουν απομείνει στην Τουρκία και να δούμε τι μπορούμε να κάνουμε για να διευκολύνουμε τη ζωή τους.»

Ερωτηθείς εξάλλου αν ενοχλήθηκε από την έκκληση που έκανε ο κ. Νταβούτογλου στη μειονότητα της Θράκης να διατηρήσει τη θρησκευτική και εθνοτική ταυτότητά της, ο κ. Δρούτσας απαντά λέγοντας ότι «**κάποιοι στην Τουρκία χρησιμοποιούν τη θρησκεία ή τη γλώσσα και τηρούν στάση κτητική απέναντι σε πληθυσμούς σε γειτονικές χώρες, με σκοπό να αποκτήσουν πάτημα.**»



ΝΙΚΟΛΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ: «Μοιράζουν τσιεκούθκια εν όψει εκλογών»

«Μοιράζουν "τσιεκούθκια" και αγοράζουν ψήφους», δήλωσε ο αντιπρόεδρος του ΔΗΚΟ Νικόλαος Παπαδόπουλος για την κυβέρνηση Χριστόφια, υποδεικνύοντας παράλληλα ότι ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ είναι «αδέρφια δίδυμα» στο Κυπριακό και ο Δημήτρης Χριστόφιας από «Πρόεδρος λύσης» κινδυνεύει να γίνει «Πρόεδρος διχοτόμησης».

Μιλώντας στην εκδήλωση «Καθαρές θέσεις για τη γυναίκα της Κύπρου», ο κ. Παπαδόπουλος ανέφερε ότι ο «Πρόεδρος λύσης» κινδυνεύει να μετατραπεί σε «Πρόεδρο διχοτόμησης», διατυπώνοντας την άποψη ότι οι διαπραγματευτές «**πλέον προσομοιάζουν με βουτιά στο κενό χωρίς αλεξίπτωτο.**»

Αναφερόμενος στον Δημήτρη Χριστόφια, υποστήριξε ότι κανένας Πρόεδρος της Κύπρου δεν έχει προσφέρει τόσες πολλές υποχωρήσεις στην Τουρκία στο παρελθόν και όμως είναι ο πρώτος Πρόεδρος που έχει αποενοχοποιηθεί πλήρως την Τουρκία.

«ΑΠΟ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΛΥΣΗΣ, Ο ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ "ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΔΙΧΟΤΟΜΗΣΗΣ" ...»



Ο κ. Παπαδόπουλος πρόσθεσε ότι ο Πρόεδρος Χριστόφιας εδώ και τρία χρόνια ακολουθεί την πολιτική της ευελιξίας, των γενναϊδωφρων προσφορών και του "καλού παιδιού", και δίνει δώρα περιμένοντας αντίδωρα.

Ακόμη πιο σκληρός εμφανίστηκε ο Αντιπρόεδρος του ΔΗΚΟ στο θέμα της οικονομίας. Ανέφερε ότι τρία χρόνια ακούγαμε «**μη φοβάστε, δεν θα μας επηρεάσει η κρίση**», κι όταν η κρίση μάς κτύπησε, επέμεναν ότι δεν έχουμε κρίση, τώρα που μας διέλυσε η κρίση, μας λένε «**μη φοβάστε, βγήκαμε από την κρίση. Τελικά είμαστε η μόνη χώρα στον κόσμο που δεν βίωσε την παγκόσμια οικονομική κρίση**», δήλωσε με μια προφανή δόση ειρωνείας, σημειώνοντας ότι το ΔΗΚΟ τους προειδοποιούσε και ζητούσε επιτακτικά μέτρα, για να λάβει απάντηση ότι θα μοιραστούν χρήματα και όλα θα πάνε καλά.

«Και μετά από τρία χρόνια που μοιράζουν τσιεκούθκια και αγοράζουν ψήφους, που μετέτρεψαν τα πλεονάσματά μας σε ελλείμματα, οφείλουμε να ρωτήσουμε ποιο είναι το αποτέλεσμα της "πολιτικής της ελεημοσύνης";», τόνισε ο κ. Παπαδόπουλος.

Η οικονομία δέχεται τη μια υποβάθμιση μετά την άλλη, η Κύπρος δεν μπορεί να δανειστεί πλέον και η μοναδική απάντηση της πολιτείας και του Υπουργού είναι ότι «**βγήκαμε από την κρίση**». Ανέφερε ότι είναι επιτακτική ανάγκη, η «**πολιτική της ελεημοσύνης**» να αντικατασταθεί από την πολιτική της ανάπτυξης, υποστηρίζοντας ότι η οικονομική πολιτική του ΔΗΚΟ είχε πετύχει το μικρό οικονομικό θαύμα του ευρώ.

«Αδέρφια δίδυμα» στο Κυπριακό

Ο Αντιπρόεδρος του ΔΗΚΟ συνταύτισε ΑΚΕΛ και ΔΗΣΥ.

«**Κάποιοι νομίζουν ότι μετά από αυτές τις εκλογές θα είναι πιο εύκολη η δουλειά τους. Θεωρούν ότι ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ, που είναι αδέρφια δίδυμα στο Κυπριακό, θα μπορούν πιο εύκολα να συνεργαστούν για να πετύχουν τους στόχους τους. Θεωρούν ότι ένα αποδυναμωμένο ΔΗΚΟ δεν θα μπορέσει να σταματήσει αυτόν τον οδοστρωτήρα**», είπε. «**Υπολογίζουν λάθος. Και στο παρελθόν το ΔΗΚΟ έζησε δύσκολες στιγμές. Ξαναβρήκαμε όμως την πορεία μας, ανασκομώθηκα και ενωμένοι επανήλθαμε και γκρεμίσαμε τα σχέδιά τους. Και τώρα αυτό θα κάμουμε. Το καθήκον μας θα κάμουμε και θα ξανασώσουμε την Κύπρο αν χρειαστεί**», υπογράμμισε.

Στην Κύπρο μαθητές δέρνουν τους γονείς τους στο γραφείο του Διευθυντή!!!

Η ΝΕΑΝΙΚΗ ΠΑΡΑΒΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΞΕΠΕΡΑΣΕ ΤΑ ΟΡΙΑ ΤΗΣ ΒΑΡΒΑΡΟΤΗΤΑΣ

Μαθητής ξυλοφόρτωσε ανελέητα τον πατέρα του σε γραφείο της Διεύθυνσης Λυκείου. Την ίδια ώρα, ο πατέρας δεχόταν υπομονετικά το ξύλο χωρίς να βγάλε... τσιμουδιά. Επίσης, μαθητές στη διάρκεια μαθήματος έβγαλαν τράπουλα από τις τσάντες τους και άρχισαν να επιδίδονται στο τυχερό παιχνίδι πόκερ... Σε μια άλλη περίπτωση, μαθητές άναψαν φωτιά σε καλάθους του σχολείου, λεηλάτησαν τα αποχωρητήρια και προέβησαν σε πρωτοφανείς βαρβαρότητες...

Τα πιο πάνω, είναι μόνο μερικά περιστατικά νεανικής παραβατικότητας, που εκτυλίχθηκαν σε ενδοσχολικούς χώρους και που ήρθαν στην επιφάνεια στο πλαίσιο της προσπάθειας του Λυκείου Αρχαγγέλου «Απόστολος Μάρκος» για Πρόληψη Φαινομένων Βίας και Παραβατικής Συμπεριφοράς.

Μέλη της Διεύθυνσης και του Καθηγητικού Συλλόγου του Σχολείου, με δική τους πρωτοβουλία, πραγματοποίησαν επισκέψεις στις κοινότητες Δευτεράς, Εργατών, Κλήρου και Παλαιχωρίου, με σκοπό καθηγητές και γονείς να συναντηθούν και να συζητήσουν θέματα που τους προβληματίζουν ή τους απασχολούν σε σχέση με τη διαχείριση των συμπεριφορών των παιδιών τους.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD

☎: 020 8343 7522
fax: 020 8343 7524

email: michael@eleftheria.biz
website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA OF LONDON LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £ 60
ΚΥΠΡΟΣ £ 80
ΕΛΛΑΔΑ £ 80
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £ 80



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

31 Μαρτίου 2011
(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Γεύμα για την «Ημέρα της Μητέρας»**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Φιλανθρωπικός Σύνδεσμος Ελληνίδων Γυναικών Φίνσλεϋ και Μπάρνρετ
ΤΟΠΟΣ: «Trios Banqueting», 248 Green Lanes, Palmers Green, London N13 5TU
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £30 λίρες
ΩΡΑ: 11.30 π.μ. – 2.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8446 5436 (Λούση), 07803 504 037 (Μαρία)

3 Απριλίου 2011
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εθνικός Εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955 από Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία**

ΤΟΠΟΣ: Arts' Depot, Tally Ho Corner, North Finchley, London N12
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Δημήτρης Ηλιάδης, Υπουργός Γεωργίας και Φυσικών Πόρων Κυπριακής Δημοκρατίας
ΩΡΑ: 3.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

Θα παρουσιαστεί καλλιτεχνικό πρόγραμμα από μαθητές παρειακών σχολείων

9-10 Απριλίου 2010
(ΣΑΒΒΑΤΟ - ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Θυρανοξία νεοδημένου Ιερού Ναού Αγίου Παντελεήμονος Harrow**

ΤΟΠΟΣ: Ο νέος βυζαντινού ρυθμού Ι.Ν. της ελληνορθόδοξης κοινότητας Χάρουου 660 Kenton Road, Harrow, Middx. HA3 9QN
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ: Σάββατο - 6.00 μ.μ. Μέγας Αρχιερατικός Εσπερινός Θυρανοξίας Κυριακή - 9.00 π.μ. Όρθος, Αρχιερατική Θεία Λειτουργία
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8732 2833

Θα προσεξάρχουν των Ιερών Ακολουθιών ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων κ.κ. **Γρηγόριος** και ο Μητροπολίτης Πάφου κ. **Γεώργιος**

5 Ιουνίου 2011
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αγίου Αμβροσίου Η.Β.**

ΤΟΠΟΣ: «Emerald Suite», North London Business Park, Oakleigh South, London N11 1NG
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8551 2094

18 Ιουνίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αγίου Ανδρονίκου**

ΤΟΠΟΣ: «Emerald Suite», North London Business Park, Oakleigh South, London N11 1NG
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £20
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07770520 714, 07904 450 066

22 Αυγούστου 2011
(ΔΕΥΤΕΡΑ)

● **Έναρξη εργασιών Παγκοσμίου Συνεδρίου Αποδήμων Κυπρίων**

ΤΟΠΟΣ: ΛΕΥΚΩΣΙΑ, ΚΥΠΡΟΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

19 Νοεμβρίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07736 015 120

«Παιδική Πασχαλιά» του Παπαδιαμάντη στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου ΔΕΥΤΕΡΑ, 11 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2011, 7.00 μ.μ.

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Γραφείο Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας στο Λονδίνο και η Σχολή Βυζαντινής Μουσικής της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Θυατείρων, με την ευγενική υποστήριξη του Hellenic Centre παρουσιάζουν τη Δευτέρα 11 Απριλίου 2011 και ώρα 7.00 μ.μ., στο Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London, W1U 5AS, το πασχαλινό διήγημα του Αλέξανδρου Παπαδιαμάντη «Παιδική Πασχαλιά».

Το δρόμο συνοδείας μουσικής που επενδύει τον λόγο.

Το θεματολόγιο της μουσικής συνοδείας αντλείται από τη Βυζαντινή Υμνολογία και την παραδοσιακή μας μουσική.

Μετά την εκδήλωση θα ακολουθήσει δεξίωση.



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**



ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



**ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ
ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**
(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης **ΟΥΖΟ
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΙΣ
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**

Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα



Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά **ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ**, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό **EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ** (Ελληνικό και Κυπριακό) **ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899**

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733**

www.aspris.co.uk

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»

(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

ΒΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £60.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £40.00.....

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £80.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £50.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην **ELEFThERIA OF LONDON LTD**

(Payment order in favour of **ELEFThERIA OF LONDON LTD**)

Ημερ. / (Date).....

Υπογραφή (Signature).....

ΑΠΟΨΗ

Η 14μηνη στρατιωτική θητεία και τα μασκαράλίκια...

Συνέχεια από σελ. 1

ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ: Ο τόπος βρίσκεται υπό ημικατοχή. Δεκάδες χιλιάδες οι κατοχικές δυνάμεις. Η αντίσταση του Κυπριακού Ελληνισμού σ' αυτή την κατοχική κατάσταση παίρνει διάφορες μορφές. Μια απ' αυτές είναι η άμυνα, η υπεράσπιση του τόπου. Η νεολαία, υπηρετώντας για δύο χρόνια στον στρατό, αφιερώνει κάτι το πολύ σημαντικό για την πατρίδα. Μαθαίνει να δίνει, γαλουχείται στο εθνικό καθήκον. Και αυτό είναι ένας από τους πλέον σημαντικούς λόγους που το Κυπριακό είναι πάντα στην ύψιστη προτεραιότητα τού Κύπριου πολίτη - ψηφοφόρου. Αν αρχίσουμε κι εδώ τις εκπτώσεις, σιγά - σιγά θα οδηγηθούμε σε μια κοινωνία απολιτικοποιητή, εθνικά αποπροσανατολισμένη και αδιάφορη. Δηλαδή, στη σύγουρη συνταγή της παράδοσης και της υποταγής.

ΒΕΒΑΙΑ, ΥΠΑΡΧΟΥΝ και οι πρακτικοί λόγοι που απαγορεύουν τη μείωση της θητείας, αφού οι ειδήμονες στρατιωτικοί υπογραμμίζουν ότι θα αποδυναμωθεί και η Εθνική Φρουρά. Κάποιοι αντιπαιούν ότι θα καλυφθούν τα κενά με τη μείωση της φυγοστρατίας και τους επαγγελματίες στρατιώτες...

ΟΣΟΙ ΦΥΓΟΣΤΡΑΤΟΥΝ για τους 24 μήνες, θα φυγοστρατήσουν και για τους 14 ή τους 19 μήνες. Η διαφορά θα είναι ανεπαίσθητη, διότι δεν είναι η διάρκεια της θητείας που τους... φοβίζει, αλλά η ένταξή τους στο όλο περιβάλλον του στρατού. Όσον αφορά τους επαγγελματίες οπλίτες, κατ' αρχήν αυτό είναι σήμερα και στο προσεχές μέλλον απαγορευτικό από οικονομικής άποψης. Έπειτα, και στο παρελθόν επιχειρήθηκε κάτι τέτοιο, με πρόσληψη επαγγελματιών στελεχών σε εξειδικευμένα τμήματα του στρατού (πενταετούς θητείας κ.λπ.) και δεν υπήρξε ανταπόκριση. Μόνο πολύ λίγοι εξ Ελλάδος ανταποκρίθηκαν και η όλη προσπάθεια θεωρήθηκε αποτυχημένη. Φανταστείτε τώρα, πόση απροθυμία θα υπήρξε για πρόσληψη απλών στρατιωτών... Εκτός, βέβαια, κι αν μερικοί... ποντάρουν στους μετανάστες, οπότε θα δημιουργήσουμε έναν μισοφορικό στρατό και θα... παλεύουμε να υπερασπίσουμε τον τόπο μας από τον τουρκικό επεκτατισμό!

ΠΙΣΤΕΥΟΥΜΕ ότι οι πολίτες κατανοούν ότι τέτοια... μασκαράλίκια δεν είναι δυνατόν να χαρακτηρίζουν την κυπριακή πολιτική σκηνή. Και ο λαϊκισμός έχει τα όριά του.

«Ε»

Τέτοιο «άδειασμα» δεν ξανάγινε...

▲ Τελικά, δεν είναι όλοι οι φανατικοί οπαδοί του ΑΠΟΕΛ Λευκωσίας... ανεγκέφαλοι. Υπάρχουν (και φαίνεται είναι οι περισσότεροι) και αγνοί φίλαθλοι, που σκέφτονται εθνικά και δεν παρασύρονται από μεγάλα λόγια και παραπλανητικά συνθήματα.

Έτσι, όταν ο επίσημος ΑΠΟΕΛ κάλεσε τον Νίκο Αναστασιάδη στο οίκημα του σωματείου για να εκφωνήσει πανηγυρικό λόγο για τις εθνικές επετείες, οι οργανωμένοι οπαδοί του ΑΠΟΕΛ αντέδρασαν έντονα και ανάγκασαν τη Διοίκηση να ματαιώσει την εκδήλωση. Αυτό το πρωτοφανές για τα κυπριακά δεδομένα γεγονός, δείχνει ότι όλοι πληρώνουν για τις πράξεις τους και ότι ορισμένα βασικά πράγματα δεν ξεχνιούνται.

Οι οργανωμένοι οπαδοί του ΑΠΟΕΛ δηλώνουν ότι δεν θέλουν να γίνεται οποιαδήποτε ενέργεια προώθησης κομματικών συμφερόντων μέσω της ομάδας τους και να συνδέεται ο ΑΠΟΕΛ με ψηφοθηρικά παιχνίδια. Κατηγορούν τον Αναστασιάδη ότι:

— Διατράνωσε το ΝΑΙ το 2004 στο σχέδιο Ανάν και συναίνεσε στο να τουρκοποιηθεί η πατρίδα μας.

— Επισκέφθηκε την Τουρκία το 2005 και δεν δίστασε να κάνει δηλώσεις με φόντο το σύνθημα «Όλα για την Τουρκία».

— Θυμάται τις πατριωτικές κορώνες μόνο όταν πλησιάζουν εκλογές, ενώ τον υπόλοιπο χρόνο το... παίζει δήθεν προοδευτικός και στα μνημόσυνα των ηρώων σχεδόν ποτέ δεν παρίσταται.

Κατηγορούν, επίσης, οι οπαδοί τον άλλο... «προοδευτικό» γυρολόγο, υποψήφιο βουλευτή Χρήστο Στυλιανίδη, ότι καπηλεύεται το όνομα και το έμβλημα του ΑΠΟΕΛ (και τι δεν έχει καπηλευθεί ο Στυλιανίδης για να εκλεγεί βουλευτής!)

Η ανακοίνωση των οργανωμένων φιλάθλων καταλήγει: «Το μήνυμα, λοιπόν, κύριε Αναστασιάδη, είναι ότι στον ΑΠΟΕΛ είσαι ανεπιθύμητος».

Οφείλω να σημειώσω ότι τέτοιοι οπαδοί, όταν δεν εκτρέπονται σε βανδαλισμούς, μπορούν να αρθρώσουν πολιτικό λόγο καλύτερο από πολλούς πολιτικούς...

HPA

. . . Ρ Ι Π Ε Σ . . .

ΝΕΟ ΦΙΛΟΤΟΥΡΚΙΚΟ ΑΡΘΡΟ ΣΤΟΥΣ «TIMES»

JACK STRAW - Πιο Τούρκος κι από τους Τούρκους!

ΕΙΝΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ εκπληκτικό, ακόμα και για Τούρκους, να διαβάσουν σε σοβαρές αγγλικές εφημερίδες, διεθνούς εμβέλειας, άρθρα του πρώην Εργατικού ΥΠΕΞ, Τζακ Στρο, υπέρ της χώρας τους. Είναι τόσο έντονο το πάθος τού κ. Στρο υπέρ της Τουρκίας σε όλα τα διεθνή ζητήματα, που, όντως, απορεί ένας για τα αληθινά κίνητρά του.

Δεν διστάζει να έλθει σε αντιπαράθεση με όλους, φίλους και συμμάχους της χώρας του, αρκεί να εξυπηρετείται η Τουρκία. Ακόμη και τη δική του χώρα φαίνεται έτοιμος να κατηγορήσει, αν νομίζει ότι «παραινώνεται» η... αγαπημένη του Τουρκία!

Τη Δευτέρα (28/3), ο Τζακ Στρο έγραψε ένα άρθρο στους «Times» του Λονδίνου σχετικά με τη στάση της Τουρκίας στο θέμα της Λιβύης. Ανεξάρτητα από τις απόψεις που μπορεί κάποιος να έχει για το ζήτημα αυτό, αν είναι υπέρ ή κατά του Καντάφι, ή αν υποστηρίζει το Ψήφισμα 1973 του Συμβουλίου Ασφαλείας και τις ερμηνείες εφαρμογής του που δίνονται, σημασία έχει το γεγονός ότι ο κ. Στρο θεωρεί τη στάση της Τουρκίας επί του θέματος πλήρως δικαιολογημένη και άριστη!

Ο Βρετανός πρώην ΥΠΕΞ επιτίθεται ανοίκεια και υποτιμητικά κατά του Προέδρου της Γαλλίας, Νικολά Σαρκοζί, τον οποίο επικρίνει, γιατί παραγνώρισε την Τουρκία στην πρόσφατη σύνοδο των Παρισίων για το Λιβυκό και έτσι... έθιξε το... τουρκικό φιλότιμο. Χαρακτηρίζει τον Σαρκοζί ως «εκλελεγμένο μονάρχη», που επισκέφθηκε την Τουρκία μόνο για πέντε ώρες, διευκρινίζοντας ότι πήγε στην Άγκυρα, όχι ως αρχηγός κράτους, αλλά ως Πρόεδρος των G20. Μάλιστα, αναφέρει στο άρθρο του ο Στρο, ο Σαρκοζί ήταν αγενής, αφού κατέβηκε από το αεροπλάνο μασώντας... τσίχλα. Αυτή την αγένεια, λέει, την ανταπόδωσαν εμφαντικά οι Τούρκοι, όταν τον αποχαιρετούσαν στο αεροδρόμιο. Και... χαιρέται ο Στρο για τους... γενναίους Τούρκους!

Ο Στρο μεταφέρει τον εκνευρισμό των Τούρκων ένεκα της συμπεριφοράς του νύν Γάλλου Προέδρου, διότι ενώ ο προκάτοχός του, Σιράκ, συμφώνησε για την έναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Τουρκίας (μετά από... 40 χρόνια!), τώρα ο Σαρκοζί συναγωνίζεται - τονίζει ο Στρο - την ακροδεξιά Μαρίν Λε Πεν, τιθέμενος επικεφαλής μιας εχθρικής ρητορικής γενικά εναντίον του Ισλάμ και ειδικότερα εναντίον της Τουρκίας, έχοντας μπλοκάρει πέντε ενταξιακά κεφάλαια.

Σκοπίμως ο κ. Στρο παραγνώριζει τη θέση Σιράκ ότι είναι αυτός που επέμενε να είναι «ανοικτού τέλους» οι διαπραγματεύσεις της Τουρκίας και όχι αναγκαστικά να οδηγούν σε ένταξη, διότι και ο Σιράκ ήταν εναντίον της πλήρους ένταξης.

Ο περιβόητος Maginnis

▲ Ο περιβόητος φιλότουρκος Λόρδος Maginnis διοργανώνει συγκέντρωση σε αίθουσα της Βουλής των Λόρδων, όπου έχει προσκαλέσει ως κύριο ομιλητή τον «υπουργό Εξωτερικών της Τουρκικής Δημοκρατίας Βορείου Κύπρου». Έτσι αποκαλεί το ψευδοκράτος ο... μιλόρδος. Και η συγκέντρωση θα γίνει στις 6 Απριλίου, γι' αυτό στέλνει προσκλήσεις ο Maginnis.

Χθες έφτασε στο Λονδίνο ο Ερντογάν για να συναντηθεί με τον Κάμερον. Τρία είναι τα κύρια θέματα στην Ημερήσια Διάταξη: Λιβύη, ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας και Κυπριακό.

Η δράση των Τούρκων εντείνεται συνεχώς. Κάνουν το άσπρο μαύρο, λένε ψέματα, παραπλανούν, απειλούν, παλληκαρίζουν...

Κι εμείς τι κάνουμε; Ως Ομογένεια, ποια είναι η δράση μας; Ως Εθνική Ομοσπονδία πώς ενεργούμε.

Ακόμα και μια συγκέντρωση στη Βουλή των Κοινοτήτων δεν είμαστε ικανοί να διοργανώσουμε αποτελεσματικά. Καταφέραμε την ίδια μέρα να γίνουν δύο συγκεντρώσεις για το ίδιο θέμα, στον ίδιο τόπο, με λίγη ώρα διαφορά!

Είμαστε για να μας κλαί' οι ρέγγες!

□ Όλοι μιλούν για τον «γάμο» στο Λονδίνο στις 29 Απριλίου. Και επειδή εγώ δεν καταλαβαίνω για ποιο γάμο συγκεκριμένα αναφέρονται, επειδή εκείνες τις μέρες πολλά νεαρά ζευγάρια παντρεύονται στο Λονδίνο, θα ψάξω το θέμα και θα επανέλθω.

HPA

Ο ανεκδιήγητος Στρο προχωρεί, λέγοντας ότι εκείνο που επιδεινώσε περισσότερο τις γαλλο-τουρκικές σχέσεις είναι ότι ο Σαρκοζί «έξεχασε» να καλέσει την Τουρκία στη Σύνοδο του Παρισιού για τη Λιβύη, διότι η τουρκική συμμετοχή θα δυσχέραινε τη λήψη γρήγορης απόφασης. Και προβάλλει την «έξυπνη» - όπως τη χαρακτηρίζει» τουρκική απάντηση ότι ο Σαρκοζί «εξ ιδίων κρίνει τα αλλότρια». Η Τουρκία είναι ιδρυτικό μέλος του ΝΑΤΟ και εδώ και καιρό θεωρεί ότι η Γαλλία επιδιώκει την αποδυνάμωση του Συμφώνου.

Και ακολούθως ο Στρο δικαιολογεί τους αρχικούς διαταγμούς της Τουρκίας να συμμετάσχει στις επιχειρήσεις κατά της Λιβύης, διότι είχε 25 χιλιάδες Τούρκους στη Λιβύη και πραγματοποιεί έργα εκεί 17 δισεκατομμυρίων δολαρίων. Ως δύναμη περιφερειακή με μουσουλμανικό πληθυσμό, έχει σημαντικό ρόλο να παίξει στις εξελίξεις που διαμορφώνονται στην περιοχή και πρέπει να είναι... προσεκτική. Ακολούθως, ο κ. Στρο επιδιώκει σε έναν ύμνο για τα... επιτεύγματα της σημερινής Τουρκίας, για το... δημοκρατικό καθεστώς της και τον δυνατό στρατό της (!!!), θυμίζοντας ότι είναι ο μεγαλύτερος στα ευρωπαϊκά μέλη του ΝΑΤΟ. Η Τουρκία, υπογραμμίζει, έχει μεγαλύτερη επιρροή στον αραβικό κόσμο από οποιαδήποτε ευρωπαϊκή δύναμη και, άρα, πρέπει να την... καλοκρατούμε.

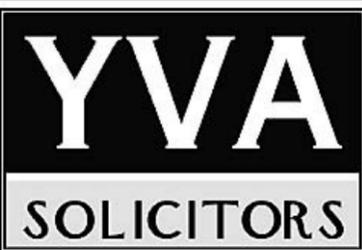
Φυσικά, για τη στάση της Τουρκίας στο Λιβυκό ο κ. Στρο «ξεχνά» εντελώς τις δηλώσεις Ερντογάν και Γκιουλ. Δεν διάβασε ούτε τις αναλύσεις Άγγλων αρθρογράφων, που λένε ότι η Τουρκία απλώς «κρατά δύο σχοινιά» στο πρόβλημα.

Ο φιλότουρκος Στρο καταλήγοντας, επισημαίνει με ειρωνεία δύο πράγματα: Πρώτον, ότι το βρετανικό Foreign Office δεν έπαθε αμνησία να ξεχάσει την Τουρκία στη Σύνοδο του Λονδίνου (μόνο σε αμνησία μπορεί να αποδοθεί η πρόσκληση προς τους Τούρκους, που μια ζωή το παίζουν «επιτήδειοι ουδέτεροι»). Δεύτερον, εκφράζει έκπληξη που ο Σαρκοζί συμφώνησε να επισκεφθεί την Τουρκία ως Πρόεδρος της Γαλλίας την προσηχή χρονιά, επισημαίνοντας ότι «κανείς δεν κρατά την αναπνοή του γι' αυτό, αφού δεν αναμένεται κανένα αποτέλεσμα, αν τελικά πραγματοποιηθεί η επίσκεψη». Και εκφράζει την ελπίδα έως τότε η Γαλλία να ξυπνήσει και να καταλάβει ότι η Τουρκία είναι σημαντική...

Το άρθρο αυτό το έγραψε, αναφέρει ο ίδιος, μετά που επέστρεψε από πενήνήμερη επίσκεψη στην Τουρκία. Πέντε μέρες ήταν αρκετές για να του κάνουν «φροντιστήριο» οι Τούρκοι. Πήγε, άραγε, για να «εισπράξει» δάφνες και άλλα τινά από τη δουλειά που κάνει υπέρ των τουρκικών συμφερόντων;



Έχουν ένα ξεχωριστό κοινό χαρακτηριστικό οι δυο τους. Όχι, δεν είναι το... ύψος τους, διότι και «όσοι εν που πάνω, εν τζιαι που κάτω». Απλώς, κατάγονται και οι δύο από την ακριτική Πάφο, από περιοχές απόμακρες - ο Αβέρωφ από την Αργάκα και ο Ανδρέας από τον Πύργο. Και όσο κι αν προσπαθήσουν, ούτε ο ένας θα γίνει... χωραΐτης, ούτε ο άλλος... Λονδρέζος. Παφίτες εν να μείνουν.



call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199
 or visit us online at:
www.yvasolicitors.com
 YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Χρειάζεται μια νέα Επανάσταση



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Οι οικονομίες δεν προοιωνίζονται καθόλου καλοί. Η Ελλάδα, με μια κυβέρνηση που δεν μπορεί ούτε ενδοκυβερνητικά να τα βρει πια για να εφαρμόσει τα μέτρα που της επεβλήθησαν από το ΔΝΤ και την Ευρωπαϊκή Ένωση, οδεύει δυστυχώς σε συνολική οικονομική, πολιτική και κοινωνική κατάρρευση. Μια ματιά στους αριθμούς δείχνουν το φοβερό μέγεθος του προβλήματος.

Το έλλειμμα έχει ξεπεράσει το 14% του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος και αυτό είναι μόνο το εξωτερικό έλλειμμα. Η ανεργία έχει ξεπεράσει το 20%, κι αν μη το ομολογούν οι κυβερνώντες. Η παραγωγή μειώθηκε κατά 4%. Η ακρίβεια ταλαιώνει τον φτωχό κοσμάκη. Οι νέοι είναι απελτισμένοι με τις προοπτικές που δεν έχουν. Η χώρα όλο και προχωρεί προς τον κατήφορο. Οι αριθμοί δεν βγαίνουν.

Με πρόχειρους υπολογισμούς, ένας πρώην υπουργός οικονομικών επί Σημίτη, ο κύριος Αλέκος Παπαδόπουλος, σε μια συνέντευξη του με τον Παπαχελά του ΣΚΑΪ μίλησε για ένα συνολικό έλλειμμα, εσωτερικό και εξωτερικό περίπου 600-700 δισεκατομμυρίων. Η Ελλάδα με άλλα λόγια είναι χρεωκοπημένη και οι μόνοι που φαίνεται να μην το αντιλαμβάνονται είναι οι Έλληνες.

Φτηνοί λαϊκιστές οι ανίκανοι πολιτικοί της, αλλά και εντελώς «αχάπαροι» οι περισσότεροι συμπατριώτες μας, φαίνεται να ζουν σε ένα άλλο κόσμο. Αδυστατούν δυστυχώς να αντιληφθούν το πιο απλό. Η χώρα ζει με δανεικά και το μόνο που επαναλαμβάνουν όλοι σαν ένα είδος ληθαργικού «μάτρα», είναι πως φταίνε όλοι εκτός από τους ίδιους.

Επαναλαμβάνουν συνεχώς πως αυτοί που πρέπει να πληρώσουν είναι αυτοί που τα έφαγαν. Επιμένουν όμως μαζοχιστικά να ψηφίζουν τους ίδιους πολιτικούς και τα ίδια κόμματα, δηλαδή τους φταίχτες. Κατεβαίνουν κάθε λίγο και λιγάκι στους δρόμους και αφηρούν μερικούς ανεγκέφαλους να σπάνε ό,τι βρίσκουν μπροστά τους και περιμένουν αμήχανοι οι πάντες τον από μηχανής Θεό να τους σώσει.

Τους φταίει το ΔΝΤ, τους φταίει η Ευρωπαϊκή Ένωση. Φτιάχνουν μύθους πως δήθεν θα μπορούσε να τους βοηθήσει η Κίνα, η Ρωσία και οι... εσώγηνοι. Την Τουρκοκρατία την πολέμησαν, αλλά έμειναν δυστυχώς οι περισσότεροι στην εκέψη και την ντροπιά «ραγιαδες» και «Ανατολίτες». Μπαζίσι και φακελάκι. Ρουσφέτι και μέσο.

Η Ελλάδα δεν πρόκειται να ορθοποδήσει αν συνεχίσει αυτόν τον δρόμο. Δεν μπορεί να κοιτά προς τη Δύση μόνο για δανεικά και βοήθεια, αλλά να επιμένει να ζει και να δρα ανατολικά και τριτοκοσμικά. Χρειάζεται αλλαγή νοοτροπίας και άλλη αντίληψη ζωής από όλους και χωρίς αυτό δεν πρόκειται να δούμε φως στην άκρη του τούνελ! Το τροπάρι πως η κατάρρευση της οικονομίας οφείλεται στις πολλές ή λίγες κλεψίες των εκάστοτε κυβερνώντων πρέπει να πάψει να είναι η μόνιμη επωδός στην ερώτηση «Πώς φτάσαμε εδώ που φτάσαμε!».

Θα πρέπει, επιτέλους, να δούμε κατάματα την αλήθεια! Και ο τελευταίος Έλληνας πρέπει να καταλάβει πως ο λαϊκισμός, ο κομματισμός και οι πελατειακές σχέσεις κυβερνώντων προς κυβερνωμένους, η ευνοιοκρατία και το ρουσφέτι που όλοι επιδίωκαν, η κρατική σπατάλη, η ανικανότητα της δημόσιας υπηρεσίας, ο άκρατος καταναλωτισμός με δανεικά χρήματα, η ασυδοσία των συνδικάτων και οι υπέρμετρες απαιτήσεις όλων σε μια χώρα που δεν παρήγε σχεδόν τίποτε και γενικά η διάλυση της παραγωγικής δομής και της ουσιαστικής οικονομίας της χώρας, ήταν και είναι οι κύριες αιτίες της καταστροφής του τόπου. Όταν δεν παράγεις τίποτε σχεδόν, αλλά επιμένεις να θέλεις να ζεις όπως οι Γερμανοί, οι Γάλλοι ή οι Άγγλοι, που σου πουλούν τα πάντα, για πόσο καιρό θα μπορείς να ζεις με δανεικά;

Χρειάζεται λοιπόν αυτογνωσία και ρεαλισμός από όλους. Μόνο έτσι θα παρθούν σωστές αποφάσεις προτού είναι αργά. Να ξανακάνουμε την επανάσταση του 1821 με άλλους στόχους και άλλους όρους. Αν αυτό δεν γίνει τώρα, η Ελλάδα που θέλουμε, ποτέ δεν πρόκειται να γίνει πραγματικότητα. Θα γίνουμε στο τέλος και εμείς Λιβύη ή Αλβανία και το όνειρο του επαναστατημένου Γένους, θα παραμείνει για πάντα ένα όνειρο, για να το λένε μόνο οι παππούδες κι οι γιαγιάδες στα παραμύθια τους προς τα εγγόνια τους.

«Ο μεγάλος Κρητικός Πόλεμος (1645-1669) και η Πολιορκία του Χάνδακα»

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΚΡΗΤΩΝ
ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΣΤΟ KING'S COLLEGE

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Μπροστά σε ένα ενθουσιώδες ακροατήριο τριακοσίων περίπου φίλων της Κρήτης και του κρητικού πολιτισμού έλαβε χώρα την περασμένη Τρίτη, 22 Μαρτίου 2011 στη μεγάλη αίθουσα τελετών του King's College του Πανε-

κοινού και σε συνεργασία με το King's College London, ετίμησαν με την παρουσία τους ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριος, ο Γενικός Πρόξενος της Ελλάδος

και ιδιαίτερα των Εμμανουήλ Λαμπάρδου, Εμμανουήλ Τζάνε, Θεόδωρου Πουλάκη, Φιλόθεου Σκούφου και άλλων, λιγότερο γνωστών, όπως των Ρεθυμνίων Νταρόνα και Γεωργιλά-Μαρού-

σης ότι, παρά τα 459 χρόνια βενετικής διακυβέρνησης, ο λαός της Κρήτης κατόρθωσε να διατηρήσει το δικό του πολιτισμό, τις παραδόσεις του, τα ήθη και έθιμα και τις θρησκευτικές πε-



πιστημίου του Λονδίνου η καθιερωμένη ετήσια πνευματική εκδήλωση του Κρητικού Συνδέσμου της Μεγάλης Βρετανίας (- Cretan Association of Great Britain).

Η εκδήλωση ήταν αφιερωμένη στα μεγάλα ιστορικά γεγονότα και τη ζωή και τη τέχνη στη βενετοκρατούμενη Κρήτη κατά το 17ο αιώνα, μια εποχή που σημάδεψε καθοριστικά την ιστορία του νησιού. Το κύριο ιστορικό γεγονός της περιόδου αυτής ήταν ο μεγάλος Κρητικός Πόλεμος (1645-1669) και ιδιαίτερα η πολιορκία του Χάνδακα (1648-1669), όταν η ηρωική μεγαλόνησος, μετά από μακρύ και σκληρό αγώνα έπεσε στα χέρια των Οθωμανών Τούρκων, μετά από 459 χρόνια βενετοκρητικής κυριαρχίας.

Την εκδήλωση, που έγινε από

στο Λονδίνο κ. Μάκης Παντζόπουλος, δώδεκα Καθηγητές Πανεπιστημίων της Βρετανίας, της Ελλάδος και της Κύπρου και μακρά σειρά διακεκριμένων προσκεκλημένων.

Οι εκπαιδευτές των ομιλητών, συνοδευόμενες και από την προβολή φωτεινών διαφανειών, ήταν, κατά καθολική ομολογία, υψηλού ακαδημαϊκού επιπέδου και φώτισαν πολλές, ελάχιστα γνωστές στο ευρύ κοινό, πτυχές της ιστορίας και των συνθηκών ζωής κατά τη σημαντική αυτή εποχή.

Επίσης, το διακριτό αντικείμενο των θεμάτων που πραγματεύτηκαν οι ομιλητές συνέβαλε στη σύνθεση μιας ολοκληρωμένης εικόνας της ζωής κατά τα τελευταία χρόνια της Βενετοκρατίας στη Κρήτη.

Έτσι, ο αν. Καθηγητής του Πανεπιστημίου της Κύπρου Τάσος Καπλάνης ανέπτυξε το θέμα του Κρητικού Πολέμου και της πολιορκίας του Χάνδακα, ο Καθηγητής του Πανεπιστημίου του Σίδνεϊ, Alfred Vincent, παρουσίασε με παραστατικό τρόπο τη ζωή και την καθημερινότητα στην Κρήτη το 17ο αιώνα, όπως την περιέγραψε ο Βενετοκρητικός συγγραφέας της εποχής Zuanne Papadopoli (Ιωάννης Παπαδόπουλος) στο έργο του «L'Occio», και τέλος η συμπατριώτισσα Καθηγήτρια του Πανεπιστημίου Αθηνών, Μαρία Κωνσταντουδάκη, παρουσίασε, με έξοχες φωτεινές διαφάνειες, και ανέλυσε την καλλιτεχνική δημιουργία των μεγάλων Κρητικών ζωγράφων του 17ου αιώνα

λη, του Χανιώτη Μπαρής κ.ά.

Την παρουσίαση και τον συντονισμό των ομιλητών έκανε ο κορυφαίος Ελληνιστής Καθηγητής του Cambridge, David Holton, την δε έναρξη της εκδήλωσης εσήμαναν ο επίσης κορυφαίος Ελληνιστής Καθηγητής του King's College London, Roderick Beaton, και ο Πρόεδρος του Κρητικού Συνδέσμου της Μεγάλης Βρετανίας, δικηγόρος Μανώλης Σταυριανιάκης, ο οποίος στη σύντομη εναρκτήρια ομιλία του χαίρεται τους καλεσμένους με τα λόγια του Ρεθύμνιου χρονικογράφου του 17ου αιώνα Μαρίνου Τζάνε, του επιλεγόμενου Μπουνιαλή, λέγοντας:

"Γράφω σας να γροικήσετε, άρχοντες τιμημένοι, τον πόλεμον και τη σκληριά που 'πάθαν οι καμημένοι, της Κρήτης ούλο το νησί, Χώρες, χωριά και τόποι που πέφτανε σαν τα πουλιά με βόλια οι άνθρωποι"

Ο κ. Σταυριανιάκης συνεχίζοντας (αγγλικά) ανέφερε ότι «στο τέλος του μεγάλου αυτού πολέμου, που είναι ένα από τα σημαντικότερα στρατιωτικά γεγονότα του 17ου αιώνα στην Ευρώπη και η πολιορκία του Χάνδακα η μεγαλύτερη σε χρόνο πολιορκία πόλης στη παγκόσμια στρατιωτική ιστορία, οι Οθωμανοί επικράτησαν, κατέλαβαν όλο το νησί και παρέμειναν εκεί μέχρι το 1898, όταν η Κρήτη επανασυνδέθηκε με τον Ευρωπαϊκό πολιτισμό. Η ιστορία, όμως, όπως την κατέγραψε και διηγήθηκε ο Μαρίνος Τζάνε Μπουνιαλής, δείχνει επί-

ποθήσεις του, με άλλα λόγια πέτυχε να διατηρήσει την ταυτότητά του με τα ξεχωριστά κρητικά χαρακτηριστικά της και να απομωώσει σε πολύ μεγάλο βαθμό τους αποικιακούς ανθέτες του».

Ολοκληρώνοντας ο κ. Σταυριανιάκης ετόνισε ότι «γι' αυτό εμείς οι Κρήτες αισθανόμαστε την ανάγκη να γιορτάζουμε τους μεγάλους σταθμούς της ιστορίας του τόπου μας οπουδήποτε κι αν βρισκόμαστε στη γη:

"Όπου κι αν πάω κοιβαλό χώρα του Ψηλορείτη να το σκορπώ για να γενεί ούλος ο κόσμος ΚΡΗΤΗ"...»

Η εξαιρετική βραδιά συνεχίστηκε μέχρι τα μεσάνυχτα με τους πολυπληθείς καλεσμένους να απολαμβάνουν το σάκι, τη γραβιέρα, το μέλι, το παξιμάδι και φυσικά την άφθονη τσικουδιά και κρασί από κοιτσιάλα και μαντηλάρι, που είχαν έλθει από την Κρήτη, καθώς και τα νόστιμα ντολμαδάκια, πιταράκια, κτλ. που όλα μαζί συνθέσαν αυτό που όλοι πιά ξέρουν στο Λονδίνο ως το «Κρητικό Κέρασμα».

Και όλα αυτά με τις μελωδίες του Ροδινού, του Λαζού, του Σκορδαλού και άλλων πρωτομαστόρων της κρητικής μουσικής από τους δεξιοτέχνες μουσικούς του Συνδέσμου τον λυράρη Πύργο Αρέστη, τον λαουτιέρη Θεόφιλο Λάη και τη μελωδική φωνή της Κάλλιας Μπακλιτζανάκη, που έδωσαν έτσι την ευκαιρία σε πολλούς καλεσμένους, και ιδίως νέους, να νιώσουν τη χαρά και να δοκιμάσουν τις χορευτικές τους δεινότητες.

IT Support & Websites
Nurture your business with strong
IT Roots



www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services

Swift Digital Solutions



Η παρουσίαση του βιβλίου του Νίκου Χριστοδουλίδη

Έγινε την περασμένη Παρασκευή το βράδυ, στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green, η παρουσίαση του βιβλίου του Νίκου Χριστοδουλίδη, «Τα σχέδια λύσης του Κυπριακού 1948-1978». Ο συγγραφέας είναι Αναπληρωτής Πρέσβης της Κύπρου στην Αθήνα και είναι ευρύτατα γνωστός στην Παροικία της Αγγλίας λόγω της ηγεσίας του στην Κυπριακή Υπάτη Αρμοστεία

φανερό ότι ο κύριος λόγος για τον οποίο προχώρησε στη συγγραφή του βιβλίου, έπειτα από πολυετή έρευνα, είναι για να παρουσιάσει κατά τρόπο συγκεντρωτικό όλα τα προταθέντα σχέδια λύσεως του Κυπριακού, ώστε να είναι εύκολη η συγκριτική τους μελέτη και αναλύση.

Το συμπέρασμά του, είπε, είναι ότι τα σχέδια αυτά είχαν πολλές ομοιότητες μεταξύ τους και



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Όρθιος στο βήμα ο Νίκος Χριστοδουλίδης. Καθήμενοι (εξ αριστερών), ο Ύπατος Αρμοστής Αλέξανδρος Ζήνων, ο πρόεδρος της ΕΚΟ Πήτερ Δρουσιώτης και ο Μορφωτικός Σύμβουλος της Αρμοστείας, Κύπρος Χαραλάμπους

του Λονδίνου ως Γενικός Πρόξενος. Η εκδήλωση διοργανώθηκε από το Μορφωτικό Τμήμα της Κυπριακής Αρμοστείας και την Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία. Για το βιβλίο και τον συγγραφέα μίλησαν ο Ύπατος Αρμοστής Αλέξανδρος Ζήνων και ο πρόεδρος της ΕΚΟ Πήτερ Δρουσιώτης. Ο Νίκος Χριστοδουλίδης στην ομιλία του ανέ-

δεν εξυπηρετούσαν το καλώς νοούμενο συμφέρον του κυπριακού λαού, αλλά τα συμφέροντα των ξένων και ιδιαίτερα των Αγγλων και των Αμερικανών, οι οποίοι ασχολούνταν την συγκεκριμένη περίοδο με το Κυπριακό. Μετά την παρουσίαση ακολούθησε δεξίωση και ο κ. Χριστοδουλίδης είχε την ευκαιρία να υπογράψει βιβλία του.



ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Ο πανηγυρικός λόγος του Δημάρχου Ασπροπύργου, Νικ. Μελετίου, για την επέτειο της Εθνεγερσίας του 1821

Εκφωνήθηκε στην Πλατεία Ηρώων της Πόλεως, στον επίσημο εορτασμό της 25ης Μαρτίου το 2010

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ (τελευταίον)



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λογογράφος www.lekakis.com

Συνεχίζουμε και ολοκληρώνουμε τη δημοσίευση του πανηγυρικού λόγου του Δημάρχου Ασπροπύργου Αττικής, Ν. Μελετίου, που εκφωνήθηκε την 25η Μαρτίου 2010:

Να προασπισθούμε τις λαϊκές κατακτήσεις! Να υποχρεώσουμε, σε αναλογική συμμετοχή στις θυσίες, όλους αυτούς που θησαύρισαν, σε βάρος του απλού, του εργαζόμενου Έλληνα, ξεπουλώντας την ψυχή τους στο διάβολο, κι υπονομεύοντας την υπόστασή της Χώρας μας! Τιμή στο ορόσημο 1821, σημαίνει επίσης: Να αποδοκιμάσουμε, κάθε προσπάθεια υπονόμευσης της τοπικής Δημοκρατίας, κάθε προσπάθεια μετατροπής της, σε κακέκτυπο του σκληρού, του απάνθρωπου και απόμακρου κράτους μας! Να πολεμήσουμε, κάθε ψεύτικο άλλοθι, που επιχειρεί να δικαιολογήσει, να ρίξει αλλού τις ευθύνες, για το θάνατο της διοικητικής λειτουργίας της χώρας!

Να σταθούμε, μαχητικά, με αποφασιστικότητα και ορμή, απέναντι στους αποδομητές της Δημοκρατίας και της Κοινωνίας μας! Στους «πλασιέ της υποτελείας»! Τους διαμορφωτές της παρακμής αυτού του τόπου, τους βιαστές της ψυχής του Λαού μας!

Χρόνια μας ποτίζουν δηλητήριο! Χρόνια εργάζονται, από το χώρο της Παιδείας, για να μην υπάρξει περίπτωση έγερσης, δικής μας ή των παιδιών μας! 189 χρόνια, ας αναλογιστούμε πού μας κατάντησαν, αυτοί που μας οδηγούν, κι εμείς που τους χειροκροτούμε: Οι κόποι κι οι θυσίες του Λαού μας, όχι μόνο δεν πίνουν τόπο, αλλά κάθε μέρα που περνά, οι οφειλές της Πατρίδας μας, γιγαντώνονται!

Αν πράγματι, λοιπόν, τα ινδάλματα μας είναι, ο Κολοκοτρώνης, ο Καραϊσκάκης, ο Ανδρούτσος, ο Τζαβέλας, ο δικός μας, ο Καπεταν-Μελέτης Βασιλείου, ο Μακρυγιάννης, ο Μπότσαρης, ας κάνουμε πράξη τις επιταγές τους! Ας διδαχτούμε, και από τα κατορθώματά τους, αλλά και από τα λάθη τους!

Την ώρα που οι δανειστές μας, μαζί με κάποιους ελληνόνημους συνεργάτες τους, οραματίζονται την αναβίωση της οθωμανικής αυτοκρατορίας, με την Ελλάδα, φόρου υποτελής και επαρχία της, την ώρα που ουδείς ταράζεται, ούτε στη θέα των τουρκικών πολεμικών πλοίων, που εδώ και πολλούς μήνες, έφτασαν να «κόβουν βόλτες» έξω από το Σούνιο, εμείς, έχουμε υποχρέωση, να θυμηθούμε το «Γέρο του Μωριά», και να βροντοφωνάσουμε, να κάνουμε πράξη, το: «φοτιά και τσεκούρι, στους προσκυνημένους»!

Μακάρι, αδελφια Συμπατριώτες, να βρούμε τη δύναμη, μέσα από το διάλογο με τους Ήρωές μας, κι από σήμερα, να επαναλαμβάνουμε διαρκώς, να κάνουμε πράξη τους στίχους του μεγάλου μας ποιητή, του Πάννη Ρίτσου, δείχνοντας το στήθος μας: «Σε τούτα εδώ, τα μάρμαρα, κακιά σκουριά δεν πιάνει! Μηδέ αλυσίδα στον Ρωμιού και στ' αγεριού το πόδι»!

Το χρωστάμε στο γένος μας, στους αγωνιστές της Τουρκοκρατίας, στους Λευτερωτές μας, του '21, σε όλους όσους έπεσαν μαχόμενοι, στους αγώνες της Πατρίδας, και κυρίως, το χρωστάμε στα παιδιά μας!

Εμπρός, λοιπόν, Συμπατριώτες, ασυμβίβαστα, συνειδητά, με πάθος, εμπρός, για της γενιάς μας το '21!».

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

Β Α Ρ Ω Σ Ι - Β Α Ρ Ω Σ Ι

Ε Ν Ο Ι Κ Ι Α Σ Ε Ι Σ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Επανεξελέγη ο Πανίκος Παπανικολάου πρόεδρος των Κυπρίων στις ΗΠΑ

ΠΑΡΟΝΤΕΣ ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΤΣΑΛΙΔΗΣ (ΚΥΠΡΟΥ), ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΠΟΥΤΣΗΣ (ΕΛΛΑΔΑ), ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Ο Πανίκος Παπανικολάου επανεξελέγη άνευ ανθυποψηφίου πρόεδρος της Κυπριακής Ομοσπονδίας Αμερικής στο 39ο Συνέδριο του σώματος, που έγινε το περασμένο Σαββατοκύριακο στη Νέα Υόρκη.

Στο Συνέδριο παρευρέθησαν αντιπρόσωποι από τα 25 σωματεία - μέλη και τίμησαν με την παρουσία τους, ανάμεσα σε άλλους, ο υπουργός Υγείας της Κύπρου Χρήστος Πατσαλίδης, ο υπουργός Προστασίας του Πολίτη της Ελλάδας, Χρήστος Παπουτσης, ο Αρχιεπίσκοπος Αμερικής Δημήτριος και άλλοι.

Στην ομιλία του, ο Υπουργός Υγείας Χρήστος Πατσαλίδης, ο οποίος εκπροσώπησε στο συνέδριο την κυπριακή Κυβέρνηση, μεταφέροντας το χαριετισμό του Προέδρου της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια και την εκτίμησή του για όσα οι Απόδημοι προσφέρουν στον Κυπριακό Ελληνισμό, ανέφερε πως «δεν είμαστε εμείς το εμπόδιο για τη λύση. Εμείς είμαστε αυτοί που την επιδιώκουν. Η τουρκική όμως αδιαλλαξία, οι απαράδεκτες τουρκικές θέσεις κατά καιρούς επαναλαμβάνονται και ευρισκόμαστε και πάλι σε μια φάση όπου πρέπει να καταλάβουν πως τα ασφυκτικά χρονοδιαγράμματα και οι τεχνητές επιδιαιτησίες δεν θα ωφεληθούν», πρόσθεσε.

Χαιρετίζοντας το συνέδριο, ο Έλληνας Υπουργός Προστασίας του Πολίτη, Χρήστος Παπουτσης εξέφρασε χαρά που του δίδεται η ευκαιρία για δεύτερη φορά μέσα σε τρία χρόνια να παρακολουθεί τις εργασίες του, αλλά και απογοήτευση γιατί στο διάστημα αυτό δεν έγιναν πολλά πράγματα στο Κυπριακό.

«Η λύση του Κυπριακού είναι υποχρέωση της διεθνούς κοινότητας και δείγμα προσηλώσεως της στις αρχές της Δημοκρατίας και της Ελευθερίας», είπε ο κ. Παπουτσης.

Χαρακτήρισε αναγκαία την κινητοποίηση τις μέρες αυτές όλων των φιλιών δυνάμεων, αλλά και του Ελληνισμού και έκανε ιδιαίτερη μνεία στις σχέσεις που αναπτύσσει η ελληνοαμερικανική με την αμερικανοεβραϊκή Κοινότητα.

Ο κ. Παπουτσης εξήρε τη συμβολή του Ελληνισμού της Διασποράς στην ανάδειξη του ρόλου της Ελλάδας, ως παράγοντα σταθερότητας στην περιοχή και διεθνώς, μνημονεύοντας ιδιαίτερα την προσφορά στην κατεύθυνση αυτή του Ελληνισμού της Αμερικής.

Εκτενή ενημέρωση για τις εξελίξεις στο Κυπριακό έκανε στους συνέδρους ο Πρόεδρος της Κύπρου στις ΗΠΑ, Παύλος Αναστασιάδης,



Ο επανεκλεγείς πρόεδρος της Ομοσπονδίας Κυπρίων Αμερικής, Πανίκος Παπανικολάου, στο βήμα του Συνεδρίου.

δης, ο οποίος επεσήμανε τις στενές σχέσεις της Κύπρου με την Αμερική.

Στον χαριετισμό του ο Αρχιεπίσκοπος Δημήτριος ευχαρίστησε εκ μέρους της Εκκλησίας την κυπριακή παροικία για τη βοήθεια που προσφέρει στην Αρχιεπισκοπή Αμερικής, με την συμμετοχή και προσφορά στελεχών της σε όργανα, επιτροπές και κοινότητες. Ευχαρίστησε επίσης και την Κυπριακή Κυβέρνηση, με την οποία υπάρχουν άριστες σχέσεις.

Αναφέρθηκε επίσης στην τελετή της προηγούμενης ημέρας στο Λευκό Οίκο, για την Εθνική Παλιγγενεσία, το ενδιαφέρον του Αμερικανού Προέδρου και τα θερμά λόγια του ίδιου και των διαφόρων αξιωματούχων του Στέιτ Ντιπάρτμεντ που συνομίλησαν μαζί του.

«Ο Κυπριακό αποτελεί καθαρή περίπτωση καταπάτησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων», τόνισε, εγκωμιάζοντας τις θέσεις που εκφράζει η ελληνοκυπριακή πλευρά, που προωθούν τη δυνατότητα ειρηνικής διαβίωσης για όλους τους Κύπριους, Ελληνοκύπριους και Τουρκοκύπριους.

Ο Πρόεδρος της Κυπριακής Ομοσπονδίας, Πανίκος Παπανικολάου 9στη φωτό στο βήμα ομιλών, στον απολογισμό του, επεσήμανε την ιδιαίτερα υψηλή συμμετοχή αντιπροσώπων στο συνέδριο, που αποδεικνύει ότι η Ομοσπονδία συνεχίζει να αποτελεί ζωντανό κομμάτι της παροικίας. Ο κ. Παπανικολάου σημείωσε επίσης το υψηλό κύρος που απολαμβάνει η Κυπριακή Ομοσπονδία σε Ελλά-

δα, Κύπρο και ευρύτερη ελληνοαμερικανική κοινότητα.

Αναφερόμενος στις δραστηριότητες της ΚΟΑ είπε ότι κυριάρχησε η προώθηση του Κυπριακού, και τόνισε ότι η ΚΟΑ βρίσκεται σε πολύ καλή κατάσταση, με τα σωματεία της να επιτελούν έργο.

«Πρέπει όλοι να μείνουμε ενωμένοι, γιατί αν σπάσουμε, θα χάσουμε τη δύναμή μας», είπε στην ομιλία του ο Πρόεδρος της ΠΣΕΚΑ, Φίλιπ Κρίστοφερ, ευχαριστώντας όλους όσοι συνεχίζουν για 37 χρόνια τον αγώνα και στηρίζουν τον λαό της Κύπρου.

Ο Φίλιπ Κρίστοφερ προέτρεψε όλους τους Κύπριους να βοηθούν και να στηρίζουν τους οργανισμούς της ελληνοαμερικανικής κοινότητας. «Είμαστε όλοι Έλληνες. Γι' αυτό να μείνουμε κοντά στην Αρχιεπισκοπή και στους οργανισμούς της ελληνοαμερικανικής κοινότητας και να προωθούμε το Κυπριακό».

Ο Πρόεδρος της ΠΣΕΚΑ εξέφρασε ικανοποίηση που επιβεβαιώθηκαν οι διαπιστώσεις του περυσινού συνεδρίου σε σχέση με την κρίση στις σχέσεις Τουρκίας - Ισραήλ.

«Η αλλαγή προσανατολισμού της Τουρκίας, μας προσφέρει μοναδική ευκαιρία, για την οποία είχαμε μιλήσει, για περαιτέρω σύσφιξη σχέσεων με την αμερικανοεβραϊκή Κοινότητα. Μετά τις επισκέψεις Εβραϊκών οργανώσεων σε Ελλάδα και Κύπρο, πλέον συνεργαζόμαστε στενά μαζί τους στην Ουάσιγκτον», ανέφερε.

Συνεργασία Κυπριακών Αερογραμμών με Olympic Air

Λάβανε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Συμφωνία για ευρύτατη συνεργασία μεταξύ των Κυπριακών Αερογραμμών και της Olympic Air υπέγραψαν ο Εκτελεστικός Πρόεδρος της Olympic Air, κ. Πάννης Καρακαδάς, και ο Εκτελεστικός Πρόεδρος των Κυπριακών Αερογραμμών, κ. Γιώργος Μαυρόκωστας, βάζοντας τις βάσεις για την ενίσχυση της παρουσίας των δύο αεροπορικών εταιρειών στην ευρύτερη περιοχή της Νοτιοανατολικής Ευρώπης.

Η συμφωνία που υπογράφηκε στη Λευκωσία, ανοίγει νέους ορίζοντες για τις δύο εταιρίες, προσφέροντας σημαντικά πλεονεκτήματα προς το επιβατικό κοινό. Προβλέπει την πραγματοποίηση απευθείας προγραμματισμένων πτήσεων κοινού κωδικού στο δίκτυο δρομολογίων τόσο των Κυπριακών Αερογραμμών όσο και της Olympic Air (εσωτερικού και εξωτερικού).

Η συνεργασία ξεκίνησε στις 27 Μαρτίου, με πτήσεις κοινού κωδικού από και προς Λάρνακα, Πάφο καθώς και Αθήνα, Ρόδο, Ηράκλειο και Θεσσαλονίκη. Από τις 15 Απριλίου θα επεκταθεί για να καλύψει τους περισσότερους προορισμούς εσωτερικού και εξωτερικού της Olympic Air, καθώς και πτήσεις των Κυπριακών Αερογραμμών.



Αριστερά ο Εκτελεστικός Πρόεδρος των Κυπριακών Αερογραμμών κ. Γιώργος Μαυρόκωστας και δεξιά ο Εκτελεστικός Πρόεδρος της Olympic Air κ. Πάννης Καρακαδάς.

Το επιβατικό κοινό θα διαθέτει μεγαλύτερο φάσμα επιλογών σε ταξίδια, με οικονομικότερο ναύλο, σε δεκάδες ελληνικά νησιά και πόλεις καθώς και άλλους ευρωπαϊκούς προορισμούς όπου πετούν οι δύο εταιρίες. Ο επιβάτης κάθε εταιρίας θα κερδίσει βαθμούς για τα προγράμματα τακτικών επιβατών Sunmiles των Κυπριακών Αερογραμμών και Travelair Club της Olympic Air για ολόκληρη την διαδρομή μέχρι τον τελικό προορισμό, ανεξαρτήτως αν το ένα τμήμα του ταξιδιού αφορά τη μια εταιρία ή την άλλη. Παράλληλα, θα έχει τη δυνατότητα, να εξαργυρώνει τους βαθμούς που εξασφάλισε και στις δύο εταιρίες κερδίζοντας περισσότερα δωρεάν ταξίδια. Σχετικές λεπτομέρειες θα ανακοινωθούν σύντομα.

Η συνεργασία των δύο αεροπορικών εταιριών καλύπτει και άλλους τομείς όπως η παροχή υπηρεσιών εδάφους στα αεροδρόμια Κύπρου και Ελλάδας, η συνεκμετάλλευση των αθουσών διακεκριμένων επιβατών (VIP lounges) στα αεροδρόμια των δύο χωρών και η διερεύνηση όλων των επιλογών για κοινή αξιοποίηση των υποδομών που διαθέτουν οι δύο εταιρίες στα αεροδρόμια.

Ο Εκτελεστικός Πρόεδρος των Κυπριακών Αερογραμμών κ. Γιώργος Μαυρόκωστας δήλωσε τα εξής: «Χαίρομαι γιατί καρποφόρησε αυτή η κοινή προσπάθεια και είμαι βέβαιος ότι ξεκινά μια καινούρια εποχή στις σχέσεις μεταξύ Κυπριακών Αερογραμμών και Olympic Air με υποσχόμενο μέλλον και για τους δύο οργανισμούς. Οι προοπτικές της νέας συνεργασίας οδηγούν σε ισχυρότερη παρουσία των δύο εταιριών στην ευρύτερη περιοχή της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, σε μια πολύ δύσκολη εποχή για τις αερομεταφορές διεθνώς, προσφέροντας σημαντικά οφέλη και πλεονεκτήματα προς το ταξιδιωτικό κοινό».

Από την πλευρά του ο Εκτελεστικός Πρόεδρος της Olympic Air κ. Πάννης Καρακαδάς, έκανε την ακόλουθη δήλωση: «Οι κοινές μας καταβολές και τα υψηλά επίπεδα εξυπηρέτησης των επιβατών που χαρακτηρίζουν τόσο τις Κυπριακές Αερογραμμές όσο και την Olympic Air, ενισχύονται ακόμη περισσότερο από αυτή τη συνεργασία, δημιουργώντας ένα ακόμη μεγαλύτερο δίκτυο για τους επιβάτες μας οι οποίοι θα επωφελούνται και από μια κοινή φιλοσοφία αριστείας των προσφερομένων υπηρεσιών μας. Σήμερα οι Κυπριακές Αερογραμμές και η Olympic Air βάζουν τις βάσεις για μια συνεργασία με εξαιρετικές περαιτέρω προοπτικές».

Η Έλση Χριστόφια στη «Φωλιά» των Αλκυονίδων Η.Β.



Στις 19 Μαρτίου 2011, η κα Έλση Χριστόφια, συνοδευμένη από τον Υπάτο Αρμοστή της Κύπρου στο Η.Β., καθώς και λειτουργούς του Γραφείου Ευημερίας, επισκέφθηκαν το σπίτι των ΑΛΚΥΟΝΙΔΩΝ. Η «Φωλιά» πρόσφερε, μέσα σε ένα χρόνο, δωρεάν διαμονή σε 23 φτωχές οικογένειες από την Κύπρο οι οποίες έτυχαν μακράς ιατρικής περιθαλψής σε νοσοκομεία του Λονδίνου. Η πρώτη κυρία έδειξε μεγάλο ενδιαφέρον και υποσχέθηκε να βοηθήσει το Φιλανθρωπικό Σωματείο ΑΛΚΥΟΝΙΔΕΣ.

Στη φωτογραφία διακρίνονται (όρθιοι) ο κ. Παντελής Δημοσθένους (πρόεδρος της Εκκλ. Επιτροπής Αγ. Παντελεήμονα), η σοπράνο Κατερίνα Μηνά (Πρέσβης των Αλκυονίδων Η.Β.) και ο Υπάτος Αρμοστής Αλέξανδρος Ζήνων, ενώ δίπλα στην κα Χριστόφια είναι η Ναταλία που μόλις πρόσφατα υποβλήθηκε σε 9ωρη εγχείρηση στο Νοσοκομείο Royal Brompton και αριστερά η κα Μ. Παρισινού (Πρόεδρος των Αλκυονίδων Η.Β.). Η Ναταλία μόλις ολοκλήρωσε το διδακτορικό της στη χημεία στο Πανεπιστήμιο Κύπρου. Της ευχόμαστε γρήγορη ανάρρωση και κάθε επιτυχία στη ζωή της.

Προσκαλούμε την ελληνοκυπριακή κοινότητα, αδελφότητες καθώς και τα Ελληνικά σχολεία να μας επισκεφθούν και εάν το επιθυμούν να οργανώσουν εράνους για να μας βοηθήσουν.

Πληροφορίες: www.alkionides.org Μ. Παρισινού 01189 472405.

Τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ γιόρτασαν το περασμένο Σάββατο σε ενδοσχολικούς εορτασμούς τις δύο μεγάλες εθνικές μας επετείους, την 25η Μαρτίου 1821 και την 1η Απριλίου 1955.

Η γιορτή στο Μάνορ Χιλλ έγινε το πρωί και στο Φίνσλεϋ το απόγευμα. Οι μαθητές των σχολείων παρουσίασαν καλλιτεχνικό πρόγραμμα με εθνικά τραγούδια, απαγγελίες, δραματάκια

Ο εθνικός εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955 στα σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ

και χορούς.

Για τις δύο επετείους μίλησε ο εκπαιδευτικός των σχολείων, Λεωνίδα Λεωνίδου, ο οποίος με

εικόνες και ήχο, καθώς και με προβολή βίντεο επί γιγανθοθήνης, παρουσίασε τα κυριότερα ιστορικά γεγονότα των δύο επετείων, τους ήρωες

πρωταγωνιστές τους και τους στόχους της Ελληνικής Επανάστασης και του Αγώνα της ΕΟΚΑ.



Ο εθνικός εορτασμός στα σχολεία Hazelwood

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την περασμένη Τετάρτη και το Σάββατο 26/3, πρωί και απόγευμα, τα σχολεία του Hazelwood γιόρτασαν τις επετείους της 25ης Μαρτίου και 1ης Απριλίου 1955-59, τιμώντας όλους όσους έδωσαν τη ζωή τους για την ελευθερία της πατρίδας μας.

Μίλησαν για τους αγώνες της Ελλάδας και της Κύπρου εναντίον της σκλαβιάς, οι δασκάλες Αφροδίτη Μέρτζιου, Μαίρη Μαυροκορδάτου και Ανδρούλα Πέτρου.

Τα παιδιά, με ελληνικές και κυπριακές σημαίες, παρουσίασαν κείμενα και ποιήματα, τραγούδησαν και χόρεψαν ελληνικούς χορούς.



Η εθνική γιορτή στο ελληνικό σχολείο Goffs

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το παραιοικακό Σχολείο Goffs στο Cheshunt, που υπάγεται στον Σύλλογο Ελλήνων Γονέων, γιόρτασε το Σάββατο 26 Μαρτίου 2011 στο σχολείο της 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955.

Στη γιορτή παρευρέθηκαν πολλοί γονείς των μαθητών, καθώς και ο π. Ιωσήφ Παλιούρας από την εκκλησία των 12 Αποστόλων.

Ο διευθυντής του σχολείου Δρ. Κύπρος Τσοφαλής μίλησε για το ιστορικό και τη σημασία των δυο εθνικών γιορτών. Εξήγησε στους μαθητές γιατί γιορτάζουμε αυτές τις επετείους και είπε «όπως κάθε χρόνο κάνουμε μνημόσυνο σε αγαπημένα μας πρόσωπα γιατί τα αγαπάμε και δεν πρέπει να τα ξεχνάμε έτσι πρέπει να τιμούμε όλους τους ήρωες μας που έδωσαν τη ζωή τους για τη λευτεριά της Ελλάδας και της Κύπρου». Έδωσε επίσης ένα φυλλάδιο σε όλους με μερικές φωτογραφίες



παρουσίασε η εκπαιδευτικός Κωνσταντίνου:

—«Γιορτάζει η πατρίδα», ποίημα από την Α' Προχωρημένη (Κα Έλλη Πόλιτσου),

—«Το Ελληνόπουλο», Τάξη Β' (Κα Ειρήνη Καρδάση),

—«Το Χρονικό του '55-'59», τάξη GCSE 1 (Κα Ζωή Μιχαηλίδη).

Στη συνέχεια, οι τάξεις Α' Προχωρημένη και η Β' τάξη τραγούδησαν το «Για σένα Κύπρος» και οι τάξεις Β' Γ', Δ', Ε', και Στ' πα-

στη συνέχεια τα παιδιά των τάξεων Α', Β', Γ', και Δ', ντυμένα σε εθνικές στολές χόρεψαν Καλαματιανό, Δωδεκανήσιο και Τσάμικο, που τα δίδαξε η δασκάλα του χορού κα Άννα Κωστήρα.



των ηρώων της Ελλάδας και της Κύπρου και εξήγησε στους μαθητές, ότι, όπως στις ελληνικές εκκλησίες υπάρχει εικονοστάσι με κάποιους αγίους, «τα βιβλία με τις φωτογραφίες των ηρώων είναι «το εικονοστάσι της ελληνικής και κυπριακής ιστορίας». Γι' αυτό πρέπει να γνωρίζουμε και να τιμούμε τα ονόματα αυτών των ηρώων.

Ακολούθησε το παρακάτω καλλιτεχνικό πρόγραμμα το οποίο

—«Ο Ευαγγελισμός της Θεοτόκου», ποίημα από την Γ' τάξη (Κα Γεωργία Δημοσθένους)

—«Σαν της ΕΟΚΑ τα παιδιά», ποίημα από τη Δ1 τάξη (Κα Μαριάννα Χριστοδούλου),

—«Ο Θούριος του Ρήγα», Δ2 τάξη (Κα Σαπφώ Παντζάκη),

—«Θα πάρω μια ανηφοριά», Ε' τάξη (Κα Αριλένα Κωνσταντίνου),

—«Διπλή Γιορτή», Στ' τάξη (Κα Αντιγόνη Λύμπουρα),

ρουσίασαν ένα ωραίο ατάμο μουσικό ποτπουρί που συμπεριλάμβανε τα τραγούδια «Καρτερούμε νύχτα», «Πενταδάκτυλος» κ.α. Τόσο τα παιδιά όσο και οι δασκάλες Ολυμπία Τσαρούχη και Σαπφώ Παντζάκη, που συνόδευαν στις κιθάρες και η γνωστή στην παροικία μας μουσικός - εκπαιδευτικός Σάββα Κοζάκου, που είχε την όλη μουσική επιμέλεια, συγκίνησαν και καταχειροκροτήθηκαν από όλους.

Ο διευθυντής ευχαρίστησε όλους τους εκπαιδευτικούς που προετοίμασαν τα παιδιά για τη γιορτή και συγχάρηκε ιδιαίτερα τα παιδιά για την πολύ εντυπωσιακή - ζωντανή συμμετοχή τους ιδιαίτερα στα τραγούδια και στους χορούς. Ευχαρίστησε επίσης όλους τους γονείς και τους παππούδες για την παρουσία τους στη σχολική γιορτή.

Η γιορτή έκλεισε με τον Εθνικό Ύμνο.

Εκδήλωση για τον Καρκίνο του Μαστού στο Γιοχάνεσμπουργκ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΝΟΤΙΟΥ ΑΦΡΙΚΗΣ

Η Παναθηναϊκή Οργάνωση Γυναικών Νοτίου Αφρικής, σε συνεργασία με την Οργάνωση Reach for Recovery Johannesburg, οργάνωσαν μια λαμπρή βραδιά στο Krugersdorp.

Ο συντονιστής Χάρης Σιδηρόπουλος, καλωσόρισε τους επίσημους: Σεβασμώτατο π. Ευάγγελο, τον αξιότιμο Πρέσβη της Ελλάδος Σπύρο Θεοχαρόπουλο, τον Αργυρό Αντωνίου, Ύπατο Αρμοστή της Κυπριακής Δημοκρατίας, την Λεμονιά Πλακίδου-Κριστώπου, Συντονίστρια Εκπαίδευσης, την Έμιλη Μπαπέ, Δημοτικό Σύμβουλο για θέματα Υγείας και τον Μανώλη Διακάκη, Πρόεδρο Ελλήνων HIP Alliance.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Η Πρόεδρος της ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΗΣ Οργάνωσης, Άννα Συνοδινού, στην ομιλία της, μεταξύ άλλων, είπε:

«...Κανείς δεν γνωρίζει τι προκαλεί τον καρκίνο του μαστού. Κανείς δεν γνωρίζει πώς να εμποδίσει την εμφάνισή του. Αυτό όμως που γνωρίζουμε είναι ότι, εάν ο καρκίνος του μαστού διαγνωστεί έγκαιρα, οι γυναίκες έχουν περισσότερες θεραπευτικές επιλογές και περισσότερες πιθανότητες ίασης. Ακόμη γνωρίζουμε ότι οι περισσότερες γυναίκες που νοσούν από την ασθένεια δεν έχουν οικογενειακό ιστορικό καρκίνου. [...]

Μιλήστε στον γιατρό σας. Μάθετε για τις επιλογές που έχετε και ρωτήστε πότε πρέπει να ξεκινήσετε να κάνετε μαστογραφία.



Η κ. Συνοδινού (αριστερά) με την Cherry Hart, στην επίδοση της επιταγής

Η γνώση της θετικής έκβασης της ασθένειας, κατόπιν έγκαιρης διάγνωσης, λειτουργεί ενθαρρυντικά και ενισχύει την ψυχική μας δύναμη, για να προστρέξουμε στους ειδικούς, καταπολεμώντας τους φόβους μας.

Η έγκαιρη διάγνωση είναι η καλύτερη Πρόληψη. Τίποτε δεν είναι πεπραγμένο πριν συμβεί.

Μπορούμε να προνοήσουμε, να προλάβουμε, να προβλέψουμε. Να δώσουμε μια χαμένη μάχη, να κερδίσουμε όμως μια άλλη. Να πέσουμε και συχνά να ξανασηκωθούμε.

Αυτό που σίγουρα δεν θέλω είναι να ακολουθήσω τα λόγια της γιαγιάς μου που έλεγε: «όσο πιο λίγα ξέρεις, τόσο πιο ήσυχη θα κοιμάσαι»...

Δεν θέλω να κοιμάμαι ήσυχη. Θέλω να ζήσω ήσυχη...»

Η άσφογη συνεργασία των Δ.Σ. των δύο οργανώσεων, με την υψηλή επιτήρηση των Τσέρι Χάρτ, Προέδρου, Μάρως Αρβανίτη Αντιπροέδρου της Reach for Recovery Johannesburg και της Προέδρου της ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΗΣ, Άννας Συνοδινού, απέφερε πολύ ικανοποιητικά οικονομικά οφέλη, τα οποία ενισχύθηκαν από την δωρεαστική και πλούσια, σε προσφερόμενα δώρα, λαχειοφόρο αγορά.

Μεταξύ άλλων, συμπεριλάμβαναν: δυο μετ' επιστροφής εισιτήρια για την Ελλάδα, ευγενικής χορηγίας της ETIHAD AIRLINES, έναν Αφγανικό τάπητα, έναν κολιέ με πέτρες και κρύσταλλα Swarovski, video recorder, φούρνο μικροκυμάτων, κινητά τηλέφωνα, voucher για δείπνο σε πολλαπλά εστιατόρια, διανυκτέρευση σε boutique ξενοδοχείο και πολλά υπέροχα προϊόντα, όλα ευγενική προσφορά των χορηγών.

Τα έσοδα της βραδιάς παρεδόθησαν σε μορφή επιταγών, στην κυρία Τσέρι Χάρτ, Πρόεδρο της Οργάνωσης Reach for Recovery Johannesburg, R80.000, στην κυρία Ντία Λεωντή, Ταμία της HOLA, R20.000 και στον κύριο Μαϊκ Φλωρέντζου, εκπρόσωπο της Στέγης Αγάπης, R20.000.

Το Δ.Σ. της Παναθηναϊκής Οργάνωσης Γυναικών ευχαρίστησε όλους όσους συνέβαλαν με την γενναιοδωρία τους. Η πολύτιμη προσφορά και οι ακούραστες προσπάθειές τους οδήγησαν σε μια επιτυχημένη βραδιά.

Με το κλείσιμο της βραδιάς έγινε κατανοητό από όλους ότι οι ανιδιοτελείς συνεργασίες, με σκοπό την ενίσχυση του κοινωνικού συνόλου, είναι οι εναλλακτικές λύσεις στην αδιαφορία ή στην ανεπαρκή ικανότητα των αρμοδίων φορέων να παράσχουν την πρόετοιμα βοήθεια, στους έχοντες ανάγκη οικονομικής στήριξης για την επιβίωσή τους.

Ο εθνικός εορτασμός από τα ΑΕΣΑ

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Αγγλίας (ΑΕΣΑ) γιόρτασαν με λαμπρότητα το περασμένο Σάββατο, 26 Μαρτίου 2011, τις εθνικές επετείες της 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955. Ο εορτασμός έγινε στην αίθουσα τελετών του σχολείου Southgate, όπου τα παιδιά των σχολείων High Barnet, Potters Bar, St. Mary και Southgate παρουσίασαν πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα, που περιλάμβανε, μεταξύ άλλων, σύντομες ομιλίες από μαθητές, παραγγελίες, διαλόγους, δραματοποιήσεις, τραγούδια και χορούς. Εκτέθηκαν, επίσης, έργα τέχνης των μαθητών εμπνευσμένα από τους εθνικούς απελευθερωτικούς αγώνες του 1821 και του 1955.

Στην εκδήλωση παρέστησαν ο εκπρόσωπος του Αρχιεπισκόπου Γρηγορίου και πρόεδρος του Ενιαίου Φορέα της Ελληνικής παροικιακής Εκπαίδευσης (ΕΦΕΠΕ) Αρχιμανδρίτης **Δαμιανός Κωνσταντίνου**, ο Σύμβουλος Εκπαίδευσης της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας και Προϊστάμενος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής κ. **Σάββας Παυλίδης**, η Αναπλήρωτρια Συντονίστρια του Γραφείου Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας κ. **Αντωνία Βαλαβάνη**, μετά τον συζύγου της, η Γενική Επιθεωρήτρια Δημοτικής Εκπαίδευσης του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου κ. **Αντουανέτα Κατσιολούδη**, που πραγματοποιεί αυτές τις μέρες δεκαήμερη υπηρεσιακή επίσκεψη στο Ηνωμένο Βασίλειο, ο εκ των Αντιπροέδρων της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας (ΕΚΟ) και Γραμματέας του Παρατηρητήματος ΕΔΕΚ Ηνωμένου Βασιλείου, πρώην Διευθυντής σχολείων των ΑΕΣΑ, κ. **Μιχάλης Κασίης** μετά της συζύγου του, ο Αντιπρόεδρος των ΑΕΣΑ κ. **Γιάννης Σκουλίδης** και τα μέλη του Κεντρικού Συμβουλίου, οι διευθυντές, οι διευθύντριες και το διδακτικό προσωπικό των ΑΕΣΑ, πλήθος γονέων και συμματριωτών μας και οι μαθητές των τεσσάρων Ανεξαρτήτων Ελληνικών Σχολείων Αγγλίας, που παρουσίασαν με επιτυχία πλούσιο και υψηλής



ποιότητας καλλιτεχνικό πρόγραμμα.

Μετά από τους σύντομους χαιρετισμούς του Αντιπροέδρου των ΑΕΣΑ κ. Γιάννη Σκουλίδη, της Αναπλήρωτριας Συντονίστριας του Γραφείου Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας κ. Αντωνίας Βαλαβάνη και της Γενικής Επιθεωρήτριας Δημοτικής Εκπαίδευσης του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου κ. Αντουανέτας Κατσιολούδη, ο λόγος δόθηκε στο Σύμβουλο Εκπαίδευσης της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας και Προϊστάμενο της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής κ. Σάββα Παυλίδη για την εκφώνηση του Πανηγυρικού της ημέρας.

Στο λόγο του ο κ. Παυλίδης αναφέρθηκε στην ύψιστη σημασία, που έχουν για τον Ελληνισμό τα κορυφαία ιστορικά εθνικά ορόσημα της 25ης Μαρτίου 1821 και της 1ης Απριλίου 1955 και, αφού εξύμνησε τις προσφορές και την υπέρτατη θυσία των αγωνιστών των εθνικών απελευθερωτικών αγώνων, τόνισε τη σημαντική συμβολή των νέων, ιδιαίτερα της μαθητικής νεολαίας, στον επικό αγώνα του 1955-59.

Καταλήγοντας δε υπογράμμισε την άμεση ανάγκη για εντονότερη προσπάθεια εκ μέρους όλων των οργανωμένων εκπαιδευτικών φορέων της Ελληνικής Παροικιακής Εκπαίδευσης, των Σχολικών Επιτροπών, των γονέων και των εκπαιδευτικών, που υπηρετούν στα σχολεία μας, για σημαντική αναβάθμιση του εκπαιδευτικού έργου και της ελληνορθόδοξης αγωγής, που προσφέρουμε στα παιδιά μας.

Συνεχάρη, τέλος, τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Αγγλίας (ΑΕΣΑ) για την σημαντική προσφορά τους προς την κατεύθυνση της ορθής αγωγής των νέων γενεών της διασποράς και υποσχέθηκε συνέχιση της ενίσχυσης των προσαθετών τους από την Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή και το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου.

Η ωραία αυτή εκδήλωση έκλεισε με το άνοιγμα από τον κ. Σάββα Παυλίδη Έκθεσης Έργων Τέχνης των μαθητών των ΑΕΣΑ, τα οποία είναι εμπνευσμένα από τους εθνικούς απελευθερωτικούς αγώνες του 1821 και του 1955.

Ακολούθησε μικρή δεξίωση. Προσφέρθηκαν σε όλους ροφήματα και ελαφρά εδέσματα.

Συνάντηση Συντονιστή ΣΑΕ Ευρώπης με Αναπλ. Υπουργό Παιδείας Φώφη Γεννηματά

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Συνάντηση με την Αναπλήρωτρια Υπουργό Παιδείας, Διά Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, κυρία Φώφη Γεννηματά είχε το Σάββατο 19 Μαρτίου 2011 ο Συντονιστής του ΣΑΕ Περιφέρειας Ευρώπης κύριος Γιώργος Αμαραντίδης.

Η συνάντηση έγινε στα πλαίσια της επίσκεψης της Αναπλήρωτριας Υπουργού Παιδείας στην πόλη της Φρανκφούρτης, προκειμένου να συνομιλήσει με εκπροσώπους του Ελληνισμού της περιοχής.

Στη διάρκεια της συνάντησης, ο κύριος Αμαραντίδης ενημέρωσε την Αναπλήρωτρια Υπουργό για τις δραστηριότητες του ΣΑΕ Περιφέρειας Ευρώπης και έθεσε ζητήματα που αφορούν στην ενίσχυση της ελληνόγλωσσης εκπαίδευσης στη Διασπορά.



Η Φώφη Γεννηματά με τον Γ. Αμαραντίδη

Στο σημείο αυτό ο Συντονιστής παρουσίασε αναλυτικά τα προβλήματα της Ελληνόγλωσσης Εκπαίδευσης και των λειτουργιών της και μετέφερε τις ανησυχίες και τους προβληματισμούς των γονέων, μαθητών και εκπαιδευτικών στην Περιφέρεια Ευρώπης.

Η κ. Γεννηματά ενημέρωσε τον Συντονιστή για την επίλυση θεμάτων που είχαν προκύψει στη Γερμανία και ειδικότερα στην περιοχή της Έσσης, προβλήματα για τα οποία είχε ενημερωθεί άμεσα από το ΣΑΕ Ευρώπης.

Αναφερόμενη στο νέο νόμο για την Ελληνόγλωσση Εκπαίδευση, η Αναπλήρωτρια Υπουργός Παιδείας Φώφη Γεννηματά τόνισε, ότι ο νέος νόμος θα έχει μεταβατικές διατάξεις και δεν θα αφιρδιάσει μαθητές και γονείς. Έκανε γνωστό ότι ήδη εξετάζονται όλα τα κενά των εκπαιδευτικών, έτσι ώστε τις επόμενες εβδομάδες να έχει ολοκληρωθεί ο σχεδιασμός για την επόμενη χρονιά.

Στο τέλος της συνάντησης, διαβεβαίωσε τον Συντονιστή του ΣΑΕ Ευρώπης, ότι θα εξεταστούν όλες οι ιδιαιτερότητες και ανάγκες σε κάθε περιοχή πριν παρθούν οι τελικές αποφάσεις.

Ο κύριος Αμαραντίδης ευχαρίστησε την Αναπλήρωτρια Υπουργό Παιδείας για τον εποικοδομητικό διάλογο και ευχήθηκε καλή μελλοντική συνεργασία με στόχο την αναβάθμιση της Ελληνόγλωσσης Εκπαίδευσης στο εξωτερικό που θα ανταποκρίνεται πραγματικά στις διαφορετικές ανάγκες του Ελληνισμού στη Διασπορά.

Επισκέψεις μαθητών ελληνικών σχολείων στο Βρετανικό Μουσείο

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Συνεχίζεται με μεγάλη επιτυχία η υλοποίηση του προγράμματος επισκέψεων μαθητών των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων (ΕΠΣ) στις αίθουσες των κυπριακών και ελληνικών αρχαιοτήτων του Βρετανικού Μουσείου, που εγκαινιάσε στις 5 Μαρτίου 2011 η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή (ΚΕΑ), ύστερα από στενή συνεργασία του Προϊσταμένου κ. **Σάββα Παυλίδη** με την κα **Εντμέ Λεβέντη**, πρώην Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας στην ΟΥΝΕΣΚΟ, με την ευγενή και γενναϊόδωρη προσφορά της οποίας καλύπτονται τα απαιτούμενα μεταφορικά έξοδα.

Μετά από τα σχολεία Ashmole και Walker, που πραγματοποίησαν ήδη επίσκεψη στο Μουσείο, ακολούθησε το Σάββατο, 19 Μαρτίου 2011, η επίσκεψη των μαθητών του Ελληνικού Παροικιακού Σχολείου του Αγίου Ιωάννη Βαπτιστή, Harringey.

Τα παιδιά, που συνοδεύονταν από τη Διευθύντρια του σχολείου κ. **Μάρω Στρούθου**, τον Βοηθό Διευθυντή κ. **Χρίστο Παναγιώτου** (μέλη της ΚΕΑ), τους δασκάλους τους και αριθμό συνοδών γονέων, έτυχαν υποδοχής στην είσοδο του Μουσείου, όπου τους ανέμεναν ο Προϊστάμενος της ΚΕΑ κ. Σάββας Παυλίδης και ο υπεύθυνος των κυπριακών αρχαιοτήτων του Βρετανικού Μουσείου κ. **Thomas Kiely**.

Στη συνέχεια οι μαθητές του σχολείου και οι συνοδοί τους οδηγήθηκαν στην αίθουσα των κυπριακών αρχαιοτήτων, όπου ο κ. Thomas Kiely τους ξενάγησε με αγάπη και ικανοποίηση για την επίσκεψή τους, δίνοντάς τους σημαντικές και ενδιαφέρουσες πληροφορίες για τα εκθέματα, που αναφέρονται στην Ιστορία και τον Πολιτισμό της Κύπρου από τα αρχαία χρόνια μέχρι τη σύγχρονη εποχή.

Ακολούθως δε οι μαθητές, χωρισμένοι σε μικρές ομάδες, αναζήτησαν, με τη βοήθεια των συνοδών δασκάλων τους, τα αρχαία αντικείμενα, για τα οποία είχαν μιλήσει τις τελευταίες ημέρες στις τάξεις τους, τα περιεγράψτηκαν, τα σχεδίασαν, κράτησαν σημειώσεις και τα φωτογράφησαν. Όταν συμπλήρωσαν τα φύλλα εργασίας που είχαν μαζί τους, επισκέφθηκαν και την αίθουσα των ελληνικών αρχαιοτήτων και θαύμασαν τα Γλυπτά



του Παρθενώνα, που εκτίθενται εκεί.

Τέλος ευχαρίστησαν τους κ.κ. Thomas Kiely και Σάββα Παυλίδη και, αφού πήραν το πρόγευμά τους σε ειδικό χώρο του Μουσείου, ετοιμάστηκαν για αναχώρηση.

Το πρόγραμμα των επισκέψεων μαθητών των Ε.Π.Σ. στο Βρετανικό Μουσείο για την τρέχουσα σχολική χρονιά θα ολοκληρωθεί με τις επισκέψεις μαθητών από δύο ακόμη σχολεία, ως εξής:

α) Σχολείο Αγ. Ξενοφώντος και Νικολάου Leicester (στις 9 Απριλίου 2011)
β) Σχολείο Queenswell (στις 25 Ιουνίου 2011)

Ο Προϊστάμενος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής κ. Σάββας Παυλίδης εκφράζει θερμότερες ευχαριστίες στην κα. Εντμέ Λεβέντη για την ευγενική χειρονομία της, στην οποία οφείλεται η υλοποίηση του εν λόγω προγράμματος, το οποίο αναμένεται να συνεχισθεί και κατά το επόμενο σχολικό έτος. Ευχαριστεί, επίσης, τον κ. **Δώρο Παρτασίδη** και την κ. **Τούλα Φυρίλλα**, η συμβολή των οποίων υπήρξε σημαντική σε ό,τι αφορά στην προπαρασκευή του προγράμματος.

MATHS PRIVATE TUTORING

Highly-experienced
ex-University Lecturer

Teaching:
GCSE/A-Level/Further MATHEMATICS
(Pure/Statistics/Mechanics/Decision)

Covering:
Edexcel/OCR/MEI/AQA

Also Degree maths modules
Including:

- ✗ Financial / Business
- ✗ Econometrics / Actuarial
- ✗ Quantitative methods etc

Call: Mr Alam at 020 8361 3841
mathshelp929@gmail.com

Working for a better grade



«Για όλους εκείνους που θάνατοι έμειναν τα λόγια δεν μπορούν το βαρύ να ξεπληρώσουν, τις νύχτες τριγυρνούν στον ύπνο μας ισκιώνουν τα όνειρά μας βαρύ το χέρι απλώνουν πάνω μας το μονοπάτι του αίματος που εκείνοι πρωτοβάδισαν μας δείχνουν κι εμείς σκυμμένοι στις μικρές ζωές μας ξάφνου ορθώνουμε για μια στιγμή τ' ανάστημα η ιστορία βαριά στους ώμους μας το δρόμο δείχνει και ψάχνουμε στις ιστορίες εκείνων θάρρος. Μαζί απόψε τα μονοπάτια τα δικά τους θα βαδίσουμε να θυμηθούμε τι εκείνοι έφτιαξαν με το αίμα τους και τι εμείς χαλάσαμε. Ντρέπομαι και τ' όνομα σας ακόμα να προφέρω το ψιθυρίζω και το αίμα σας στις φλέβες τις δικές μου νοιώθω να κυλάει ακόμα και η δική μου η θυσία σήμερα έργο δικό σας θα 'ταν πάλι»

Αυξεντίου, Μάτσης, Παλληκαρίδης, Δράκος, Δημητρίου, Παπακυριακού, Κάρνος, Πίττας, Καραολής και τόσο άλλοι επώνυμοι και ανώνυμοι αγωνιστές. Ο αγώνας του 1955-59 ήταν ένας αιματηρός σκληρός, πολυμέτωπος αγώνας που τον συνόδευαν θυσίες ηρώων και ολοκαυτώματα. Οι τόποι της θυσίας ατέλειωτοι: Μαχαιρά, Λιοπέτρι, Δίκωμο, Μερσινάκι.

«Αφού είδαμε και αποείδαμε με τα τηλεγραφήματα και τις πρεσβείες κλείσαμε τη μικρή μας ζωή σε ένα φάκελο μικρό που χωράει στη φούχτα ενός ποδηλάτη στη ράχη ενός βιβλίου και γράναμε με κόκκινο μελάνι τη διεύθυνση: «Αξιότιμον Ελληνικόν Κυπριακόν Λαόν, Οδός Ελευθερίας ή Θανάτου, Χωριά και Πόλεις Κύπρον»

Πρώτος ανάμεσα στους πρώτους ο Γρηγόρης Αυξεντίου, ο σταυραετός του Μαχαιρά. Προδομένος και περικυκλωμένος από τους Άγγλους μέσα στο κρησφύγετο του Μαχαιρά, αρνείται πεισματικά να παραδοθεί, με το όπλο στο χέρι και το «Μολάν Λαβέ» στα χείλη. Μυρίζει βενζίνη που χύνουν οι Άγγλοι για να τον κά-

Ο Αγώνας της ΕΟΚΑ 56 χρόνια μετά...

ψουν ζωντανό, γνωρίζει πως υπάρχει ακόμα τρόπος για να σώσει τη ζωή του μα δεν παραδίδεται. Βλέπει τις φλόγες που ξεπηδούν μπροστά του, βλέπει το θάνατο να τον τυλίγει, νοιώθει ήδη τις σάρκες του να καίγονται, αισθάνεται έντονο το



Γρηγόρης Αυξεντίου

φρικτό πόνο της καμένης σάρκας, μα ούτε στιγμή δεν δειλιάζει. Είχε συνειδητά επιλέξει το θάνατο παρά την ατίμωση και στάθηκε πιστός μέχρι το τέλος στην επιλογή του, τάμα στη λευτεριά που δεν θ' αργούσε να φανεί.

Να μπορούσαμε Ζήδρο:
«να πάρουμε μια σταγόνα απ' το αίμα σου να καθαρίσουμε το δικό μας, να πάρουμε μια σταγόνα απ' το αίμα σου να μπολιάσουμε το δικό μας, να πάρουμε μια σταγόνα απ' το αίμα σου να βάψουμε το δικό μας, να μην πια ποτέ να το ξεθωριάσει ο φόβος, να πάρουμε το τελευταίο σου βλέμμα να μας κοιτάζει μην ξεστρατίσουμε, να πάρουμε την τελευταία σου εκπνοή να 'χουμε οξυγόνο ν' αναπνέουμε χιλιάδες χρόνια,



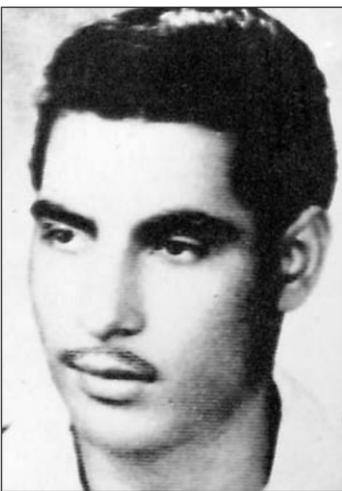
Κυριάκος Μάτσης

να πάρουμε τις τελευταίες σου λέξεις να 'χουμε να τραγουδάμε ανεξάντλητα εμβατήρια για τη λευτεριά»

(Κ. Μόντης)

Εξίσου συγκλονιστική και η δράση και η προσφορά του ήρωα αγωνιστή Κυριάκου Μάτση. Όταν βρισκόταν στα κρατητήρια και τον επισκέφθηκε ο ίδιος ο κυβερνήτης των Άγγλων Χάρτινγκ για να του υποσχεθεί μεγάλο χρηματικό ποσό αν αποκάλυπτε το μέρος που κρυβόταν ο Διγενής, γύρισε προς το μέρος του και με αγέρωχο ύφος τού είπε τα υπέροχα τούτα λόγια της τιμής και της αξιοπρέπειας: «Εξοχότατε! Ου περί χρημάτων τον αγώνα ποιούμεθα αλλά περί αρετής». Και λίγο αργότερα συνάντησε την αρετή που τον στεφάνωσε με το στεφάνι της δόξας, προδομένος κι αυτός μέσα σ' ένα κρησφύγετο στο Δίκωμο, κι αρνούμενος να παραδοθεί.

Με την ίδια παλικαριά και με την ίδια λεβεντιά αντίκριζε το σχοινί που θα τον έπνιγε σε λίγο το αμιούστακο εκείνου παιδι των δεκαοχτώ χρόνων, ο Ευαγόρας Παλληκαρίδης. Και πή-



Ευαγόρας Παλληκαρίδης

ρε μια ανηφοριά, πήρε μονοπάτια, και βρήκε τελικά τα σκαλοπάτια που οδηγούν στη λευτεριά, εκεί, καθώς ανέβαινε αγέρωχος το Γόλγοθά του, εκεί καθώς του έβαζαν το κεφάλι στη θηλιά και αυτός έψαλλε περήφανος τον εθνικό ύμνο, ντροπιάζοντας, παιδί αυτός, μια ολόκληρη αυτοκρατορία. Εξάλλου ο ίδιος το είχε γράψει σ' ένα ποίημα του:

«Μπορεί σε κάποια μάχη γραμμένο η μοίρα να χει να μη γυρίσουμε. Μα πάμε με καμάρι Και λέμε όποιον πάρει Και θα νικήσουμε».

Το μεγαλείο των αγωνιστών δεν έχει τέλος. Ο ήρωας Μιχαλάκης Καραολής που μετά από μια ψεύτικη δίκη είχε καταδικαστεί από τους Άγγλους σε θάνατο, προσπαθεί να δώσει αντί να πάρει κουράγιο. Γρά-

φει λοιπόν στην τελευταία του επιστολή προς τους δικούς του, λίγες μόνο ώρες πριν τον εκτελέσουν οι Άγγλοι:

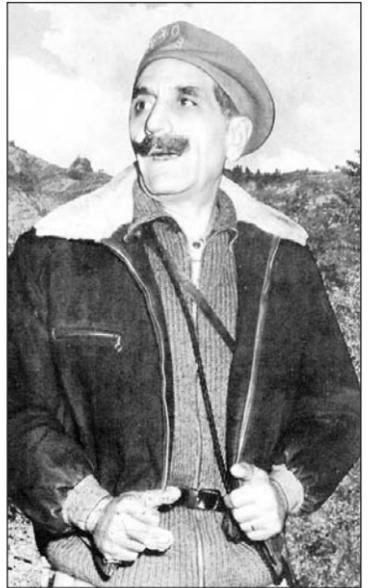
«Με απόλυτον ψυχική γαλήνη σας απευθύνω τον λόγον του υστάτου αποχαιρετισμού, χωρίς όμως



Μιχαλάκης Καραολής

να αποκρύπτω την πικρίαν που μου επροκάλεσεν η στέρησης μιας αποχαιρετηστηρίου επισκέψεως εκ μέρους των πλέον στενών τουλάχιστον συγγενών... Παρηγορήστε τη μητέρα μου και πείτε σ' αυτήν ότι υστάτη μου και μόνη επιθυμία είναι να μην θρηνεί και να οδύρεται για μένα, ούτε και ν' αφήσει τον πόνο να της φαρμακώσει την καρδιά... Τον αγαπημένο μου πατέρα και την καλή μου μητέρα σφίγγω για στερνή φορά στην αγκαλιά μου (ας είναι και νοερός) και τους στέλλω τα γλυκά μου αποχαιρετηστήρια φιλιά. Γνωρίζω το βάθος του πόνου των, αλλά ας έχουν κουράγιο και ο μέγας παρηγορητής όλων των πονεμένων θα χύσει βάλσαμο παρηγοριάς εις τας καρδιάς των...»

Τέτοιοι ήταν οι ήρωες του '55, πρότυπα ηρωισμού και τιμής πρότυπα θάρρους και αντοχής. Τέτοιος όμως ήταν και ο λαός που γέννησε και ανέθρεψε τέτοιους ήρωες και τέτοια παλικαρία. Ένας λαός που πρόσφερε εκα-



τόμβες και αγωνίστηκε σκληρά μέχρι το τέλος, με το κεφάλι ψηλά, με πίστη στο δίκαιο του αγώνα του, με πίστη στο Χριστό και στην Ελλάδα.

Ο υπέροχος εκείνος αγώνας κράτησε τέσσερα ολόκληρα χρόνια. Τερματίστηκε οριστικά το Φεβράριο του 1959 μετά από την υπογραφή των συμφωνιών της Ζυρίχης και του Λονδίνου, σύμφωνα με τις οποίες η Κύπρος ανακηρύσσεται ανεξάρτητο κράτος. Μετά την υπογραφή των συμφωνιών αυτών οι αντάρτες της ΕΟΚΑ τερματίζοντας οριστικά τη δράση τους, κατέβηκαν από τα βουνά εγκαταλείποντας τα κρησφύγετά τους, ενώ ταυτόχρονα απελευθερώθηκαν από τους Άγγλους και όλοι οι κρατούμενοι αγωνιστές. Ένα χρόνο αργότερα στις 15 του Αυγούστου το 1960 τερματιζόταν οριστικά η βρετανική κατοχή στην Κύπρο και ιδρύεται το ανεξάρτητο κυπριακό κράτος, η Κυπριακή Δημοκρατία.

Σήμερα με θαυμασμό και δέος υποκλινόμαστε μπροστά στις θυσίες του λαού μας και προσκυνούμε ευλαβικά τη μνήμη των νεκρών μας. Ο ανεπανόλητος εκείνος αγώνας στέκει και θα στέκει ψηλά στη συνείδηση όλων μας, χαράσσοντάς μας σε δύσκολους καιρούς το δρόμο, το δρόμο της επιμονής, της αντοχής, της ανιοδιοτελούς προσφοράς της εθνικής αξιοπρέπειας και της τιμής. Ο αγώνας αυτός εξακολουθεί να μας εμπνέει, και να μας υπενθυμίζει ακόμα και σήμερα, με τη μισή μας πατρίδα κουρσεμένη και σκλαβωμένη στους Ασιάτες ότι: «Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

Ηλέκτρα



«Πρέπει να ερευνηθούν και τα πιτσιρικά κι οι γέροντες μήπως έχουν όπλα!»

Christofias: EU decisions aim to reduce financial crisis impact

The competitiveness and the comparative advantages of Member States have to be respected while discussing the implementation of a common corporate tax basis, Cyprus President Demetris Christofias stated in Brussels on Friday, at the end of the Spring European Council. Speaking to journalists, the Cypriot President referred to the decisions adopted, concerning EU financial governance, latest developments in Libya and nuclear safety issues, arising after the devastating earthquake in Japan. Concerning EU Summit decisions on economy, President Christofias said a comprehensive package of measures has been adopted, aimed at overcoming the impact of the financial crisis and

allowing Member States to continue their path towards sustainable development. He said the economic package was the result of long discussions and consultations and throughout this period, Cyprus had the opportunity to raise its concerns and express its positions. "Our main concern was to secure our general philosophy on social state and highlight the particularities of small states, a position we continuously support with consistency."

President Christofias noted Cyprus submitted, along with Malta, a common declaration, asking for the development of a common tax basis in a way that does not impinge on the comparative advantages of Member States and with-



out affecting negatively their revenues. He added, moreover, that discussion on this issue would continue. In another common declaration with Malta, submitted to the Council, Cyprus highlighted the position that the activation of the European Stability Mechanism should not entail any discrimina-

tion in financing Eurozone Member States, when the stability of the Eurozone is at risk. Regarding the situation in Libya, the Cypriot President said the international community had to undertake only actions that are necessary in enforcing UN Security Council resolution 1973. He stressed that no actions, on the part of the international community, should eventually lead to a long-standing conflict or the country's division. EU involvement in Libya's democratic transition, he said, should only be made upon the invitation of the interested parties. Moreover, he noted that humanitarian aid flow to the area is of particular importance, adding EU Mediterranean Member States foreseen to be affected by the crisis, should receive support in managing the increased flow of refugees. Regarding consequences from the earthquake in Japan, President Christofias said the issue of nuclear safety has come in the limelight. He further noted nuclear consequences "force all of us to be more demanding towards neighbouring countries." He expressed, once more, Cyprus' strong concern regarding Turkey's nuclear programme, and especially its intention to build a nuclear power plant in Akkuyu, a seismically active area, on Turkey's southern coast, very close to Cyprus.

President Christofias indicated that a common approach should be adopted by the EU, in order to exert pressure to Turkey to revise its nuclear planning. He noted a relevant paragraph, promoting nuclear safety beyond EU territory, has been included in the Council conclusions. The issue, he added, was raised by himself and Greek Prime Minister George Papandreou. "We are very sensitive on those issues. It is natural", President Christofias concluded.

Papandreou satisfied with EU summit decisions

Greek prime minister George Papandreou expressed satisfaction with the decisions taken by the EU summit both regarding Greece and confrontation of the crisis, in a statement on Friday after the close of the two-day summit. Noting that Friday marked a year since the institution of the support mechanism for Greece, "a year of unprecedented effort, changes in the country and sacrifices by the Greek people", Papandreou said that today these efforts were acknowledged by everyone in Europe and were opening up a new prospect for the country's future. Papandreou said that Greece's struggle a year ago had been to avert its bankruptcy and economic destruction, "a consistent and continuous struggle to restore Greece's credibility" and "a struggle that needed to put forward the European dimension of the crisis". The recognition of Greece's efforts was confirmed by Friday's decisions of the European Council, as the March 11 (eurozone summit) decision of decisive importance to Greece was formally adopted, Papandreou said, adding that this decision gives momentum to the country's efforts and to recovery of the Greek economy.

Today, he added, "the strategy of the first round has been vindicated", as also the Greek government's insistence that a decision on the issues of Greek interest be taken at the March 11 summit. Papandreou said today's decision was reached through firm determination and putting forward the European dimension of the problem, reinforcing the country's prestige and

building the necessary alliances. "Nothing was gifted to us, nothing had been pre-determined. We reached today's outcome through systematic effort and the building of alliances," he said. The Greek premier also stressed that the summit gave a cohesive and comprehensive response to the crisis and, above all, took a wise decision for support of the eurozone. Regarding economic policy, Papandreou said that, in addition to the positive decisions of March 11, the European Council, in its conclusions, also affirms the function and characteristics of the present and future support mechanism, reinforcement of its funding, and calls on the EU member states to speed up the required national procedures so that they will have been completed before the summit at the end of June. He added that the European Council took decisions for a healthy European banking sector and the holding of crash tests, through the development of ambitious strategies and restructuring of the monetary and credit institutions.

Papandreou also expressed satisfaction over the fact that the idea of imposing a tax on financial transactions, the so-called Tobin tax, is "ripening" within the EU, and with the fact that the European Commission has been authorized to present specific proposals. In closing, Papandreou stressed that "success depends on our own struggle".

GAROYIAN: UN should continue efforts for a census in occupied areas

Acting President of the Republic and President of the House of Representatives Marios Garoyian has expressed the wish the UN to continue their efforts so that the Turkish side will finally proceed with a population census in the Turkish occupied areas of Cyprus. In statements on the sidelines of a pupils' parade held in Nicosia to celebrate the 25th of March 1821, the Greek Revolution Day, Garoyian said that a population census in the Turkish occupied areas of Cyprus

would show the real numbers of Turkish illegal settlers brought to Cyprus by Turkey after its 1974 invasion of Cyprus, to change the demographic structure of the island. Expressing the wish that the census is carried out the soonest possible, Garoyian said that this constitutes a firm position of the Greek Cypriot side. On Wednesday, President of the Republic of Cyprus Demetris Christofias had submitted during the UN - led Cyprus talks a precise proposal for

a population census to be carried out in both communities that will be monitored by the United Nations and under its aegis. The Turkish Cypriot side has expressed its opposition towards such action. Referring to the Cyprus talks, Garoyian said that the Turkish side insists on its intransigent positions, "which aim to create those conditions that would allow Ankara to fulfil its goals in Cyprus, that is to upgrade itself styled regime in the Turkish occupied areas, to impose new faitac-

compl or to push for an international conference to take place on Cyprus that would lead to a new Burgenstock". He recalled that the position of the Greek Cypriot side is that an international conference on Cyprus could only take place when the two sides are within range of an agreement on the internal aspects of the Cyprus problem. The international conference, he added, could then take place to discuss issues concerning security, illegal settlers and occupation forces.

The Turkish side against a census in Cyprus

The comprehensive proposal that the Greek Cypriot side has submitted at the talks for a census in the whole of Cyprus will address the issue of the illegal settlers on the basis of the international law and the international conventions, the President of the Republic Mr Demetris Christofias stated yesterday, noting that Turkish Cypriot side's stance on the issue should cause concern to the UN and to the international community. Speaking at the unveiling of the Heroes and Missing Persons Monument in Geri, President Christofias explained that the proposal provides for both communities to invite the United Nations Population Fund or any other international organization which will be agreed, such as the Council of Europe or the OSCE, to organize, monitor and carry out a simultaneous census in the whole of Cyprus. The census will be carried out on the basis of the internationally recognised regulations and will comply with the specifications of the United Nations Population Fund, he said, adding that both communities will assign independent experts to carry out the census, and the United Nations Population Fund will reconfirm and announce the results of the census. "Why we want this census? In order to establish how many tens of thousands of foreigners have obtained the so-called citizenship of the pseudostate; because in our view, the data provided by Turkey or the Turkish Cypriot community's leadership is not reliable", the President said and noted: "Unfortunately, the Turkish Cypriot side, in its effort to underline the existence of the illegal, from every point of view, opposes any proposal that provides for a census in the whole of Cyprus. The United Nations and the international Community should worry about such a stance, because it will lead to a deadlock." Concluding, President Christofias assured that the Greek Cypriot side will utilise every opportunity offered by the intercommunal dialogue, that it will do whatever is possible - in the framework of a process that has been achieved, which is of Cypriot ownership without arbitration and artificial timeframes to find a solution to the Cyprus problem.

Christofias calls on Erdogan to listen to concerns about Turkey's nuclear plans

President of the Republic Demetris Christofias has called on the Turkish leadership to realize that seismological areas are not suitable for constructing nuclear plants. Speaking at an event organized on Saturday at the Presidential Palace to celebrate the "Earth Hour", President Christofias stressed that Turkish Prime Minister Recep Tayyip Erdogan must get the message "that seismologically active areas are not suitable for the construction of a nuclear plant". Referring to Ankara's plans to construct a nuclear plant in Akkuyu in the Turkish southern province of Mersin, President said that Cyprus' positions were presented by him at the European Council in Brussels, adding that Greek Prime Minister George Papandreou as well as other EU Prime Ministers and Presidents also expressed their concerns on this issue. The President also spoke about the government's environmental policy, referring to the projects undertaken for waste reduction and for promoting recycling, as well as the actions to address climate changes. He also referred to the development of renewable energy sources. President Christofias pointed out that "the development of renewable energy sources in Cyprus is on a very good track".

EU message to Syria by Cyprus Foreign Minister

The Foreign Minister Mr Markos Kyprianou paid yesterday a one day visit to Syria. During his visit Mr Kyprianou was received by the President of Syria, Mr Bashar Al-Assad, with whom he discussed the latest developments in the country. During the discussions, Mr Kyprianou communicated to the Syrian President the positions of the European Union concerning the developments in Syria and undertook to convey President Al-Assad's messages and views on the issue to the EU. It is noted that prior to the meeting, Mr Kyprianou had contacts and coordination with the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security Policy, Mrs Catherine Ashton. The Minister of Foreign Affairs also had a separate meeting with his Syrian counterpart, Mr Walid Al-Muallem, with whom he discussed, inter alia, the bilateral relations between Cyprus and Syria.



CYPRUS

Cyprus Parliament ratifies multilateral agreement on European Common Aviation Area

The House of Representatives approved unanimously on Thursday the multilateral agreement on European Common Aviation Area between the member states of the European Union and the Republics of Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Iceland, Montenegro, Serbia, the Kingdom of Norway, Romania, the Former Yugoslav Republic of Macedonia and the UN Interim Administration Mission in Kosovo. The text of the agreement will be accompanied by a separate declaration of the Republic of Cyprus, clarifying that the ratification and implementation should not be construed as recognition of Kosovo by the Republic of Cyprus. According to the Law Office of the Republic of Cyprus the ratification of the multilateral agreement will not affect or change the status quo of the Interim Administration in Kosovo. The multilateral agreement was signed in Luxembourg on 9 June 2006 and aims to create a European Common Aviation Area between the parties to achieve mutual access to the market of air transports and freedom of establishment, applying equal competition conditions and under the same rules on flight safety, ground safety, air traffic management, social harmonization and the environment. It is estimated that there will be no economic, social or other effects and that the agreement will positively affect consumers, airlines and employees, maximizing the benefits for them. Also, there should not be a financial cost deriving from the implementation of the new legislation.

Unemployment rises in Cyprus in 2010

Unemployment in Cyprus reached 6.2% in 2010, compared to 5.3% in 2009, according to data released by the Statistical Service. According to the results of the Labour Force Survey, which is carried out in accordance with a European Union Regulation, for the 4th quarter of 2010 the number of employed persons amounted to 386.6 thousand, of which males were 212.3 thousand and females 174.3 thousand, and the number of unemployed persons to 21.9 thousand, of which males were 11.4 thousand and females 10.5 thousand. The employment rate for persons aged 20 to 64 was 75.8%, with males standing at 82.9% and females at 68.9%, remaining at the same level from the previous quarter and the corresponding quarter of 2009. The unemployment rate amounted to 5.4% of the labour force, with males at 5.1% and females at 5.7%, recording a decrease from the previous quarter, which was 5.8%, with males at 5.7% and females at 5.9%, and the corresponding quarter of 2009, which was 6.0%, with males at 6.1% and females at 5.7%. Also, the unemployment rate for young persons aged 15 to 24 amounted to 14.5% of the labour force of the same age group recording a decrease from the corresponding quarter of 2009, which was 16.5%.

GREECE

Radioactivity readings show miniscule concentrations

The Hellenic Atomic Energy Commission (EEAE) on Saturday reassured that concentrations of radioactive elements that reached Greece in air masses on Thursday were miniscule and there was not a slightest affect on the health or the environment. There was no cause for concern, nor was any protective measure necessary, the commission said, adding that no concern has been expressed by any European country nor the taking of any measures has been proposed. The EEAE said that between March 24 and 25, readings in Greece showed concentrations of radioactivity (Iodine-131) in the atmosphere at 125 millionths of a becquerel (Bq) per cubic meter of air. This concentration, according to the EEAE, is equal to a dose of radiation of one-millionth of the annual dose from the natural radiation the average human is exposed to. The concentrations are so low that they are not even traced by the early warning stations, in other words the telemetric network of radiation readings in the environment.

"Myrtis" in Montenegro

The girl that put a face to distant antiquity, the reconstructed 11-year-old "Myrtis" of ancient Athens, has moved to a new "home" at the Museum in the city of Podgorica in Montenegro. The nameless young girl that died and was buried in a mass grave during the plague that struck Athens in 430 B.C. will be on display there until April 22.

The name "Myrtis" is borrowed, given to her by scientists that worked on the reconstruction of her features. Following her 'resurrection' nearly 2,500 years after she died of typhoid fever - the plague that also struck down the statesman Pericles and one third of all Athenians at that time - she has also been made a "Millennium Friend" and her picture posted on a website supporting the UN Millennium Goals as a message to the world about disease prevention.

The exhibition "Myrtis: Face to face with the past" is centred on the facial reconstruction by scientists of an 11-year-old Athenian girl that lived and died in ancient Athens during the 5th century BC.

March 25, 1821 Revolution anniversary celebrated in Greece and Cyprus

Greece and Cyprus commemorated Friday with various events the 25th of March 1821, when the Greek Revolution officially started aiming to free Greece from 400 years of Ottoman occupation.

In Greece the celebration began with a Te Deum presided by Archbishop Ieronymos of Athens and All Greece, followed by the laying of a wreath at the Tomb of the Unknown Soldier outside parliament by President of the Republic Karolos Papoulias just before the parade began. The parade was attended by Papoulias, government vice-president Theodoros Pangalos, MP Evangelos Meimarakis representing main opposition New Democracy (ND), Popular Orthodox Rally (Laos) party leader George Karatzaferis, and former Presidents of the Republic Christos Sartzetakis and Costis Stephanopoulos. "Today is a day of memory, a glorious day making a glorious landmark in modern Greek history. The Greek people rose up, unarmed, with their passion for freedom and the country's independence as their only weapon, and so that difficult and tough struggle. Today we pay tribute and absolute respect to the dead and the fighters of that struggle," Papoulias said. "Today, once again, the Greek people are struggling hard to overcome a big crisis. We need the virtues of those who fought back then, their self-denial and selfless patriotism, virtues that the Greek people have always proved they have. And today, with precisely those virtues as our weapon, we will overcome this crisis and enjoy a homeland and a Greece that is free of guardianships, and for our chil-



dren and grandchildren to live in a better homeland," the President added. Pangalos said that days such as these must inspire the people to achieve the recovery of the economy and render Greece a beacon of stability and peace in a particularly turbulent region. Meimarakis said that today is a day of contemplation and historic remembrance. "Today we recall that when leaderships exist that can inspire the Greeks to create models, ideals, visions and values, the Greeks can truly do great things. Especially when leaderships exist that unite them and enable them to realise the creative forces they have inside them and develop them," he said. Karatzaferis said that today, on the 190th anniversary of the national independence struggle, Greece has the duty to fight again for the same ideals of freedom and national independence. Representatives of the government and the political parties attended similar celebrations throughout the country.

In Cyprus In Nicosia, Archbishop of the Church of Cyprus

Chrysostomos II led a doxology at the Phaneromeni Church in the presence of Acting President of the Republic of Cyprus and House President Marios Garoyian, Greek Minister of State Haris Pamboukis, Greece's Ambassador in Nicosia Vassilios Papaioannou, members of the Council of Ministers, Cypriot Members of the Parliament, Cypriot Members of the European Parliament, government and party officials, as well as other diplomats.

After the doxology, a pupils' parade was held in front of the Greek Embassy in Nicosia.

Speaking after the parade, Garoyian said that the message of the Greek Revolution inspires Cyprus' struggle to free itself from the Turkish occupation and reunify the country, its institutions and its economy.

He conveyed to all the people of Cyprus a message of unity, saying that we should remain vigilant and united to achieve a solution of the Cyprus problem. In his statement, Greek Minister Pamboukis, who represented the Greek government at the cele-

brations in Cyprus, said that the Greek Revolution Day symbolizes the struggle of all people for freedom.

He expressed the conviction that Greece, despite the economic crisis it faces, views the future with optimism and said that the people of Cyprus should remain optimistic and make steps forward.

Government Spokesman Stephanos Stephanou, who represented the government at the pupils' parade in the coastal town of Limassol, referred to the Cyprus problem, saying that our goal is the termination of the Turkish occupation of Cyprus and the reunification of the island.

"Our goal is one. Namely, the termination of the occupation, the reunification of Cyprus and its people, Greek Cypriots and Turkish Cypriots, through a bizonal, bicomunal federation", Stephanou said.

Doxologies, pupils' parades and other celebrations were also held in Larnaca, Paphos, Polis Chrysochous and the free areas of Famagusta.

Archbishop of Cyprus condemns Turkey's actions in Cyprus' occupied territories

Archbishop of the Church of Cyprus Chrysostomos II has expressed his readiness to bring to all the international fora the issue of the maintenance of the religious monuments in Cyprus' occupied northern third. At the same time, he said he will urge both the UN and European leaders to intervene in order to persuade Turkey to allow the restoration of the religious monuments in the north. At a press conference on Friday, Archbishop Chrysostomos said that orthodox religious monuments and churches in the Turkish occu-

ried areas of Cyprus are collapsing one after another, adding that these monuments belong to the civilized world. The Archbishop warned that it is a matter of time for those monuments to collapse. He expressed his determination to discuss this with Pope Benedict XVI during his forthcoming visit to Rome. Furthermore, he described as unacceptable the regime's demand for the pilgrims who visit Apostle Andrea's Monastery in Turkish occupied Karpasia, to pay an admission ticket to enter the Monastery.

CY fights back for London route with "one plus one" offer

A DAY after Aegean Airlines trumpeted a raft of cheap flight deals from Larnaca, including a one-way fare of €102 to and from Heathrow, Cyprus Airways (CY) announced a 'buy one, get one free' offer in a race to beat out the new competition. CY said that passengers who purchase a ticket to London will receive (more or less) a complimentary ticket, to any of the national carrier's destinations. The offer is valid for tickets issued between March 27 and April 30 and for trips to London completed until June 30. The complimentary ticket will be issued by CY, and the free trip must be car-

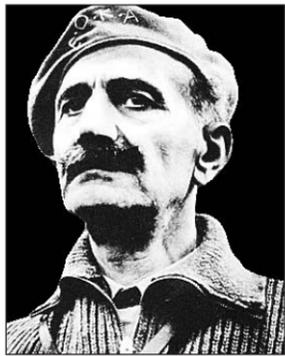
ried out between September 20 and December 10 on flights operated by CY. The offer applies for both economy and business class. Passengers who fly to London must within six months of the trip contact CY tickets department or the customer service centre to obtain the voucher for the free ticket to any CY destination. The complimentary ticket will be issued only in the name of the same passenger (adult or minor) and will not be exempt from airport and other duties which must be paid at the time of issuing. For more information, call the airline's customer service centre at 8000 0008

or a travel agent. CY's offer comes a day after Aegean Airlines announced a raft of cheap flight deals from Larnaca on its website, including a one-way fare of €102 to and from Heathrow available from Monday. Rival airlines, CY and British Airways, were this week showing fares twice that. CY is also working to recruit new passengers with its annual two-day "Fear of flying" seminar. Taking place on April 30 and May 1, the seminar is being co-organised with the Pancyprrian Pilots Union (PASYP) and sponsored by the Bank of Cyprus. Speaking on the issue will be pilots and other CY

personnel, as well as psychologists. The theoretical part of the seminar will take place on 30 April at the Bank of Cyprus headquarters in Nicosia. On the following day, the event moves to Larnaca airport, where participants will have the opportunity to take a seat on a CY plane taxiing on the runway. CY said it would release more details at a later date. Studies abroad have shown that a substantial proportion of the population has a fear of flying, despite the fact that statistically speaking it is the safest way to travel. CY didn't announce any offer about the tickets from London to Cyprus.

1st of April- The beginning of Cyprus Struggle

In 1878 as the result of the Cyprus Convention, the United Kingdom took over the government of Cyprus as a protectorate from the Ottoman Empire. While the Greek Cypriots had at first welcomed British rule hoping that they would gradually achieve prosperity, democracy and national liberation, they were soon disillusioned. The British imposed heavy taxes to cover the compensation which they were paying to the Sultan for having conceded Cyprus to them. Moreover, the people were not given the right to participate in the administration of the island since all powers were reserved to the High Commissioner and to London. A few years later the system was reformed and some members of the legislative Council were elected by the Cypriots, but in reality their participation was very marginal.



The British faced two major political problems on the island. The first was to contain the desire for union with Greece (enosis), after it became clear to the Greek Cypriots that it was not going to be granted. The second was the consequential problem of keeping the two communities in harmony once the Turkish Cypriots began to respond to enosis by calling for partition (taksim) as a defence against their being Hellenised and assimilation, as they saw it. The Greek Cypriots could easily claim that they had a strong case in history and they constituted between three quarters and three fifths of the population.

In the years that followed Greek Cypriots mainly tried to increase their constitutional liberties. Greek Cypriot demand for enosis developed rapidly from the 1930s, a turning point being the Greek Cypriot riots of 1931 and the burning down of Government House in Nicosia. During October 1931 and October



1940 the Governor of the time Sir Richmond Palmer took a number of suppressive measures including limitations in the administration and functioning of Greek schools and prohibition of trade unions and associations of any kind and form, a period known as Palmerokratia.

In 1948, King Paul of Greece declared that Cyprus desired union



with Greece. In 1951 the Orthodox Church of Cyprus presented a referendum according to which around 97% of the Greek Cypriot population wanted the union. The United Nations accepted the Greek petition and enosis became an international issue. In 1952 both Greece and Turkey became members of NATO. After the war, a delegation from Cyprus submitted a demand for enosis to London. The demand was rejected but the British proposed a more liberal constitution and a 10-year programme of social and economic development.

The United Kingdom promised Greece that all the above would be a commitment to be fulfilled if Greece would enter World War I on the side of the Allies. Britain did not honor

this commitment and EOKA engaged to free the Greek Cypriots from British rule.

Led by Archbishop Makarios, the Greek Cypriot demand for enosis emerged with new force in the 1950s, when Greece began to accord it support on the international scene. This attempt to win world support alerted Turkey.

When international pressure did not suffice to make Britain respond as required, violence escalated with a campaign against the colonial power organised by EOKA (Ethniki Organosis Kypriou Agoniston). Its leader, Colonel George Grivas, created and directed an effective campaign beginning. The first bombs were set off on 1 April 1955 followed by leaflets. Attacks on police stations started on the 19 June. The Governor proclaimed a State of Emergency on 26 November.

For the next four years EOKA attacked primarily British or British-connected targets. Archbishop Makarios and other Cypriot clergy and political leaders were forced into exile in Seychelles.

The organisation was headed by George Grivas, a Cyprus born Colonel in the Greek army, who distinguished himself during World War II and the subsequent Hellenic Civil War. Grivas assumed the nom de guerre Digenis in honour of the Byzantine legend Digenis Akritas, who repelled invaders from the Byzantine Empire during the Middle Ages.

The EOKA was clandestinely supported by the Greek Government in the form of arms, money and propaganda on radio stations broadcast from Athens. Its military

campaign began on April 1, 1955 and while its main target was the British military, the EOKA also targeted civilian installations on the island as well as assassinating pro-British Cypriots, informants, Taksim (Turkish Cypriot supporters of partition), and members of the Turkish Cypriot insurgent organisation, the Turkish Resistance Organization.

Over the period 30,000 British troops were assigned to combat the organisation. Troops were used to bring down any action that would evoke patriotic feelings (Greeks were not allowed to sing their National anthem and the education was controlled) as well as actively hunt EOKA personnel. During a student demonstration, British troops opened fire resulting in the death of numerous students.

EOKA's activity continued until December 1959 when a cease-fire was declared which paved the way for the Zürich agreement on the future of the country.

The EOKA aim to rid of British rule was partially met when on 16 August 1960 Cyprus achieved independence from the United Kingdom with the exception of two "Sovereign Base Areas" at Akrotiri and Dhekelia. Although Cyprus gained its independence, it came with a complex constitution and the 1960 Treaty of Guarantee - a security arrangement comprising of a three-way guaranteeship from Turkey, Greece and Britain that neither would annex the independent republic.

The President Obama Hosts Greek Independence Celebration at White House

US President Barack Obama celebrated the anniversary of Greek Independence at the White House. Greek government officials, US deputies, prominent Greek-Americans, the Greek and Cypriot Ambassadors in Washington as well as Archbishop Demetrios of the Greek Orthodox Archdiocese of America attended the celebration which took place on Friday. Addressing the guests, President Obama spoke about the bond between the two nations and the "excellent" relations with Greek Prime Minister George Panandreou, whom he called "a very good friend". "When it was time for Greek revolutionaries to fight for freedom, they looked to the United States for strength and support. And to this day, the United States and Greece shares a bond rooted in common values and common ideals", President Obama added. Earlier, President Obama called Greek Prime Minister who was participating in the EU Summit to congratulate him on the Greek independence anniversary and discuss current issues.



Archbishop Demetrios of the Greek Orthodox Archdiocese of America urged President Obama to continue to stand for freedom and democracy. He also thanked him for his continuous support regarding the Ecumenical Patriarchate in Constantinople, the Cyprus problem and FYROM.

New Enfield jobs club set up by Nick de Bois due to begin

A JOBS club organised by a local politician kicks off this week after a previous event was a surprise success. Enfield North MP Nick de Bois will run a weekly group at Southbury Leisure Centre to help unemployed people get back into work with local companies. The sessions follow an event in January that attracted more than 1,200 people, where local firms including Rimex Metals and Johnson Matthey mixed with large corporations such as Tesco and Barclays, offering information, advice and potential job opportunities. Mr de Bois said of that event: "We expected around 150 to 300 people to turn up, so I was amazed when the figures showed we'd had 1,200 people come to the event."

"As successful as it was, it also says something about the challenge of people looking for work. "This was an example of local people trying to find a solution to unemployment." The first meeting of the new club will be a drop-in event for people to register their interest, and give volunteers a chance to sign up to offer their skills. It will be held at the leisure centre in Southbury Road between 10am and 12pm every Monday.

ANTI-CUTS MARCH:

250,000 people at London protest

More than 250,000 people have attended on Saturday a march and rally in central London against public spending cuts. Labour leader Ed Miliband addressed crowds in Hyde Park and the main march organised by the Trades Union Congress passed off peacefully. But small groups attacked shops and banks with a stand-off in Piccadilly. There have been 214 arrests and 66 people injured, including 13 police. Ministers say the cuts are necessary to get the public finances in order.

Violence Violence which followed has been condemned by union leaders. Hours after more than 250,000 people took part in a peaceful march to Hyde Park, there were clashes between police and protesters in Trafalgar Square. TUC general secretary Brendan Barber said the activities of a few hundred people should not detract from

the main message of the official protest. Commander Bob Broadhurst, who was in charge of the Metropolitan Police operation, said his officers had to deal with "mindless yobs" in and around Trafalgar Square in central London. "We've had a number of - I hesitate to call them protesters - a bunch of people that ended up in Trafalgar Square," he said.

Metropolitan Police "All was peaceful for quite a long while but then for some reason one of them made an attack on the Olympic [countdown] clock, we moved in to make an arrest, the next minute they're attacking us and they're trying to attack and damage the Olympic clock in Trafalgar Square."

Commander Broadhurst said a group of about 100-150 people had run off, ripping open litter bins and throwing bottles and bricks at police.

Restore Order He added: "This is just mindless vandalism, hooliganism, it's nothing to do with protest." The trouble began after demonstrators broke away from the main march and headed towards the shopping district in London's West End. A group of about 500 people gathered in Oxford Street, before targeting fashion chain Topshop's flagship store and the banks Santander, HSBC and RBS.

Click to play Anti-cuts group UK Uncut occupied luxury grocery store Fortnum and Mason in Piccadilly in protest over alleged tax avoidance by the business's owners. Later in the evening, the protests moved to Trafalgar Square where police kettled demonstrators while they tried to restore order.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

National Anniversaries at Queenswell Greek School

On Saturday, 26th March the children of Queenswell Greek School, performed poems and stories for "National Anniversary". The children performed very well and it was a very good concert.



Family building firm chosen for Forty Hall renovation

A CONTRACTOR has been appointed to carry out a year-long refurbishment of a treasured Enfield landmark. Cambridge-based R G Carter has moved into Forty Hall to carry out extensive works which will see the Grade I listed Jacobean mansion converted into a community and arts venue.

The revamp has been made possible thanks to a £1.8m Heritage Lottery Grant, prompting Enfield Council to appoint the specialist building firm.

Councillor Bambos Charalambous, cabinet member for culture at the council, welcomed the firm to the project, and said "During the next year, Forty Hall will undergo a transformation which will not only make it easier for people to understand the fascinating history of this wonderful build-

ing but will make it into a leading cultural and arts venue for London."

The revamp will see rooms in the kitchen and main bedroom recreated as they were when the hall was built by Sir Nicholas Rainton between 1629 and 1632. Two new "activity spaces" will be built for educational visits, and a new Interpretation Centre will be created to tell the story of the Elsyng Palace, which used to be near to Forty Hall until its demolition in the 17th Century.

Scaffolding covers Forty Hall at the moment as renovation work gets underway, and the museum which was located there has been moved to the Dugdale Centre in Enfield Town.

VIEWPOINT:

We should stop running away from radiation

By **Wade Allison**,
University of Oxford

More than 10,000 people have died in the Japanese tsunami and the survivors are cold and hungry. But the media concentrate on nuclear radiation from which no-one has died - and is unlikely to. Modern reactors are better designed than those at Fukushima - tomorrow's may be better still. Nuclear radiation at very high levels is dangerous, but the scale of concern that it evokes is misplaced. Nuclear technology cures countless cancer patients every day - and a radiation dose given for radiotherapy in hospital is no different in principle to a similar dose received in the environment.

What of Three Mile Island? There were no known deaths there. And Chernobyl? The latest UN report published on 28 February confirms the known death toll - 28 fatalities among emergency workers, plus 15 fatal cases of child thyroid cancer - which would have been avoided if iodine tablets had been taken (as they have now in Japan). And in each case the numbers are minute compared with the 3,800 at Bhopal in 1984, who died as a result of a leak of chemicals from the Union Carbide pesticide plant. So what of the radioactivity released at Fukushima? How does it compare with that at Chernobyl? Let's look at the measured count rates. The highest rate reported, at 1900 on 22 March, for any Japanese prefecture was 12 kBq per sq m (for the radioactive isotope of caesium, caesium-137). A map of Chernobyl in the UN report shows regions shaded according to rate, up to 3,700 kBq per sq m - areas with less than 37 kBq per sq m are not shaded at all. In round terms, this suggests that the radioactive fallout at Fukushima is less than 1% of that at Chernobyl. The other important radioisotope in fallout is iodine, which can cause child thyroid cancer. This is only produced when the reactor is on and quickly decays once the reactor shuts down (it has a half life of eight days). The old fuel rods in storage at Fukushima, though radioactive, contain no io-

dine. But at Chernobyl the full inventory of iodine and caesium was released in the initial explosion, so that at Fukushima any release of iodine should be much less than 1% of that at Chernobyl - with an effect reduced still further by iodine tablets. Unfortunately, public authorities react by providing over-cautious guidance - and this simply escalates public concern.

Over-reaction. On the 16th anniversary of Chernobyl, the Swedish radiation authorities, writing in the Stockholm daily Dagens Nyheter, admitted over-reacting by setting the safety level too low and condemning 78% of all reindeer meat unnecessarily, and at great cost. Unfortunately, the Japanese seem to be repeating the mistake. On 23 March they advised that children should not drink tap water in Tokyo, where an activity of 200 Bq per litre had been measured the day before. Let's put this in perspective. The natural radioactivity in every human body is 50 Bq per litre - 200 Bq per litre is really not going to do much harm. In the Cold War era most people were led to believe that nuclear radiation presents a quite exceptional danger understood only by "eggheads" working in secret military establishments. To cope with the friendly fire of such nuclear propaganda on the home front, ever tighter radiation regulations were enacted in order to keep all contact with radiation as low as reasonably achievable (ALARA), as the principle became known.

This attempt at reassurance is the basis of international radiation safety regulations today, which suggest an upper limit for the general public of 1 mSv per year above natural levels. This very low figure is not a danger level, rather it's a small addition to the levels found in nature - a British person is exposed to 2.7 mSv per year, on average. My book *Radiation and Reason* argues that a responsible danger level based on current science would be 100 mSv per month, with a lifelong limit of 5,000 mSv, not 1 mSv per year.

New attitude People worry about radiation be-

cause they cannot feel it. However, nature has a solution - in recent years it has been found that living cells replace and mend themselves in various ways to recover from a dose of radiation. These clever mechanisms kick in within hours and rarely fail, except when they are overloaded - as at Chernobyl, where most of the emergency workers who received a dose greater than 4,000 mSv over a few hours died within weeks. However, patients receiving a course of radiotherapy usually get a dose of more than 20,000 mSv to vital healthy tissue close to the treated tumour. This tissue survives only because the treatment is spread over many days giving healthy cells time for repair or replacement. In this way, many patients get to enjoy further rewarding years of life, even after many vital organs have received the equivalent of more than 20,000 years' dose at the above internationally recommended annual limit - which makes this limit unreasonable.

A sea-change is needed in our attitude to radiation, starting with education and public information. Then fresh safety standards should be drawn up, based not on how radiation can be excluded from our lives, but on how much we can receive without harm - mindful of the other dangers that beset us, such as climate change and loss of electric power. Perhaps a new acronym is needed to guide radiation safety - how about As High As Relatively Safe (AHARS)?

Modern reactors are better designed than those at Fukushima - tomorrow's may be better still, but we should not wait. Radioactive waste is nasty but the quantity is small, especially if re-processed. Anyway, it is not the intractable problem that many suppose. Some might ask whether I would accept it if it were buried 100 metres under my own house? My answer would be: "Yes, why not?" More generally, we should stop running away from radiation. Wade Allison is a nuclear and medical physicist at the University of Oxford, the author of *Radiation and Reason* (2009) and *Fundamental Physics for Probing and Imaging* (2006).

EVENTS

George Politis exhibiting and painting in the Mall Galleries

George Politis is participating in the Annual Show of the Royal Institute of Painters in Watercolours (R.I.) in the Mall Galleries. The artist was present in the Private View of the Exhibition on Tuesday March 29th and he will also give a painting demonstration today, Thursday March 31st (1pm - 5pm) for the visitors of the RI exhibition in the Mall Galleries.



George Politis is the first Greek painter to have ever been member of this prestigious society. He is also President of SKET BE (the Society of Visual Artists of Northern Greece) and Signature Member of other Artists Societies such as the American Watercolor Society (AWS), Institute des Arts Figuratifs (Canada), Arizona Watercolor Association (AWA), Hilliard Society e.a. For more information: Web Site: <http://www.georgepolitis.greemail:gp@lycos.com> Tel: 0030 - 694 44 22 097.

Hellenic Centre

The Hellenic Centre The Macedonian Society of Great Britain and Oxford University Press invite you to a presentation by Robin Waterfield on *Tears of Iron: Olympias after the Death of Alexander the Great* and launch of his book *Dividing the Spoils, the War for Alexander the Great's Empire* Thursday 14 April 2011, 7.15pm Great Hall, The Hellenic Centre 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS.

The Hellenic Centre and the Cultural Department of the Cyprus Commission organise a discussion in English between contemporary Greek-Cypriot and Greek writers and critics on representations of Cyprus in contemporary fiction with Miltiades Hatzopoulos, Dafni Lordou, Niki Marangou, Marinos Pourgouris. Dr Eleni Yiannakakis (University of Oxford) will chair the 'Cyprus in contemporary Fiction' event which takes place on Friday 8 of April, 18.30-20.00 at Great Hall Hellenic Centre 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS.

A MUSICAL EVENT NOT TO BE MISSED by BBC IDOL!

The BBC IDOL (British Born Cypriot Idol) in aid of the Leukaemia Society (UK) presents «THE VERY BEST OF CYPRIOT TALENT!»

The event will be presented by MARTHA and EVE with featuring Special Guests: Peter Polycarpou, Katerina Mina, Chaz Koshi and Pavlos Doukanaris and of course the very best of NEW CYPRIOT TALENT!

On Sunday 8th May at The Millfield Theatre, Enfield. Tickets only 12pounds and available through the Millfield Theatre box office Box Office: 020 8807 6680.

For further information please call 07872633507/8 or email enquiries@leukaemiasociety.org

Coffee Corner



Greek Pasta Salad

Ingredients:

- 0. 300g fusilli pasta spirals - or you can use farfalle (butterflies) or penne (quill tubes)
- 0. 225g bag prepared fresh baby spinach
- 0. 250g punnet cherry tomatoes , halved
- 0. 100g black olives (we bought kalamata from the deli counter)
- 0. 200g feta cheese , broken into rough chunks
- 3 tbsp olive oil

Method:

Tip the fusilli into a large pan of boiling salted

water and boil for 10 minutes. Throw in the spinach, stir well and boil for another 2 minutes. Drain into a colander or sieve and leave to drip-dry.

Tip the tomatoes, olives and feta into a big bowl, grind lots of black pepper over and then drizzle with the olive oil.

Toss in the drained pasta and spinach, and let everyone help themselves.

Per serving:

418 kcalories, protein 18g, carbohydrate 37g, fat 23 g, saturated fat 8g, fibre 5g, salt 3.48 g.



S	U	D
	K	
O		U

Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

S	U	D
	K	
O		U

						9	8	
		3						7
4	7		9	1				5
6	1	2	5			3		
	5			9		7		
		7		2			9	
2			7	8		4		
	4			3		1		

P
R
E
V
I
O
U
S
W
E
E
K

>>

S	U	D
	K	
O		U

6	5	1	2	7	8	3	4	9
7	8	9	4	3	5	2	6	1
4	2	3	9	6	1	8	5	7
2	9	8	1	4	6	5	7	3
5	1	4	7	8	3	9	2	6
3	7	6	5	9	2	4	1	8
8	3	2	6	1	4	7	9	5
1	4	7	3	5	9	6	8	2
9	6	5	8	2	7	1	3	4

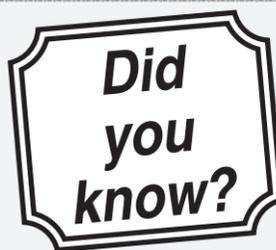
When Leonardo da Vinci's Mona Lisa was stolen from the Louvre in 1912, 6 replicas were sold as the original, each at a huge price, in the 3 years before the original was recovered.

When Auguste Rodin exhibited his first important work, The Bronze Period, in 1878 it was so realistic that people thought he had sacrificed a live model inside the cast.

Vincent van Gogh, the world's most valued painter, sold only painting in his entire life – to his brother who owned an art gallery. The painting is titled "Red Vineyard at Arles."

Ernest Vincent Wright's 1939 novel Gadsby has 50,110 words, none of which contains the letter "e."

The Library of Congress, the largest library in the world, stores 18 million books on approximately 850 km (530 miles) of bookshelves. The collections include 119 million



dren's story.

The novel has always had the reputation of being light entertainment, almost bordering on the frivolous. Part of the blame for this reputation can be placed on the word novel itself. The word originally derived from the Latin novus, meaning "new." It came to English by way of the Italian word for short story, novella. A novella was a short work of prose fiction that told a new, original story, in contrast to retelling a traditional one. The story in a novella was meant to be a novelty, a new delight for readers. The readers responded, and today there numerous kinds of novels: romance, spy, Westerns, mystery, detective, gothic fiction, science fiction, historical novels, novels of place, the psychological novel, epistolary novels (in which the story is told through an exchange of letters), the roman clef (which requires a "key," or supplementary information), the cult novel, the proletarian novel, and the modern antinovel.

items, 2 million recordings, 12 million photographs, 4 million maps and 53 million manuscripts

The first Oxford English Dictionary was published in April 1928, 50 years after it was started. It consisted of 400,000 words and phrases in 10 volumes. The latest edition fills 22,000 pages, includes 33,000 Shakespeare quotations, and is bound in 20 volumes. All of which is available on a single CD or flash drive.

When Jonathan Swift published 'Gulliver's Travels' in 1726, he intended it as a satire on the ferociousness of human nature. Today it is enjoyed as a chil-

Just for laughs!

Heel Heel! Q: Why did Tommy throw the clock out of the window?
A: Because he wanted to see time fly!

Hal Ha! Q: How does a moulded fruit-flavoured dessert answer the phone? A: Jell-o!

Q: When do you stop at green and go at red? A: When you're eating a watermelon!

Q: How did the farmer mend his pants? A: With cabbage patches!

Q: Why don't they serve chocolate in prison? A: Because it makes you break out!

Ha! Ha! Q: What do you call artificial spaghetti? A: Mockaroni!

Q: What happens to a hamburger that misses a lot of school? A: He has a lot of ketchup time!

Q: Why did the man at the orange juice factory lose his job?
A: He couldn't concentrate!

Q: How do you repair a broken tomato? A: Tomato Paste!

Q: Why did the baby strawberry cry? A: Because his parents were in a jam!

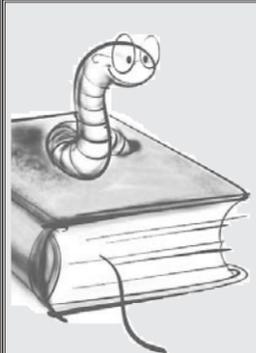
Q: What did the hamburger name his daughter? A: Patty!

Heel Heel! Q: What kind of egg did the bad chicken lay? A: A deviled egg!

Q: What kind of key opens the door on Thanksgiving?
A: A turkey!

Strange but True

A 61-year-old man from Devon who used his bus pass to get to the races has walked away with 1,45m. pounds! Heating engineer Steve Whiteley said he had only gone to Exeter racecourse because it was free to get in. He placed a 2 pound accumulator bet at the suggestion of his mates, and then watched in disbelief as, one-by-one, his horses came in. It is by far the biggest Tote jackpot ever won, and Mr Whiteley is the first ordinary punter to win it - it has only been done previously by a syndicate and a professional gambler. If the starting prices of all of the horses he backed are added together, the combined odds of him winning were just over 870,000-1. To win the accumulator Mr Whiteley, from North Tawton, had to pick the winners of all six races at the meet. He won race after race until it came down to the final one in which he had backed Lupita, a chestnut mare who had been beaten in her 28 previous outings. "The most exciting bit was after the fourth race when my mate said only seven people in the whole country were still in it. I couldn't watch the last race," said Mr Whiteley. Lupita had last won in 2008 - on the flat - and was priced at odds of 12-1 in the hurdles race. On top of this her jockey, Jessica Lodge, had never won before. "Why did I pick the last one? Lodge is just a name that sticks in my head. I didn't know anything about her. I'm not a horse racing man." Tote racing manager Jayne Amor said Mr Whiteley had come to check if he had been reading his ticket correctly after the fourth race. "The excitement at the racecourse was unbelievable. When we realised it was one ticket it was so exciting," she said. Mr Whiteley's winning dividend was declared at 1,445,671, million pounds, the largest in Tote Jackpot history. As for the day job, he says he will not be giving up his work as a heating engineer. In fact he was due to fix a leak under some floorboards after our interview. The big win has not gone to his head either - for his partner's birthday he said he had bought her a 65p card, and would be taking her down the local pub for chicken and chips!



Famous Quotes

All men dream, but not equally. Those who dream by night in the dusty recesses of their minds, wake in the day to find that it was vanity: but the dreamers of the day are dangerous men, for they may act on their dreams with open eyes, to make them possible.

T. E. Lawrence
I can promise you that women working together - linked, informed and educated - can bring peace and prosperity to this forsaken planet.

Isabel Allende
I have a simple philosophy: Fill what's empty. Empty what's full. Scratch where it itches.

Alice Roosevelt Longworth



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟ
ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ & Μ. ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ
ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ
HARROW ΚΑΙ ΠΕΡΙΧΩΡΩΝ (ΒΔ ΛΟΝΔΙΝΟΥ)

Θυρανοίξια του νεοδημήτου I.N. Αγίου Παντελεήμονος



Πρόγραμμα εκδηλώσεων:
ΣΑΒΒΑΤΟ, 9η Απριλίου 2011: Αγιασμός Θυρανοίξιν,
Μέγας Εσπερινός (από τις 6.00 μ.μ.)
ΚΥΡΙΑΚΗ, 10η Απριλίου 2011: Όρθρος,
Αρχιερατική Θεία Λειτουργία (από τις 9.00 π.μ.)

Στις Ιερές Ακολουθίες θα προεξάρχουν ο Σεβασμιότατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας, κ.κ. Γρηγόριος και ο Πανιερώτατος Μητροπολίτης Πάφου, κ. Γεώργιος.

Όλοι ευπρόσδεκτοι

Αναρχικοί αμαύρωσαν την ειρηνική διαδήλωση στο Λονδίνο

Μετά την πορεία των 250.000 ατόμων και τα επεισόδια που σημειώθηκαν το Σάββατο στο Λονδίνο, οι βρετανικές Αρχές απήγγειλαν κατηγορίες για καταπάτηση ξένης περιουσίας σε 138 από τους διαδηλωτές που προσήχθησαν, ενώ έντεκα άτομα βρέθηκαν αντιμετωπίσι με σοβαρότερες κατηγορίες, όπως επίθεση, εγκληματικές βλάβες, διατάραξη της κοινής τάξης και απειλή με όπλο. Όλοι αφέθηκαν με εγγύηση και αναμένουν να δικαστούν.



Η πορεία των Βρετανών κατά των περικοπών, της αύξησης της φορολογίας και των συνταξιοδοτικών μεταρρυθμίσεων πήρε βίαιη τροπή, όταν άτομα που αποκόπηκαν από την πορεία άρχισαν να σπάνε βιτρίνες τραπεζών και καταστήματων, να ανάβουν φωτιές και να γράφουν συνθήματα στους τοίχους, ενώ εισέβαλαν στο πολυτελές πολυκατάστημα «Fortnum and Mason».

Σύμφωνα με την Μητροπολιτική Αστυνομία του Λονδίνου, ομάδα διαδηλωτών πέταξε μολότις και αυτοσχέδια εκρηκτικά με λάμπες κατά κτιρίων, όπου στεγάζονται επιχειρήσεις και κατά αστυνομικών.

Μια άλλη ομάδα, αποτελούμενη από άτομα με μαύρες κουκούλες πέταξε μολότις σε καταστήματα και τράπεζες στην Οξφορντ Στριτ και στη Νιου Μποντ Στριτ.

Η ομάδα των κουκουλοφόρων αποσπάστηκε από μια μεγαλύτερη ομάδα διαδηλωτών και τα επεισόδια περιγράφονται από την Αστυνομία ως μεμονωμένα.



Η Αστυνομία δήλωσε ότι τουλάχιστον 84 άτομα τραυματίστηκαν - συμπεριλαμβανομένων 31 αστυνομικών - και 201 άτομα προσήχθησαν μετά τις συμπλοκές με τις Αρχές. Υπολογίζεται ότι η διαδήλωση ήταν η μεγαλύτερη στο Λονδίνο έπειτα από εκείνη εναντίον του πολέμου στο Ιράκ το 2003.

Σύμφωνα με τον υπουργό Επιχειρησιακότητας Βίντ Κέιμπλ, η βρετανική κυβέρνηση λαμβάνει υπόψη της τις ανησυχίες του λαού, αλλά διευκρίνισε ότι «δεν πρόκειται να αλλάξουμε τη βασική οικονομική μας στρατηγική. Καμία κυβέρνηση



Κάμερον - Σαρκοζί συναντήθηκαν πριν τη Διεθνή του Λονδίνου

Η Γαλλία και η Βρετανία κάλεσαν τη Δευτέρα τους υποστηρικτές του Λίβουου ηγέτη να τον εγκαταλείψουν. «πριν να είναι αργά».

«Ο Καντάφι πρέπει να φύγει άμεσα», δήλωσαν, σε κοινή ανακοίνωσή τους, ο Γάλλος πρόεδρος Νικολά Σαρκοζί και ο Βρετανός πρωθυπουργός Ντέιβιντ Κάμερον, μία ημέρα πριν τη διεθνή διάσκεψη στο Λονδίνο για τη Λιβύη.

«Ο Καντάφι πρέπει να φύγει άμεσα», ανέφεραν στην ανακοίνωσή τους ο Ντ. Κάμερον και ο Ν. Σαρκοζί. «Καλούμε όλους τους υποστηρικτές του να τον εγκαταλείψουν πριν να είναι αργά», είπαν, προσθέτοντας ότι όποιος τάσσεται εναντίον του Λίβουου ηγέτη θα πρέπει να συμμετάσχει στην διαδικασία για να δοθεί λύση στο πολιτικό αδιέξοδο.

Οι δυο Ευρωπαίοι ηγέτες κάλεσαν, επίσης, τους Λίβυους να «σφυρηλατήσουν μια διαδικασία μεταβίβασης» της εξουσίας, η οποία θα μπορούσε να οργανωθεί γύρω από το Εθνικό Μεταβατικό Συμβούλιο.



«Ναι» σε απεργιακές κινητοποιήσεις από τους αεροσυνοδούς της British Airways

Τα μέλη του συνδικατού του προσωπικού καμπίνας της British Airways ψηφισαν μαζικά (σε ποσοστό οκτώ προς ένα) υπέρ νέων απεργιακών κινητοποιήσεων. Αυτό ανοίγει το δρόμο για απεργίες ακόμα και μέσα στο Πάσχα, αν και πηγές από το συνδικατο είχαν προσπαθήσει να καθησυχάσουν τους ταξιδιώτες σχετικά με μία πιθανή κινητοποίηση μέσα στον Απρίλιο.

Η ψηφοφορία ήταν επανάλυση άλλης ψηφοφορίας που είχε διεξαχθεί πριν από τα Χριστούγεννα. Η διαμάχη μεταξύ της Διοίκησης



και του προσωπικού καμπίνας της εταιρείας, που ξεκίνησε το περασμένο έτος μετά την πρόταση για μείωση μισθών και την κατάργηση θέσεων εργασίας, τώρα έχει

στο επίκεντρο της πέντε θέματα, ανάμεσά τους και τα πειθαρχικά μέτρα που έλαβε η διοίκηση εναντίον κάποιων απεργιών.

«Αυτή η ψήφος δείχνει ότι το προσωπικό καμπίνας παραμένει αποφασισμένο να δικαιωθεί», δήλωσε ο Γενικός Γραμματέας του συνδικατού Unite, Λέν ΜακΚλάσκει. Ο ΜακΚλάσκει πρόσθεσε ότι το συνδικατο βρίσκεται σε συνομιλίες με τη διοίκηση της ΒΑ, ώστε να βρεθεί λύση.

Την άνοιξη και το καλοκαίρι του περασμένου έτους είχε πραγματοποιηθεί σειρά απεργιών.

Είχατε Ατύχημα ή Τραυματισμό; Διεκδικήστε την αποζημίωσή μαζί μας!



ΕΑΝ ΔΕΝ ΚΕΡΔΙΣΤΕ ΔΕΝ ΠΛΗΡΩΝΕΤΕ
NO FEE NO WIN - NO FEE - NO WIN
SEE ON - NIA ON

- Θα εισπράξετε το 100% της αποζημίωσής που δικαιούστε
- Μπορούμε να σας επισκεφθούμε στο σπίτι, στη δουλειά ή στο νοσοκομείο σε όποια πόλη και αν βρισκόσαστε
- Καμία κράτηση για δικηγορικά έξοδα

- Οι υποθέσεις που αναλαμβάνουμε περιλαμβάνουν:
- Τροχαία Ατυχήματα (οδηγοί, επιβάτες, πεζοί, ποδηλάτες)
 - Εργατικά Ατυχήματα
 - Τραυματισμούς σε μεταφορικά μέσα, καταστήματα, δημόσιους χώρους και πεζοδρόμια
 - Ασθένειες από ακατάλληλους εργασιακούς χώρους ή ελαττωματικά προϊόντα

Η ομάδα μας αποτελείται από έμπειρους και καταξιωμένους δικηγόρους που φέρουν εις πέρας με επιτυχία χιλιάδες υποθέσεις κάθε χρόνο.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την Ανθή Κορελίδου

0208 8261210

Levenes SOLICITORS

Personal Injury

Email: athenak@levenes.co.uk Website: www.levenes.co.uk
Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

Offices in London and Birmingham

Home and Away Estates

"Your home is where our heart is"

1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!

LANDLORDS
WANTED!

Properties for
professional
tenants Only!

CALL NOW
020 8371 2999

SALES, LETTINGS & MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

fly from

£67

one way inc. tax

paphos new

gatwick 2 flights per week

larnaca

gatwick 6 flights per week
luton 7 flights per week

flights

holidays

hotels

+ more

monarch.co.uk

Conditions apply. Flights to Paphos start on 13 April.



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

Πέμπτη 31 Μαρτίου 2011

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Η σύγκρουση ΠΑΣΟΚ με τα συνδικάτα

ΣΧΟΛΙΑ

Ο ορुकτός πλούτος στην Ελλάδα

Τον μύθο της φτωχής Ελλάδος καταρρίπτουν στατιστικά στοιχεία και πρόσφατες έρευνες επιστημόνων, που δείχνουν ότι η Ελλάδα κρύβει στα σπλάχνα της ανεκτίμητους θησαυρούς, των οποίων η αξιοποίηση θα έλυσε μια διά παντός το πρόβλημα του χρέους!

Μετά από δεκαετίες σιωπής και αδράνειας, οι συναρμόδιοι κρατικοί και επιστημονικοί φορείς, έχουν αρχίσει να δραστηριοποιούνται, αλλά πρέπει εξ αρχής να επισημανθεί ότι η αξιοποίηση του ορुकτού πλούτου δεν μπορεί να γίνει από τη μία ημέρα στην άλλη. Ενδεχομένως, θα απαιτηθεί και... ξένη βοήθεια, αφού στην Ελλάδα δεν υπάρχει επαρκής τεχνολογία, ειδικά για το πετρέλαιο και το φυσικό αέριο.

Για τα υπόλοιπα, όμως; Η Ελλάδα είναι πλούσια σε μαγνήσιο. Μάλιστα, η εκμετάλλευσή του έχει προχωρήσει τόσο πολύ, που ο μαγνήσιτης, τον οποίο εξάγει η Ελλάδα, καλύπτει το 46% της συνολικής παραγωγής της Δυτικής Ευρώπης. Παράλληλα, από τη στιγμή που η Γαλλία μείωσε την παραγωγή της σε αλουμίνιο, η Ελλάδα πλέον είναι πρώτη στην Ευρώπη σε παραγωγή. Πρώτη σε παραγωγή είναι και στον βωξίτη.

«Κλειδωσαν» οι αποφάσεις

Χαμόγελα και ικανοποίηση στην ελληνική κυβέρνηση προκάλεσαν οι αποφάσεις της Συνόδου Κορυφής των «27», αφού ουσιαστικά επικυρώθηκε η θετική απόφαση της 11ης Μαρτίου, βάσει της οποίας επιμηκύνεται η αποπληρωμή των 80 δις ευρώ που εισπράττει η Ελλάδα από την τρόικα στα 7,5 χρόνια και το επιτόκιο δανεισμού μειώνεται στα 4,2%.

Οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Σύνοδο Κορυφής στις Βρυξέλλες, την Πέμπτη και Παρασκευή (24-25/3), κατέληξαν σε συνολική συμφωνία επί του συνολικού οικονομικού πακέτου, δηλαδή τόσο στα θέματα της οικονομικής διακυβέρνησης, όσο και σ' εκείνα των ευρωμνημονίων για την αντιμετώπιση των κρίσεων. Όπως τόνισαν σε δηλώσεις τους προς τον Τύπο οι Πρόεδροι της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Επιτροπής, Χέρμαν Βαν Ρομπάι και Ζοσέ Μπαρόζο, οι αποφάσεις των «27» αποτελούν τη συνολική απάντηση της Ευρώπης στην κρίση...

Έτσι χρεωκοπούν τα Ασφαλιστικά

Ταμεία στην Ελλάδα!...

Εκατοντάδες χιλιάδες υγιέστατοι δήθεν «τυφλοί» και «ανάπηροι» ή «μαϊμούδες»-«αντιστασιακοί» συνταξιοδοτήθηκαν με πλαστά πιστοποιητικά και απομυζούν τα ετοιμοθάνατα ελληνικά Ασφαλιστικά Ταμεία!...

Πόσες φορές δεν διαβάσατε σ' αυτήν εδώ τη στήλη για τους εκατοντάδες χιλιάδες παράνομους συνταξιούχους που ζουν στην Ελλάδα; Υγιέστατους δήθεν «τυφλούς» (έναν από τους οποίους ανακάλυψαν να δουλεύει ως... οδηγός σχολικού λεωφορείου);

Για τους χιλιάδες δήθεν «ναυτικούς» από την ορεινή Ήπειρο, οι οποίοι δεν είδαν στη ζωή τους θάλασσα!...

Αλλά τους έβαλαν για λόγους ψηφοθηρικούς στο Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο (ΝΑΤ), το οποίο χρεωκόπησε στη δεκαετία του 1980;

Κι ακόμα, για τους δεκάδες χιλιάδες δήθεν «αντιστασιακούς», που σαραντάρηδες ηλικιακά τούς συνταξιοδότησαν (με σημειώματα της «Κλαδικής» πάντα), ενώ δεν είχαν γεννηθεί καν την εποχή των πολέμων;

Αναλογισθήκατε τι στοιχίζουν όλες αυτές οι «μαϊμούδες»; Και πώς να μη χρεωκοπούν τα Ασφαλιστικά Ταμεία;

Ψάχνουν καταθέσεις στην Ελβετία

Στα λεφτά που υπάρχουν και έχουν βγει στο εξωτερικό χωρίς να έχουν δηλωθεί, θα στραφούν το επόμενο διάστημα οι έλεγχοι του φοροεπιστημονικού μηχανισμού.

Οι λογαριασμοί ελληνικού ενδιαφέροντος ανέρχονται σε 2.000 και αφορούν την περίοδο 2006-2007. Παράλληλα όμως με αυτούς τους λογαριασμούς, τώρα θα μπουν σε σάρωση και όλοι οι τραπεζικοί λογαριασμοί από το εσωτερικό, που είχαν εκροές εκατομμυρίων ευρώ τα τελευταία χρόνια. Εφόσον οι καταθέσεις δεν δικαιολογούνται από τα δηλωθέντα εισοδήματα των προηγούμενων ετών και δεν δηλώνονται εισοδήματα από τόκους, τότε οι κάτοχοί τους θα κληθούν να πληρώσουν αναδρομικά φόρους που αναλογούν και πρόστιμα...

Η Λερναία Ύδρα

Η διαφθορά στην Ελλάδα είναι σαν τη Λερναία Ύδρα. Ένα κεφάλι κόβεις, δύο «γεννιούνται». Γι' αυτό μπορεί να νικηθεί μόνο στη βάση μιας πλατιάς κοινωνικής συμμαχίας, που θα στηριχθεί σε ένα και μόνο όραμα, να γίνει η Ελλάδα καλύτερη. Αλλά αυτό δεν μπορεί να συμβεί όσο οι Έλληνες πολιτικοί δεν αναλαμβάνουν τις ευθύνες τους. Όταν κρύβονται πίσω από το δάκτυλό τους, προσφέρουν χειρότερες υπηρεσίες, γιατί διαιωνίζουν την υπάρχουσα κατάσταση της σήψης και της διαφθοράς.

Φ. Χαρ.

Στο μικροσκόπιο της «Τρόικας» θα βρεθεί εκ νέου η Ελλάδα, διότι εντός των ημερών, αναμένεται να φτάσει στην Αθήνα το κλιμάκιο της για να συζητήσει (και να συμφωνήσει) με την ελληνική κυβέρνηση το θέμα των αποκρατικοποιήσεων και των πρόσθετων μέτρων για το 2011.

Στην τελική ευθεία μπαίνει και το θέμα της αξιοποίησης της ακίνητης δημόσιας περιουσίας και ο σχεδιασμός προβλέπει ότι τις επόμενες εβδομάδες θα είναι έτοιμο ένα πρώτο σχέδιο. Διαδικαστικά το σχέδιο θα συζητηθεί με την «Τρόικα», θα εγκριθεί από το Υπουργικό Συμβούλιο και στη συνέχεια να ενημερωθεί η Ελληνική Βουλή. Μέχρι τον Ιούνιο θα έχει κλείσει το θέμα των συμβούλων, ενώ το πρόγραμμα θα εξελιχθεί σε τρεις φάσεις.

Όσο για τα πρόσθετα μέτρα, θα είναι ύψους 1,8 δις ευρώ και θα είναι για να καλυφθούν αστοχίες στην υλοποίηση του Μνημονίου.

Ιδιαίτερα θετική χαρακτηρίζεται η απόφαση του Ευρογρουπ, όπου οριστικοποιήθηκε η συμφωνία για τον Μόνιμο Μηχανισμό Στήριξης, με τον οποίο αντιμετωπίζεται σε σημαντικό βαθμό το πρόβλημα χρέους στην Ευρωζώνη.

Ο Μηχανισμός θα διαθέτει 700 δις, από τα οποία 620 δις με τη μορφή κεφαλαιακών εγγυήσεων και τα υπόλοιπα διαθέσιμων κεφαλαίων. Υπολογίζεται ότι θα είναι έτοιμος να λειτουργήσει από τα μέσα του 2013.



Οι περισσότεροι κλάδοι της ελληνικής ιδιωτικής οικονομίας στηρίζουν τη στρατηγική τους στη μείωση του αριθμού των απασχολούμενων και οι εκπρόσωποι του τραπεζικού συστήματος δηλώνουν ξεκάθαρα ότι αν δεν θα υπάρξει πιστωτική επέκταση, προκειμένου να διευκολυνθούν οι επιχειρήσεις, είναι σχεδόν βέβαιο ότι η κατάσταση της ελληνικής οικονομίας και η προοπτική της θα επιδεινωθούν στη διάρκεια του 2011.

Τα μόνα καλά νέα έχουν σχέση με τη συνεχιζόμενη αύξηση των εξαγωγών, η οποία στηρίζει και τη βιομηχανική δραστηριότητα και την αύξηση τουριστικών κρατήσεων,

που προετοιμάζει το έδαφος για μια καλύτερη τουριστική περίοδο, με περισσότερο τουριστικό συνάλλαγμα.

Τα μέτρα για την πώληση των ποσοστών που κατέχει το Ελληνικό Δημόσιο σε πολλές Δημόσιες Επιχειρήσεις και Οργανισμούς (ΔΕΚΟ) και άλλες εταιρείες του Ελληνικού Δημοσίου, προκαλούν ήδη μεγάλη αναστάτωση στο εσωτερικό του κυβερνώντος κόμματος.

Και αυτό γιατί οι ΔΕΚΟ και γενικότερα μια σειρά από εταιρείες του Δημοσίου, αποτελούσαν εδώ και πολλά χρόνια -και συνεχίζουν να αποτελούν- το προπύργιο του ΠΑΣΟΚ στον συνδικαλιστικό χώρο. Εκεί το ΠΑΣΟΚ όχι απλώς έχει την πλειοψηφία, αλλά κυριαρχεί εντυπωσιακά. Από τους συγκεκριμένους εργασιακούς χώρους, εξάλλου, προέρχεται η μεγάλη πλειοψηφία των στελεχών του, είτε βρίσκονται σε κεντρικές θέσεις στον συνδικαλισμό, αλλά και σε κυβερνητικό-κρατικό επίπεδο, είτε αποτελούν τη ραχοκοκκαλιά, τόσο του κεντρικού μηχανισμού του Κινήματος, όσο και σε μεγάλο βαθμό στην περιφέρεια.

Η απόφαση για μετοχοποιήσεις στις Εταιρείες Κοινής Ωφελείας αποτελεί ουσιαστικά μία «επίθεση» της κυβέρνησης στην καρδιά του δικού της κομματικού μηχανισμού. Και φαίνεται πως έχει ήδη προκαλέσει μεγάλη αναστάτωση, η οποία κανείς δεν ξέρει ούτε πώς θα εξελιχθεί, ούτε μέχρι που θα φτάσει.

Μαζικές αποκρατικοποιήσεις για έσοδα 15 δις ευρώ

Γενναίες αποκρατικοποιήσεις, ώστε να μειωθεί το χρέος και να βελτιωθεί το κλίμα για την ελληνική οικονομία στις διεθνείς αγορές, αποφάσισε η ελληνική κυβέρνηση και ανακοίνωσε την πρόκληση συμβούλων για την επέκταση της σύμβασης στο αεροδρόμιο «Ελευθέριος Βενιζέλος», την εκμετάλλευση του χώρου του πρώην αεροδρομίου στο Ελληνικό και το διαχωρισμό των δραστηριοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων.

Μάλιστα, σύμφωνα με πληροφορίες, η κυβέρνηση θα προχωρήσει σε δεύτερη φάση στην πώληση του 20% του «Ελευθέριος Βενιζέλος», διατηρώντας ποσοστό 35%. Επιπλέον, μέσα στον Απρίλιο παίρνουν σειρά η επέκταση της σύμβασης στον Οργανισμό Προγνωστικών Αγώνων Ποδοσφαίρου (ΟΠΑΠ), οι συμβάσεις παραχώρησης σε περιφερειακά λιμάνια και αεροδρόμια, η πώληση της ΛΑΡΚΟ και της ΤΡΑΙΝΟΣΕ, η τιτλοποίηση μελλοντικών εσόδων από τα κρατικά λαχεία και η υποθαλάσσια αποθήκη φυσικού αερίου.

Παράλληλα, για την αξιοποίηση της ακίνητης περιουσίας του Δημοσίου, βρίσκεται σε εξέλιξη συνεργασία με τις εγχώριες τράπεζες, προκειμένου να καταγραφούν και να ομαδοποιηθούν ακίνητα (τουριστικά, εμπορικά κ.ά.).

Μια πρώτη καταγραφή αναμένεται τον Ιούνιο, ενώ προωθούνται θεσμικές παρεμβάσεις που αφορούν τη δημιουργία γενικής γραμματείας δημόσιας περιουσίας, την υιοθέτηση του θεσμού της επιφανείας, την προώθηση του νομοθετικού πλαισίου για την τουριστι-



κή κατοικία και τον χωροταξικό σχεδιασμό όσον αφορά τα ακίνητα του Δημοσίου.

Όπως γίνεται αντιληπτό, η κυβέρνηση επισπεύδει τις διαδικασίες, καθώς η Τρόικα επιμένει στο πρόγραμμα αποκρατικοποιήσεων, για την άντληση 50 δις ευρώ έως το 2015, που θα συμβάλουν στην αποκλιμάκωση του χρέους. Πάντως, για τις εισηγμένες εταιρείες, οι όποιες κινήσεις μετατίθενται για το 2012, λόγω των χαμηλών τους αποτιμήσεων στο Χρηματιστήριο.

Τι αποφασίστηκε

Έτσι, εν αναμονή της επίσκεψης της Τρόικας, η Διυπουργική Επιτροπή Αποκρατικοποιήσεων αποφάσισε τα εξής:

—Προσλαμβάνονται χρηματοοικονομικοί και νομικοί σύμβουλοι για το χώρο του Ελληνικού, το αεροδρόμιο «Ελευθέριος Βενιζέλος» και το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων.

—Μέσα στις επόμενες εβδομάδες αναμένεται να ολοκληρωθούν οι προσλήψεις για μια σειρά δράσεων, όπως η επέκταση σύμβασης του ΟΠΑΠ, συμβάσεις παραχώρησης σε περιφερειακά αεροδρόμια και λιμάνια, ΛΑΡΚΟ, ΤΡΑΙΝΟΣΕ,

τουριστική κατοικία και στον χωροταξικό σχεδιασμό, όσον αφορά τα ακίνητα του Δημοσίου.

—Εντός του ερχόμενου μήνα θα παρουσιαστεί πλήρες σχέδιο δράσης για τις επιλογές του Δημοσίου ως προς την αξιοποίηση της ακίνητης περιουσίας, τις αποκρατικοποιήσεις και τις αναδιορθώσεις, προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος εσόδων ύψους 15 δις ευρώ την περίοδο 2011-2013 και 50 δις ευρώ μέχρι το 2015.

Στη συνεδρίαση συμμετείχαν, εκτός από τον υπουργό Οικονομικών Γ. Παπακωνσταντίνου, ο υπουργός Μεταφορών Δ. Ρέπας, ο υπουργός Περιφερειακής Ανάπτυξης Μ. Χρυσοχόιδης, ο υπουργός Αμυνας Ευ. Βενιζέλος και Θαλασσίων Υποθέσεων Γ. Μανιάτης.

ΜΠΑΙΝΕΙ ΤΑΞΗ ΚΑΙ ΣΤΗΝ «ΑΝΑΡΧΙΑ» ΤΩΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΩΝ

Συγχωνεύσεις σχολών και στην Τριτοβάθμια Εκπαίδευση

«Λουκέτο» σε περίπου 60 τμήματα περιφερειακών ΤΕΙ χαμηλής ζήτησης αναμένεται να βάλει το υπουργείο Παιδείας εφαρμόζοντας τον «Καλλικράτη» και στην τριτοβάθμια εκπαίδευση.

Στα σχέδια του υπουργείου είναι να καταργηθούν περιφερειακά τμήματα ΤΕΙ, να συγχωνευτούν ΑΕΙ-ΤΕΙ, να προσαρτηθούν σχολές ή τμήματα σε άλλο ΑΕΙ ή ΤΕΙ ομοειδούς επιστημονικού αντικείμενου, να συγχωνευτούν ολόκληρες σχολές διαφορετικών πανεπιστημίων και τεχνολογικών ιδρυμάτων και να συμπτυχθούν τμήματα ιδίων ή διαφορετικών ιδρυμάτων.

Ψηλά στον κατάλογο των υπό κατάργηση τμημάτων αναμένεται ότι θα είναι περίπου 60 τμήματα περιφερειακών ΤΕΙ, τα οποία έχουν πολύ χαμηλή ζήτηση και μικρό αριθμό αποφοίτων.

Σε κίνδυνο βρίσκονται τμήματα που έχουν ως αντικείμενο τον Τουρισμό και τον Γεωτεχνικό κλάδο, ενώ μελετάται και το ενδεχόμενο συγχώνευσης πανεπιστημιακών ιδρυμάτων με μεγάλη διασπορά τμημάτων και αλληλοεπικαλύψεις επιστημονικού αντικείμενου, όπως τα πανεπιστήμια Πελοποννήσου, Στερεάς Ελλάδας, Δυτικής Ελλάδας και Δυτικής Μακεδονίας.

Στόχος του νέου χωροταξικού σχεδιασμού στην τριτοβάθμια εκπαίδευση είναι στο τέλος του 2012 να έχουν ολοκληρωθεί οι συγχωνεύσεις στα τμήματα των ΑΕΙ και των ΤΕΙ σε όλη τη χώρα.



ΟΛΙΓΩΡΙΑ, ΑΝΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΤΑΣΘΑΛΙΕΣ, ΑΛΜΑ ΚΑΝΕΙΣ ΔΕΝ ΠΗΓΑΙΝΕΙ ΦΥΛΑΚΗ

Σκάνδαλο με εκατομμύρια ευρώ σε... ενοίκια για το ΤΕΠΑΚ

Πακτωλός εκατομμυρίων ευρώ βρέθηκε στον αέρα εξαιτίας πανάκριβων συμβολαίων τα οποία υπογράφηκαν για κτήρια που θα χρησιμοποιούνταν για τις ανάγκες του Τεχνολογικού Πανεπιστημίου Κύπρου (ΤΕΠΑΚ).

Κάποια παρέμειναν για αρκετό καιρό αναξιολογήτα (ενώ τα ψηλά ενοίκια έτρεχαν), ενώ άλλα εξακολουθούν να παραμένουν «σφραγισμένα» και, σύμφωνα με τους πιο μέτριους υπολογισμούς, για να καταστούν χρησιμοποιήσιμα θα απαιτηθούν δαπάνες μερικών εκατομμυρίων. Συγκεκριμένα, μέσα σε δύο χρόνια πληρώθηκαν 2 εκατ. ευρώ για ενοίκια, ενώ δαπανήθηκαν άλλα 11 εκατ. ευρώ για επιδιορθώσεις.

Όταν οι τοπικές Αρχές, οι διάφοροι οργανωμένοι κοινωνικοί και άλλοι φορείς, αλλά και οι απλοί πολίτες της Λεμεσού υποστήριζαν ένθερμα την ανάπτυξη του Τεχνολογικού Πανεπιστημίου Κύπρου στο κέντρο της πόλης, αφού θα έδινε καθοριστική ώθηση στην αναζωογόνηση και ανάπτυξη της περιοχής, σίγουρα δεν φαντάζονταν τον πακτωλό εκατομμυρίων που θα εξανεμίζονταν και ακόμα συνεχίζουν να κατασπαταλώνονται χωρίς κανένα όφελος για το ίδιο το Πανεπιστήμιο.

Ο λόγος βέβαια για τα ιδιωτικά κτήρια που έχουν ενοικιαστεί από το ΤΕΠΑΚ για κάλυψη των στεγαστικών του αναγκών από τα οποία, κάποια παρέμειναν για αρκετό καιρό αναξιολογήτα (ενώ τα υψηλά ενοίκια έτρεχαν) ενώ άλλα εξακολουθούν να παραμένουν «σφραγισμένα» και σύμφωνα με τους πιο μέτριους υπολογισμούς, για να καταστούν χρησιμοποιήσιμα θα απαιτηθούν δαπάνες μερικών εκατομμυρίων.

Κατά καιρούς, τόσο η Ελεγκτική Υπηρεσία, μέσα από σχετικές εκθέσεις της, όσο και βουλευτές με καταγγελίες και αναφορές τους, υπέδειξαν κάποια κακώς κείμενα στο ΤΕΠΑΚ και ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά τις συμβάσεις με ιδιώτες για ενοικίαση κτηρίων. Το προκλητικό είναι ότι ενώ ο κάθε φορολογούμενος πολίτης αντιλαμβάνεται ότι όλα αυτά αγγίζουν τα όρια του σκανδάλου, καμιά αρμόδια κρατική Αρχή δεν επεμβαίνει. Ακόμη και μετά τα

ΠΛΗΡΩΝΕ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΓΙΑ ΑΚΑΤΑΜΗΛΑ ΚΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΚΑΝΕΙΣ ΔΕΝ ΣΥΓΚΙΝΕΙΤΑΙ...



Το κτήριο στην οδό Σαρπτόγλου είναι από τα πρώτα που νοικιάστηκαν από το ΤΕΠΑΚ. Το συμβόλαιο ενοικίασης (22.000 ευρώ μηνιαίως) άρχισε τον Σεπτέμβριο του 2006, αλλά μόλις τον Ιούλιο του 2008 ξεκίνησε η χρησιμοποίησή του!

όσα ακούστηκαν στην Επιτροπή Ελέγχου της Βουλής και πάλι κάποιιοι ποιούν την νήσαν.

Δίνεται η εντύπωση ότι κάποιιοι, για δικούς τους λόγους δεν εννοούν την παραμικρή παρέμβαση ώστε να διαφανεί το μέγεθος της όποιας τυχόν ατασθαλίας και να κληθούν να δώσουν εξηγήσεις όσοι ευθύνονται.

Σίγουρα, στη συνείδηση του φορολογούμενου πολίτη, η ευθύνη δεν μπορεί να βαραινεί τους χαμηλόβαθμους υπαλλήλους του Πανεπιστημίου ούτε βέβαια τους ακαδημαϊκούς.

Για τους απλούς πολίτες και ιδιαίτερα τους Λεμεσιανούς οι οποίοι βλέπουν να γίνεται γύρω τους ένα ατέλειωτο «πάρτι» με τα ενοίκια κτηρίων του ΤΕΠΑΚ, εύλογα δημιουργείται σειρά ερωτημάτων για τα οποία κάποιιοι πρέπει επιτέλους να δώσουν απαντήσεις:

—Από ποιους έγιναν διαπραγματεύσεις και συμφωνίες με ιδιοκτήτες ακινήτων;

—Ποιοι προτείουν και ποιοι υπογράφουν τις σχετικές συμφωνίες ενοικίασης;

—Υπάρχουν συμβόλαια που υπογράφηκαν χωρίς σχετικές αποφάσεις από τα αρμόδια όργανα. Ποια κτήρια αφορούν αυτά τα συμβόλαια και ποιοι τα υπέγραψαν;

Αν ανατρέξει κάποιος στον κατάλογο με τα δεκάδες κτήρια (δημόσια και ιδιωτικά) τα οποία εξασφαλίστηκαν τα τελευταία χρόνια για τις στεγαστικές ανάγκες του ΤΕΠΑΚ, το ενδιαφέρον επικεντρώνεται σε έξι τουλάχιστον από τα 50 περίπου ενοικιαζόμενα.

Πρόκειται, κατά κύριο λόγο για κτήρια που βρίσκονται σε κεντρικές οδούς της Λεμεσού, για τα οποία η καταβολή των ψηλών ενοικίων άρχισε με την υπογραφή των συμβολαίων μέσα στο 2006, το 2008 και το 2009, αλλά η χρήση τους ξεκίνησε μετά από πάροδο δύο χρόνων κι αφού δαπανήθηκαν μερικά εκατομμύρια για τις αναγκαίες επιδιορθώσεις. Ακόμα πιο προκλητικό είναι το γεγονός ότι δύο τουλάχιστον από αυτά τα κτήρια εξακολουθούν να παραμένουν ακόμα αναξιολογήτα!

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Από... τεχνικό λάθος δεν κάλεσαν την Κύπρο στη Σύνοδο του Λονδίνου

Η Κύπρος δεν προσκλήθηκε αρχικά στη Σύνοδο του Λονδίνου για τη Λιβύη, δήλωσε ο υπουργός Εξωτερικών Μάρκος Κυπριανού. Ανέφερε ότι τη Δευτέρα εκπρόσωπος του Φόρεϊν Όφισ επικοινωνήσε με την κυπριακή πρεσβεία και ρώτησε αν η απάντηση για συμμετοχή της Κύπρου στη Σύνοδο είναι θετική. Ωστόσο, επίσημη πρόσκληση δεν εστάλη είτε ο κ. Κυπριανού, προσθέτοντας ότι πρόκειται μάλλον για «τεχνικό λάθος» εκ μέρους των οργανωτών.



Σε σχέση με τον ρόλο της Κυπριακής Δημοκρατίας στην εφαρμογή του ψηφίσματος του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ για επιβολή Ζώνης Απαγόρευσης Πτήσεων πάνω από την Λιβύη, ο υπουργός Εξωτερικών είπε ότι η Κύπρος κάνει ό,τι είναι υποχρεωμένη να κάνει με βάση το ψήφισμα αυτό.

«Από κει και πέρα», πρόσθεσε, «η διαφάνεια της Κύπρου παραμένει», καθώς, όπως είπε, «το ψήφισμα δεν επιβάλλει την εμπλοκή των κρατών-μελών του ΟΗΕ». Απλά «σε ορισμένες περιπτώσεις (το ψήφισμα) επιβάλλει τη στήριξη και τη διευκόλυνση των επιχειρήσεων».

Σχετικά με την προσγείωση πρόσφατα μαχητικών αεροσκαφών της Πολεμικής Αεροπορίας του Κατάρ στο αεροδρόμιο Λάρνακας, ο υπουργός Εξωτερικών δήλωσε πως «δεν υπάρχει καμιά θεωρία συνωμοσίας για το τι έχει συμβεί».

Ο κ. Κυπριανού ανέφερε ότι «τα μαχητικά αεροσκάφη του Κατάρ δεν είχαν άδεια προσγείωσης, γι' αυτό και δεν τους επιτράπη αρχικά να προσγειωθούν στο έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Ερωτηθείς αν η Κυπριακή Δημοκρατία θα έδινε άδεια προσγείωσης στα αεροσκάφη εάν από την αρχή ζητείτο αυτό επίσημως από τις Αρχές του Κατάρ, ο υπουργός Εξωτερικών απάντησε αρνητικά.

«Η προσγείωση μαχητικών δεν καλύπτεται από το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας για την Λιβύη», είπε.

Ο Μ.Κυπριανού ανέφερε ότι καμιά πλευρά δεν ήγειρε θέμα ούτε και εξέφρασε κάποιο παράπονο. «Μόνο στην Κύπρο έγινε μέγα θέμα» κι αυτό γιατί, όπως εξήγησε, «βρισκόμαστε σε προεκλογική εκστρατεία».

Δημόσιοι υπάλληλοι κάνουν τις δουλειές τους με οχήματα της υπηρεσίας

Δημόσιοι υπάλληλοι χρησιμοποιούν παράνομα τα κρατικά οχήματα για να πάνε από την οικία τους στην υπηρεσία, αλλά και για προσωπικές εξυπηρετήσεις των ιδίων και των οικογενειών τους!

Όλα αυτά βεβαίως, σε βάρος του δημοσίου, που επωμίζεται το κόστος καυσίμων και συντήρησης.

Μάλιστα, το φαινόμενο έχει προσλάβει διαστάσεις στο Τμήμα Δημοσίων Έργων, που αριθμεί και τον μεγαλύτερο στόλο, γεγονός που ανάγκασε τη Διεύθυνση να λάβει μέτρα αποτροπής, επιστρατεύοντας την τεχνολογία.

Την κατάχρηση των υπηρεσιακών οχημάτων στο Τμήμα Δημοσίων Έργων διαπίστωσε άλλωστε και η Γενική Ελέγκτρια, Χρυστάλλα Πωρκάτζη, καθώς ο έλεγχος κατέδειξε, μεταξύ άλλων:

—Στάθμευση/διανυκτέρευση οχημάτων στην οικία λειτουργών, χωρίς τη γραπτή εξουσιοδότηση από το διευθυντή του Τμήματος, όπως προβλέπεται στους κανονισμούς.

—Μη σωστή τήρηση των βιβλίων κίνησης των οχημάτων. Αρα, η Διεύθυνση δεν μπορεί να γνωρίζει πού βρίσκονται τα υπηρεσιακά αυτοκίνητα.

Αμέσως μετά τις διαπιστώσεις της κ. Πωρκάτζη, δόθηκαν οδηγίες από το Υπουργείο Συγκοινωνιών για την ορθολογικότερη χρήση των κυβερνητικών οχημάτων, καθώς και τη σωστή τήρηση των βιβλίων κίνησης των οχημάτων.

Τηλεοπτικοί σταθμοί θέλουν τους υποψήφιους βουλευτές υποχείριά τους

Για άνιση μεταχείριση υποψηφίων βουλευτών από ραδιοτηλεοπτικούς σταθμούς και προβολή μόνο όσων «πλήρωσαν τα περισσότερα ή υποθηκεύθηκαν» καταγγέλλει ο βουλευτής του ΔΗΣΥ υποψήφιος για επανεκλογή, Ανδρέας Θεμιστοκλέους.

Το Σάββατο, σε γραπτή ανακοίνωση με τίτλο «Όταν η δημοκρατία εξαγοράζεται ή υποθηκεύεται», ο κ. Θεμιστοκλέους κάνει λόγο για απαράδεκτο φαινόμενο, προσθέτοντας ότι «οι ραδιοτηλεοπτικές συχνότητες είναι εθνικός πλούτος, ανήκουν στο σύνολο του λαού και δεν είναι, όπως νομίζουν με-



ρικοί, προσωπική ιδιωτική περιουσία την οποία μπορούν να εκποιούν ή να ενοικιάζουν σε όποιους δίνουν τα περισσότερα, αποκλείοντας ουσιαστικά τους υπόλοιπους».

ΟΣΟΙ ΔΕΝ ΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΟΥΣ ΑΠΟΚΛΕΙΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΚΠΟΜΠΕΣ...

Αναφέρεται σε «κάστα» για την οποία το ζητούμενο δεν είναι η ισηγορία, η προβολή ιδεών, η σύγκρουση επιχειρημάτων και η υπεράσπιση της δημοκρατίας αλλά «όποτε γίνεται βουλευτικές εκλογές, το ζητούμενο ένα είναι και αυτό επιδιώκουν: γρήγορο και περισσότερο χρήμα και στη Βουλή αντιπροσώπους περισσότερο δικούς τους παρά του λαού».

«Για την κάστα αυτή ένα ισχύει, είτε πληρώνεις, είτε θα είσαι μαριονέτα μου ή απλά δεν υπάρχεις», αναφέρει στην ανα-

κοίνωσή του ο κ. Θεμιστοκλέους.

Ο κ. Θεμιστοκλέους κάνει λόγο για «σύγχρονη εκδοχή της βίας, της νοθείας, της αγοράς ψήφων και της εξαγοράς συνειδήσεων», που αν αφηθεί να συνεχιστεί, θα οδηγήσει σε παρακμή της δημοκρατίας και της πολιτικής, με ολέθρια αποτελέσματα για τον τόπο.

«Θα καταντήσει ο λαός μας να κυβερνάται, να εκπροσωπείται και στο τέλος να δικάζεται από τους εγκάθετους της κάστας αυτής», συμπλήρωσε.

Η ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

ΛΑΪΚΟΙ ΠΟΙΗΤΕΣ: Παλαίσιος, Άζινος, Μαυρίδης, Λιασίδης

ΜΕΡΟΣ 6ον

Εκτός από τους δύο κορυφαίους βάρδους της Κυπριακής ποίησης τον Βασίλη Μιχαηλίδη και τον Δημήτρη Λιπέρη, η Κύπρος έχει να παρουσιάσει μια πληθώρα από άλλους λαϊκούς ποιητές που έγραψαν είτε στην Κυπριακή διάλεκτο ή στην πανελλήνια δημοτική. Μερικοί από αυτούς που ούτε στο Γυμνάσιο δεν μπόρεσαν να φοιτήσουν είχαν ποιητικό ταλέντο και με τα ποιήματά ή τα τραγούδια τους συγκίνησαν τον Κυπριακό λαό. Αρκετοί απ' αυτούς τους λαϊκούς ποιητές ασχολούνταν είτε με τη γεωργία ή την κτηνοτροφία. Στην ποίηση τους καταδικάζουν την κοινωνική αδικία και την φτώχεια, πολλές φορές εκφράζουν τον ερωτικό τους πόθο και τον καημό, άλλες φορές δίνουν συμβουλές και αλλού σατιρίζουν διάφορες καταστάσεις.

Χριστόφορος Θ. Παλαίσιος (1871 – 1949)

Ένας από τους πιο γνωστούς λαϊκούς ποιητές ήταν και ο Χριστόφορος Θ. Παλαίσιος, που καταγόταν από το χωριό Αυγούρου της επαρχίας Αμμοχώστου. Ο Παλαίσιος γεννήθηκε το 1871 και πέθανε το 1949. Έγραψε δεκάδες ποιήματα σε φυλλάδια τα οποία πουλούσε στις γιορτές και στα πανηγύρια.

Το 1913 εξέδωσε την ποιητική συλλογή: «*Συλλογή διαφόρων κυπριακών ποιημάτων*», το 1931 τη «*Συλλογή διαφόρων εκλεκτών εθνικοϊστορικών και σατυρικοερωτικών ανεκδότων ποιημάτων και τραγουδιών*» και το 1946 «*Τα ηλιοβουτήματα*».

Δίνουμε ένα απόσπασμα από το ποίημα «*Το παράπονον του τζιυρού*», όπου ένας πατέρας εκφράζει τη θλίψη του γιατί ο γιος του δεν ακολουθεί το δικό του παράδειγμα ή και τις συμβουλές του:

*Εσαιρούμουν που 'καμα γιον πως είσιν να με φτάσει,
Πως εννά σπέρνει, να γιωρκά,
Να μεν τον φα' η μισταρκά
Τζιαί να ψουμοχορτάσει.
Τούτος κατά την δειξην του εννά μου φα' το μάλιν
Τζι ύστερα 'ποθανόνταν μου 'ννα κάμνει τον χαμάλιν.
Αν ειν εν μάθει γράμματα τζι έσσω μου να δουλεύκει,
Ο κόσμος έθεν να θωρεί τζιαί να μας αζουλεύκει.
Το πλάσμαν το αγράμματον εν' σπίνιν δίχα κόννον
Τζιαί ξύλον απελέτζιητον πον έμπην εις τον τόνρον.....*

Στο ποίημα «*Θέλον λάδι οι τροσιού*» από την ποιητική του συλλογή «*Τα ηλιοβουτήματα*» ο ποιητής υπενθυμίζει ότι όταν κάποιος έχει τα μέσα ή αν μπορεί να δωροδοκήσει τότε θα γίνει αυτό που επιθυμεί. Αλοίμονο όμως στη φτωχολογία:

*Να γινεί μια ευκολία ή μια χάρη του φτωχού,
Η ταή τζιαί τα χαπτίρα εν' το λάδιν του τροχού.
Όπου δεις έναν αμάξιν τζι εν τζιμουύσον οι τροσιού,
Έξερε τζιείνοι που το 'χουν εν' απένταροι, φτωσιού.*

Χαράλαμπος Άζινος (1905 – 1979)

Ο Χαράλαμπος Άζινος γεννήθηκε στη Φιλούσα της Πάφου το 1905 και είχε ποιητικό ταλέντο από τα νεανικά του χρόνια. Το 1956 είχε μεταναστεύσει στην Αυστραλία, αλλά και εκεί συνέχισε το επάγγελμα του ποιητή. Κυκλοφόρησε πάνω από 100 φυλλάδια με ποιήματα και το 1972 έβγαλε έναν τόμο με τίτλο «*Ούλλα τα σατυρικά ποιήματα*».

Στην ποίηση του στάθηκε υποστηρικτής του καταπιεσμένου εργάτη όπως το δείχνουν και οι πιο κάτω στίχοι στο ποίημα «*Η ζωγραφική της φτώχειας*», όπου καλεί αγρότες και εργάτες σε κοινούς αγώνες για μια καλύτερη ζωή:

*Ένας φτωχός το δίζιον του αν πει να το φωνάξει,
Πάνω στο μεροκάματον το χάλιν του ν' αλάξει
Βάλλουν του τον κομμουνισμόν εις την στιγμήν ροθέσιν,
Εν 'πορσεβίκοσ, βλέπετε, αντρώσιν εις την μέσην.
Θέλουσιν να 'χουν τους φτωχούς μούχτιν να τους δουλεύκουν,
Καβάλλαν πα' στο σβέρον τους, λεπτόν να μεν πεζεύκουν....
Για να γνωρίσεις, άδρωπε, της φτώχειας το σκαλιόν,
Έβκαλε κάρταν, δούλεψε μέσα στο μεταλλείον...
Να φας ψουμίν ολόμουζος, με πτόζιν τζιαί με πράμαν,
Να πκίεις νερόν με 'γιώματα, έτης ζωής το δράμαν....
Εν' εποχή να σμιξομεν ρεσπέρηδες, αρκάτες,
Να πούμεν κάτω ο φασισμός, ζιφφος οι πλουτοκράτες.*

Νεόφυτος Χ. Μαυρίδης (1912-1967)

Ο Νεόφυτος Μαυρίδης καταγόταν από το χωριό Παϊδουράς (Νέα Σπάρτη) της επαρχίας Αμμοχώστου. Γεννήθηκε το 1912 και πέθανε το 1967. Ο Μαυρίδης ήταν βοσκός και γεωργός και έγραψε μερικές ποιητικές συλλογές για τα αγροτικά ζητήματα καθώς και για το εθνικό θέμα της Κύπρου. Ήταν λάτρης της «*Ένωσης*» της Κύπρου με την Ελλάδα. Για τη βασιανισμένη ζωή του φτωχοαγρότη έγραψε τη συλλογή «*Ο φιλόσοφος ρεσπιέρης*». Δίνουμε μερικούς στίχους:

*Είμαι του ρεσπιέρη κόκκαλα τζιαί σάρκα
'γλυτώνω που ζευκάριν πκιάννω βοσσιπίζην
Γίνουμαι τζιαί 'ρκάτης πότε συχνά τζι ανάρκα
Για να κουστρωώ το ψουμίν γλυτζίν.*

Από την ποιητική του συλλογή «*Η Ρωμιούση*» ξεσηκωνουμε μερικούς στίχους από το ποίημα του «*Η Τζιύπρος στην μάναν της*», όπου φανερώνει τον μεγάλο του πόθο για την Ένωση της Κύπρου με την Ελλάδα:



του Δρος
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

*Είμαι Νησίν ασάλευτον μεσ' του γυαλού την μέσην
Με τα δικά σου χρώματα πο' τζιείνα τ' αγιασμένα
Τζι έχω γυρόν στεφάνι μου τα τζιύματα ροθέσιν
Τζιαί καρτέρω μερόνυχτα με μάθκια δαρκωμένα
Νάρτουν που σεν τη Μάναν μου να φέρουν μίαν ημέραν
Μήνυμαν νεκρανάστασης, ξεσκαλωσιάς αέραν.....*

Παύλος Λιασίδης (1901-1985)

Ο Παύλος Λιασίδης καταγόταν από το χωριό Λύση της επαρχίας Αμμοχώστου. Γεννήθηκε το 1901 και πέθανε το 1985. Πήγε στο Δημοτικό σχολείο μέχρι την Ε' τάξη και στη συνέχεια εξασκούσε το επάγγελμα του βοσκού, του γεωργού και του εργάτη. Κατείχε ποιητική φλέβα και το 1928 έγραψε την πρώτη του ποιητική συλλογή «*Τραγούδια του νησιού μου*». Ακολούθησαν οι πιο κάτω συλλογές: «*Τα φκιόρα της καρκιάς μου*» 1933, «*Χάραμαν φου*» 1944, «*Γέννημαν νήλιον*» 1946, «*Η παραλλαγή του τζιαιρού*» 1947, «*Εντεκάμιση η ώρα*» 1950, «*Δώδεκα παρὰ δέκα*» 1960, «*Να πεθάνει ο Χάρος*» 1966, «*Η Τζιύπρος δίχως πύτρα*» 1972, «*Η σατυρωμένη Τζιύπρος μας*» 1976 και «*Νεκατωμένοι αέρηδες*» 1978.

Η τουρκική εισβολή τον Ιούλη 1974 οδήγησε τον Λιασίδα στην προσφυγιά (ζούσε πρόσφυγας στην Τσακκίληρη στη Λάρνακα) και τον προσφυγικό του πόνο τον βλέπουμε στους στίχους του: «*Ποιος μου το λάλεν*»:

*Ποιος μου το λάλεν να βρεθώ κκιλίντζιρος στα ξένα
Που φόνον τους γιουρούκκες τζιαί πόσι σαν ερέναν
Σιλιάδες εβρεθήκαμεν στες βάσεις τους Τζιονής
Μμα καρσάλους στο λαμπρόν που πσιρίζουν ειές;
Άλλοι που ' κα στε τερασιές τζι' 'αλλοι μεσ' σε τσιαίρκα
Τζι' άλλοι σε σπήλιους, ποταμούς, ποικάτω σε γιοφύρκα.*

Στο ποίημα «*Βαράσιν*» στη συλλογή «*Νεκατωμένοι αέρηδες*» ο Λιασίδης θυμάται με βαρύ πόνο την όμορφη κατεχόμενη πόλη της Αμμοχώστου και εκφράζει την ελπίδα ότι μια μέρα θα λευτερωθεί όπως και όλα τα άλλα σκαλωμένα μέρη της πατρίδας:

*Κρίμας τα τόσα κάλλη σου τζι εμαυρογενημάσαν,
Νεκατσιασμένοι Μάρτηες πιον πάνω σου ελουρκάσαν.
Πού εν ' τα πορτοκάλια σου, γιον λίρες που κρεμμούνταν
Τζι εκοτινολοούσασιν οι κόφινοι πο'ρκούνταν;
Σήμεραν εν θωρείς ψυσιήν καλάθιν να γεμώσει,
Μήτε Τουρκούν με Γρισκιανήν. Πότ' εννά ξημερώσει;*

(Αναγκαία διόρθωση: Στην περασμένη έκδοση το όνομα του Τεύκρου Ανθία, εκ παραδρομής τυπώθηκε λαθεμένα στον τίτλο – Τεύκτρος).

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΑΓΓΛΙΑΣ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

1. Νεότερη Ιστορία της Κύπρου – Από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα (στα ελληνικά)

Είναι ένα βιβλίο 575 σελίδων πλούσια εικονογραφημένο που παρουσιάζει αντικειμενικά την Ιστορία της Κύπρου από το 1878 μέχρι σήμερα 2010. Αγγλοκρατία, Οκτωβριανά, ίδρυση ΚΚΚ – ΑΚΕΛ, Δημοψήφισμα 1950, Αγώνας ΕΟΚΑ, Μακάριος – Γρίβας, Συμφωνίες Ζυρίχης-Λονδίνου, Ανεξαρτησία, Προεδρικές & Βουλευτικές εκλογές, ίδρυση κομμάτων, Χούντα και ΕΟΚΑ Β', Πραξικόπημα και Τουρκική Εισβολή, ο ρόλος του ΟΗΕ, Διάφορα Σχέδια Λύσης, Πρόεδροι Μακάριος, Κυπριανού, Βασιλείου, Κληρίδης, Παπαδόπουλος, Χριστόφιας, Τουρκοκύπριοι ηγέτες: Κουτσιαούκ, Ντενκτάς, Ταλάτ, Έρογλου. Ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το βιβλίο προλογίζει ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφιας. Το βιβλίο είναι χρησιμότερο σε όλους τους Κυπρίους που πραγματικά θέλουν να μάθουν τις ιστορικές αλήθειες.

Τιμή £15.00 και £3.00 ταχυδρομικά.

2. A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE

Το βιβλίο αυτό είναι χρησιμότερο σε όλους τους αρχάριους, καθώς και σε όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCSE στα Νέα Ελληνικά. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους Βρετανούς και άλλους ξενόγλωσσους που ενδιαφέρονται να μάθουν Ελληνικά.

Τιμή: £15.00 (βιβλίο μόνο) ή £20.00 (βιβλίο με κασέτα διάρκειας δύο ωρών ή 2 CDs) και £3.00 ταχυδρομικά.

3. A History of Cyprus - From the Ancient Times to the Present

Το βιβλίο αυτό είναι χρησιμότερο σε όλους που ενδιαφέρονται για την Κύπρο και το Κυπριακό Πρόβλημα. Είναι πλούσια εικονογραφημένο και καλύπτει την Ιστορία της Κύπρου από τα αρχαία χρόνια μέχρι σήμερα. Δίνει ιδιαίτερη έμφαση στα τελευταία 125 χρόνια, δηλαδή από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους Βρετανούς και σε όλους που ενδιαφέρονται να μάθουν την Ιστορία της Κύπρου, ιδιαίτερα στους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCE "A" level στα Νέα Ελληνικά.

Τιμή: £10.00 και £2.50 ταχυδρομικά.

4. Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level

Χρησιμότερο για όλους τους μαθητές / φοιτητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα μέχρι του επιπέδου GCSE / GCE "O" level. Στο δεύτερο μέρος υπάρχουν κείμενα που προετοιμάζουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνοδεύεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων καθώς και κατάλογοι με ελληνικές παροιμίες και ιδιωματοισμούς όλα μεταφρασμένα στα Αγγλικά.

Τιμή: £6.00 και £1.50 ταχυδρομικά.

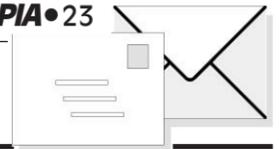
5. English - Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level

Χρησιμότερο για όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα μέχρι του επιπέδου GCSE / GCE "O" level. Στο δεύτερο μέρος υπάρχουν κείμενα που προετοιμάζουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνοδεύεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων.

Τιμή: £6.00 και £1.50 ταχυδρομικά.

BOOKS AVAILABLE FROM THE GREEK INSTITUTE,
34 BUSH HILL ROAD, LONDON N21 2DS
TEL. & FAX: 020 8360 7968

E-MAIL: info@greekinstitute.co.uk www.greekinstitute.co.uk



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Στην κολυμβήθρα των Αθανάτων!

Κάθε Απρίλη ξυπνούν οι μήνες, με το γλυκόφως των αστεριών. Σ' όλη την Κύπρο, πέρα ως πέρα, με το ψιθύρισμα του αγέρα, με το κελάηδημα των πουλιών. Γλυκές, αθέριες ψαλμωδίες, σ' όλη την πλάση αντιλαλούν. Τα αγγελόμορφα παλληκάρια, κρασί γλυκόποτο μιάς κερνούν. Στα ανθοστόλιστα κορφοβούνια οι Αθάνατοι κτίζουν βωμό. Το χέρι βάζουν στο Ευαγγέλιο. Τον όρκο δίνουν τον ιερό!

Ψυχή και πνεύμα γαλουχημένοι από τα νόματα της φυλής. Απ' τη θυσία τρέχει το μύρο στο δισκοπότηρο της τιμής. Απ' το ικριώμα της αγχόνης πετούν ελεύθερα τα πουλιά, στην αγκαλιά της Πανώριας Κόρης. Κοντά στην Κύπριδα Παναγιά! Σάλπισμα είναι το πέταγμα τους στην πικροφίλητη ροδαυγή. Μαντάτο πόνου και περηφάνιας, που συνταράσσει όλη τη γη. Λάβαρα σήκωσαν και σημαίες, εκείνα τ' αμούστακα παιδιά. Στο πρώτο κάλεσμα ανδρωθήκαν, με μιας γιγάντωσε η καρδιά.

Γράφει συνθήματα στους τοίχους η δωδεκάχρονη κοπελιά. «ΕΟΚΑ - ΕΝΩΣΗ - ΕΛΛΑΔΑ»... 1955-59
Ύμνος και πόθος του λαού μας για τη χιλιόκριβη Λευτεριά!
Τα νιάτα αφήσαν τα θρανία, δεν την αντέχουν την αδικία, δεν συμβιβάζεται η καρδιά. Λαγκάδια παίρνουν και μονοπάτια, αντάρτες βγαίνουν εις τα βουνά!

Κι ο Ευαγόρας... Να μας θυμίζει το δικό του μετερίζι στη μυρωμένη βουνοπλαγιά.
Στην Κολυμβήθρα των Αθανάτων ν' αναβαπτίζει τη ΛΕΥΤΕΡΙΑ. Μαζί κι η Δόξα ανηφορίζει, με φωτοστέφανα αγκαλιά. Τιμές να δώσει, να στεφανώσει εκείνα τ' αθάνατα τα παιδιά. Τόσοι και τόσοι... Πέτρινοι χρόνοι!...
Κι η Μάνα Κύπρος κλίνει το γόνυ, το χώμα ραίνει με γιασεμιά. Πια να τιμήσει τα παλληκάρια που έχουν πέσει για ΛΕΥΤΕΡΙΑ!

Από την αιμάσσοσα Κερύνεια, την κουρσεμένη Μάνα Γη.
Λίγα λουλούδια στους Αθανάτους, φόρος ελάχιστος και τιμή.
Από το κατεχόμενο Δίκωμο Κερύνειας Ξεριζωμένη Λεμονιά

Θέλω...

Θέλω να σπάσω τα δεσμά
θέλω να ζήσω μόνος
θέλω να με χωριστούν
το δάκρυ και ο πόνος.

βυθίστηκα στα γούστα σου
και στα θαλά νερά σου!

Θέλω σαν τον Αλέξανδρο
να κόψω τα σχοινιά μου,
σαν Αετός στον Ουρανό
ν' ανοίξω τα φτερά μου.

Θέλω να μη σε σκέφτομαι
ούτε να σε θυμάμαι,
γιατί μου έγινες βραχνάς,
τις ώρες που κοιμάμαι.

Κι όμως, σκλάβος έγινα,
δούλος της ομορφιάς σου,
όπως το ψάρι στο νερό,
τσιμπώ το δόλωμά σου!

Με μάγεψαν τα μάτια σου,
η τόση ομορφιά σου,

Ειρήναρχος Στεφάνου

Αυτό γνωρίζω

Τραβά της θύμησης τα δίχτυα από τη βαθιά σιγή η σκέψη,
που παρελθόν έχει σαρώσει και λήθη τελικά θα σέψει.

Σκιές ονείρων, λάθη - πάθη και άυλα πέπλα φυγής.
Με χίλια απίθανα συμβάντα, που αγνοείς για να σωθείς.

Νιάτα φευγάτα. Γνώση - αισθήσεις.
Πόθοι του έρωτα - νέκταρ της ζήτης.
Φιλιά ολόγλυκα. Μάτια μελένια. Χείλη βελούδινα - κοραλένια.

Με την ευθύνη που βρίσκει τρόπο, αγάπης δύναμη για να δείξω.
Ελπίδες... Τύψεις...
Και το κουράγιο είναι στα δίχτυα που θα τραβήξω.

Σαν συλλαμβάνει ο λογισμός τα όσα βίου τα περασμένα.
Θαρρώ ευστοχία μου να δειλιάζει,
ποθώ τα δίχτυα νά'θγουν λειωμένα.

Τις αναμνήσεις να φύγουν σπρώχνω. Κλείνω τα βλέφαρα,
τη σκέψη διώχνω. Είμαι της χίμαιρας...

Αυτό γνωρίζω: Όσα έχω ζήσει, θα ξεχαστούν...
Το παρελθόν μου - παρόν και μάλλον, σε αιωνιότητα θα χαθούν.

Μεροσίνη McFarland

«Ο ανθρωπισμός και Χριστιανισμός των Δυτικών και οι Βάσεις του ΝΑΤΟ σε Ελλάδα και Κύπρο»

Κύριε Διευθυντά,

Πριν καλά-καλά τελειώσουν οι κόντρες για τον «Συνεταιρισμό για την Ειρήνη», ήλθε και το τεστ. Έχουμε, φυσικά, πικρή πείρα από το ΝΑΤΟ, αφού οι Τούρκοι εισβολείς - μέλος του, χρησιμοποίησαν όπλα της Συμμαχίας και η Βρετανία, που είναι και εγγυήτρια της Κυπριακής Δημοκρατίας, όχι μόνο δεν μας προστατέυσε, αλλά βοήθησε την εισβολή των Τούρκων.

Το ΑΚΕΛ φοβήθηκε τον προθάλαμο του ΝΑΤΟ, αλλά όχι το ίδιο το Σύμφωνο. Τώρα, που άρχισε ο Οργανισμός αυτός τη νέα του «χριστιανική» και «ανθρωπιστική σταυροφορία» στη Λιβύη, για να... «σώσει τους αμάχους», οι βρετανικές Βάσεις στην Κύπρο και οι βάσεις του ΝΑΤΟ στην Ελλάδα βρίσκονται σε πλήρη δράση.

Δεν ήξερε τίποτα ο Πρόεδρος Χριστόφιας για τις βρετανικές Βάσεις στην Κύπρο και τις ΝΑΤΟϊκές στην Ελλάδα, όταν διακήρυτε ότι η παρούσα ελληνική κυβέρνηση είναι ο στενότερος σύμμαχός του; Θα υπενθυμίσω ότι, μετά την εκλογή του, έσπευσε στο Λονδίνο για να προσφέρει «γην και ύδαρ» στον τότε Βρετανό πρωθυπουργό και να τον διαβεβαιώσει ότι δεν θα του έκανε «οχληρές» ερωτήσεις για τις βρετανικές Βάσεις στην Κύπρο και δεν θα τον ενοχλούσε. Με λίγα λόγια, δεχόταν το ΝΑΤΟ στην Κύπρο και στην Ελλάδα.

Έτσι, όταν πρόσφατα ερωτήθηκε αν υποστηρίζει αυτή την... «ανθρωπιστική» χρήση των Βάσεων, απάντησε με λόγια... μασημένα, λέγοντας ότι οι Βάσεις ανήκουν στους Άγγλους και έτσι δεν μπορούμε να τους ενοχλούμε...

Πρέπει όμως να νιώθουμε τυχεροί που δεν ανήκουμε ολοκληρωτικά στην Αγγλία και στην Τουρκία, κάτι που θα γινόταν αν δεν επενέβαινε ο τότε Πρόεδρος Τάσος Παπαδόπουλος.

Ο άλλος... μέγας πολιτικός, ο Νίκος Αναστασιάδης, αναφέρθηκε στη διεθνή νομιμότητα κ.λπ. Ξέχασε ότι το 1974 η Βρετανία δεν έκανε το παραμικρό, αν και ήταν εγγυήτρια δύναμη, για να προστατεύσει την Κυπριακή Δημοκρατία ή, για να είμαστε σαφέστεροι, βοήθησε την Τουρκία στο εγκληματικό της έργο και δεν σταμάτησε μαζί με τα άλλα «ανθρωπιστικά» κράτη της Ευρώπης τη δολοφονία χιλιάδων αθώων από τον Αττίλα.

Αυτοί είναι οι ηγέτες των δύο μεγαλύτερων κομμάτων στην Κύπρο. Ο μεν πρώτος, που έτυχε να είναι και Πρόεδρος της Δημοκρατίας, μάς δίνει στους Άγγλους, ο δε δεύτερος δεν ενδιαφέρεται ποσώς γιατί η συμπεριφορά του ΝΑΤΟ είναι επιλεκτική και δεν σπεύδει να σώσει και την Κύπρο από τον τουρκικό στρατό κατοχής. Ο κ. Αναστασιάδης δεν ξέρεει την πραγματική φύση του ΝΑΤΟ και του ΟΗΕ;

Ο δρ Θεμιστοκλής Δέρβης, όταν έστειλε επιστολές στον ΟΗΕ, τον ονόμαζε (πολύ σωστά) «Λέσχη Διεθνών Απατεώνων» - θα πρόσθετα και «Διεθνών Εγκληματιών», επειδή στο όνομα αυτού του Οργανισμού έγι-

ναν και γίνονται τρομερά εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας.

Η αλήθεια είναι ότι πρέπει να μπαίνουμε σε όσους οργανισμούς μπορούμε να εξασκούμε έλεγχο. Δεν πρέπει, όμως, να γινόμαστε δούλοι των ξένων, όπως έχουν γίνει οι ελληνικές κυβερνήσεις. Οι μεγαλύτερες Βάσεις του ΝΑΤΟ στη Μεσόγειο βρίσκονται σε ελληνικό έδαφος. Ο κόλπος της Σούδας, στην Κρήτη, διαθέτει αρκετό χώρο για όλο τον αμερικανικό στόλο της Μεσογείου! Στην περιοχή αυτή υπάρχει και η μεγαλύτερη αεροπορική βάση των Αμερικανών στη Μεσόγειο. Οι ΝΑΤΟϊκές βάσεις στην Ελλάδα απολαμβάνουν πλήρως της ελληνικής φιλοξενίας, που τους προσφέρεται αφειδώς, με ευγένεια και χωρίς ανταλλάγματα και περιορισμούς, ενώ οι ΝΑΤΟϊκές βάσεις στην Τουρκία αντιμετωπίζουν την έχθρα των Τούρκων και τις συνεχείς απειτήσεις της τουρκικής κυβέρνησης, που απαιτεί υπέρογκα ενοίκια για τη χρήση τους. Για παράδειγμα, την εποχή της εισβολής των Αγγλοαμερικανών στο Ιράκ, η Τουρκία απαιτούσε 110 δισεκατομμύρια δολάρια από τις ΗΠΑ για να επιτρέψει τη χρήση τους. Έτσι, οι Αμερικανοί χρησιμοποίησαν τις βάσεις τους στη Σούδα της Κρήτης, χωρίς να πληρώσουν έξτρα και χωρίς να ενοχληθούν καθόλου από τις ελληνικές κυβερνήσεις, οι οποίες μάλιστα λαμβάνουν μέρος σε όλες τις επιχειρήσεις του ΝΑΤΟ - στο Κόσσοβο, στο Ιράκ, στο Αφγανιστάν και τώρα στη Λιβύη.

Τώρα, ποιοι δικαιούνται «ανθρωπιστικής» βοήθειας από το ΝΑΤΟ; Φαίνεται ότι είναι χώρες των οποίων οι κυβερνήσεις είναι εχθρικές προς το ΝΑΤΟ και το έδαφός τους κρύβει πετρέλαιο, φυσικό αέριο ή είναι πλούσιο σε μέταλλα... Οι ειδήσεις του ΡΙΚ και της ΕΡΓ μοιάζουν πολύ με του CNN και του BBC. Όταν πυροβολούν οι δυνάμεις του Καντάφι προκαλούν «σφαγή» αμάχων ή «μακελειό», ενώ όταν οι σύμμαχοι βομβαρδίζουν με εκατοντάδες βόμβες ή ρουκέτες, ως εκ θαύματος δεν σκοτώνεται κανένας άμαχος!

Ο... πολιτισμένος δυτικός κόσμος, στον οποίο πάντα ανήκε η Ελλάδα και χάρη σ' αυτόν έχασε τα μισά της εδάφη και τον μισό της πληθυσμό, ειδικεύεται για πολλά χρόνια τώρα σε «ανθρωπιστικές» και «χριστιανικές» επιχειρήσεις. Στην εποχή της Βυζαντινής Αυτοκρατορίας, θα θυμάστε ότι οι Σταυροφόροι προκάλεσαν μεγαλύτερη ζημιά και καταστροφές στους χριστιανούς παρά στους μουσουλμάνους. Οι μεγάλοι «ανθρωπιστές» Άγγλοι αφάνισαν κυριολεκτικά τους Ερυθρόδερμους στη Βόρειο Αμερική και τους ιθαγενείς της Αυστραλίας και της Νέας Ζηλανδίας. Μετέφεραν τους μισούς μαύρους της Αφρικής στην Αμερική και τους έκαναν δούλους...

Έτσι ο «πολιτισμένος» κόσμος της Δυτικής Ευρώπης, που ονόμαζε τον εαυτό του «ελεύθερο κόσμο», έχει μεγάλη πείρα στον «ανθρωπισμό» και τον «χριστιανισμό»...

**Διατελώ
Ζαννέττος Χριστοφόρου**

1η Απριλίου 1955 - Ο Επαναστατικός Αγώνας της ΕΟΚΑ και οι τότε και τώρα επικριτές του

Κύριε Διευθυντά,

Όταν την 1η Απριλίου 1955 οι ελάχιστοι δαλεκτοί είχαν την τύχη να είναι οι πρωτοπόροι του ένοπλου αγώνα της ΕΟΚΑ (Εθνική Οργάνωση Κυπρίων Αγωνιστών), αγκαλιάστηκαν από το σύνολο του κυπριακού λαού.

Οι πρωτοπόροι αυτοί επαναστάτες κουβαλούσαν στην πλάτη τους το βάρος ενός επιβαλλομένου χρέους προς την ιστορία και προσπαθούσαν να δείξουν πως δεν θα παρέμεναν για πάντα ραγιάδες τού κάθε αφέντη στον εικοστό αιώνα.

Οι τάξεις της ΕΟΚΑ συνεχώς πύκνωναν γυναικές, μικρά παιδιά και γέροντες - όλοι ήθελαν να προσφέρουν.

Δυστυχώς, σε όλους τους απελευθερωτικούς αγώνες, σε ολόκληρο τον πλανήτη, υπάρχουν πάντα οι «έξυπνοι» και οι «ρεαλιστές». Στον ένοπλο αγώνα της ΕΟΚΑ, αρνητική και πολεμική ήταν η στάση ορισμένων χαφιέδων, υπηρετών της αγγλικής αποικιοκρατίας. Μερικοί άλλοι «μυρίστηκαν» τα 30 αργύρια και ενήργησαν αναλόγως. Επιπρόσθετα, η ηγεσία του μόνου οργανωμένου συνόλου που από την πρώτη στιγμή έλαβε αρνητική στάση έναντι του ένοπλου αγώνα, ήταν το ΑΚΕΛ.

Τα διάφορα «επίθετα» με τα οποία ο «Νέος Δημοκράτης» στόλιζε τους πρώτους επα-

ναστάτες, λίγες μόνον ώρες μετά τις πρώτες εκρήξεις, θα μπορούσαν να δικαιολογηθούν εάν η ηγεσία του ΑΚΕΛ έσπευδε να απολογηθεί τις επόμενες λίγες μέρες. Δυστυχώς, αντί αυτού και αφού οι ηγέτες του ΑΚΕΛ πληροφορήθηκαν ότι ΔΙΓΕΝΗΣ-Γεώργιος Γρίβας, έχασαν κάθε ίχνος αυτοσυγκράτησης.

Η συντριπτική πλειοψηφία των ΑΚΕΛικών δεν τήρησαν εχθρική στάση στον Αγώνα και πολλοί συνέδραμαν ποικιλοτρόπως.

Η Επανάσταση της ΕΟΚΑ ήταν ο τελευταίος απελευθερωτικός αγώνας τού Ελληνισμού. Ως τέτοιος, θα εξακολουθήσει να έχει πολέμιους τους κάθε λογής «νεοέλληνες» πολιτευτές - συγγραφείς και δημοσιογράφους - παρυσιαστές.

Η ηττοπάθεια και ο ερασιτεχνισμός των κατά καιρούς πολιτικών ηγεσιών έφεραν το σημερινό κατάντημα. Για 50 χρόνια τώρα γίνεται προσπάθεια να «χρεωθεί» η ΕΟΚΑ τις συμφωνίες Ζυρίχης - Λονδίνου.

Πουθενά αλλού στην υφήλιο δεν έγινε ποτέ προσπάθεια να καταλογισθούν τα λάθη των πολιτικών προϊσταμένων στους στρατευμένους μαχητές.

Προπομπός της σημερινής καταστροφής οι Συμφωνίες Ζυρίχης Ακολούθησαν πραξικόπημα - εισβολή και έπειτα η συνέχεια...

Οι σημερινοί πρωτοπόροι του οργανωμένου κινήματος της καταπίεσεως του ηθικού των Ελλήνων της Κύπρου δεν παραμένουν αβράβευτοι.

Τα «ιστορικά» τους βιβλία παρουσιάζονται και εξυμνούνται από τους πρώτους άρχοντες της πολιτικής ζωής της Κύπρου. Έχουν, επίσης, την τιμή να παρακάθονται σε γεύματα με τους εν Κύπρω αξιωματούχους του ΟΗΕ.

Η επόμενη «βράβευση» θα είναι πιθανώς η κατάληψη βουλευτικής έδρας - ελέω κομματικής πειθαρχίας.

Και δεν είναι τυχαίο ότι όλοι οι παραλαβόντες τη σκυτάλη από τους παλιούς πολέμιους της ΕΟΚΑ, είναι σήμερα υμνητές και ονειροπόλοι του σχεδίου Ανάν, είναι έτοιμοι να προσφέρουν τα πάντα στον βωμό της... ρεαλιστικής λύσης!

Το όνειρό τους αυτό ίσως να γίνει πραγματικότητα. Η παραγραφή όμως του Αγώνα της ΕΟΚΑ είναι ΑΔΥΝΑΤΗ.

Η ΕΟΚΑ δεν άφησε πίσω «λευκές σελίδες» και «σκοτεινές όψεις». Έχει αφήσει πίσω Φυλακισμένα Μνήματα, Μαχαίρα, Λιοπέτρι, Δίκωμο - τόπους προσκυνήματος για τον απανταχού διασωζόμενο Ελληνισμό.

**Ερμής Τσιαντίνης
York, Britain**



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Μαύρο ή άσπρο;

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ (τελευταίον)

Στο Ματθ. 17.2, όπου έχουμε τη μεταμόρφωση του Κυρίου, το φως που έλαμψε περιγράφεται ως λευκό. Ταντίζεται, δηλ. το φως εκείνο το ανεπανόλητο ως λευκό. Ο ευαγγελιστής Μάρκος είναι ακόμα πιο περιγραφικός. Μας λέει: «Εκεί μεταμορφώθηκε μπροστά τους, τα ρούχα του έγιναν αστραφτερά, κατάλευκα σαν το χιόνι, τόσο που κανένας βαφέας πάνω στη γη δε θα μπορούσε να τα κάνει τόσο λευκά» (Μάρκ. 9.3). Και στο Ματθ. 28.3 η όψη του αγγέλου που εμφανίστηκε στις μυροφόρες γυναίκες περιγράφεται ως αστραπή και τα ρούχα του ολόλευκα σαν το χιόνι. Φαίνεται, όμως, ότι τα λευκά ενδύματα κυριαρχούν σε όλη την Αγία Γραφή σαν κάτι το πολύ θετικό.

Μια τέτοια περίπτωση είναι και αυτή που συναντούμε στην Αποκάλυψη (3.4). Εκεί διαβάζουμε τα εξής: «Έχεις όμως και μερικούς πιστούς στις Σάρδεις, που δεν μολύναν τα ρούχα τους με την απιστία. Αυτοί βαδίζουν μαζί μου ντυμένοι στα λευκά, γιατί το αξίζουν». Οποσδήποτε εδώ το λευκό χρώμα σημαίνει την αγνότητα και την καθαρότητα, προπάντων όμως σημαίνει την συμπόρευση με τον Κύριο μας και Θεό μας. Αυτό γίνεται καταφανές και από τον επόμενο στίχο (3.5): «τον νικητή θα τον ντύσει ο Θεός με τα λευκά ρούχα της νίκης. Δε θα διαγράψω το όνομά του από το βιβλίο της ζωής και θα τον αναγνωρίσω ως δικό μου μπροστά στο Θεό και τους αγγέλους του».

Παρά άραγε τα χρώματα αυτά να παίζουν τέτοιο ρόλο στη ζωή του ανθρώπου; Ο λόγος είναι γιατί το μεν μαύρο σημαίνει την ύπαρξη σκοταδιού, το δε άσπρο σημαίνει την ύπαρξη του φωτός. Θα ρωτούσε κάποιος: «Και τι μ' αυτό;» Η απάντηση στην ερώτηση αυτή είναι ότι το σκοτάδι δεν υπήρχε πάντα. Το σκοτάδι έγινε από τη στιγμή που (με την πτώση του Σατάν) δημιουργήθηκε απόσταση από το Θεό, ο Οποίος είναι το πραγματικό Φως. Το μαύρο, λοιπόν, δεν είναι απλώς κάποιο άλλο χρώμα. Είναι αυτό που αντιπροσωπεύει το σκοτάδι. Το μαύρο δημιουργείται με το σκοτάδι. Το λευκό είναι αιώνιο, όπως είναι και το Φως. Το μαύρο είναι πρόσκαιρο, όπως και το σκοτάδι. Το λευκό υπάρχει από μόνο του. Το μαύρο υπάρχει εφόσον υπάρχει σκοτάδι. Όταν το σκοτάδι καταργηθεί, θα εξαφανιστεί μαζί του και το μαύρο. Γι' αυτό ακόμα και από την επιστήμη το λευκό θεωρείται χρώμα, ενώ το μαύρο δεν είναι χρώμα, αλλά απουσία χρώματος. Το λευκό είναι το συν. Το μαύρο είναι το πλην.

Κάποιος πολύ εύλογα θα διερωτόταν: «ποια σχέση έχει το θέμα αυτό με την πνευματική μας ζωή; Και άρα και ποια θέση έχει στη στήλη αυτή;»

Ο σκοπός εδώ δεν είναι τόσο για να μάθουμε ορισμένα πράγματα γύρω από τα χρώματα αυτά. Σκοπός μας εδώ είναι να τονίσουμε με πολλή έμφαση ότι στη ζωή μας αυτή την πρόσκαιρη έχουμε να διαλέξουμε μεταξύ αυτών των χρωμάτων. Όχι των χρωμάτων αυτών των ίδιων, αλλά αυτών που κρύβουν τα χρώματα αυτά. Τι θα διαλέξουμε: το λευκό και άρα να είμαστε πάντα μαζί με τον Κύριο και Θεό μας ή το μαύρο και να είμαστε μαζί με τον Εχθρό της πίστης μας και ημών των ιδίων των ανθρώπων; Η εκλογή θα είναι απόλυτα δική μας. Αυτό το δικαίωμα το έχουμε. Μας το έδωσε ο ίδιος ο Θεός και δημιουργός μας κατά τη δημιουργία μας. Μας έδωσε το ύψιστο αυτό δώρο της ελευθερίας να διαλέξουμε. Αν δεν απλώνουμε το χέρι μας (μαζί με τον Αδάμ και την Εύα) να κόψουμε τον καρπό του δέντρου της Γνώσης του Καλού και του Κακού θα είχαμε κιάλας διαλέξει τον καρπό του Καλού και μαζί με τη γεύση του καρπού του δέντρου της ζωής θα οδηγούμασταν (σύμφωνα με το προαιώνιο σχέδιο του Θεού) στη θέωση.

Μετά την ενανθρώπιση του Υιού και Λόγου του Θεού, μας ξαναδίνεται αυτή η εκλογή. Άρα, εδώ, μαζί με την εκλογή μεταξύ των χρωμάτων του λευκού και του μαύρου, έχουμε ενώπιόν μας την εκλογή μεταξύ Χριστού και Αντίχριστου. Άλλη εκλογή δεν υπάρχει. Άσπρο ή μαύρο. Χριστός ή Αντίχριστος.

π. Ανδρέας Μιχαηλίδης
Νότιγχαμ

Δ' ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΝΗΣΤΕΙΩΝ Ο Άγιος Ιωάννης, ο συγγραφέας της «Κλίμακος»

Ο μεγάλος αυτός Πατέρας της Εκκλησίας μας εορτάζεται στις 30 Μαρτίου. Λόγω, όμως, της μεγάλης προσφοράς του τόσο προς την Εκκλησία όσο και προς τον χριστιανικό κόσμο, η μνήμη του εορτάζεται και τη Δ' Κυριακή της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, ώστε η διδασκαλία του, οι συμβουλές του και η όλη ζωή του να παραδειγματίζουν και να καθοδηγούν τους ανθρώπους στο δρόμο της σωτηρίας και της αιωνιότητας.



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Απολυτικό του Αγίου

«Ταις των δακρύων σου ροαίς, της ερήμου το άγονο εγεώργησας, και τοις εκ βάθους στεναγμοίς, εις εκατόν τους πόρους εκαρποφόρησας· και γέγονας φωστήρ, τη Οικουμένη λάμπων τοις θαύμασι, Ιωάννη πάτερ ημών, όσιε· πρόσβευε Χριστώ τω Θεώ, σωθίηναι τας ψυχάς ημών».

Το Απολυτικό του Αγίου σε απλή γλώσσα λέγει εν συντομία τα εξής: Τα πολλά δάκρυα που έχυσε ο Άγιος μετέτρεψαν το άγονο έδαφος σε καρποφόρο, διότι πολλοί άνθρωποι συγκαμήθηκαν με το παράδειγμα, τη ζωή και τη διδασκαλία του, ακόμη δε και με τα θαύματά του, ώστε να επιστρέψουν στον Χριστό. Ακόμη δε, τον παρακαλούμε να μεσιτεύει προς τον Σωτήρα Χριστό για τη σωτηρία των ψυχών μας.

Υπάρχει ακόμη κάποιος λόγος που σύμφωνα με τους κανόνες της Εκκλησίας μας εορτάζεται η μνήμη του Αγίου Ιωάννου της Κλίμακος την Τετάρτη Κυριακή των Νηστειών. Επειδή η 30η Μαρτίου πάντοτε συμπίπτει εντός της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, όπου δεν τελούνται Θείες Λειτουργίες κατά τη διάρκεια της εβδομάδος, ειμή μόνον τα Σάββατα και τις Κυριακές, γι' αυτό ορίστηκε η μνήμη του Αγίου να εορτάζεται την Τετάρτη Κυριακή των Νηστειών.

Πότε έζησε ο Άγιος

Εγεννήθη το έτος 579 μ.Χ. Ήταν γιος ευσεβούς οικογενείας και στολισμένος με πολλές αρετές. Πολύ έξυπνος και εύστροφος στο πνεύμα, πηγή αστείρευτη σε γνώση, πολύ μορφωμένος και εγκυκλοπαιδικότατος. Ζούσε βίον χριστιανικότατο και επειδή ζούσε κοντά στον Θεό ενεπνεύστο συχνά με θείες οπτασίες, καθώς και με θεόπνευστα πράγματα.

Στην ηλικία των 16 ετών πήγε στο μοναστήρι της Αγίας Αικατερίνης στο Όρος Σινά, εκεί όπου εδέχθη ο Μωυσής τον Θεόγραφο Νόμο.



Το Όραμα του Ιωάννη της Κλίμακος.
Μπροστά σε ορεινό τοπίο, με κωνικούς οξυκόρυφους βράχους προβάλλει η ουρανοδρόμος κλίμαξ, με τους μοναχούς που ανεβαίνουν τις βαθμίδες και τους δαίμονες που τους τραβούν κάτω. Στην δεξιά γωνία εκκλησιαστικό οικοδόμημα και μία ομάδα μοναχών, που ο επικεφαλής, ασκεπτής, δείχνει προς την κλίμακα και κρατεί ειλητό όπου αναγράφεται: **ΑΝΑΒΑΙΝΕΤΕ ΠΡΟΣ ΑΝΑΒΑΙΝΕΤΕ. Επάνω, σε τεταρτοκύκλιο με ακτίνες, ο Χριστός σκύβει και δίνει το χέρι του στον μοναχό που βρίσκεται στην κορυφή της κλίμακος.**

Εκεί, όμως, εκτός των μοναχών που ζούσαν εντός της Μονής, ζούσαν και πολλοί αναχωρητές, σκορπισμένοι σε διάφορες ερημικές τοποθεσίες. Διάλεξε ανάμεσα στους αναχωρητές, να πάει να ζήσει στην σκήτη του ασκητή Μαρτυρίου, ο οποίος καθοδήγησε τον νεαρό Ιωάννη στην πνευματική και ασκητική ζωή.

Ύστερα από παραμονή τεσσαράρων ετών εκεί, εδέχθη τη μοναχική κουρά, έγινε δηλαδή επίσημα μοναχός. Προτίμησε όμως να μείνει κοντά στον Μαρτύριο. Εκεί αφοσιώθηκε στην προσευχή, τη μελέτη και τη συγγραφή ομιλιών.

Μετά το θάνατο του Μαρτυρίου, ο Ιωάννης πήγε στην τοποθεσία Θαλλά. Ήταν τότε 19 ετών. Εκεί έζησε σε ησυχαστήριο σαράντα χρόνια, πυρπολούμενος από την αγάπη του προς τα Θεία. Ετρέφετο πολύ λίγο, μόνο και μόνο για να ζει. Επροσεύχετο συνεχώς και έχυσε πληθώρα δακρύων. Εκοιμάτο πολύ λίγο, όσο

χρειαζόταν για να ξεκουράζει το μυαλό του.

Η φήμη της αρετής του και της σοφίας του διαδόθηκε ευρύτατα σε όλη την περιοχή. Πολλοί λαϊκοί, κληρικοί και μοναχοί πήγαιναν συνεχώς κοντά του να πάρουν τις ευχές του και τις συμβουλές του.

Το έτος 639 μ.Χ. τον παρακάλεσαν οι μοναχοί της Μονής Αγίας Αικατερίνης Σινά να γίνει ηγούμενος εκεί. Απεδέχθη την πρόσκληση και υπηρέτησε ως ηγούμενος για μερικά χρόνια. Σύντομα όμως νοσώθηκε και πάλι την ερημική ζωή. Έτσι, υπέδειξε στους μοναχούς να εκλέξουν στη θέση του ως ηγούμενο τον μοναχό Γεώργιο και εκείνος πήγε και πάλι στην τοποθεσία Θαλλά, στους πρόποδες του όρους Σινά. Εκεί, στο κελί του, επεδόθη και πάλι στη μελέτη, την προσευχή και στη συγγραφή των 30 ομιλιών του, οι οποίες περιλαμβάνονται στο βιβλίο του «Κλίμαξ».

Τα συγγράμματα του Αγίου

Ο Άγιος Ιωάννης μας άφησε δύο συγγράμματα. Το πρώτο ονομάζεται «Κλίμαξ». Το βιβλίο αυτό οι μοναχοί το ονόμασαν Αγία Κλίμακα, ή Κλίμακα του Παραδείσου, ή ακόμη και Κλίμακα των Αρετών. Το δεύτερο σύγγραμμά του είναι το «Λόγος προς τον Ποιμένα».

Το ιστορικό της «Κλίμακος»

Ο Ιωάννης είχε έναν φίλο μοναχό, που είχε μέλιστα και το ίδιο όνομα. Αυτός ήταν ηγούμενος στη Μονή Ραϊθώ, που ευρισκόταν κοντά στην Ερυθρά Θάλασσα. Παρακάλεσε τον Ιωάννη να χρησιμοποιήσει την πολυμάθεια, την πείρα και την πνευματική του ικανότητα για να γράψει ένα βιβλίο το οποίο να είναι ως πνευματική κλίμακα (σκάλα) που να φτάνει έως τις θύρες του Ουρανού, ώστε όσοι διαβάζουν το βιβλίο αυτό και εφαρμόζουν, βεβαίως, τα διδάγματά του, να οδηγούνται στη Βασιλεία των Ουρανών.

Ο Ιωάννης έγραψε το βιβλίο αυτό εκ 30 ομιλιών. Κάθε ομιλία αναφέρεται σε μία αρετή. Οι αρετές ξεκινούσαν, βεβαίως, από τις πιο εύκολες προς τις δυσκολότερες, όπως ακριβώς συμβαίνει και με τα τριάντα σκαλοπάτια της κλίμακας.

Η «Κλίμαξ» κυκλοφόρησε ευρύτατα σε πολλές χειρόγραφες αντιγραφές. Έγιναν πολλές εκδόσεις, καθώς και μεταφράσεις και σχόλια. Σπουδαίοι Ρωμαιοκαθολικοί συγγραφείς έκριναν ότι ο Ιωάννης διά της «Κλίμακος» προσέφερε στην Ελληνική Ασκητική Θεολογία τόσα πολλά, όσα και ο Ιωάννης ο Δαμασκηνός προσέφερε στη Δογματική Θεολογία με το σπουδαιότατο έργο του «Πηγή Γνώσεως».

Άλλοι πάλι λένουν ότι κανένα βιβλίο δεν προκάλεσε τόσο ενδιαφέρον όσο το βιβλίο της «Κλίμακος». Μάλιστα, μερικοί παρομοιάζουν το ενδιαφέρον του με το ενδιαφέρον που προκάλεσε το βιβλίο που εγράφη αργότερα με τον τίτλο «Μήμησος του Ιησού Χριστού».

«Λόγος προς τον Ποιμένα»

Στο έργο αυτό, ο συγγραφέας απαριθμεί τις αρετές που πρέπει να έχει και να ασκεί ο ηγούμενος ενός μοναστηριού.

Αυτό το βιβλίο έγινε καθοδηγός πολιτμήματος σε θέματα ηγουμηνίας για τους ηγουμένους των μοναστηριών.

Τον 18ο αιώνα εξέδωσε σε παράφραση την «Κλίμακα» του Ιωάννη και ο Ιερεμίας ο Σιναΐτης ο Κρησ.

Ο Άγιος Ιωάννης απέθανε σε ηλικία 80 ετών.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Η εορτή των εθνικών επετείων στην εκκλησία Αγίου Ιωάννου Βαπτιστή

Λάβουμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Με την ευκαιρία των εθνικών επετείων, της 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955, η Κοινότητα του Χάρινγκει του Λονδίνου την περασμένη Παρασκευή 25η Μαρτίου 2011 τέλεσε Δοξολογία και γιορτασμό των μεγάλων επετείων στην εκκλησία του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή στο Γουάτιμαν Ρόουντ του Βορείου Λονδίνου, χοροστατούντος του Ιερατικού Προϊστάμενου του Ναού, Αρχιμανδρίτη Σεραφείμ Χ. Παπαθανασίου και των συλλειτουργών του π. Ανδρέα Χαζησαββή και π. Παύλου Γρηγορίου.

Για τη σημασία των επετείων και για το πάνδημο μνημόσυνο για τους ήρωες και μάρτυρες της ελευθερίας, μίλησε ο Καθηγητής Ζαννέτος Τοφαλλής, ο οποίος σε μια ασφυκτικά κατάμεστη εκκλησία και συγκινητική ατμόσφαιρα, αφού ανέλυσε τις θυσίες των αγωνιστών του 1821 και του 1955, κάλεσε κόμματα και λαό να συσπειρωθούν γύρω από τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας στον αγώνα για επανένωση και ελευθερία.

Ο ομιλητής είπε μεταξύ άλλων:

«...Εορτάζουμε σήμερα με εθνική υπερηφάνεια την επέτειο της 25ης Μαρτίου 1821 και της 1ης Απριλίου του απελευθερωτικού αγώνα της Κύπρου. Σκοπός μας να αποτίσουμε τον απαραίτητο φόρο τιμής σε όσους αγωνίστηκαν και θυσιάστηκαν για την ελευθερία και να παραδειγματιστούμε από την ιστορία. Αυτούς που πολέμησαν και θυσιάστηκαν, "για τον Χριστό την πίστη την αγία και της πατρίδος την ελευθερία". Στρέφουμε τη σκέψη μας στο παρελθόν, για να εξετάσουμε την ιστορική αυτή περίοδο, όχι για μια απλή υπόμνηση των γεγονότων, αλλά για να επισημάνουμε τις ευθύνες μας από τις υποθήκες των προγόνων μας και να αντλήσουμε διδάγματα σύνεψης, ομόνοιας και εθνικής ενότητας...»

ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΡΑ ΖΑΝΝΕΤΟ ΤΟΦΑΛΛΗ

«...Η Επανάσταση του 1821 είναι το πιο σπουδαίο γεγονός στην Ιστορία της Νεότερης Ελλάδας και η αφετηρία της δημιουργίας και της αναγέννησης του Ελληνικού Κράτους. Παράλληλα, είναι ένα γεγονός παγκόσμιας σημασίας, γιατί υπήρξε η πρώτη Εθνική Επανάσταση, για την ανεξαρτησία ενός υπόδουλου Έθνους, που παραδειγματίσε και άλλους σκλαβωμένους λαούς...»

«...Το '21 είναι ο υψηλός ιστορικός και συνάμα πνευματικός χώρος. Είναι η ιερή κιβωτός του Ελληνισμού. Είναι το ταμείο πρότυπων μορφών και υποδειγμάτων βίου που γαλβάνισε με αίμα η ιστορία και τα ύψωσε εκεί, όπου στρέφεται ο άνθρωπος για να ζητήσει εμπνεύσεις ζωής...»

Η 1η Απριλίου 1955

«...Στην μακρόχρονη ιστορία του Ελληνισμού, υπάρχουν πολλές σημαντικές ημερομηνίες που θυμίζουν την ένδοξη πορεία του έθνους μας ανά τους αιώνες. Κατά τον 20ο αιώνα μία από τις σημαντικότερες ημερομηνίες είναι η 1η Απριλίου 1955. Είναι η ημέρα που ο Κυπριακός Ελληνισμός, η νεολαία της Κύπρου, ξεκίνησε τον ένοπλο απελευθερωτικό του Αγώνα εναντίον της αποικιοκρατικής Βρετανίας.

Το ολοκάθαρο του Αυξεντίου στον Μαχαίρα, η ηρωική θυσία των αγωνιστών στον αχυρώνα του Λιοπετρίου, γίνανε αστείρευτες πηγές θάρρους για το λαό της Κύπρου. Αυτή η ατσάλινη ελληνική ψυχή και το αδούλωτο πνεύμα πότισαν με το αίμα τους την Κύ-



προ. Με το αίμα του Παλληκαρίδη, του Μάτση, του Δράκου, του Καραολή, του Λένα, του Δημητρίου και όλων των άλλων ηρώων. Εμείς τιμούμε τους ήρωες και τους μάρτυρες του Αγώνα σαν ένα ελάχιστο φόρο τιμής για αυτούς που έδωσαν τη ζωή τους στο βωμό της Λευτεριάς.

Στις δύσκολες μέρες που περνάει ο τόπος μας, καλούμαστε όλοι κόμματα και λαός να συμπαρασταθούμε δίπλα στον Πρόεδρο Χριστόφια που αγωνίζεται για την επανένωση της μοιρασμένης μας πατρίδας. Τελειώνοντας, θέλω να εκφράσω την πίστη του λαού μας ότι οι πόθοι και τα όνειρά του θα εκπληρωθούν γιατί μόνον ενωμένοι και πιστοί στο δίκαιο θα βαδίσουμε μπροστά έτσι ώστε να ανατείλει επιτέλους και στην Κύπρο ο Ήλιος της γαλανομάτας Λευτεριάς. Και η Κύπρος θα επανενωθεί, θα απελευθερωθεί και θα γίνει και πάλι όπως και στο παρελθόν μια ευημερούσα πατρίδα για όλους τους κατοίκους της. Μια Κύπρο σταυροδρόμι ευημερίας, Ειρήνης και του Πολιτισμού...»

Η γιορτή έκλεισε με τον Εθνικό Ύμνο.



ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΑ

από τον Αλέξανδρο Χριστοδούλου
alexandros@talktalk.net

Πρωινή, φευ, «Λειτουργία των Προηγιασμένων»

Ρόλος επιφυλλίδος: Μέσα από περιστατικές εκκλησιαστικές αφορμές να συντηρεί κριτήρια κριτικής εγρήγορης έστω σε μια ελάχιστη εκκλησιαστική «μαγιά» ευχαριστιακής κοινότητας. Να μην εξαλειφθεί ολοκληρωτικά ο εντοπισμός των συμπτωμάτων παρακμής, η διάκριση της αλλοτριώσεως από την γνησιότητα. Να εντοπίζεται και να καταγγέλλεται η παραποίηση του εκκλησιαστικού ευ-αγγελίου από την κοινή συνείδηση-εμπειρία των μελών του εκκλησιαστικού σώματος.

Περιστατική αφορμή «αλλότριας» επικρατούσας «Λειτουργικής Πράξης» Μεγάλης Τεσσαρακοστής: «Μετοχή» στη πρωινή (πρωί Τετάρτης στην Τοπική Εκκλησία) «Εσπερινή Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων». Ψευδαίσθητη παθητική παρακολούθηση «παρανοϊκού» θεάματος: η δύση του Ηλίου να συντελείται το πρωί. Με τη χαρά για το άναμμα της εσπερινής λυχνίας (Λυχνικών) να απηχεί ο ύμνος «Φως ιλαρόν»-επιλύχνιος ευχαριστία. Είθε να δώσει ο Θεός να υπάρχει έστω (έστω άγνωστη ακόμα σε μένα εκκλησία αλλά να είναι εκεί για να την αναζητήσουμε και να χωθούμε μέσα να μετάσχουμε «Λειτουργίας των Προηγιασμένων Δώρων» εσπερινής) και μια ευχαριστιακή σύναξη σε κάποια εκκλησιαστική κοινότητα που να είναι εσπερινή, αντί της αλλοτριωμένης «ορθρινής»-πρωϊνής, που να είναι «μαγιά» και φάρος αληθείας «Εκκλησιαστικής Λειτουργικής Πράξης» στην τοπική ορθόδοξη Εκκλησία (και όχι μόνον) και όχι «παρανοία» συντελεσμένη (κάποτε και χωρίς το γιατί) και ειδωλοποιημένη ως «ερή παράδοση», φευ, των ελληνοφώνων ορθοδόξων.

Εκκλησιαστικός «ορθόδοξος» (θέλω να πιστεύω) ρόλος επιφυλλίδος: Να εντοπίζεται και να προσφέρεται σε κοινωνούμενη μετοχική επαλήθευση (σε μέλη της Ορθόδοξης Εκκλησίας: δηλαδή σε αδελφούς) ότι σήμερα η εκκλησιαστική «ορθοδοξία» ενδιαφέρεται να συντηρήσει αναλλοίωτα τα εκφραστικά στερεότυπα του παρελθόντος, αντί να ευαγγελιστεί ελπίδα και παραμυθία στον άνθρωπο. Να μην ζητάει την ταυτότητά της (η εκκλησιαστική «ορθοδοξία») στην ειδωλοποίηση των σημαινόντων, αλλά στο άθλημα ψηλάφησης των σημαινόμενων.

Οι Πατέρες της Εκκλησίας, όπως και οι Απόστολοι, κατέθεσαν τη μαρτυρία της εκκλησιαστικής εμπειρίας με τη γλώσσα της εποχής τους. Και τα όρια της γλώσσας είναι όρια του επιστητού κάθε εποχής, όρια αντίληψης του κόσμου όπως τη συγκροτούν οι επιστημονικές γνώσεις κάθε εποχής. Η γλωσσική έκφραση της εκκλησιαστικής μαρτυρίας είναι συνάρτηση της επικρατικής κοσμοαντίληψης, όχι όμως και τα σημαινόμενα αυτής της μαρτυρίας. Τα σημαινόμενα αφορούν στην εμπειρία νοήματος του κόσμου και της ανθρώπινης ύπαρξης, πέρα από τις περιστατικές κοσμοαντιλήψεις. Νοήματος που συνιστά εμπειρική ψηλάφηση, δηλαδή συνάγεται από άθλημα μετοχής σε τρόπο της υπάρξεως. Αλλάζουν τα σημαινόμενα, ποτέ τα σημαινόμενα.

Στην πρακτική σημαντική της εκκλησιαστικής «ορθοδοξίας» αίτημα πρωτεύον και κυριαρχικό να είναι (να σημαίνεται) η σχέση με τον Θεό, το άθλημα της αγάπης ως ευχαριστιακός τρόπος της υπάρξεως. Να πρωτεύει ο πόθος να ζήσει με τον Θεό ο άνθρωπος την πληρότητα και συναρπαγή που ζει έστω και έστω και στον έρωτα (με την «βιβλική» έννοια του έρωτα - «μανικός έρωτας», όπως ακριβώς ο Θεός είναι «μανικός εραστής» του ανθρώπου) με ένα ανθρώπινο πρόσωπο - πληρότητα και συναρπαγή μοναδικά προσωπική, ανόμοια και ανεπαύλητη, αμοιβαίως αποκλειστική: δηλαδή ελεύθερη από οποιαδήποτε παραλληλία συνωδήποτε «ερωτικών»-αγαπητικών σχέσεων άλλων ανθρώπων με το ίδιο Πρόσωπο του Θεού. Να εντοπισθεί - σημαθεί (πάντα με «αγαπητική διάθεση» όπως σημαίνει φίλος αναγνώστης συν-οδοιπόρος) ότι: Το πρωτεύον - κυριαρχικό αίτημα στη γλώσσα της εκκλησιαστικής «ορθοδοξίας» σήμερα είναι για «έλεος», για αμνηστευτή απροσδιόριστον ενσχών, ακαθόριστων οφελημάτων.

Στον ελληνοφώνον κόσμο της Ορθοδοξίας καθιερώθηκε κάποτε (για άγνωστους λόγους, αλλά προφανώς συγκυριακούς, περιστασιακούς) η «Εσπερινή Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων» να τελείται το πρωί και όχι το εσπέρας, χωρίς να διανοείται κανείς (ή να τολμάει) να αμφισβητήσει αυτή την παράνοια. Διότι, ακόμα και η παράνοια, άπαξ και καθιερώθηκε, άσχετα για ποιούς λόγους, έχει πια επιβληθεί σαν μια επιπλέον «ερή» παράδοση. Το ίδιο συμβαίνει και με την πασχάλια Μεγάλη Εβδομάδα να γιορτάζεται με αντεστραμμένο τον ημερήσιο λειτουργικό κύκλο: Ο όρθρος ψάλλεται το εσπέρας και ο εσπερινός το πρωί, χωρίς να διανοείται κανείς ή και να τολμάει να αμφισβητήσει αυτή την παράνοια.

Μια επείγουσα και ουσιαστική ερώτηση, ένα καιρίο εκκλησιαστικό ερώτημα: Για τις Ορθόδοξες Εκκλησίες σήμερα αποτελεί εγγύηση γνησιότητας της διδασχής, της λατρείας, της οργάνωσης, της βιοτής η μετοχικά επαλήθευση εμπειρία λειτουργίας σώματος ευχαριστιακού - το «κοινόν άθλημα» μεταβολής του τρόπου της υπάρξεως; Είναι ή όχι το «κριτήριο αληθείας» αντικειμενοποιημένο;

Η καθολικότητα όπως αυτή προσδιοριζόταν στους πρώτους αιώνες δηλαδή: ως γνησιότητα του εκκλησιαστικού γεγονότος - σε αντιδιαστολή προς την αποσπασματικότητα της αίρεσης, σημαίνει την ολοκληρία του εκκλησιαστικού τρόπου της υπάρξεως, δηλαδή τη δυναμική απροσδιοριστία μιας κοινωνούμενης (προσφερόμενης σε κοινωνική μετοχική επαλήθευση) εμπειρικής πιστοποίησης. Ο μεταγενέστερος προσδιορισμός της γνησιότητας ως ορθοδοξίας σαφώς αποβλέπει στην αντικειμενοποίηση της δυναμικής απροσδιοριστίας - να οριστεί η γνησιότητα σαν μετρητό μέγεθος επιδεχόμενο αποδεικτική κατάδειξη. Ορθοδοξία σημαίνει την ορθή δόξα (γνώμη, άποψη, δοξασία, εικασία) υποδηλώνοντας αμέσως την ανάγκη κοινά αποδεκτών κριτηρίων ορθότητας. Επιπλέον η γνώμη-άποψη-δοξασία προϋποθέτει ατομικό (υποκειμενικό) τον φορέα και οριστικό (οριοθετημένο, καθορισμένο) το φερόμενο (το περιεχόμενο της γνώμης-άποψης-δοξασίας). Επομένως, σε αντίθεση προς την καθολικότητα, που προσφέρεται σε κοινωνούμενη μετοχική επαλήθευση, η ορθοδοξία σαφώς αποκλίνει προς το γνωστό δίπολο: ατομοκεντρικός-αντικειμενικότητα.

Δέχομαι ήδη, πιθανέ αναγνώστη μου, το άπορον σου: «Τι τα σκαλίζεις τώρα αυτά, η Εκκλησία να έχει όλα καλώς καμωμένα». Να είστε σίγουροι, ο αναγνώστης αυτός δεν είναι καθόλου αναγνώστης-συνοδοιπόρος (από γενέσεώς της) της επιφυλλίδος τούτης ή αν είναι τότε, φευ, απέτυχτα στην πράξη. Ίσως να χρειαστεί ο αναγνώστης να περιμένει, ίσως σε επόμενη επιφυλλίδα φρωτίσω περισσότερο την «παρανοία»: να τελείται πρωί η εσπερινή «Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων».

Ίσως να υπάρχει έστω μια εκκλησία (έστω άγνωστη ακόμα σε μένα, αλλά να είναι εκεί για να την αναζητήσουμε και να χωθούμε μέσα να μετάσχουμε «Λειτουργίας των Προηγιασμένων Δώρων» εσπερινής) που να είναι εσπερινή η ευχαριστιακή σύναξη της «Λειτουργίας των Προηγιασμένων Δώρων», αντί της αλλοτριωμένης «ορθρινής»-πρωϊνής, που να είναι «μαγιά» και φάρος αληθείας «εκκλησιαστικής λειτουργικής πράξης» στην τοπική ορθόδοξη Εκκλησία (και όχι μόνον) και όχι «παρανοία» συντελεσμένη (κάποτε και χωρίς το γιατί) και ειδωλοποιημένη ως «ερή παράδοση», φευ, των ελληνοφώνων ορθοδόξων. Εκεί ίσως να φωτιστεί το άπορον του αναγνώστη και να σπουδάσει στην πράξη καρδιακά την «παρανοία» της πρωϊνής τέλεσης, η Επιλύχνιος Ευχαριστία: «Φως ιλαρόν [...] ελθόντες επί την ηλιού δύσιν, ιδόντες φως εσπερινόν [...]».

Η Εορτή του Αγίου Γεωργίου στο Kingston την 1η Μαΐου



Λάβουμε την ακόλουθη πρόσκληση:

Σας προσκαλούμε και εφέτος στην εορτή του Αγίου Μεγαλομάρτυρος Γεωργίου, η οποία θα τελεσθεί πανηγυρικά την Κυριακή 1η Μαΐου. Τη Θεία Λειτουργία (9.30 π.μ. - 1.00 μ.μ.) θα τελέσει ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ.Βρετανίας, κ.κ. Γρηγόριος.

Μετά τη Θεία Λειτουργία, θα ακολουθήσει δεξίωση. Οι κυρίες της Βοηθητικής Αδελφότητας «Αγία Βαρβάρα», θα προσφέρουν αναψυκτικά και θα γίνει η κλήρωση του Κοινοτικού μας Λαχείου. Θα οργανωθεί επίσης πανηγύρι στους κοινοτικούς χώρους και θα πωλούνται σουβλάκια, σαλάτες και γλυκά.

Θα μας δώσει, λοιπόν, ιδιαίτερη χαρά και ευχαρίστηση να σας καλωσορίσουμε στη ετήσια αυτή εορτή της Κοινότητάς μας, όπως και στην απογευματινή πανήγυρη στους κοινοτικούς χώρους,

που αποτελεί μια πολύ πετυχημένη παραδοσιακή εκδήλωση, όπως γιορτάζεται και στους τόπους μας.

Θα σας περιμένουμε με πολλή χαρά και διατελούμε μετά τιμής και αγάπης.

Ο Ιερατικός Προϊστάμενος
Αρχιμανδρίτης Αιμιλιανός

Ο Πρόεδρος
Σάββας Καραγιάννης

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

Η ίδρυση δεύτερης εκκλησιαστικής ενορίας – της Αγίας Τριάδας και Αποστόλου Λουκά – στο Μπέρμιγχαμ

ΜΕΡΟΣ 228ον

Στην επιστολή του Φοίβου Παπαχριστοφόρου απαντά ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος στις 16 Δεκεμβρίου 1981 σε ένα πολύ φιλικό τόνο:

«Αγαπητέ μου κ. Παπαχριστοφόρου, Έλαβον την μακράν επιστολήν σας και σας ευχαριστώ θερμώς διά τας διαφωτιστικές πληροφορίες που μου δίδετε αναφορικός προς την αυτόθι κατάστασιν της Παροικίας μας.

Λαμβάνω σοβαρώς υπ' όψιν την επιστολήν σας και όταν έλθω εις Birmingham εις τας 27 Δεκεμβρίου θα ομιλήσωμεν περί όλων των θεμάτων.

Ευχόμενος καλά Χριστούγεννα, διατελώ μετά πολλής αγάπης.

Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας **Μεθόδιος**».

Στις 4 Ιανουρίου 1982, δηλαδή δέκα περίπου μέρες μετά την επίσκεψη του **Μεθοδίου** στην Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Birmingham, ένας άλλος ομογενής, ο **Χριστόδουλος Παπαχαλαλμπους**, απευθύνει προς τον Αρχιεπίσκοπο την ακόλουθη χειρόγραφη επιστολή, η οποία είναι κάθε άλλο παρά επαινετική και κολακευτική για την προσωπικότητα του Μεθοδίου ως Ηγέτη της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας:

«Εν BIRMINGHAM 4-1-1982

Σεβασμιώτατον Αρχιεπίσκοπον Θυατείρων κ.κ. Μεθόδιον Σεβασμιώτατε.

Ήθε ο καινούργιος χρόνος φέρη την ειρήνην.

Με πόνον ψυχής και με πληγωμένον το θρησκευτικόν αίσθημα γράφω τας γραμμάς ταύτας ίνα επισύρω την προσοχήν σας εις τον κίνδυνον που επαπειλή την Παροικίαν διά τον οποίον και υμείς ευθύνεσθε τα μέγιστα. Προς ικανοποίησιν ευτελών σκοπών επεστρατεύθησαν άτομα με επιπόλαια θρησκευτικά αισθήματα τα οποία έχουν μόνον προς το θεαθήναι. Εμπλακέντες εις την παγίδα εφθάσατε στο σημείον να εξευτελίσετε ενώπιον τόσοσιν πλήθους ένα κληρικών (ως ανήθικον κ.ά. την κατηγορίαν) τον οποίον υμείς έχετε χειροτονήσει, αισχύνη την εκκλησία επιφέροντες (εάν έχονται αληθείας όσα ελέχθησαν) αφού χειροτονείτε τέτοιους κληρικούς. Την χειρίστην των εντυπώσεων έχετε αφήση στην παροικίαν του Birmingham διά της στάσεως σας, Σεβασμιώτατε, αποδειξαντες ότι κυβερνάσθε αντί να κυβερνάτε, πιστοποιούντες όσα ακούονται (ότι σας χρησιμοποιεί ο άγ. Πατάρων κατά το δοκούν διότι σας



Ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος χειροτονεί τον Επίσκοπο Πατάρων Ειρηναίο στο Μπέρμιγχαμ.

έχη στο χέρι όπως ξεφράσθη σε κάποιον) αυτό δε διεπίστωσα και εγώ κατά την συνάντησίν μας στο επισκοπείον. Ηρωτήθητε ποίος σας έγραψε την επιστολήν και δεν κατονομάσατε. Εγώ ήξερα από της πρώτης στιγμής ότι ήτο ο άγιος Πατάρων διότι τον ήκουσα την 13ην Δεκεμβρίου που το έλεγε στον κ. Φοίβον Παπαχριστοφόρου αποκαλώντας μάλιστα υμάς βλάκα. (Αυτά τα ήκουσα με τα ίδια μου τα ώτα ευρισκόμενος στην είσοδον της εκκλησίας περιμένοντας με την σύζυγόν μου αυτοκίνητον να μας μεταφέρη σπίνι μετά την Θ. Λειτουργίαν). Ήτο μέσα στο Άγιον Βήμα και κατά κακίην του τύχην τα μεγάφωνα ευρίσκοντο εν λειτουργία και μέχρις ότου το αντιληφθούν και τα κλείσουν ήτο πλέον αργά ηκούσθησαν τα όσα ελέχθησαν. Δεν ανεφέρθησαν αυτά εις την συνάντησιν διά τον λόγον ότι ήλομεν να βοηθήσωμεν προς εξεύρεσιν λύσεως πλην όμως, επεκρέτησε το πνεύμα της καλογοητικής νοοτροπίας της οποίας είμαι γνώστης διότι έχω ζήση σε μοναστήρι.

Τέσσαρας υποθήκας μοί εκληροδότησεν ο πατέρας μου Σεβασμιώτατε και τας οποίας έθεσα ως βάσεις στην ζωήν μου.

1η. Κτίσον όνομα καλόν επί πλούτου πολλού.

2α. Λέγε την αλήθειαν όσον πικρά και αν είναι αύτη.

3η. Μην συνταφίσης ποτέ τον εαυτόν σου με τους αδικούντας.

4η. Γνώριζε ότι όσον πιο ψηλά ανεβαίνει κανείς, τόσοσιν πιο βαρύς ακούετε ο γδούπος όταν πέση. Δι' ό ουδέποτε προσεπάθησα να φανώ ψηλότερος από ότι είμαι. Δεν κέκτημαι ανωτέρας μορφώσεως (μετά δυσκολίας έχω βγάλη το Δημοτικόν) δεν είμαι όμως και τόσοσιν αγράμματος ούτως ώστε να μην αντιλαμβάνομαι τι γίνεται γύρω μου.

Με τους τρεις ήτο η πρώτη επαφή που είχα και αύτη ενώπιόν σας. Υποστηρίζω την ύδρυσιν δευτέρας εκκλησίας ως την μόνην λύσιν (διά την οποίαν θα εργασθώ με όλην την δύναμιν της ψυχής μου) διότι γνωρίζω ότι άλλη λύσις θα είναι πιο οδυνηρά και διά την εκκλησίαν και δι' όλους. Αντήγραφον θα αποστείλω και στο Οικουμενικόν Πατριαρχείον (εν ανάγκη δε και εις τον Τύπον) αυτό θα εξαρτηθή εκ της στάσεώς σας.

Εξετούμενος τας ευλογίας σας, ασπάζομαι την δεξιάν σας.

Πειθεινόν πνευματικόν σας τέκνον **Χριστόδουλος Παπά Χαλαλμπους Σπύρου**, 181 COLE VALLEY RD BIRMINGHAM 28 TEL. 021 777 1900.

Υ.Γ. Ευχαριστώ διά το εισητήριον. Πολύ ωραία πόλις το Δουβλίνον».

Όπως, βέβαια, θα ανέμενε κανείς που γνώρισε από κοντά τον Αρχιεπίσκοπο **Μεθόδιο**, την επιστολή αυτή του **Χριστόδουλου Παπαχαλαλμπους** δεν την απάντησε ούτε και την υπέγραψε ο ίδιος (την είχε υπαγορεύσει, βέβαια), αλλά την υπέγραψε ο δακτυλογράφος της Αρχιεπισκοπής **Νικόλαος Πούλιος**:

«Κύριον Χριστόδουλον Παπαχαλαλμπους, Εις Birmingham Τη 7η Ιανουαρίου 1982

Κύριε Παπαχαλαλμπους, Η Αυτή (sic) Σεβασμιότης ο Αρχιεπίσκοπος ημών κ. Μεθόδιος έλαβε το γράμμα σας και λυπεΐται διότι υιός Ιερέως σεις ακολουθείτε τοιαύτην οδόν.

Κατ' αρχήν δεν μετέβη εις Δουβλίνον, διά τούτο και δεν σας ειδοποίησε. Ήτο ανάγκη να μεταβή εις Manchester.

Όσον αφορά τας σχέσεις σας με τον Άγιον Πατάρων έχει πληροφορηθή ότι

εις το παρελθόν ήλθατε εις τον αείμνηστον προκατόχον του και τον υπερασπιστήκατε. Τώρα πώς καταφέρεσθε κατ' αυτού;

Τον π. Μιχαήλ μετέθεσα εκ Birmingham, όχι διότι ήτο ανάξιος, αλλά διότι, χωρίς να το θέλη ανεμίχη εις τας ανπδικίας σας.

Κατά πάλλα ο Αρχιεπίσκοπος σας παραγγέλλει ότι μπορείτε να πράξετε ως νομίζητε (sic), αφού εγκαταλείψατε την θέσιν σας από την Εκκλησίαν με προφανή σκοπόν να ζημιωθή η Εκκλησία μας.

Ο Αρχιεπίσκοπος σας στέλλει τας ευχάς του.

(υπογραφή)

Ν. Πούλιος

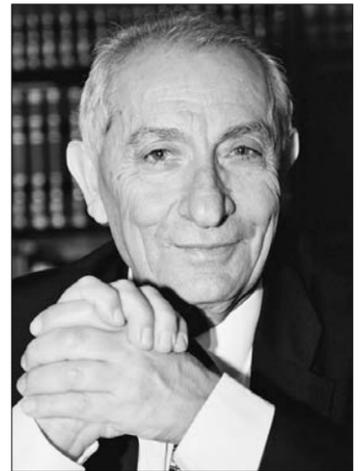
Γραμματέυς της Αυτού Σεβασμιότητος».

Οι πιο πάνω δύο επιστολές με εκ διαμέτρου αντίθετες απόψεις γύρω από τα δρώμενα στην Κοινότητα Κοιμήσεως της Θεοτόκου και Αποστόλου Ανδρέα Birmingham πρέπει οπωσδήποτε να είχαν αφ' ενός προβληματίσει σοβαρά τον Αρχιεπίσκοπο **Μεθόδιο**, αφ' ετέρου δε και κυρίως να είχαν συζητηθεί μεταξύ αυτού και του Προϊσταμένου της Κοινότητας, Επισκόπου Πατάρων **Ειρηναίου**.

Επειδή δεν είναι, πιστεύουμε, τυχαίο το γεγονός ότι δέκα ακριβώς μέρες μετά την επίσκεψη του Μεθοδίου στην πόλη του Birmingham (27 Δεκεμβρίου 1981), και συγκεκριμένα στις 6 Ιανουαρίου 1982, ο Ειρηναίος ανακοινώνει στον Αρχιεπίσκοπο, στην πιο κάτω χειρόγραφη επιστολή του, την σύνθεση της νέας Εκκλησιαστικής Επιτροπής της Κοινότητας:

«Σεβασμιώτατε,

Σήμερον βην τρέχοντος μηνός Ιανουαρίου συνήλθε υπό την προεδρείαν μου η νέα Εκκλησιαστική επιτροπή προς ανάδειξιν Προεδρείου.



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

Διά βοής εξελέγησαν οι κάτωθι:

Εισηγητής
ο κ. **Φοίβος Παπαχριστοφόρου**
27 BIRCHFIELD Rd B/ham 19
τηλέφωνον 021 551 3612
Γραμματέυς ο κ. **Γιαννάκης Μιχαήλ**
29 GREVILLE DRIVE
B/ham 15 2.U.U.
τηλέφωνον 021 440 3324
Ταμίας ο κ. **Ζαφείρης Παναγιώτου**
1225 WARWICK Rd
B/ham 27, τηλ 021 706 1527
Ταύτα ταπεινώς υποβάλλων,
διατελώ
Μετά βοηυτάτου σεβασμού
Ο + Επίσκοπος Πατάρων **Ειρηναίος**».

Σημείωση: Άλλα Μέλη της Επιτροπής δεν αναφέρονται στην επιστολή αυτή του Ειρηναίου προς τον Μεθόδιο. Επίσης, ο **Φοίβος Παπαχριστοφόρου** εξακολούθησε να είναι Εισηγητής ή Πρόεδρος της Επιτροπής του Καθεδρικού Ναού Κοιμήσεως της Θεοτόκου και Αποστόλου Ανδρέα Birmingham μέχρι την ανασύρση του Αρχιεπισκόπου **Μεθοδίου**, οπότε τον διαδέχεται ο **Ανδρέας Μακρής**. Είχε δε διαδεχθεί ο Φοίβος Παπαχριστοφόρου στην Προεδρεία της Κοινότητας τον **Νίκο Αβρ. Ζαχαρίου**, ο οποίος είχε διαδεχθεί τον Δρα **Γεώργιο Ευσταθιάδη**, μετέπειτα Επίτιμο Πρόξενο της Κύπρου στην πόλη του Birmingham.

Να σημειώσουμε, επίσης εδώ ότι ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος είχε παράσχει στον Φοίβο Παπαχριστοφόρου και την ακόλουθη ΒΕΒΑΙΩΣΙΝ, στα Ελληνικά και τα Αγγλικά, προκειμένου να μπορεί να διαπραγματευτεί κατά βούληση θέματα που απασχολούσαν την Κοινότητα, της οποίας Προήδρευε:

«ΒΕΒΑΙΩΣΙΣ

Διά του παρόντος Γράμματος ημών βεβαιούμεν όπ ο κ. **Φοίβος Παπαχριστοφόρου** είναι Πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Birmingham. Η Κοινότης αύτη κατέχει τον Καθεδρικόν Ναόν του Αγίου Ανδρέου, 8 Arthur Place, Summer Hill, Birmingham 1, και συντηρεί το Ελληνικόν Σχολείον.

Εσχάτως ίδρυσα και νέαν Ελληνικήν Ορθόδοξον Εκκλησίαν εν Birmingham, ήτις φιλοξενείται εν τω Αγγλικανικώ Ναώ του St. James, 61 Mere Green Road, Sutton Coldfield, West Midlands.

Εν Λονδίνω τη 3η Ιουλίου 1984

Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ

Ο Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας **Μεθόδιος**».

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham) or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Γυναίκα & Ζωή

Περιποίηση στα άκρα

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Ιδιαίτερα ουσιαστική για την από δω και πέρα πορεία σας η δυσαρμονική όψη Ήλιου - Πλούτωνα. Από σας εξαρτάται κατά πόσο θα επιτρέψετε να εξαρτάστε από αισθήματα οργής, φόβου, ή ανασφάλειας και ποια επίδραση θα έχουν επάνω σας άτομα του περιβάλλοντός σας.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Αν είναι δυνατόν μην μπερδέψετε τα προσωπικά με τα επαγγελματικά σας συμφέροντα και τις πραγματικές σας ανάγκες. Το να απαλλαγείτε από καταστάσεις που σας κρατούν δέσμους του παρελθόντος δείτε το σαν ευκαιρία, για να νιώσετε πιο δυνατοί και να ξεπεράσετε

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Η αβεβαιότητα και το μπερδέμα δεν έχουν πια θέση στη ζωή σας, έτσι μόνο θα είστε πιο σίγουροι για το τι θέλετε, αλλά και τι πρέπει να κάνετε για να το αποκτήσετε σε συναισθηματικό, οικονομικό, ή επαγγελματικό επίπεδο. Τυχεροί σας αριθμοί το 8 και 9 και χρώματα το μπλε και πράσινο...

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Με συντονισμένες αποφάσεις φροντίστε τις σχέσεις, τις σπουδές, την εργασία και τα οικονομικά σας, καθώς η δυσαρμονική όψη Ήλιου - Πλούτωνα δεν σας επιτρέπει να τις αφήσετε για αργότερα. Ο καθένας θα έχει τις δικές του «ευκαιρίες», γι' αυτό αποβάλλετε τον φόβο σας.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Προσέξτε οικονομικές συμφωνίες, αλλά και τι ρόλο μπορεί να παίξουν συγγενικά πρόσωπα στα δικά σας οικονομικά. Για να έχετε μια σταδιακή ανάκαμψη θα χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές κινήσεις απαλλαγής από αυτά που σας βασανίζουν.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Οφείλετε να συνεχίσετε τη ζωή σας χωρίς τις βαριές ψυχικές «αποσκευές» που σας κάνουν τη ζωή δύσκολη. Σκεφτείτε ώριμα και προχωρήστε. Οι λύσεις ακόμα και των πιο σοβαρών προβλημάτων είναι επιβεβλημένες αυτήν την περίοδο σε σχέσεις, εργασία και υγεία. Τυχεροί σας αριθμοί το 3 και 7.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Οι «προκλήσεις» είναι πολλές και θα πρέπει να προσέξετε πού και πώς θα ανταποκριθείτε. Να θυμάστε ότι μπορεί να κουραστείτε, τα οφέλη όμως που θα έχετε θα είναι και σημαντικά και ουσιαστικά. Τυχεροί σας αριθμοί το 7 και 9.

ΕΚΟΡΡΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Ήρθε η στιγμή να φροντίσετε τόσο για την ψυχική όσο και για την σωματική σας υγεία και να ασχοληθείτε με κάποια χρόνια προβλήματα, αν υπάρχουν, ή να δράσετε προληπτικά εκεί που ενδέχεται να εμφανιστούν. Είναι η περίοδος που δέχεστε «συμπυκνωμένα πυρά» στην εργασία σας.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Τα οικονομικά σας θέματα απαιτούν αρκετή επεξεργασία ακόμα θα πρέπει να ενεργήσετε με σύνεση και συγκρατημένο ενθουσιασμό, αφού τακτοποιήσετε οριστικά κάποιες εκκρεμότητες που σας ταλαιπωρούν εδώ και πολύ καιρό. Τυχεροί σας αριθμοί το 2 και 4.

ΑΙΓΟΚΕΡΟΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Είναι απαραίτητο να υπερνικήσετε τους φόβους σας για να μπορέσετε να τακτοποιήσετε οριστικά υποθέσεις που αφορούν το σπίτι και την οικογένεια, όπως επιτάσσει ο Ήλιος με τον Πλούτωνα, προκειμένου να δημιουργήσετε σωστές και εποικοδομητικές σχέσεις, απαλλαγμένες από γκρίνιες.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Τώρα έχετε πλέον την εμπειρία σας σαν οδηγό και να είστε σίγουροι πως κανένας και τίποτα δεν μπορεί να ανακόψει την πορεία σας, έτσι κι αν χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές «τομές» προκειμένου να δημιουργήσετε τις συνθήκες που θα σας επιτρέψουν να κάνετε το νέο σας ξεκίνημα.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Η αποφασιστικότητα να προχωρήσετε σε δραστηριότητες που αφορούν την ανάπτυξή σας γίνεται πλέον επιτακτική. Ίσως χρειαστεί να φτάσετε σε «ακραίες» καταστάσεις, ώστε να μάθετε να αντιμετωπίζετε τα δύσκολα, όπως και τους δύσκολους φίλους και συγγενείς.

Αγαπητές φίλες,
Πόσες φορές έχετε αναγκαστεί να ξαναβάψετε ένα ή και περισσότερα νύχια (φτάνοντας τα νεύρα σας στα όριά τους) εξαιτίας ενός μικρού λάθους;

Εμείς, αφού την πατήσαμε άπειρες φορές, ρωτήσαμε και μάθαμε όλα τα σκοτεινά μυστικά των μανικιουρίστ, γιατί, ναι, τα λάθη στο μανικιούρ διορθώνονται.

Διαβάστε τα, εξοικονομήστε χρόνο και παράλληλα διαφυλάξτε την ψυχική σας ηρεμία...

Πώς να το κάνετε ομοιόμορφο

Αν για κάποιον λόγο το βερνίκι σας δεν απλώθηκε σωστά, βουτήξτε ένα δάχτυλο σε λίγο ασετόν και στη συνέχεια περάστε το πάνω από το χαλασμένο σημείο με απαλές κυκλικές κινήσεις. Έτσι το βερνίκι θα μαλακώσει και η περιοχή θα γίνει ομοιόμορφη.



Τελειώστε με λίγο διάφανο στεγνωτικό σε όλο το νύχι.

Πώς να διορθώσετε ένα ξεφλούδισμα

Αν ξεφλούδισε το μανικιούρ σας, γεμίστε το σημείο με μια σταγόνα από το ίδιο βερνίκι, περιμένετε να στεγνώσει πολύ καλά και ακολουθήστε την τεχνική που αναφέραμε πιο πάνω τελειώνοντας με τον ίδιο τρόπο.

Πώς να αντιμετωπίσετε ένα σπάσιμο

Αν σπάσει το νύχι σας, χρησιμοποιήστε μια λίμα για να το κάνετε ομοιόμορφο. Αποφύγετε τον νυχοκόπτη, καθώς η πίεση μπορεί να χαλασεί το βερνίκι σε όλο σας το νύχι. Αν το κόψιμο είναι βαθύ, τότε θα χρειαστείτε λίγη κόλα. Ανασηκώστε την μια μεριά του σπασίματος, βάλτε μια μικροσκοπική σταγόνα κόλας από κάτω και πιέστε να κολλήσει. Αφήστε το να στεγνώσει και τελειώστε με την τεχνική που αναφέραμε στην αρχή.

Μοβ story

Είναι πιο απαλό από το μαύρο, πιο φωτεινό από το γκριζό και πιο «αισιόδοξο» και girly και από τα δύο. Με λίγα λόγια, το μοβ είναι το ιδανικό χρώμα για smoky όταν ανοίγει ο καιρός και το βρίσκουμε σε πολλές ανοιξιάτικες πασαρέλες.

Do: Δοκιμάστε λίγη σκιά στο

μελαχρινή τομήστε μια σκούρα απόχρωση.

Τα dos και don'ts των make up artists

Don't: Μην ξεχάσετε το ρουζ, αλλιώς θα φαίνεστε χλωμή. Προτιμήστε μια ροδακινί απόχρωση γιατί το πολύ ροζ στα μάγουλα θα δημιουργήσει εφέ gothic κούκλας.

Do: Όπως και με κάθε άλλη σκιά, έτσι και εδώ θα χρειαστεί πρώτα να απλώσετε μια βάση στο άνω βλέφαρο. Θα ενυδατώσει την περιοχή με αποτέλεσμα το δέρμα να συγκρατήσει καλύτερα τη σκιά και το χρώμα να διαρκέσει για περισσότερο.

Do: Για να ένα βραδινό επαγγελματικό smoky θα χρειαστείτε τρεις διαφορετικές αποχρώσεις: λιλά, βιολετί και σκούρο μοβ. Εφαρμόστε την πιο σκούρα σκιά στη βάση των ματιών, την πιο ανοιχτή στο τόξο των φρυδιών και σε όλο το άνω βλέφαρο τη μεσαία.

Don't: Μην επιχειρήσετε την ίδια τεχνική για το πρωί. Κρατήστε το μακιγιάζ φυσικό και, αν σας αρέσει το μοβ, περιοριστείτε σε μια μοβ μάσκαρα.



άνω βλέφαρο ή μια γραμμή με το μολύβι. Το μοβ ταιριάζει σε όλα τα χρώματα δέρματος και ματιών.

Don't: Μη χρησιμοποιήσετε σκιές που έχουν σαν βάση τους το ροζ, καθώς θα κάνουν τα μάτια σας να μοιάζουν ταλαιπωρημένα.

Do: Πειραματιστείτε με το μοβ στα χείλη. Αν έχετε ανοιχτό δέρμα και μαλλιά, δοκιμάστε έναν ανοιχτό μοβ τόνο, αν είστε πιο

Flaming Lips

Δεν χρειάζεται να επαναλάβουμε ότι το κραγιόν αποτελεί το πιο hot γυναικείο αξεσουάρ - ποτέ δεν έπαψε να είναι το κύριο εργαλείο μέσα στο vanity case ομορφιάς.

Επιλέξτε το χρώμα που ταιριάζει περισσότερο στην απόχρωση της επιδερμίδας σας και μοιράστε χαμόγελα και φιλιά.

1. Είναι πολύ σημαντικό να «δένει» το κραγιόν με τη φυσική απόχρωση της επιδερμίδας σας, ώστε να μη δείχνει αταίριαστο πάνω σας.



2. Αν έχετε σκούρο-χρωμο ή σταρμένο δέρμα, θα δείχνετε άνογη με όλες τις σκούρες αποχρώσεις του κόκκινου, όπως είναι το δαμασκηνί και αυτή του κόκκινου κρασιού.

3. Εάν είστε ανοιχτό-χρωμη, προτιμήστε τα γήινα-μπεζ κραγιόν, αυτά που τείνουν προς το πορτοκαλί, αλλά και τα παλ ροζ.

4. Όσες από εσάς έχετε σκούρα επιδερμίδα που γκριζάρει, επιλέξτε απαλό καφέ ή κόκκινο σκούρο που καφετίζει.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Μελιτζάνα με γέμιση καρύδι

ΥΛΙΚΑ:

2 κιλά μελιτζάνες
1/2 κιλό καρύδια καθαρισμένα και τριμμένα

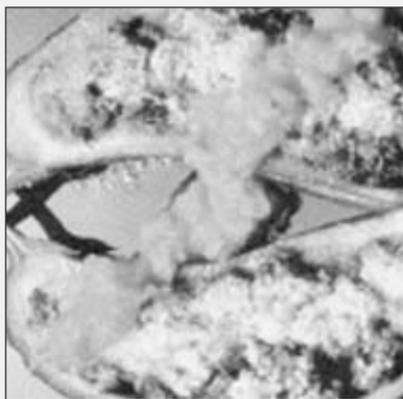
1 φλυντζάνι λάδι
1/2 κιλό φρέσκιες τομάτες
2-3 σκελίδες σκόρδο
αλάτι

ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

-Πλύντε τις μελιτζάνες και κόψτε τα άκρα.

-Κατόπιν κόψτε τες σε διαμήκεις φέτες.

-Βάλτε τες στο νερό για μισή ώρα.



-Κατόπιν βγάλτε τις, στεγνώστε τις καλά και αλατίστε τες.
-Τηγανίστε τες ελαφρά να μαλακώσουν.
-Βγάλτε τες και σουρώστε τις από το λάδι.
-Στο ίδιο λάδι ρίχτε τις τομάτες αφού τις περάσετε από τον τρίφτη και αφήστε τες να βράσουν μέχρι να γίνει πηχτή σάλτσα.
-Προσθέστε το σκόρδο και τα τριμμένα καρύδια και ανακατώστε καλά.
-Βάλτε πάλι τις μελιτζάνες μέσα στο τηγάνι και αφήστε τις για 3-4 λεπτά.
-Αποσύρετε το τηγάνι από την φωτιά αφήστε να κατακαθίσει η σάλτσα και σερβίρετε.

ANT 1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.00 ANT News
04.30 Γεύση από Ελλάδα
05.00 Καλημερα Ελλάδα
08.00 10 με 1 μαζί
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Φίλα το βάτραχό σου
13.00 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Το καφέ της Χαράς
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Χωρίς όρια
19.50 Top chef
21.30 Non stop music
22.00 Καλημέρα Ελλάδα
01.00 10 με 1 μαζί

Πέμπτη 31 Μαρτίου

05.30 Καλημερα Ελλάδα
08.00 10 με 1
11.10 Φίλα τον βάτραχό σου
12.00 **Τα νέα του ANT 1**
13.00 Λόλα
13.45 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Χωρίς όρια
19.50 Ελλάδα έχεις ταλέντο
21.10 Τεν τεν

Παρασκευή 1η Απριλίου

05.30 Καλημερα Ελλάδα
08.00 10 με 1
11.10 Φίλα τον βάτραχό σου
12.00 **Τα νέα του ANT 1**
13.00 Λόλα
13.45 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 The real Housewives of Athens
19.50 Με το δεξί
22.35 Γιουγκερμαν
21.20 Μην μου λες αντίο
22.10 Κλεμμένη ζωή
23.00 Λίτσα com

Σάββατο 2 Απριλίου

09.05 Ποδόσφαιρο
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Non stop music
12.30 Γεύση από Ελλάδα
13.00 Dancing with the stars

16.25 Μην το πεις στη νύφη
17.15 Τεν τεν
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Κρυφά μονοπάτια
19.50 Η αγάπη ήρθε από μακριά
22.40 Παραγγελιά

Κυριακή 3 Απριλίου

10.00 Πρωτάθλημα Ελλάδος
15.35 The real Housewives of Athens
16.25 Dancing with the stars daily
17.10 Gate ANT 1
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Dancing with the stars
22.00 Καλημέρα Ελλάδα
01.00 10 με 1 μαζί

Δευτέρα 4 Απριλίου

13.00 Λόλα
13.45 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Μη το πεις στη νύφη
19.50 Gate ANT1
20.35 Ραδιο αρβύλα
21.40 ΟΛΑ 11
23.30 Καλημέρα Ελλάδα

Τρίτη 5 Απριλίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Ραδιο αρβύλα
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

Τετάρτη 6 Απριλίου

16.00 Λίτσα com
16.50 Με αγάπη
17.00 Dancing with the stars daily
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Πλάκα μου κάνεις
19.50 Steps
20.35 Ραδιο αρβύλα
22.30 Non stop music
23.00 Καλημέρα Ελλάδα

ALTER ALTER

Πέμπτη 31 Μαρτίου

05.00 Παιδικά προγράμματα
07.00 Στην κουζίνα
09.00 Χήρες
10.00 Ελιές θρούμπες
11.00 Στην κουζίνα
13.00 Ζούγκλα Somptory
14.00 Σοβαρότητα μηδέν
15.00 Psych
16.00 Friday night lights
17.00 Lipstick Jungle
18.00 Κορίτσια ο Μπάρκουλης
19.00 Ελληνική ταινία
20.00 Mad men
21.00 Heroes
22.05 Ταινία

Παρασκευή 1η Απριλίου

05.00 Παιδικά προγράμματα
05.00 Παιδικά προγράμματα
07.00 Στην κουζίνα
09.00 Χήρες
10.00 Ελιές θρούμπες
11.00 Στην κουζίνα
13.00 Ζούγκλα Somptory
14.00 Σοβαρότητα μηδέν
15.00 Psych
16.00 Friday night lights
17.00 Lipstick Jungle
18.00 Κορίτσια ο Μπάρκουλης
19.00 Ελληνική ταινία
20.00 Mad men
21.00 Heroes
22.05 Ταινία

Σάββατο 2 Απριλίου

04.15 Παιδικά προγράμματα
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 TV weekend
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Life style
20.00 Ταινία
21.00 Ταινία
22.45 Ξένη ταινία

Κυριακή 3 Απριλίου

04.25 ALTER KIDS
08.00 Παιδική Ταινία

09.00 Kids songs
09.45 Παιδικά προγράμματα
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 TV weekend
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ξένη ταινία
21.00 Ξένη ταινία
00.00 Ξένη ταινία

Δευτέρα 4 Απριλίου

04.00 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 **Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ**
19.00 Υδρόγειος
19.30 Πρόσωπο με πρόσωπο
21.00 Κίτρινος τύπος
00.00 Auto Alter
00.15 Psych

Τρίτη 5 Απριλίου

05.00 Υδρόγειος
05.30 Life style
07.45 Σοβαρότης μηδέν
09.45 Στην κουζίνα
08.30 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.30 That's life
17.00 Ταινία
19.00 Mad men
20.00 Αθέατος κόσμος
23.15 Psych
00.15 Ηρακλής

Τετάρτη 6 Απριλίου

13.45 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 That's life
17.00 Ταινία
19.00 Κορίτσια ο Μπαρκουλης
20.00 Είσοδος ελεύθερη
23.15 Psych
00.15 Ηρακλής

ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00 Καφές με την Ελένη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Δέστε τους
15.55 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00 Οικογενειακές ιστορίες
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Πάμε πακέτο
20.00 Εφιάλτης στην κουζίνα
21.00 Οικογενειακές ιστορίες
22.00 Βράδυ με τον Πέτρο Κωστόπουλο
23.15 The big game

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ
ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Πέμπτη 31 Μαρτίου

08.00 Καφές με την Ελένη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Δέστε τους
15.55 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00 Οικογενειακές ιστορίες
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Πάμε πακέτο
20.00 Εφιάλτης στην κουζίνα
21.00 Οικογενειακές ιστορίες
22.00 Βράδυ με τον Πέτρο Κωστόπουλο
23.15 The big game

Παρασκευή 1η Απριλίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Πάμε πακέτο
20.00 Εφιάλτης στην κουζίνα
21.00 Οικογενειακές ιστορίες
22.00 Βράδυ με τον Πέτρο Κωστόπουλο
23.15 The big game

Σάββατο 2 Απριλίου

12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 How clean is your house
13.05 Σπίτι από την αρχή
114.00 Για λογαριασμό σας
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Ταινία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Εφιάλτης στην κουζίνα
19.00 Greek idol
20.30 Ταινία

Κυριακή 3 Απριλίου

15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Τα πιο απίθανα ζώα του πλανήτη μας
15.30 Greek idol
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Jamie at home
19.00 Κάτι ψήνεται
21.15 Ταινία

Δευτέρα 4 Απριλίου

14.00 Δέστε τους
15.55 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00 Οικογενειακές ιστορίες
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Ταινία
20.50 Οικογενειακές ιστορίες
21.50 Sex and the city
23.00 The big game

Τρίτη 5 Απριλίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Αλ τσαντίρι νιους
21.00 Οικογενειακές ιστορίες
22.00 Sex and the city
23.00 Η τελευταία παράσταση

Τετάρτη 6 Απριλίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Για λογαριασμό σας
20.00 Σπίτι απ'την αρχή
22.00 Sex and the city
23.00 Η τελευταία παράσταση

MEGA MEGA

Πέμπτη 31 Μαρτίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 Πρωινό μου
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 **MEGA κεντρικό δελτίο**
19.00 Η ζωή της άλλης
19.50 Ευτυχημένοι μαζί
20.50 Η γενιά 592
21.50 Ουκ αν λάβεις παρά του μη έχοντος
22.40 **Τελευταία γεγονότα**
22.50 **Άγρια παιδιά**

Παρασκευή 1η Απριλίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 Πρωινό μου
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Εραστής των δυτικών προαστίων
14.00 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 **MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Σούπερ μπάλα
19.50 UEFA
21.50 Σούπερ μπάλα
00.30 Απόσταση αναπνοής

Σάββατο 2 Απριλίου

08.00 MOMMY
08.20 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
10.50 **Mega star**
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ελληνική σειρά
14.00 Όλα για την υγεία μου
15.12 **Μονόλεπτα δελτιά**
15.15 50-50
16.00 Οι κηπουροί του Mega
17.00 Γλυκειές αλχημείες
18.00 **MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Money drop
20.15 Safe sex
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 **Άγρια παιδιά**
23.30 **Απόσταση αναπνοής**

Κυριακή 3 Απριλίου

08.00 MOMMY
08.20 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
10.30 Οι αταίριαστοι
11.15 Traction
12.00 **MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

13.00 Εραστής των δυτικών προαστίων
14.00 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της Εδέμ
18.00 **MEGA κεντρικό δελτίο**
19.00 Η ζωή της άλλης
21.50 Το νησί
21.00 Ανατροπή
22.30 **Τελευταία γεγονότα**
22.45 **Άγρια παιδιά**

Δευτέρα 4 Απριλίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα Mega
08.00 Πρωινό μου
11.15 Η ζωής της άλλης
12.00 **MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
13.00 Εραστής των δυτικών προαστίων
14.00 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 **MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Σούπερ μπάλα
19.50 UEFA
21.50 Σούπερ μπάλα
00.30 Απόσταση αναπνοής

Τρίτη 5 Απριλίου

14.00 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η ζωή της άλλης
21.10 Mega cine
23.00 **Τελευταία γεγονότα**
23.15 Φύγαμε
00.15 Για σένα
01.15 Σκορπιος

Τετάρτη 6 Απριλίου

08.00 Πρωινό μου
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Εραστής των δυτικών προαστίων
14.00 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 **MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Η ζωή της άλλης
19.50 50-50
22.50 Έρευνα
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30 Φύγαμε
00.30 Για σένα

STAR

Πέμπτη 31 Μαρτίου

11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
22.15 The mentalist
23.15 Fringe
00.15 NIP

Παρασκευή 1η Απριλίου

11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
22.45 Ταινία
01.00 Ταινία

Σάββατο 2 Απριλίου

04.15 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Ταινία
13.45 Τα φιλαράκια
14.50 The big bang theory
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Gossip girl
16.50 The listener
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
20.45 Ταινία
23.00 Ταινία

Κυριακή 3 Απριλίου

04.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Ταινία
13.45 Τα φιλαράκια
14.50 Two and half men
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Ιατρικές υποθέσεις
16.45 7

17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
20.45 Ταινία
23.15 Ταινία
01.00 Ταινία

Δευτέρα 4 Απριλίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 The mentalist
22.15 Fringe
23.15 NIP

Τρίτη 5 Απριλίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.30 The mentalist
22.30 Fringe
23.30 NIP
00.30 Ταινία

Τετάρτη 6 Απριλίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.45 The mentalist
22.45 Fringe
23.45 NIP
00.45 Ταινία
02.15 Ταινία

AROMA PATISSERIE

AROMA No 1:
424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB
TEL: 020 8886 8083

AROMA No 2:
34 GREEN LANES, N13
TEL: 020 8889 4324

PIK 1



00357-2286-2147

Παρασκευή 1η Απριλίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Μάριος Τόκας-Τραγουδία της ΕΟΚΑ
14.00 Εκδηλώσεις αγωνιστών ΕΟΚΑ
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Περί Κύπρου
16.30 Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
17.00 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Η λίμνη
20.00 Ο γαμπρός της Λευτεριάς
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εντέχνως
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Εμείς
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 2 Απριλίου

06.00 Ιστορίες του χωρκού
07.00 Η χώρα του γιατί
07.30 Κυπριακό σκετς
09.00 Αθλητικό ρετρό
10.00 7 μέρες Κύπρος
10.30 Η Κύπρος κοντά σας
11.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Έδοξε τη Βουλή και τω δήμω
13.40 Κύπρος ένα ταξίδι
14.30 Είμαστε εδώ
15.15 Βήματα στην άμμο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Βήματα στην άμμο
17.20 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Έξω καρδιά
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κύπρος ένα ταξίδι
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 3 Απριλίου

05.00 Θεία Λειτουργία
08.00 Ευαγγέλιο και ζωή
09.00 Πέτρος ο Α'
10.00 Η ύπαιθρος
10.30 Το νερό του Δρόπη
11.00 Η Κύπρος κοντά σας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Κυπρίων νόστος
13.30 Είμαστε εδώ
14.10 Συναυλία
15.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Το τίμημα
17.20 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.40 Πατάτες αντιναχτές
20.15 Αθλητικό ρετρό
21.00 Το τίμημα
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κυπρίων νόστος

Δευτέρα 4 Απριλίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Ασπασίας 10
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Σύν πλην

16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.20 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Βήματα στην άμμο
20.00 Βουλευτικές 2011
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παρασκήνιο
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Εμείς
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 5 Απριλίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.35 Ασπασίας 10
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Σύν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.20 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Βήματα στην άμμο
19.45 Εγώ κι εσύ
20.15 Ντοκιμαντέρ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Εντέχνως
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Εμείς
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 6 Απριλίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Ιστορίες του χωρκού
14.00 Οικογένεια Σολωμού
14.30 Σύν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.20 Πατάτες αντιναχτές
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Βήματα στην άμμο
19.50 Περί Κύπρου
20.00 Βουλευτικές εκλογές 2011
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Κυπρίων νόστος
22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Εμείς
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.00 Βουλευτικές εκλογές 2011

Πέμπτη 7 Απριλίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Αυτός αυτή και τα μυστήρια
14.00 Οικογένεια Σολωμού
14.30 Σύν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.20 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Χρυσά χρόνια
20.00 Βουλευτικές εκλογές 2011
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εμείς
23.00 Αυτός αυτή και τα μυστήρια
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Βουλευτικές 2011
02.00 Σύν πλην

ET 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 1η Απριλίου

10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
17.00 Δ' Χαιρετισμοί
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Οδύσσεια
21.00 Νέος Ελληνικός κινηματογράφος
21.30 Καρνωτάκης
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Συμβαίνει τώρα

Σάββατο 2 Απριλίου

08.00 Εκπαιδευτικά προγράμματα
09.00 Παιδικό πρόγραμμα
09.30 Βότανα, μυστικά και θεραπείες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Μουσική παράδοση
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Από πού κρατάει η σκούφια μας
15.00 Υγεία για όλους
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον εικοστό αιώνα
16.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ-Medoterraneo
17.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
17.30 Ελληνική ταινία
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.10 Στην υγεία μας
22.00 5λεπτο δελτίο ειδήσεων
22.05 Στην υγεία μας
23.00 Μουσική παράδοση
00.00 Στούντιο Ε
01.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Κυριακή 3 Απριλίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Παιδικό πρόγραμμα
09.00 Παιδικό πρόγραμμα
09.30 Βότανα, μυστικά και θεραπείες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Οι παρέες γράφουν ιστορία
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Στούντιο Ε
15.00 Προσωπικά
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
16.45 Pre game
17.00 Super League
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Συναυλίες
21.00 Αθλητική Κυριακή
00.00 Προσωπικά

Δευτέρα 4 Απριλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

14.00 Έχει γούστο
16.00 Ποδόσφαιρο
18.00 Νυχτερινό δελτίο
18.45 Το σκοτεινό τραγούδι
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Δρόμοι
21.00 Η μηχανή του χρόνου
00.00 15λεπτο Δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
22.15 Παρασκήνιο
23.00 Συμβαίνει τώρα

Τρίτη 5 Απριλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα
16.30 Με αρετή και τόλη
17.00 Pedal
17.30 Ελληνική ταινία
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 27 της Ευρώπης
21.00 Ανταποκριτές
00.00 15λεπτο δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
22.15 Δεν ήρθα εδώ για διακοπές
23.00 Συμβαίνει τώρα

Τετάρτη 6 Απριλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Νηστικό αρκούδι
16.30 Αθλητικά
17.00 Pedal
17.30 Αυτοί που πήραν τα βουνά
18.30 Μονόγραμμα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ψεύτης παππούς
21.00 Ανιχνεύσεις
22.30 Pedal
23.00 Συμβαίνει τώρα

Πέμπτη 7 Απριλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Νηστικό αρκούδι
17.00 Pedal
17.30 Ζωογραφία
18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ-Φωτόσφαιρα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Εξάντας
21.00 Κοιτί της Πανδώρας
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 Οι φυλές της Αθήνας
23.00 Συμβαίνει τώρα

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 1η Απριλίου

11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK (Από Hellenic 2)
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»
19.50 Σειρά: «Η κόκκινη»
20.40 Ομογένεια-εδώ Λονδίνο
21.30 Ταινία: «Λυσιστράτη»
22.50 Ταινία: «Ανάμεσα σε 7 γυναίκες»
00.20 Σύνδεση με PIK

Σάββατο 2 Απριλίου

12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ -PIK
18.00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ-PIK
19.30 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
20.00 Ο Μάριος Καμιναρίδης παρουσιάζει...
20.35 Ελληνική ταινία: «Bang bang»
20.00 Στην υγεία μας (Hellenic2)
21.45 Ελληνική ταινία: «Σάρα μάρα και το κακό συναπάντημα»
23.00 Σύνδεση με PIK

Κυριακή 3 Απριλίου

00.00 Σύνδεση με PIK
12.30 Κυπρίων Νόστος
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.30 Ποιητική ανθολογία με τον Ειρήναρχο Στεφάνου
20.05 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
20.40 Ελληνική ταινία: «Μπομπι ταρατατζούμ»
22.05 Ελληνική ταινία: «Η αλήθεια είναι πικρή»
23.20 Μετάδοση PIK

Δευτέρα 4 Απριλίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.45 Λούφα και παραλλαγή
20.30 Ταινία «Χάρτινο καράβι»

22.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
22.00 Ταινία: «Τα καμάκια της συμφοράς»
23.50 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK

Τρίτη 5 Απριλίου

11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.45 Ελληνική σειρά: «Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή»
20.30 Σύνδεση με PIK
21.30 Ειδήσεις από το PIK
21.45 Ελληνική ταινία: «Ζιγκολό της Αθήνας»
23.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK

Τετάρτη 6 Απριλίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα (PIK)
18.00 Δελτίο από PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50 Με το φακό του Hellenic TV
22.45 Ελληνική ταινία: « Η δύναμη της αγάπης»
20.00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
22.20 Ελληνική ταινία: «Ο τετραπέρατος»
23.30 Σύνδεση με PIK

Πέμπτη 7 Απριλίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»
20.05 Σειρά: Το νησί
20.45 Σύνδεση με PIK
20.00 Ταινία «Ένα ξέπνο μούτρο»
23.30 Σύνδεση με PIK



Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

Το LGR μεταδίδει: Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή:

7.05 π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο
7:15 π.μ. – 10:00π.μ. Καλημέρα Λονδίνο με τους: Δευτέρα με τον Γιάννη Ιωάννου, Τρίτη και Τετάρτη Ελένη Παναγιώτου, Πέμπτη και Παρασκευή Πάρης Τσουφράς – Ανασκόπηση του τουρκοκυπριακού τύπου, ειδήσεις, καιρός και μουσική.
10:00π.μ. – 12:00π.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι – Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους. (Εκτός Δευτέρας που είναι με την Σούλα Βιολάρη).
12:00π.μ. – 2:00π.μ.
– Με την Αντζελα Παναγιώτου (κάθε Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή) και
– με τον Γιώργο Γρηγορίου (κάθε Τρίτη και Πέμπτη)
3:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
4:00π.μ. – 6:00 π.μ. DRIVE TIME
– (Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή με τον Ανδρέα Μιχαηλίδη και
– Τρίτη και Πέμπτη με τον ΠΑΡΗ ΛΕΒΕΝΘΗ.
8:00- 10:00 π.μ. Πρόγραμμα για τους νέους.
10:00π.μ. – 12:00π.μ. Ελληνική Μουσική
12:00π.μ. – 7:00π.μ. Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ραδιοφώνου του PIK

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

7:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK.
7:30π.μ. Τίτλο Ειδήσεων και Ανασκόπηση του Τουρκοκυπριακού Τύπου
8:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ- ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ.
8:30π.μ. LONDON TODAY – News – Finance – Traffic
9:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά
10:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του PIK
11:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN
12:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN
1:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του PIK
2:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN
3:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
4:40π.μ. Τοπικές Ειδήσεις, σπορ, καιρός.
5:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN
6:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το τηλεοπτικό πρόγραμμα του PIK
12:00π.μ. (Μεσάνυχτα) ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του PIK
ΔΕΥΤΕΡΑ
12:00π.μ. – 2:00π.μ. Μουσικό Πρόγραμμα με την Αντζελα Παναγιώτου
2:00π.μ. – 4:00π.μ. Απομείζονο με τον Βασίλη Παναγή
7:30π.μ. – 8:30π.μ. Ώρα της Εκκλησίας
10:15π.μ. – 12:00π.μ. Με τον Πίτερ Κρίστιανσον
ΤΡΙΤΗ
12:00π.μ. – 2:00π.μ. Λαϊκό Κομπολόι με τον Γιώργο Γρηγορίου

2:00π.μ. – 4:00π.μ. Τα τραγούδια της Παρέας με την Σάντρα Μπιλικά.
ΤΕΤΑΡΤΗ
12:00π.μ. – 2:00π.μ. Παρασκήνιο αλλά όχι ξεχασμένα με την Αντζελα Παναγιώτου
2:00π.μ. – 4:00π.μ. Κάθε Τετάρτη Απόγευμα με την Σάντρα Μπιλικά
7:10π.μ. Αγγελίες Θανάτου
ΠΕΜΠΤΗ
12:00π.μ. – 2:00π.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γιώργο Γρηγορίου
2:00π.μ. – 4:00π.μ. Με βάρκα το τραγούδι με την Σάντρα Μπιλικά
7:15π.μ. – 8:00π.μ. Γύρω στο μικρόφωνο..
8:00π.μ. – 10:00π.μ. Young and Connected με την Αντζελα Ματθαίου
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
12:00π.μ. – 2:00π.μ. Σάπτα και άκουσε με την Αντζελα Παναγιώτου
2:00π.μ. – 4:00π.μ. ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ με τον Βασίλη Παναγή
7:15π.μ. – 7:45π.μ. Η ηχώ της Παροικίας με τον Γιώργο Γρηγορίου.
8:00π.μ. – 10:00π.μ. Young and Connected με τον Πάρη Τσουφρά
ΣΑΒΒΑΤΟ
07.00-10.00π.μ Με τη Σούλα Βιολάρη
8:30π.μ. – 9:00π.μ. Υμνολογία της Εκκλησίας. Με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
10:00π.μ. – 1:00π.μ. Η ώρα της Γυναίκας με την Αντζελα Παναγιώτου
2:00π.μ. – 2:30π.μ. Ώρα για σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο

2:30π.μ. – 4:00π.μ. Μεσημβρινές Σελίδες με τον Βασίλη Παναγή
4:00π.μ. – 6:00π.μ. Πες το με ένα τραγούδι με τη Σάντρα Μπιλικά
7:35π.μ. – 9:00π.μ. Λαϊκή Βραδιά με την Άντρια Γερολέμου
9:00π.μ. – 10:00π.μ. Ρεμπέτικη Ανθολογία. Με τον Γιάννη Πολυκανδριώτη
10:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
10:05π.μ. ΤΗΝ ΕΙΔΑ ΑΠΟΨΕ ΛΑ'Ι'ΚΑ. Με τον Νίκο Τσαντίλα
ΚΥΡΙΑΚΗ
7:00π.μ. – 10:00π.μ. Καλημέρα Κυριακή Με τη Σούλα Βιολάρη.
10:05π.μ. Μια φορά και ένα καιρό (Παιδικό πρόγραμμα με τη συνεργασία της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής).
10:30π.μ. – 12:35π.μ. Θεία Λειτουργία
12:40π.μ. Το Τραγούδι του Γάμου
1:30π.μ. Κυπριότικο Σκετς
2:00π.μ. – 2:30π.μ. Σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο
2:30π.μ. – 4:00π.μ. ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΚΥΡΙΑΚΗ. Με τον Γιάννη Ιωάννου.
4:00π.μ. – 6:00π.μ. Ζήτω το Ελληνικό Τραγούδι με τον Μιχάλη Γερμανό
7:25π.μ. – 10:00π.μ. Τα τραγούδια της Ψυχής με τη Φανή Ποταμίτη
10.05 – 12.00 ΠΑΝΟ ΑΠΟ ΤΑ ΣΥΝΝΕΦΑ. Με την Ελένη Παναγιώτου.
12:05 μεσάνυχτα – 2:00πμ Μουσικό Πρόγραμμα με τον Νίκο Τσαντίλα.

Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 31 Μαρτίου 2011

ΡΕΠΟΡΤΑΖ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΩΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	T	ΔΤ	B
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	17	15	1	1	57-20	37	46
2. ΠΑΝΘΕΑ	17	12	1	4	48-26	22	37
3. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	17	11	1	5	42-34	8	34
4. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ	16	8	2	6	35-26	9	26
5. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	17	8	2	7	44-36	8	26
6. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	17	5	5	7	29-34	-5	23
7. ΔΥΝΑΜΟ	17	8	1	8	39-37	2	22
8. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	17	5	1	11	28-46	-18	16
9. ΑΠΟΕΛ	15	2	4	9	28-46	-18	10
10. ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ	16	0	0	16	13-58	-45	0

Κυριακή 3 Απριλίου 2011

ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ - ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ
11.00πμ, Cheshunt FC
ΑΠΟΕΛ - ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ
10.00πμ, Bulls Moor Lane

Πέμπτη 7 Απριλίου 2011

ΑΠΟΕΛ - ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ
7.45 μ.μ., Brimsdown FC

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	T	ΔΤ	B
1. ΟΜΟΝΟΙΑ	17	15	2	0	61-10	51	44
2. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	17	9	5	3	48-25	23	34
3. ΑΕΛ	16	9	2	5	49-27	22	31
4. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	16	7	5	4	33-24	9	28
5. ΠΑΝΤΕΑ	17	7	3	7	32-28	4	24
6. ΑΡΑΧΝΗ	17	6	5	6	43-35	8	23
7. ΚΑΝ	17	5	4	8	46-40	6	21
8. ΑΓΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	17	3	8	6	26-27	-1	18
9. ΚΩΜΙ ΚΕΠΙΡ	17	4	3	10	24-45	-21	15
10. ΟΛΥΜΠΙΑ	17	0	1	16	14-115	-101	0

Κυριακή 3 Απριλίου 2011

ΑΕΛ - ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ
10.00πμ, Wadha Lodge Astro

Β' Κατηγορία Κύπρου:

Εκτός τετράδας ο Οθέλλος

Με τις αναμετρήσεις της 26ης και τελευταίας αγωνιστικής της κανονικής περιόδου, συνεχίστηκε η δράση του Παγκυπρίου Πρωταθλήματος Β' Κατηγορίας.

Τα τρία εισιτήρια της ανόδου ενόψει της δεύτερης φάσης του Πρωταθλήματος θα διεκδικήσουν **Άρης, Νέα Σαλαμίνα, Ομόνοια Αραδίππου** και **Αναγέννηση Δερύνειας**, ενώ εκτός τετράδας έμεινε ο **Οθέλλος Αθηνών**.

Στην κάτω ζώνη μετά τον **Άδωνη Ιδαίου** απευθείας διαβαθμίζεται και ο **Διγενής Ακρίτας Μόρφου**, ενώ ο 12ος **ΑΣΙΑ** θα λάβει μέρος στον όμιλο διαβάθμισης.

Η τρίτη ομάδα που θα υποβιβαστεί θα ξεκαθαρίσει μέσα από τους αγώνες της δεύτερης φάσης. Συγκεκριμένα στον όμιλο της κάτω ζώνης λαμβάνουν μέρος οι ομάδες που τερμάτισαν στις θέσεις 9-12 (**ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς, Χαλκάνορας, Ονήσιλος Σωτήρας, ΑΣΙΑ**) και θα δώσουν τρεις επιπρόσθετους αγώνες σε ουδέτερα γήπεδα.

Συνοπτικά τα αποτελέσματα της 26ης αγωνιστικής: **ΑΡΗΣ-ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ ΔΕΡΥΝΕΙΑΣ** 1-0 **ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ-ΑΚΡΙΤΑΣ ΧΛΩΡΑΚΑΣ** 4-0 **ΟΜΟΝΟΙΑ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ-ΘΕΛΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΟΥ** 3-0 **ΧΑΛΚΑΝΟΡΑΣ-ΑΣΙΑ** 5-1 **ΟΝΗΣΙΛΟΣ ΣΩΤΗΡΑΣ-ΑΔΩΝΗΣ** 3-0 **ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΓΕΡΟΣΚΗΠΟΥ-ΠΑΕΕΚ** 4-2 **ΑΠΕΠ ΠΙΤΣΙΛΙΑΣ-ΔΙΓΕΝΗΣ ΑΚΡΙΤΑΣ ΜΟΡΦΟΥ** 4-2

ΜΠΑΣΚΕΤ

Παναθηναϊκός για φάιναλ - φορ, προβληματίσε ο Ολυμπιακός

Ο Παναθηναϊκός πήρε ηρωική νίκη την Τρίτη του βράδυ, με 76-74 επί της Μπαρσελόνα στο «φλεγόμενο» κλειστό του ΟΑΚΑ και εφόσον νικήσει και απόψε Πέμπτη 31/03 τους Καταλανούς στο ματς που θα γίνει και πάλι στο... σπίτι του, θα σφραγίσει την πρόκρισή του στο φάιναλ-φορ της Ευρωλίγκα. Αντιθέτως, ο Ολυμπιακός ηττήθηκε 81-72 στην Ιταλία από τη Σιένα στον τρίτο μεταξύ τους προημιτελικό της Ευρωλίγκα και έτσι χάνει πλέον με 2-1 σε αυτή τη σειρά των αγώνων. Απόψε πρέπει να νικήσει, ώστε να έχει ελπίδες για τον πέμπτο αγώνα στο «Ειρήνης και Φιλίας».

Νέα αποτυχία του Παγδατή στο Μοιάμι

Ο Μάρκος Παγδατής απέτυχε για μια ακόμη φορά φέτος αφού έχασε στο 2ο γύρο του τουρνουά της σειράς Μάστερς στο Μοιάμι από τον 30χρονο Βέλγο Ολιβιέ Ρόχους (No89), με 2-1 σετ (2-6, 6-4, 4-6).

Ο Παγδατής ξεκίνησε τον αγώνα πολύ άσχημα ενώ στο δεύτερο σετ φάνηκε να επαναβρίσκει τον καλό του εαυτό κερδίζοντας το με 6-4. Το τρίτο σετ ήταν πολύ δυνατό αλλά ο Βέλγος φαίνεται να είχε περισσότερες δυνάμεις από τον πρωταθλητή μας και τον απέκλεισε από τη συνέχεια του τουρνουά.

Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο

Paneri
Greek Taverna

Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111



ΣΤΗΝ ΠΡΟΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ

Πρώτη ήττα για τους πρωταθλητές

• Η ΣΑΛΑΜΙΝΑ ΕΧΑΣΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΝΘΕΑ 3-1 • ΔΙΑΒΑΘΜΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟΕΛ, ΑΝΟΡΘΩΣΗ, ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ

● Στην προτελευταία αγωνιστική του παροικιακού πρωταθλήματος, η **ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ** γνώρισε την πρώτη της ήττα από την 2η στη βαθμολογία **ΠΑΝΘΕΑ** με 3-1. Οι πρωταθλητές έπαιξαν χαλαρά και έδωσαν την ευκαιρία στην ΠΑΝΘΕΑ να κερδίσει το παιχνίδι. Το πρώτο ημίχρονο ήταν μοιρασμένο και οι δύο ομάδες πήγαν στα αποδυτήρια με το ισόπαλο 1-1. Στην επανάληψη οι νικητές πήραν το παιχνίδι στα πόδια τους κατάφεραν να πετύχουν δύο τέρματα και να πάρουν το τρίποντο. Σκόρερ για την ΠΑΝΘΕΑ οι **Χέντερσον, Μπράουν** και **S.P. Johnson**, ενώ για τους ερυθρόλευκούς ο **Τζορτζ Γρηγορίου**.

● Η **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ** χωρίς δυσκολία κέρδισε 4-1 την **ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ** και διατηρείται στην 4η θέση της βαθμολογίας μαζί με την **ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ**.

Η **ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ** στάθηκε αξιόλογα μόνο στο α' 45λεπτο όπου κατάφερε να ισοφαρίσει σε 1-1 και να πάει στα αποδυτήρια με το ισόπαλο 1-1. Στην επανάληψη η εικόνα άλλαξε και η **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ** πολιορκούσε συνεχώς την αντίπαλο της η οποία δεν μπορούσε να αντιδράσει. Αποτέλεσμα ήταν να πετύχει άλλα τρία τέρματα και να πάρει μια δίκαιη νίκη.

Σκόρερ για τους νικητές οι **Καρίμ (2), Αχμετ Ρίφατ** και **Πήτερ Αντωνιάδης**, ενώ για την ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ σκόραρε ο **Θίο Σωτηρίου**.

● Στο ντέρμπι των ουραγών **ΑΠΟΕΛ** και **ΑΝΟΡΘΩΣΗ** εξήλθαν ισόπαλοι 1-1. Οι γαλαζοκίτρινοι αν και καλύτεροι και ενώ αγωνίζονταν με ένα παίκτη περισσότερο (αφού η ΑΝΟΡΘΩΣΗ παρυσιάστηκε με δέκα παίκτες από την αρχή του αγώνα), δεν κατάφεραν να πάρουν το τρίποντο. Η ΑΝΟΡΘΩΣΗ προηγήθηκε στο ημίχρονο με τον **Αλεξ Κουννά**, ενώ ο ΑΠΟΕΛ ισοφάρισε στο 80' με τον **Αλεξ Ρουσή**. Οι γαλαζοκίτρινοι έχουν παράπονο από τη διατίση για ακύρωση γκολ ως οφθαίτη στο 85' και γιατί δεν τους δόθηκε πέναλτι λίγο αργότερα.

ΦΟΡΜΟΥΛΑ-1

Πρώτος στην Αυστραλία ο Φέτελ

Με τη στρατηγική να παίζει τον κύριο ρόλο στο αναρτημένο γκραν πρι της σεζόν ο **Σεμπάστιαν Φέτελ** μετέτρεψε την πολυπόριση σε κορό σημάα. Στη δεύτερη θέση τερμάτισε ο **Χάμιλτον**, ενώ ο **Βιτάλι Πετρόφ** συμπλήρωσε το πόντιουμ.

Την περσινή αρνητική παράδοση ήθελε να σπάσει ο Σεμπάστιαν Φέτελ και το έκανε από το πρώτο κίολας γκραν πρι. Ο Γερμανός κατάφερε να εκμεταλλευτεί την πολυπόριση και να πάρει την κορυφή, οδηγώντας την κούρσα σχεδόν σε όλους τους γύρους.

Ο Φέτελ δεν φάνηκε να έχει κάποιον αντίπαλο, αφού κανένας πιλότος δεν κατάφερε να φτάσει τον ρυθμό του. Η Red Bull είχε επιλέξει στρατηγική δύο πιτ στοπ για τον Παγκόσμιο Πρωταθλητή γεγονός που αποτέλεσε κλειδί.

Εκπληκτική ήταν η απόδοση του Βιτάλι Πετρόφ, ο οποίος ανέβηκε για

πρώτη φορά στο βάθρο. Ο Ρώσος πιλότος δικαιώσε τον **Ερίκ Μπουγιέ**, ο οποίος του έδωσε μια δεύτερη ευκαιρία, ανανεώνοντας το συμβόλαιο του. Ο Πετρόφ εκκίνησε έκτος, ωστόσο παίρνοντας την κατάλληλη θέση κατάφερε να βρεθεί τέταρτος. Έπειτα η σωστή στρατηγική της **Renault** με τα δυο πιτ στοπ, έδωσαν το πρώτο βάθρο στον πιλότο.

Ο Αυστραλός **Μαρκ Γουέμπερ**, δεν μπόρεσε να διατηρηθεί στην πρώτη τριάδα, αφού μπήκε στα πιτ τρεις φορές σε αντίθεση με τους υπόλοιπους πιλότους **Φέτελ, Χάμιλτον** και **Πετρόφ**.

Στον τελευταίο αγώνα της περσινής σεζόν έβλεπε το πίσω μέρος της Renault και με τον ίδιο τρόπο έμελλε να ξεκινήσει το πρωτάθλημα ο **Φερνάντο Αλόνσο**. Ο Ισπανός έκανε μια πολύ κακή εκκίνηση, χάνοντας θέση, ωστόσο ο πιλότος της **Ferrari** κατάφερε να ανέβει στην τέταρτη θέση, στην οποία και κόλλησε πίσω

από τον Renault.

Απογοητευτική ήταν η θέση στην οποία τερμάτισε ο **Φελίπε Μάσα**, ο οποίος μπορεί να έκανε πολύ καλή εκκίνηση, αλλά δεν κατάφερε να διατηρήσει την τέταρτη θέση στην οποία έφτασε, βλέποντας την κορυφή από την ένατη θέση.

Στη δεύτερη θέση τερμάτισε ο **Λισίτις Χάμιλτον**, θέση από την οποία και εκκίνησε. Ο Βρετανός είχε επιλέξει στρατηγική δύο πιτ στοπ. Ο Χάμιλτον αντιμετώπισε πρόβλημα με το μονοθέσιο του, καθώς στο κάτω μέρος κάποιος εξάρτημα είχε πέσει με αποτέλεσμα να σέρνεται στην πίστα. Οι μηχανικοί της McLaren ενημέρωσαν τον Βρετανό να είναι προσεκτικός με το μονοθέσιο του και έτσι κατάφερε να τερματίσει στο βάθρο.



Οι άτυχοι

Η ομάδα της Mercedes GP είδε και τους δύο της πιλότους να εγκαταλείπουν μέσα σε δύο γύρους. Ο **Ρόσμπεργκ** έπεσε «θύμα» του **Μπαρικόλο**, ο οποίος σταμάτησε στο πίσω μέρος της W02, σπάζοντας το ψυγείο του κινητήρα. Πρόβλημα στην ανάρτηση αντιμετώπισε και ο **Σουμάχερ** που αποχώρησε στον 19ο γύρο. Ούτε η **Williams** ευτύχησε να δει ένα από τα δύο της μονοθέσια να τερματίζουν, αφού οι **Μαλντονάτο** και **Μπαρικόλο**, εγκατέλειψαν.

ΣΤΗ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Νίκησαν ΟΜΟΝΟΙΑ, ΚΩΜΗ, ΑΕΛ, ΑΡΑΧΝΗ

ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ ΚΑΙ ΑΕΛ ΑΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

● Η πρωταθλήτρια **ΟΜΟΝΟΙΑ** συνέχισε και στην προτελευταία αγωνιστική την αήττητη πορεία της κερδίζοντας 1-0 την **ΚΑΝ**. Το μοναδικό τέρμα του αγώνα σημείωσε στο 75' ο **Πήτερ Παναγιώτου**.

● Σπουδαία νίκη με 2-0 σημείωσε η **ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ** επί των **ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ**. Το α' ημίχρονο ήταν μοιρασμένο και οι δύο ομάδες δεν μπόρεσαν να πετύχουν τέρμα. Στην επανάληψη οι νικητές ήταν καλύτεροι και πέτυχαν δύο τέρματα με τους **Τζήσον Λαμπρή (71')** και **Όλιβερ (86')**. Με την ήττα τους οι **ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ** χάνουν και τις ποιοεσδήποτε ελπίδες για την 3η θέση που θα τους ανέβαζαν κατηγορία.

● Σαρωτική νίκη με 6-2 πέτυχε η **ΑΕΛ** επί της συμπαθούς **ΟΛΥΜΠΙΑΣ** και έτσι παραμένει στην 3η θέση, που της επιτρέπει την άνοδο της στην Α' Κατηγορία. Οι νικητές έπαιξαν καλύτερα και δεν δυσκολεύτηκαν καθόλου για να πάρουν το τρίποντο.

● Στο τελευταίο παιχνίδι της 17ης αγωνιστικής, η **ΑΡΑΧΝΗ** νίκησε 3-1 την μέτρια **ΠΑΝΤΕΑ** και πέρασε στην 6η θέση της βαθμολογίας.

Μετά και τα πιο πάνω αποτελέσματα από την επόμενη ποδοσφαιρική περίοδο **ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ** και **ΑΕΛ** θα αγωνίζονται στην Α' Κατηγορία.

ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ 2012

Νίκη στο 94' και πρωτιά για Ελλάδα

Στο 94ο λεπτό κατάφερε η Εθνική Ελλάδος να κάμψει την αντίσταση της Μάλτας και με το γκολ του Βασίλη Τροσσίδη πήρε τη νίκη με 1-0 στο «Τα Κάλι» για τον έκτο προκριματικό όμιλο του Euro 2012. Νωρίτερα, η Γεωργία είχε κερδίσει 1-0 την Κροατία στην Τιφλίδα δίδοντας την ευκαιρία στην ελληνική ομάδα να πάρει την πρώτη θέση στον όμιλο.

Με εμφάνιση, αλλά και άστρο εποχής Ρεχάγκελ, η Εθνική πέρασε από το «Τα Κάλι» επικρατώντας της Μάλτας με 1-0 χάρη σε γκολ του Βασίλη Τροσσίδη στο 94'. Πρώτη πλέον η Ελλάδα στον 6ο προκριματικό όμιλο, με 11 βαθμούς, ακολουθεί η Κροατία με 10 που ηττήθηκε 1-0 στη Γεωργία.

Νωθρή, ναυελική και άχρωμη ήταν η Εθνική στο πρώτο 45λεπτο του αγώνα. Οι Έλληνες διεθνείς επιχείρησαν να διασπάσουν με υπομονή την πολυπρόσωπη άμυνα των Μαλτέζων, ωστόσο οι περισσότερες προσπάθειες τους έπεσαν στο κενό. Το παιχνίδι τους ήταν προβλέψιμο, οι κινήσεις στο χώρο ελάχιστες και το ποδόσφαιρο παράλληλο. Η διπλή ζώνη άμυνας των γηπεδούχων αναχαίτισε εύκολα όλους τους πιθανούς κινδύνους και το ημίχρονο πέρασε σαν μην έγινε ποτέ.

Η μοναδική φάση άξια αναφοράς έγινε στο 33',

όταν έφυγε στην πλάτη της άμυνας των Μαλτέζων ο Σαλπυγγίδης, αλλά πριν προλάβει να εκτελέσει, τον ανέκοψε με τάκλιν ο Καρούνας. Στον αντίποδα οι παίκτες του Τζον Μπουτιγκάγκ κατόρθωσαν να ξεδιπλώσουν ορισμένες επικίνδυνες αντεπιθέσεις, ωστόσο το έλλειμμα ποιότητας που έχουν ποδοσφαιρικά, δεν τους επέτρεψε να γίνουν αποτελεσματικοί.

Στην επανάληψη η Εθνική έγινε πιο κινητική και στο πρώτο τέταρτο έφτιαξε δύο μεγάλες ευκαιρίες. Ο Σαλπυγγίδης βρέθηκε τετ α τετ με τον κορυφαίο της Μάλτας, Χάμπερ, ο οποίος αντέδρασε άριστα στα σουτ του Έλληνα επιθετικού, ενώ στη συνέχεια κεφαλάι του Λυμπερόπουλου κατέληξε στο δοκάρι. Η Εθνική εξακολουθούσε να είχε τον έλεγχο της αναμέτρησης, αλλά ο ρυθμός της μετά το 60' έπεσε. Ο Φερνάντο Σάντος αντέδρασε από τον πάγκο ρίχνοντας στον αγωνιστικό χώρο τον Φεφρατζίδη στη θέση του Σαλπυγγίδη. Αμέσως μετά άλλαξε και τον Λυμπερόπουλο με τον Μήτρογλου. Η εικόνα όμως παρέμεινε η ίδια.

Τα πράγματα πήγαν να στραβώσουν εντελώς στο 84' όταν ο Παπασταθόπουλος αντίκρισε την κόκκινη κάρτα για σκληρό μαρκάρισμα στον Μισφούντ από πίσω. Ο διαιτητής Βάινερ εξαντλώντας την

αυστηρότητα του απέβαλε τον ποδοσφαιριστή της Μίλαν και η Εθνική για τα έξι εναπομείναντα λεπτά συν τις καθυστερήσεις, αγωνίστηκε με παίκτη λιγότερο. Και ενώ όλα έδειχναν πως θα αφήνοντο δύο βαθμοί στην Βολέτα, πετώντας το δώρο που έκαναν στην Ελλάδα οι Γεωργιανοί, ήρθε το απρόσμενο γκολ του Τροσσίδη στο 94'. Στην τελευταία φάση της αναμέτρησης ο Φεφρατζίδης κέρδισε φάουλ από τον Μπογκνάνοβιτς. Ο Καραγκούννης εκτέλεσε, η μπάλα απομακρύνθηκε, ο Μήτρογλου έπιασε ένα σκαστό σουτ και ο Τροσσίδης που βρέθηκε στην πορεία της μπάλας, κέρδισε τον Χάμπερ με κεφαλάι.

Η νίκη της Εθνικής την καθιστά επικεφαλής του ομίλου με 11 βαθμούς. Επόμενος αγώνας και πάλι με την Μάλτα, αυτή τη φορά στην Ελλάδα στις 4 Ιουνίου. Από ντες από αυτήν την αναμέτρηση θα είναι οι τιμωρημένοι Παπασταθόπουλος και Τζαβέλλας (συμπλήρωσε κάρτες).

Ελλάδα (Φερνάντο Σάντος): Τζόρβας, Τζαβέλλας, Σαμαράς, Παπαδόπουλος, Καραγκούννης, Σαλπυγγίδης (61' Φεφρατζίδης), Τροσσίδης, Νίνης (81' Κονέ), Παπασταθόπουλος, Κατσουράνης, Λυμπερόπουλος (70' Μήτρογλου)

Πάλι δεν τα κατάφερε η Εθνική Κύπρου

Ατυχία, αστοχία και Μάγκνους συνθέσαν το σκηνικό της λευκής ισοπαλίας (0-0) της Εθνικής Κύπρου με την Ισλανδία. Για τέταρτο αγώνα η ομάδα έμεινε μακριά από τη νίκη, καθώς δεν μπόρεσε να μετουσιώσει σε γκολ τις ευκαιρίες, με αποκρόφωμα το χαμένο πέναλτι του Χρυσή Μιχαήλ στο 21', και το δοκάρι του Μακρίδη στο 78', καθώς και στις δύο φάσεις απέκρουσε ο Μάγκνουςον.

Η Εθνική είχε συντριπτική κατοχή της μπάλας (75% έναντι 25%), όμως δεν είναι αυτό που μετρά στο ποδόσφαιρο, αλλά τα γκολ. Και η ομάδα έδειξε πως δεν έχει το εύκολο γκολ χωρίς Κωνσταντίνου και Οκκά, που έμειναν λόγω τραυματισμού εκτός

αποστολής. Η Ισλανδία ολοκλήρωσε τον αγώνα σαφώς ικανοποιημένη με το βαθμό που κέρδισε, τον πρώτο στην προκριματική φάση.

Η Εθνική μας παρουσιάστηκε ελαφρώς καλύτερη στο πρώτο ημίχρονο, καθώς διατήρησε την συντριπτική κατοχή της μπάλας, όμως δεν κατάφερε να παραβιάσει την εστία του Μάγκνουςον, παρά τις καλές ευκαιρίες που δημιούργησε. Η μεγάλη φάση χάθηκε στο 21' όταν ο Αβραάμ ανατράπηκε από τον Κρίστιαν Σίγκουρντσον, όμως ο Χρυσή Μιχαήλ δεν αξιοποίησε την εσχάτη των ποινών, αφού απέκρουσε ο Ισλανδός τερματοφύλακας.

Η φιλοξενούμενη ομάδα ακολούθησε συντηρητικό παιχνίδι και προ-

τίμησε να κλείσει τους διαδρόμους και να κτυπήσει στην αντεπίθεση. Μάλιστα στο 34', ο Σέβαρσον βρέθηκε μόνος απέναντι στον Γωργαλίδη που απέκρουσε σωτήρια το ψηλοκρεμαστό πλάσε.

Η ομάδα μας έχασε νέα μεγάλη ευκαιρία στο 45' με το κοντινό σουτ του Αβραάμ, που απέκρουσε δύσκολα ο Μάγκνουςον.

Στην επανάληψη, η Εθνική Κύπρου παρουσιάστηκε αγχωμένη και δίχως καθαρό μυαλό, με συνέπεια να περιοριστεί σε μέτριο ρυθμό, και ξόδεψε μεγάλο μέρος του β' μέρους δίχως να δημιουργήσει την μεγάλη ευκαιρία. Οι Ισλανδοί είχαν περισσότερη κίνηση, σε σχέση με το πρώτο μέρος, δίχως να είναι ιδιαίτερα επι-

κίνδυνοι για την εστία του Γωργαλίδη, ο οποίος ήταν σταθερότατος όποτε χρειάστηκε.

Στο τελευταίο 15λεπτο, και ειδικά μετά την είσοδο του Αλεξάνδρου, η Εθνική έγινε πολύ επιθετική, απέκτησε ταχύτητα και έχασε την μεγάλη ευκαιρία για να σκοράρει στο 78' με το δυνατό σουτ του Μακρίδη, που απέκρουσε ο Μάγκνουςον, ενώ στην συνέχεια η μπάλα κατέληξε στο κάτω δοκάρι.

ΚΥΠΡΟΣ: Γωργαλλίδης, Πουρσαϊτίδης (61' Ηλία), Μερκής, Σιέλης (46' Δημητρίου), Αβραάμ, Μιχαήλ, Ντομπρασίνοβιτς, Μακρίδης, Χαραλαμπίδης, Αλωνεύτης, Χριστοφή (73' Αλεξάνδρου).

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Α' Κατηγορία

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΑΠΟΕΛ	26	20-2-4	55-19	62
2. ΟΜΟΝΟΙΑ	26	14-8-4	38-16	50
3. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	26	13-6-7	46-31	45
4. ΑΕΚ	26	12-6-8	36-30	42
5. ΑΠΟΛΛΩΝ	26	11-5-10	40-37	38
6. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ	26	9-9-8	41-41	36
7. ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ	26	10-6-10	26-25	36
8. ΑΕΛ	26	8-9-9	28-35	33
9. ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΛΑΣ	26	8-9-9	25-27	33
10. ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	26	7-9-10	31-38	30
11. ΑΛΚΗ	26	8-5-13	30-40	29
12. ΑΕ ΠΑΦΟΣ	26	6-8-12	33-37	26
13. ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ	26	5-5-15	25-55	20
14. ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ	26	4-7-14	24-47	19

● **ΠΛΕΪ ΟΦΣ (1η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ) ΣΑΒΒΑΤΟ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2011: 2ο ΓΚΡΟΥΠ:** ΑΕΛ - ΑΠΟΛΛΩΝ, ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΕΝΩΣΗ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ 3ο ΓΚΡΟΥΠ: ΑΕ ΠΑΦΟΣ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΛΑΣ, ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΑΛΚΗ ΚΥΡΙΑΚΗ 3/4 2011: 1ο ΓΚΡΟΥΠ: ΑΕΚ - ΑΠΟΕΛ, ΟΜΟΝΟΙΑ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ.

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Super League

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Πειραιώς	27	22-1-4	55-14	67
2. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ	27	17-6-4	44-22	57
3. ΑΕΚ	27	13-4-10	42-35	43
4. ΠΑΟΚ	27	12-5-10	29-29	41
5. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Βόλου	27	10-11-6	33-24	41
6. ΚΑΒΑΛΑ	27	10-8-9	27-23	38
7. ΑΡΗΣ	27	10-6-11	23-26	36
8. ΞΑΝΘΗ	27	9-8-10	27-29	35
9. ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ	27	9-6-12	27-37	33
10. ΗΡΑΚΛΗΣ	27	7-12-8	22-27	33
11. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ	27	7-10-10	22-31	31
12. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ	27	6-12-9	27-32	30
13. ΚΕΡΚΥΡΑ	27	8-6-13	28-36	30
14. ΑΣΤΕΡΑΣ Τρίπολης	27	6-10-11	17-25	28
15. ΛΑΡΙΣΑ	27	5-10-12	27-37	25
16. ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ	27	5-5-17	21-44	20

● **28η Αγωνιστική - ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ 2-3/4/11:** ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΚΑΒΑΛΑ, ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΒΟΛΟΥ - ΞΑΝΘΗ, ΑΕΚ - ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ, ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ - ΑΡΗΣ, ΠΑΟΚ - ΛΑΡΙΣΑ, ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ - ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ, ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ - ΗΡΑΚΛΗΣ, ΚΕΡΚΥΡΑ - ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ

ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουνάιτεντ	30	18-9-3	64-30	63
2. ΑΡΣΕΝΑΛ	29	17-7-5	59-29	58
3. ΤΣΕΛΣΙ	29	16-6-7	53-24	54
4. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Σίτι	30	15-8-7	45-27	53
5. ΤΟΤΕΝΑΜ	29	13-10-6	40-35	49
6. ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ	30	13-6-11	41-36	45
7. ΕΒΕΡΤΟΝ	30	9-13-8	40-39	40
8. ΜΠΟΛΤΟΝ	30	10-10-10	42-41	40
9. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ	30	9-11-10	33-37	38
10. ΣΤΟΥΚ ΣΙΤΙ	30	11-4-15	36-38	37
11. ΝΙΟΥΚΑΣΛ	30	9-9-12	44-45	36
12. ΦΟΥΛΑΜ	30	7-14-9	33-33	35
13. ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ	30	8-9-13	37-51	33
14. ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ	30	8-9-13	41-56	33
15. ΜΠΛΑΚΠΟΥΛ	30	9-6-15	45-60	33
16. ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ	30	9-6-15	39-51	33
17. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ	30	7-11-12	36-49	32
18. ΓΟΥΛΒΣ	30	9-5-16	35-49	32
19. ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ	29	6-13-10	28-41	31
20. ΓΟΥΪΓΚΑΝ	30	6-12-12	9-50	30

● **Σάββατο 2/4/11:** ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓιΟΥΝ., ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ - ΜΠΟΛΤΟΝ, ΕΒΕΡΤΟΝ - ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ, ΝΙΟΥΚΑΣΛ - ΓΟΥΛΒΣ, ΣΤΟΥΚ - ΤΣΕΛΣΙ, ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΓΟΥΪΓΚΑΝ - ΤΟΤΕΝΑΜ, ΑΡΣΕΝΑΛ - ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 3/4/11: ΦΟΥΛΑΜ - ΜΠΛΑΚΠΟΥΛ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ - ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΕΣ ΟΜΙΛΩΝ ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΩΝ EURO 2012

6ος ΟΜΙΛΟΣ

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΕΛΛΑΔΑ	5	3-2-0	5-2	11
2. ΚΡΟΑΤΙΑ	5	3-1-1	8-2	10
3. ΙΣΡΑΗΛ	6	3-1-2	8-6	10
4. ΓΕΩΡΓΙΑ	6	2-3-1	4-3	9
5. ΛΕΤΤΟΝΙΑ	5	1-1-3	4-7	4
6. ΜΑΛΤΑ	5	0-0-5	1-10	0

8ος ΟΜΙΛΟΣ

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΝΟΡΒΗΓΙΑ	4	3-1-0	6-3	10
2. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	4	2-1-1	10-7	7
3. ΔΑΝΙΑ	4	2-1-1	5-4	7
4. ΚΥΠΡΟΣ	4	0-2-2	5-8	2
5. ΙΣΛΑΝΔΙΑ	4	0-1-3	2-6	1

Λόγω της αγωνιστικής των προκριματικών, προχτές Τρίτη ομάδες που δεν είχαν υποχρεώσεις, έδωσαν φιλικά. Από αυτά ξεχώρισαν: **ΕΛΛΑΔΑ - ΠΟΛΩΝΙΑ.** Η ομάδα του Σάντος παρουσιάστηκε με πολλές αλλαγές (οκτώ νέα πρόσωπα) και αυτό σήμαινε ότι δεν υπήρχε καλός συντονισμός. Άρα, αναμενόμενη η ανούσια ισοπαλία 0-0 με την οικοδέσποινα του Γιούρο 2012. **ΚΥΠΡΟΣ - ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ:** Η ομάδα του Άγγελου Αναστασιάδη ήταν και πάλι άτυχη, και πλήρωσε αυτή την ατυχία με ένα γελοίο γκολ από τον Μάρτιν Πετρόβ για το τελικό 0-1. Στα άλλα ματς: **Αγγλία** - Γκνάνα 1-1, Γερμανία - Αυστραλία 1-2, Ουκρανία - Ιταλία 0-2, Γαλλία - Κροατία 0-0, Πορτογαλία - Φινλανδία 2-0, Σλοβακία - Δανία 1-2.

Ανατροπή για Ισπανία, «4αρες» για Γερμανία και Ολλανδία

● Η Αγγλία νίκησε με 2-0 την Ουαλία μέσα στο Κάρντιφ σε αγώνα για τα προκριματικά του Euro 2012 και ισοβαθμεί στην κορυφή του 7ου ομίλου με το Μαυροβούνιο. Τα γκολ των "λιονταριών" πέτυχαν οι Φρανκ Λάμπιρντ με πέναλτι στο 7' και Ντάρνεν Μπεντ στο 15'.

● Ο Κλάζε πέτυχε δύο γκολ και έφτασε τα 8, οδηγώντας την Γερμανία στην νίκη με 4-0 επί του Καζακστάν και τα "πάντσερ" είναι στην πρώτη θέση του 1ου ομίλου με 15 βαθμούς σε πέντε αγώνες.

● Με δύο γκολ του Νταβίντ Βίγια, η Ισπανία έκανε την ανατροπή και επικράτησε με 2-1 της Τσεχίας σε αγώνα για τον 9ο όμιλο. Οι "φούριες ρόχας" συνεχίζουν με το απόλυτο των νικών (4 στα 4), ενώ ο Βίγια με το 46ο γκολ που πέτυχε έγινε πρώτος σκόρερ στην ιστορία της Ισπανίας ξεπερνώντας τον Ραούλ με 44.

● Η Ολλανδία κέρδισε με 4-0 την Ουγγαρία μέσα στη Βουδαπέστη και κατά πάσα πιθανότητα εξασφάλισε την πρώτη θέση του 5ου ομίλου. Τα γκολ για τους "οράνιες", που πέτυχαν την 5η τους νίκη σε ισάριθμα ματς, πέτυχαν Ράφαελ φαν ντερ Φάρτ, Ίμπραχιμ Αφελσι, Ρόμπιν φαν Πέρσι και Ντιρκ Κάιτ.

ΝΙΚΕΣ ΓΙΑ ΑΓΓΛΙΑ, ΓΑΛΛΙΑ, ΙΤΑΛΙΑ - ΕΚΠΛΗΞΗ Η ΓΕΩΡΓΙΑ

● Η **Ιταλία** επικράτησε με 1-0 της Σλοβενίας μέσα στη Λουμπλιάνα, με τον Τιάγκο Μότα να πετυχαίνει το πρώτο διεθνές γκολ του, ενώ το Βέλγιο, χάρη σε δύο γκολ του μέσου της Σταντάρ Λιέγης, Αξέλ Βιτσέλ, πέρασε με 2-0 μέσα στην Αυστρία.

● Η **Γαλλία** δεν δυσκολεύτηκε απέναντι στο Λουξεμβούργο, καθώς κέρδισε 2-0 με τα γκολ των Φιλίπ Μεξές και Γιόαν Γκουρκούφ ενώ η Σερβία ανάρτησε το σκορ και με γκολ των Πάντελιτς και Τόσιτς επικρατώντας 2-1 της Β. Ιρλανδίας.

● Η **Δανία** εξήγησε ισόπαλη 1-1 μέσα στην Νορβηγία με τον Ρόμπενταλ να πετυχαίνει ένα καταπληκτικό γκολ, καθώς έστειλε την μπάλα στα δίχτυα με εξαιρετικό σουτ στην κίνηση. Οι γηπεδούχοι ισοφάρισαν το ματς με τον Χούσεκλεπ, ενώ αυτή ήταν η πρώτη τους απόλεια μετά από 3 νίκες στα πρώτα 3 ματς.

● Η **Γεωργία** έκανε την έκπληξη για ακόμη ένα παιχνίδι και έδειξε πως με προπονητή τον Τιμούρ Κετοπάγια έχει την ικανότητα να προκριθεί στα τελικά του Euro 2012, καθώς επικράτησε με 1-0 Κροατίας με γκολ του Κομπιασβίλι στο 90'.

Όλα τα αποτελέσματα του Σαββάτου:

Παρασκευή 25/3	Γεωργία-Κροατία 1-0
Ουγγαρία-Ολλανδία 0-4	ΚΥΠΡΟΣ-Ισλανδία 0-0
Αυστρία-Βέλγιο 0-2	Ισραήλ-Λετονία 2-1
Σερβία-Β. Ιρλανδία 2-1	Βοσνία-Ρουμανία 2-1
Σλοβενία-Ιταλία 0-1	Αλβανία-Λευκορωσία 1-0
Λουξεμβούργο-Γαλλία 0-2	Γερμανία-Καζακστάν 4-0
Ισπανία-Τσεχία 2-1	Ανδόρα-Σλοβακία 0-1
Σάββατο 26/3	Νορβηγία-Δανία 1-1
Αρμενία-Ρωσία 0-0	Μάλτα-ΕΛΛΑΔΑ 0-1
Ουαλία-Αγγλία 0-2	Βουλγαρία-Ελβετία 0-0
	Ιρλανδία-Σκώτια 2-1

Την Τρίτη 29/3, ολοκληρώθηκε η αγωνιστική των ευρωπαϊκών προκριματικών με τους ακόλουθους αγώνες:

ΤΣΕΧΙΑ - ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΙΝ	2-0
ΣΟΥΗΔΙΑ - ΜΟΛΔΑΒΙΑ	2-1
ΙΣΡΑΗΛ - ΓΕΩΡΓΙΑ	1-0
ΤΟΥΡΚΙΑ - ΑΥΣΤΡΙΑ	2-0
ΡΟΥΜΑΝΙΑ - ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	3-1
ΕΣΘΟΝΙΑ - ΣΕΡΒΙΑ	1-1
ΟΛΛΑΝΔΙΑ - ΟΥΓΓΑΡΙΑ	5-3
ΒΕΛΓΙΟ - ΑΖΕΡΜΠΑΪΤΖΑΝ	4-1
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ - ΙΣΠΑΝΙΑ	1-3
ΒΟΡΕΙΟΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑ - ΣΛΟΒΕΝΙΑ	0-0

Η επόμενη αγωνιστική των προκριματικών του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος είναι τον Ιούνιο.

STOP PRESS...

••• **BULGARIA BEATS CYPRUS 1-0 IN FRIENDLY:** A first-half goal from Martin Petrov gave Bulgaria a 1-0 win over Cyprus in an international friendly on Tuesday ••• **CYPRUS U-21S SWEEP SAN MARINO ASIDE:** Markos Michail scored a hat-trick as Cyprus opened their 2013 UEFA European Under-21 Championship qualifying campaign with an emphatic 6-0 win against Group 1 opponents San Marino ••• **PANATHINAIKOS ON THE VERGE OF KNOCKING CHAMPIONS OUT:** Panathinaikos are one win away from making the Euroleague Final Four and knocking holders Barcelona out of the tournament after beating the Spaniards for a second time on Tuesday night 76-74 to take a 2-1 lead in the best-of-five series ••• **FERGIE TARGETS SUMMER RECRUITS:** Man Utd manager Sir Alex Ferguson hopes to add "two or three" players to his squad this summer, with Schalke goalkeeper Manuel Neuer, 25, Inter Milan midfielder Wesley Sneijder, 26, Bolton centre-back Gary Cahill, 25, and Everton midfielder Jack Rodwell, 19, likely to be his top targets.

EDITORIAL

What is the big deal about England football captain? Other nations, Italy in particular, bestow the honour on the player who is the most experienced in the team for the game. Whoever has the most caps is deemed to be the captain. Moreover, there is not the national furore over the captain for the national side from other footballing powers in the world.



Of course a captain, by definition is the leader of the team, the inspiration and the man that all others look up to. But at international level a footballer clearly has the ability to play at the highest level. Does a player really need a fellow team mate to be barking orders at him? Will he really respond? Surely at that level players are good enough to be tactically aware and know what is required of them given that the manager and coach would have made their decisions during the build up to the match and of course the pre match talk.

But for England, the intentional football captain has always had a certain resonance. They are the figurehead of the team, of the footballing nation. Bobby Moore is the epitome of what a captain should be like and it is no coincidence that he is also the only Englishman to have lifted the World Cup. It is partly because of this that there is such a great affinity with the captain of the national team in this country.

Bobby Moore was capped 108 times and unlike David Beckham's 115 caps Moore played every minute of every cap he received for England and was never booked. Moore was also an outstanding defender, one of the world's best. His manager for most of those caps, Sir Alf Ramsey described his role as captain best when he said: "My captain, my leader, my right-hand man. He was the spirit and the heartbeat of the team. A cool, calculating footballer I could trust with my life. He was the supreme professional, the best I ever worked with. Without him England would never have won the World Cup."

It is therefore clear that Bobby Moore inspired those around him, he motivated and united the team. He set the precedents and the example that all others should follow. But this was a different era. In the modern, ultra professional game, players are drilled from an early age about their responsibilities on the pitch. You can argue then that no team needs a Bobby Moore type captain. For some it is merely a ceremonial position, to toss the coin at the beginning of the game and hopefully be the player who lifts a trophy.

The debate over whether John Terry should be given the captaincy centres on his private life, the reasons why he was originally stripped of the captaincy and mostly about the growing apathy towards England coach Fabio Capello.

If a captain should have integrity, John Terry is the wrong man. If a captain should show dedication and desire, Terry has these qualities in abundance. It all comes down to what you want your captain to be; to unite a nation, to carry out the coach's instructions on the pitch or to merely be the player who leads the team out onto the pitch?

John Terry is certainly no role model in the mould of Bobby Moore, but then how many footballers are?

The media coverage of Terry regaining the captaincy has been disproportionate to the how fans feel about the issue, especially as there are more important things to discuss and debate within football.

Finally fans would like to think that every player wants to win, every player wants to be the match winner for their country, and every player wants to do their country proud. They should all therefore all stand up and act as captains. They should not need motivating or to look up to someone else. This is why there is a growing feeling that at the highest level there should be enough leaders, enough players who have experience to pass on that should render the idea of a captain redundant. Is captaincy an overrated vocation? Possibly.

CAN GOVERNMENT HELP HELP TACKLE GREEK FOOTBALL'S PROBLEMS?

Greek federation wants government help with hooliganism

The Greek football federation needs more help from the government and police to fight the hooliganism which has seen a series of pitch invasions, its president Sophocles Pilavios said last Tuesday.

Pilavios told Reuters he also expected the federation's general assembly to approve the banning of flares and firecrackers at Greek stadiums from next season.

"We are trying to make our disciplinary codes tougher and we will do that by excluding flares and fireworks," he said on the sidelines of the UEFA Congress.

"We want to have the help and contribution of the state and police and the clubs who have all the ultras (hard-core fans)

who are creating this big problem."

The latest in a string of incidents saw AEK Athens goalkeeper Sebastian Saja hit by a flare thrown from the crowd in a match at PAOK Salonika earlier this month.

"The change has to be approved by the general assembly of the Greek federation in June and will come into force immediately," said Pilavios.

He was also hopeful that the government would introduce new sports legislation to try and stamp out hooliganism.

"We have to study the law and give our opinion, I think it will be in the right direction," he said.

"The surveillance systems have to be monitored better by the police and we hope

to see some arrests in the stadiums."

Pilavios said he understood why players attempted to go on strike over the problem earlier this month.

"I understand what the players said, they wanted to give a message, but I don't think the strike is something that can solve the problems," he said. "But I think we received the message."

Pilavios added that the problem was largely confined to domestic matches.

"Greek fans prove when they watch their teams play in Europe, and if they are convinced it's for their own good, they can do it and we have a good atmosphere."

Cyprus Moufflons thrash Finland!

**CYPRUS 70
FINLAND 10**

The Cyprus Moufflons, the island's international rugby team, continued their fantastic form as they swept aside Finland 70-10 to stay top of European division 2.

The Moufflons are undefeated in European divisional rugby in a four-year campaign, and as a result, were promoted into division 2 last year after beating Bosnia in a hard fought play-off game.

Currently, Cyprus head their division, after beating Greece in Athens in November, 33-13,

then overwhelming Bulgaria 55-8 at the beginning of this month.

Cyprus national coach Paul Shanks had a fully-fit side going into Saturday's game, and before the game stated: "Finland have been playing the game for years and can always be relied on to turn up with a very big, fit team. "We shall not be resting on our laurels following the Bulgaria game, but will treat the opposition with the respect they deserve. "There were a number of errors made against Bulgaria that we will be rectifying on Saturday."

They did this and more

Entry to the match is free and a healthy crowd

visibly lifted the players.

The Cyprus Rugby Federation is also keen on promoting the game on the island and organised a junior TAG tournament.

Johnny Stavrinou, the Cyprus Rugby Federation president stated: "Junior games in all their forms are the life-blood for rugby in Cyprus.

"I am determined that these TAG competitions will take place and will use the national stadium if necessary to ensure their conclusion."

"Just to witness the enthusiasm of the children, and the support given by the parents is tremendously heartening. If we can continue to garner support in this volume from the schools, rugby will no longer be a marginalised sport in Cyprus.

"The efforts made by our newly appointed development officer, Nick Charalambides, are really paying off for the Federation."

Baghdatis loses again - but is crowned best footballer on the circuit!

Cypriot tennis star Marcos Baghdatis' terrible form continued after he crashed out of the prestigious Miami Masters in the second round, beaten by Belgian qualifier Olivier Rochus 6-2, 4-6, 6-4.

The latest defeat comes hot on the heels of the world number 24's early exit from Indian Wells last week to Indian qualifier Somdev Devvarman

Baghdatis again failed to perform at his best in Florida and was hindered by a lack of rhythm on his serve, committing seven double faults and hitting only 42 per cent of first serves against Rochus.

The Cypriot's fighting spirit and perseverance nearly carried him through though, as

he led by a break in the third set, but he could not maintain the advantage and Rochus hit back to claim victory in two hours and 11 minutes.

Despite his poor performance on the court, Baghdatis had a better time off it, being instrumental in organising an exhibition football match against the Fort Lauderdale Strikers to help raise funds for the victims of the earthquake and tsunami in Japan.

"Baghdatis took a pen and paper, and told us: Let's organise it," said Novak Djokovic.

According to the Serb, Baghdatis assigned different positions on the pitch to the players.

"We gathered 10 or 15 players, and all of them wanted to be strikers," added Djokovic

The light-hearted match ended in a 4-2 victory for the Strikers with Baghdatis and Scotland's Andy Murray both scoring for the tennis team captained by Djokovic.

When asked who the best football players were, Djokovic said: "Baghdatis number one, second-best, Murray."

The match, featuring two halves of 20 minutes each, was followed by a gala dinner and proceeds from the two events were to go to the American Red Cross relief effort in Japan.

Baghdatis will now have a couple of weeks to recover from what has been a disappointing trip to the American hard-courts, before starting afresh on the clay at the ATP World Tour Monte-Carlo Rolex 1000-Masters.

Cyprus miss penalty and the chance for first EURO 2012 win

CYPRUS 0-0 ICELAND

Cyprus blew their chance at a first win in EURO 2012 qualifying Group H as they missed a penalty and struck the post against fellow strugglers Iceland to leave it at a 0-0 draw.

Chrysostomos Michail's penalty was saved in the 21st minute and Konstantinos Makridis struck the post 12 minutes from time as Cyprus failed to make the breakthrough

against Iceland, who earned their first point of the campaign with the draw.

Standing in for regular captain Yiannis Okkas who, like strike partner Michalis Konstantinou, missed the game through injury, Michail had his spot kick well saved on 21 minutes.

Cyprus dominated the game, and there were early chances for Dim-

itris Christofi and Efstathios Aloneftis, but they failed to test Stefan Magnusson in the Iceland goal. However, the goalkeeper was called upon to make a fine save as he got down low to his left to push Michael's penalty aside after Andreas Avraam was fouled by Kristjan Orn Sigurdsson.

Iceland launched a rare attack just after the half-hour mark, but Heidar Helguson's long-range effort failed to find the target before Antonis Geor-



Cyprus' Demetris Christofi battles for the ball

gallides held a shot from Birkir Mar Saevarsson. Just before half-time, Avraam's close-range effort was parried by Magnusson.

Christofi had a great chance for Cyprus at the start of the second half, but blazed the goal over from close range, and moments later Helguson

failed to find the target for Iceland.

After Makridis struck the post, Cyprus launched another assault on the Iceland goal in the final ten minutes, but efforts from Jason Demetriou and Konstantinos Charalambidis were dealt with as Iceland held on for the point.

Torosidis late goal sends Greece top

MALTA 0-1 GREECE

An added time header from Vasileios Torosidis was enough to give Greece a crucial 1-0 victory over Malta in Ta'Qali last Saturday night after it seemed the match was destined to end in a draw.

The 2004 European Champions benefited from Croatia's shock loss to Georgia by the same score-line and thus leapfrogging Slaven Bilic's side to the top of EURO 2012 Qualifying Group F.

Undefeated to start their qualifying campaign, Greece's record was put to the test in Malta as the home side stretched Fernando Santos' men, who finished with 10-men following Sokratis Papis-

tathopoulos' 84th minute dismissal. But despite pressure from the hosts, Greece grabbed another clean sheet and more importantly all three points to leave them alone at the top of the group standings ahead of future matches to Zagreb and Tbilisi.

Nearly a month since their last outing, Greece were slow to get started as Malta pressed the visitors with attacks down the left flank.

Torosidis, suspended by Greek Super League officials for his actions in the derby match against Panathinaikos, was guilty of wasting several bright openings as he struggled to combine with

Sotiris Ninis down the right flank.

For Malta, a winless start to their campaign was certainly of some motivation as the home side looked to improve their tally. The likes of Andrei Schembri and Michael Mifsud looked dangerous for the hosts, particularly against a Greek defence that didn't perform as expected.

Mifsud and Daniel Bogdanovic interrupted periods of Greek possession and it was clear the Greeks had to be wary of Malta's counter-attacks. The Greeks should have been nervous even with their wastefulness in front of goal as the likes of Nikos Liberopoulos and Dimitris Salpingidis failed to beat 'keeper Justin Haber.

In the second half Greece continued

to struggle to create any meaningful opportunities against a well drilled Malta defence. Giorgos Samaras looked like Greece's most dangerous player going forward, but even the Celtic forward couldn't find his way past his markers.

Liberopoulos would come the closest of the Greek strikers when his aerial effort came off the crossbar from fine cross from Giorgos Karagounis. The AEK Athens striker eventually made way for Kostas Mitroglou, while Ioannis Fetfatzidis came on for Salpingidis.

The duo, team-mates on the U-21 level previously, sparked the team; however, neither would make a direct impact on the scoreboard. Instead, another Olympiacos star, Torosidis would

mark his return to the national team with a crucial goal on the stroke of full-time in Ta'Qali. The versatile defender got the better of his marker in a goal-line scramble as he skilfully sent a header into the exposed Malta goal with less than a minute of added time remaining – much to the relief of his manager, and disbelief of the home fans.

Greece coach Fernando Santos acknowledged that while his side were below par in their 1-0 win over Malta, they took the victory due to passion and heart.

"We told the players beforehand that Malta would be very defensive. They played exactly as expected but we did not respond to their gameplan," he said. "We managed to win because we had passion and heart - we managed to keep going right until the very end. It was our worst game of the qualification process so far."

EURO 2012 qualification

Group A	P	W	D	L	F	A	Pts
1. Germany	5	5	0	0	17	1	15
2. Belgium	5	2	4	2	10	8	7
3. Austria	4	2	4	1	9	6	7
4. Turkey	4	2	0	2	6	6	6
5. Azerbaijan	3	1	0	2	2	9	3
6. Kazakhstan	5	0	0	5	0	14	0

Group B	P	W	D	L	F	A	Pts
1. Slovakia	5	3	1	1	5	4	10
2. Russia	5	3	1	1	6	3	10
3. Rep. of Ireland	5	3	1	1	9	6	10
4. Armenia	5	2	2	1	9	4	8
5. FYRM	5	1	1	3	5	6	4
6. Andorra	5	0	0	5	1	12	0

Group C	P	W	D	L	F	A	Pts
1. Italy	5	4	1	0	11	1	13
2. Slovenia	5	2	1	2	7	4	7
3. Serbia	5	2	1	2	7	8	7
4. Estonia	4	2	0	2	6	5	6
5. Northern Ireland	4	1	2	1	3	3	5
6. Faroe Islands	5	0	1	4	3	16	1

Group D	P	W	D	L	F	A	Pts
1. France	5	4	0	1	8	1	12
2. Belarus	5	2	2	1	3	1	8
3. Albania	5	2	2	1	4	4	8
4. Bosnia-Herz	4	2	1	1	6	4	7
5. Romania	4	0	2	2	2	5	2
6. Luxembourg	5	0	1	4	0	8	1

Group E	P	W	D	L	F	A	Pts
1. Netherlands	5	5	0	0	16	2	15
2. Hungary	5	3	0	2	12	8	9
3. Sweden	3	2	0	1	9	4	6
4. Moldova	4	2	0	2	5	3	6
5. Finland	4	1	0	3	10	6	3
6. San Marino	5	0	0	5	0	29	0

Group F	P	W	D	L	F	A	Pts
1. GREECE	5	3	2	1	5	2	11
2. Croatia	5	3	1	1	8	2	10
3. Georgia	5	2	3	0	4	2	9
4. Israel	5	2	1	2	7	6	7
5. Latvia	5	1	1	3	4	7	4
6. Malta	5	0	0	5	1	10	0

Group G	P	W	D	L	F	A	Pts
1. ENGLAND	4	3	1	0	9	1	10
2. Montenegro	4	3	1	0	3	0	10
3. Switzerland	4	1	1	2	5	5	4
4. Bulgaria	4	1	1	2	1	5	4
5. Wales	4	0	0	4	1	8	0

Group H	P	W	D	L	F	A	Pts
1. Norway	4	3	1	0	6	3	10
2. Portugal	4	2	1	1	10	7	7
3. Denmark	4	2	1	1	5	4	7
4. CYPRUS	4	0	2	2	5	8	2
5. Iceland	4	0	1	3	2	6	1

Group I	P	W	D	L	F	A	Pts
1. Spain	4	4	0	0	12	4	12
2. Czech. Rep	4	2	0	2	4	3	6
3. Scotland	4	1	1	2	4	5	4
4. Lithuania	3	1	1	1	2	3	4
5. Liechtenstein	3	0	0	3	1	8	0

Qualification Rules

Hosts Poland and Ukraine qualify for the tournament automatically. All nine group winners qualify. The second placed team with the highest number of points from matches against the first, third, fourth and fifth placed teams also qualifies. The remaining eight second placed teams will take part in two-legged play-offs to decide the four remaining qualifiers.

KOPA Sports Round-up



- RIZOKARPASO SAFE
- MARONITES LOSE GROUND
- SALAMINA'S FIRST DEFEAT

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

TWO OF A KIND ANORTHOSIS, APOEL

The penultimate programme served up a series of crucial results none more than APOEL and ANORTHOSIS relegation fate. The two faced each other for a win or bust game but ended all square 1-1 a result that sent both back to Division Two. Little did they know that, rivals RIZOKARPASO were to win and secure safety in their own right.

ANORTHOSIS have definitely underachieved, because they had a good squad early in the season with some good experienced players and some very good youngsters but they failed.

APOEL came up looking very promising but I think their participation in the Hertfordshire Cup cost them as they fell behind in the games and never really got a run of league games to get any consistency. Having said that, they too have also underachieved.

ANORTHOSIS will have to regroup and find out what went wrong this season. How does a team with such a good squad end the season with ten players taking the field in a crucial relegation game?

Happier news for RIZOKARPASO who pulled together to escape relegation with a win over BROTHERHOOD ending their chances of a runners up spot.

That spot is heading for PANTHEA who ended Champions Salamina's undefeated run this season.

TRIPIMEN-ARIS continue their revival with a 4-1 win over PENDAYA and look a good bet to pick one of the Cups on this form.

CETINKAYA put seven past DYNAMO who have fallen down the table rapidly.

In Division Two OMONIA kept their unbeaten record with a 1-0 win over KLN. MARONITES lost ground in their fight for promotion when they were beaten 2-0 by KOMI KEBIR. MARONITES took three easy points when ALL SAINTS failed to fulfil their fixture and are now odds on to take the runners up spot.

AEL are on course for promotion with a 6-2 win over OLYMPIA. PANTEL were beaten 3-1 by ARACHNE adding more misery to a disappointing season.

DIVISION ONE

Panthea 3 Salamina 1

At last someone has burst the champions bubble to end their unbeaten run in the league. Not only did Panthea end the reds record they also secured the runners up spot.

Salamina took the lead with George Gregoriou but Henderson Brown levelled for the home side just before half time. The second half was very tight until the last twenty minutes where goals from Sean Johnson gave Panthea victory. Salamina have dropped five points this season all against Panthea.

APOEL 1 Anorthosis 1

At the other end of the table APOEL and ANORTHOSIS gave battle for survival. Well not a battle really as both fizzled out in a draw that ended their First Division status. Anorthosis took the lead with the impressive youngster Alex Kounna, a player that has a good future. There were others like him at Anorthosis earlier in the season but for one reason or another chose to move on. Shame they would have kept the club up!!! APOEL equalised late in the game with Alex Roussis. Both teams have problems and unless they get sorted out they may even find it difficult to bounce back but at least they will be in good company with KLN!!!

Rizokarpaso 4 Brotherhood 1

RIZO showed they had what APOEL and Anorthosis did not to survive the relegation battle. They were organised off the field and their players were managed to their potential to pull off a result like this. They beat Brotherhood a team that was challenging for the runners up spot by sheer guts and determination and thoroughly deserved to extend their stay in the top flight. Luke Croll and Spencer gave them a 2-0 lead and although Aaron Kennedy pulled one back for the visitors there was only going to be one winner as Dimi Stratis and Ben Andreas made it 4-1.

Pendaya 1 Tripimeni-Aris 4

TRIPIMENI-ARIS suddenly find themselves in a more familiar position after another fine win. They now sit in 4th place after goals from Karim 2, Peter Antoniadis and

Ahmet Rifat gave them a 4-1 victory.

Bottom of the table PENDAYA score with Theo Vassiliou and are still looking for their first point of the season.

Dynamo 1 Cetinkaya 7

Whatever happened to DYNAMO they must be thankful it has happened in the latter half of the season. On current form they would have been relegated. For a team that was challenging for the title they have now ended just one place above the drop zone. In contrast, CETINKAYA have improved after a shaky start in their top flight debut to finish in mid table. They have completely out played the Dynamo to score with Cem 3, Volkan, Hassan, Marcus and Evren after blasting six in the first half.

Dynamo's consolation came in injury time from Harry Charalambous.

DIVISION TWO

Omonia 1 KLN 0

OMONIA maintained their unbeaten record but only just. A solitary goal by PETER PANAYIOTOU was enough to get three points against KLN. The visitors held their own most of the game and with a bit more composure in front of goal Omonia would not be holding on to their record. Furthermore, if KLN played like that earlier in the season they would be in the promotion shake up.

Olympia 2 AEL 6

AEL are homing in on promotion after a convincing 6-2 win over OLYMPIA. A hat-trick from George Michael set them on their way the others coming from Rakin 2 and George Neophytou. Olympia's goals came from Anthony Matou and Alex Stavrinou.

Komi Kebir 2 Maronites 0

MARONITES lost ground in the promotion race when they went down 2-0 to Nick Hanna's KOMI KEBIR.

The visitors missed chances and paid heavily as Komi scored with Jason Lambri and Oliver.

ARADIPPOU picked up three points as ALL SAINTS failed to turn up and are now almost certain to fill one of the remaining promotion spots.

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE

Salamina v Pendaya

The reds to finish on a high with a 5-1 win.

Apoel

v Tripimeni-Aris

Away win 5-2

DIVISION TWO

Ael v Maronites

A 2-2 draw that surely ends Maronites chance of promotion.

KOPA Announcement (29 March 2011)

The Management Committee has reviewed the following fixtures:

Komi Kebir v All Saints Church (05 December 2010). All Saints Church found guilty of playing a suspended player. All Saints Church were therefore, deducted 3 points from their total and they were awarded to Komi Kebir.

All Saints Church v Omonia (12 December 2010). All Saints Church found guilty of playing a suspended player. All Saints Church lost the match so there will be no points deduction.

AEK NEWS

BOREHAMWOOD 2 AEK GOLD 3

AEK Gold continued their winning streak with a 3-2 win against Borehamwood.

Borehamwood were determined to get a result following last weeks win against top of the table team Alexander Park. AEK started well, showed good passing and were rewarded with a goal when Xane Safdar passed inside to Mario Nicola who fired in a low range shot in the corner. Borehamwood came back with a couple of chances that were well saved by Lysandros in goal. AEK took a 2-0 lead when Malachi Akinola scored from close range following some great work from Xane Safdar. Borehamwood were determined and put pressure on AEK defence and were rewarded with a great header from a corner kick just before half-time.

In the second half there were chances

at both ends. AEK defenders Rishaad and Arun played well to stop the attack, however Borehamwood levelled the game with 10 minutes to go.

AEK immediately came back when Michael Kyriacou combined well with Malachi Akinola who put through Xane Safdar to slide in the winner. Overall it was a great team performance by AEK, enjoyed by the spectators.

Well done Boys!

MOM: Malachi Akinola.

Team: Lysandros, Arun Mohideen, Rishaad Virgo, Mario Nicola, Michael Kyriacou, Malachi Akinola, Xane Safdar, Nickollai Burton, Anthony Khorasandjian, Alex Avraam, Andrew Constantinou..

AEK Youth FC results on 27th March.

U10's AEK Black (0) - (0) Panathinaikos

All Saints F.C. accuse KOPA: "Did KOPA decision favour AEL?"

This is a letter (e-mail) from All Saints to London FA, sent on 25 March 2011:

Dear Sirs,

I write this letter today, totally disgusted in the way that KOPA run the game. We, as All Saint Church FC, as you are already aware, withdrew from the KOPA League on the 28/01/2011 for the reasons of:

1. Non being treated equally with certain other clubs.
2. KOPA not following their competition rules and making rules as they go to suit them and certain clubs.
3. A Complaint that was made by us in October 2010 and still not dealt with up to our withdrawal on the 28/01/11.
4. Plus other reasons.

The Second Division is made up of 10 teams, meaning that all teams will play 18 fixtures. We had withdrawn from the KOPA League, having played 13 fixtures, 72% of our total fixtures. As per the Competition rule 12b, if a team withdraws not yet playing 75% of the fixtures, all the points earned by us or against us will be expunged. The actual rule text as per the KOPA Competition Rules is below:

"In the event of a Club not competing 75 per cent of its fixtures for the season, all points obtained by or recorded against such a defaulting club, shall be expunged from the League Table. Where a Club has completed 75% of its fixtures, the points for any remaining games shall be awarded to the defaulting Club's opponents".

On the 28th January 2011 when I sent the e-mail to KOPA of our withdrawal and copied LFA, I also called Andy Neofitou of AEL and advised him that we will not be playing our game on Sunday 30th January, as we have withdrawn from KOPA. Andy Neofitou did not entirely agree with my actions, but wished us all the luck whatever we do in the future.

Today, I find out that KOPA awarded AEL with 3 points as we didn't turn up for the game on the 30/1/2011 (See KOPA News attached). Knowing of our withdrawal, how can KOPA award AEL the 3 points? Is it because Andy Neofitou is the KOPA Fixtures Secretary and the points secure him 3rd spot on the Second Division and automatic promotion? This puts Maronites FC in 4th spot, where on merit they should be promoted in 3rd spot.

Having decided that AEL are awarded the fixture, that also means, according to KOPA, that we have played a 14th game, making the total fixtures played by All Saints Church FC 77%, meaning all points won against us count and any further fixtures will be awarded to the opposition.

I am totally gobsmacked and Leagues like KOPA are detrimental to the good name of the LFA. KOPA does not deserve to be affiliated to LFA, when their behaviour is unacceptable.

Thanks,
Peter Charalambous
Secretary
All Saints Church FC

ΤΡΙΤΟΝ

Ο εκνευρισμένος μεσήλικας συνέχισε τον μονόλογό του:

«Και πώς δικαιολογούνται, πείτε μου, σας παρακαλώ πολύ, για όλες τούτες τις σπατάλες και για τις ανοησίες τους, οι σοφοί μας νομοθέτες; «Είμαστε ένα κράτος πλούσιο σε λεφτά και σε αισθήματα, φιλανθρωπικό και ανεξίτηλο, κι επιτρέπουμε τα πάντα, αλλά όχι επικρίσεις για τους νόμους που ψηφίζουμε. Κι οι περικοπές που κά- νουμε είναι για να προστατέψουμε κείνους που 'χουμε ανάγκη μεγαλύτερη από μας: Τους πολιτικούς φυγάδες και τους μετανάστες όλους, τους ναρκομανείς, τους μέθυσους, τις μητέρες δίχως σύζυγο, τους ομοφυλόφιλους της χώρας κι όλους, τέλος πάντων, όσοι βρίσκονται, από εκλογή δικιά τους, έξω από τα συνηθισμένα μας, είναι ελεύθεροι πολίτες να διαλέξουν τον τρόπο που θα πορευθούνε και θα ζήσουνε. Δεν θα επιτρέψουμε, λοιπόν, σε κανένα να προσβάλει, ή με λόγια ή με πράξεις, όλες τούτες τις ομάδες που είναι μέλη αδιαίρετα της δικιά μας κοινωνίας!»

«Τέτοια τσαμπουνάνα οι ταγοί μας κι ό,τι βρέξει, ας κατεβεί! Να, πού καταντήσαμε οι δολιοί! Και να πεις για το καλό μας, που έχει σφίξει το ζωνάρι μας κι έχει βουβαθεί το στόμα μας, και για να προκόψει, τέλος πάντων, ο ταλαίπωρος ο τόπος μας; Μπα, πού τέτοια καλή τύχη να μας βρει και να μας σώσει και να βάλει κάποια τάξη στα στραβά που μας πλακώνουνε κι όλο γίνονται χειρότερα!», ελεγε στον διπλανό της μια ξερακιανή κυρία κι όλο τον σκουτούσε με το χέρι και του έδειχνε πιο πίσω κάποιους που φαινόταν πως ήτανε, απ' την φάτσα και το ντύσιμο, από άλλες ξένες χώρες και ηπειρούς μακρινές, μα και σ' άλλα τους καμώματα πιο παράξενοι απ' όλους.

«Τρώνε τούτοι και χορταίνουνε με μασέλες δέκα κι είκοσι, κι όλο φόρους και ακριβείες μας φορτώνουν, σαν πασάδες, οι παραλυμένοι κυβερνήτες μας, κι ύστερα με χίλιους τρόπους, λόγια-φούσκες του αέρα, προσπαθούνε να μας πείσουνε πως οι άλλες χώρες φταίνε για την οικονομική μας κρίση! Έχεις σπίτι, διαμέρισμα κι αυτοκίνητο δικό σου, που τα έχεις αγοράσει με το αίμα της καρδιάς σου; Στα φορολογούνε δεκαπλάσια για κοινόχρηστα, σου λένε, και για τούτο και για κείνο. Και μας γδέρνουν και μας ψήνουν, σαν αρνιά και σαν γουρούνια, και ποτέ να μην χορταίνουν», πρόσθεσε κι ο διπλανός της μ' ένα δηλητήριο στο βλέμμα.

Τα πράγματα, όμως, πήρανε σε λίγο άλλη τροπή, όταν επιτέλους ο απόστρατος και πολλά παραπονούμενος βρέθηκε μπρος στη θυρίδα για το εισιτήριό του. «Ανανέωση ζητάω, δεν το βλέπεις, νεαρή μου!», είπε αγανακτισμένος και σε τόνο δηκτικό. «Έλα, κάνε γρήγορα, κοπέλα μου! Δεν θα ξεφυτρώσουμε μαζί σου!», πρόσθεσε και πάλι όλο νεύρα, και την κοίταξε κατάματα.

Η κοπέλα χαμογέλασε και, απλώνοντας το χέρι της, του 'δειξε απέναντι στον τοίχο μια μεγά-

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα «Θου, μεγαλοδύναμε Κριτή, φυλακήν τω στόματί μου...»

της Στέλλας Χριστοφής

λη ανακοίνωση σε μεγάλα μαύρα γράμματα: «Ανανέωση εποχιακών εισιτηρίων, μόνο την Κυριακή απόγευμα!». Και χωρίς άλλη κουβέντα, του επέστρεψε την κάρτα.

Τότε έγινε το σώσε, γιατί η κοπέλα στο ταμείο έτυχε να είναι ξένη, πράγμα καθαρό από την όψη της, μα κι από την προφορά της. «Γίωμισε η χώρα ξένους και μας κάνουν ό,τι θέλουν!», στρίγκλισε με πάθος στη φωνή του. Και κοιτώντας ένα γύρω, δείχνει, μ' ανοιχτές τις δυο παλάμες, όλους όσοι δεν φαινότανε να είναι «ντόπιοι καθαροίμοι», να 'ναι, δηλαδή, «δικοί του».

«Έχουνε κουβαληθεί εδώ, σαν ακριδες της ερήμου, απ' τα πέρατα του κόσμου, που, π' ανάθεμα το σόι τους και τις μάνες που τους γέννησαν, για να υποφέρουμε εμείς μέσα στον δικό μας τόπο! Και τραγούν αυτοί το μέλι, το αγνό και το απόγιο, από τα λουλούδια των μπαξέδων μας. Τρώνε το ψαχνό το κρέας και το ψαρνεύρι κι ό,τι άλλο, κι εμείς οι κακομοίρηδες γλύφουμε τα κόκαλα π' αφήνουνε – αν τους περισσεύουνε κι αυτά – σαν αδέσποτα σκυλιά. Πίνουμε το γάλα των παιδιών μας και τ' αυγά και τα τυριά μας – πρόσφυγες πως είναι τάχα κι ήρθαν να γλιτώσουν την ζωή τους από τους δικτάτορες της χώρας τους! – κι η δικιά μας η κυβέρνηση, όταν παραπονεθούμε – γιατί αγνοούμε τελείως – κάνει τα στραβά τα μάτια κι είναι σαν θεόκουφη γριά! Μόνο την πληρώνουμε τη νύμφη, κάθε λίγο και λιγάκι, για να συντηρούμε εμείς όλους τούτους τους αγύρτες», έκανε και πάλι δυνατά, εξαλλος απ' το θυμό του. Και δεν ελεγε να φύγει από την θυρίδα του ταμείου και προγκούσε την ταμιά με το ένα και το άλλο.

Όταν, επιτέλους, η υπάλληλος, κείνη η χοντρή με την στολή, ύστερ' από εντολή που είχε πάρει απ' το Γραφείο, με πολλή επισημότητα, πληροφόρησε τους πάντες ότι κάτω στην πλατφόρμα κάτι σοβαρό συνέβη που την εμπόδιζε την ταμιά να εκδώσει εισιτήρια, και να δείξουν κατανόηση, η ταμιάς χαμογέλασε μ' ένα ύφος σαρκασμού, κι έκανε να κλείσει την θυρίδα.

«Κοίταξε καλά, βρε βρομοθήλυκο, και μην μας δουλεύεις κιόλας και μας παίζεις το αντράκι! Φως-φανάρι ότι είσαι από κείνες τις εζοπίπυτες, τις παραλυμένες, τις ανήθικες, που κοιμούνται με γυναίκες! Δεν είναι, λοιπόν, ανάγκη να μας την διαφημίζεις κιόλας την ανώμαλη ζωή σου, να τραβίσεις, μέρα-νύχτα, με την μια και με την άλλη, και να μας κοροϊδεύεις κι από πάνω!

Σαν δεν ντρέπεστε καθόλου να εξευτελιζέτε, σαν πόρνες, την ωραία κοινωνία μας με τις βρομερές σας πράξεις», φώναζε σαν τον τρελό κι έβγαζε αφρούς από το στόμα του.

Κείνη, όμως, την στιγμή τον διπλόρωσε, αθόρυβα, και τον σκουντήξε με δύναμη η αντρογυναίκα η υπάλληλος. «Άκουσες την ανακοίνωση που 'κανα πριν λίγο σ' όλους σας, για κουφάθηκες, ρε κάθαρμα; Τι σου φταίει το κορίτσι και το βρίζεις δίχως λόγο; Έχεις συνηθίσει, φαίνεται, να τα βάζεις με γυναίκες, άντρας που είσαι, τάχα, εσύ, και μας σκυλοβρίζεις, σαν αλήτης! Βούλωσέ το, γιατί, μάθε το, τι θα πάθεις από μένα! Θα στο σπάσω, σαν καρούδι, το κεφάλι σου το άδειο, που δεν έχει μέσα ίχνος από καθαρό μυαλό, παρά μόνο φαντασία κι εγωισμό κι επιδειξη! Θα στο κλείσω το βρομόστομα – κι έχω εγώ τον τρόπο, ξέρεις – για να μην ξεράσεις πάλι τέτοια λόγια για καμιά μας!».

Κοίταξε για λίγο την χοντρή κι αντί να της δώσει σημασία και να της αντιμιλήσει, γύρισε την πλάτη του αλλού και συνέχισε την πάρλα του σα να μη συνέβη τίποτα. «Κρίμα πάνε όλοι οι κόποί μας κι οι ταλαπωρίες κι οι θυσίες μας τόσα χρόνια στους πολέμους, να κρατήσουμε, πιστεύοντας, την τρισέδοξη πατριδα μας πρώτη χώρα στις μεγάλες. Κόποι, πόνοι και θυσίες, πάνε όλες του διαβόλου, και μας απειλούνε τώρα κι όλων των ειδών ανώμαλοι!», πρόσθεσε και πάλι φωναχτά, σα φανατικός ιεροκήρυκας. Και με το δεξί του πόδι χτύπησε το πάτωμα με δύναμη. Όμως, κατά λάθος, το τακούνι του είχε καρφωθεί σα σφήνα σ' ένα πόδι διπλανού του, ενός κοντοπίθαρα μεσήλικα, αλλά με καλούπι παλαιστή.

Μέχρι κείνη την στιγμή άκουγε ο διπλανός του με υπομονή και δεν μιλούσε – «σαν πολύ μουρλό, μου φαίνεται, και δεν τα 'χει τετρακόσια, ο παρακεντές αυτός, που μας κάνει τον καμπόσο» – σκέφτηκε για μια στιγμή. «Μα και τόσο άλλο γύρω του, τον ακούνε τόση ώρα και να τους προσβάλλει, μάλιστα, τόσο μπόσκια και άγαρμπα, κι ούτε ένας δεν κινήθηκε να του φράξει το βρομόστομα. Χάθηκε, λοιπόν, και το φιλότιμο μέσα σ' όλη την βαβούρα που πλακώνει την ψυχή μας και μας κάνει δούλους όλους στην υπηρεσία του συμπερόντος. Φτου, να μου χαθείτε, ανθρωπά- ρια!», πρόσθεσε και πάλι μέσα του δίχως λέξη να ξεφύγει από τα κατάκλειστά του χείλη.

Ήσυχος κι αμίλητος κι ατάραχος, τόση ώρα ο χοντρός, έβαλε αμέσως τις φωνές απ' τον πόνο

που δοκίμασε. «Για, συμάζεψε τα πόδια σου και την γλώσσα σου λιγάκι, και μην με πατάς, βρε κύριε», είπε με βαριά φωνή και με την γροθιά σφιγμένη που δεν σήκωνε αντίρρηση. «Κι άσε τις βαριές κουβέντες κι όλα σου τ' απωθημένα να τα πεις μ' άλλη ώρα, σ' άλλο μέρος, να ξεσκάσεις. Μας έχεις τρελάνει, τόση ώρα, με τα κουροφέξαλά σου που φωνάζεις σα μανάβη! Εμείς, δηλαδή, τι είμαστε όλοι οι άλλοι γύρω εδώ; Κι εμείς περιμένουμε, οι άμοιροι, σα να είμαστε ζητιάνοι, και δεν βγάζουμε μιλιά! Μια κοπέλα, όλη κι όλη, είναι και αυτή, το βλέπεις! Ή μπας τα κατάρμαρα γυαλιά σου, που φοράς και δεν τα βγάζεις, σα να είσαι χαφίης, σ' έχουν ξεστραβώσει εντελώς; Σκάσε, το λοιπόν, και πρόσεχε, μην πατάς σαν τον ελέφαντα! Γιατί, αν κι εγώ πατήσω στο ξυλάρικο σου πόδι, όπως με πατάς εσύ, να είσαι σίγουρος θα φύγεις από δω μ' ένα ποδάρι! Κι αν δεν θες να περιμένεις κι είσαι τόσο βιαστικός, νοίκιασε ταξί και φύγε κι άσε μας εμάς στην ησυχία μας!».

Ύστερα, κοιτάζοντας τριγύρω του, άλλαξε τον τόνο της φωνής του κι είπε, σα να τον συμβούλευε να προσέχει πού βαδίζει: «Μα, και πάλι, για να πούμε πάσα την αλήθεια, κύριε, και να βρούμε, επιτέλους, τον στραβού, που λεν το δίκαιο, όπως ήρθαν τα πράγματα κι όπως βλέπεις κι όπως βλέπω, ό,τι και να πεις κι ό,τι κι αν κάνεις, να 'σαι σίγουρος γι' αυτό, θα 'βρεις γύρω και μπροστά σου τοίχους-βράχους αεπεράστους και αυτιά που δεν ακούνε, όσο δίκαιο και να 'χεις κι όσο και να φωνασκείς και να λες και να συγχύζεσαι!».

«Δεν το ήθελα, συγγνώμη, μα το άδικο με πίνγει», είπε τώρα ο απόστρατος με φωνή χαμηλωμένη. «Συμφωνείτε, δεν είναι έτσι, πως αυτά που λέω εγώ είναι η καυτή αλήθεια! Και, στις μέρες που περνάμε, η αλήθεια πάντα καίει όσους ζούνε με το ψέμα. Κοίτα τούτους τους σερσέμηδες, που μας κουβαλήθηκαν εδώ με όλων των ειδών τα κόλπα, τα τερτίπια και τα ψέματα! Λένε μερικοί, πως είναι πρόσφυγες κληνημένοι από καθεστώτα δικτατόρων, κι έρχονται σ' εμάς να τους γλιτώσουμε. Τώρα τελευταία, μάλιστα, βρήκανε και άλλο κόλπο: «Είμαστε ομοφυλόφιλοι, όπως κακιά ώρα η ταμιάς, κι αν γυρίσουμε στη χώρα μας, που είναι καθυστερημένη, τότε η κυβέρνηση κι οι νόμοι της μας καταδικάζουν σε φυλάκιση, ή και μας σκοτώνουν κιόλας, μόλις πέσουμε στα χέρια τους!». Κι εμείς τότε τι κάνουμε στην πολλή μας την αφέλεια, δίθεν για φιλανθρωπία; Άντε, και αυτούς τους προστατεύουμε και τους δίνουμε την άδεια όχι μοναχά να μένουνε μόνιμα και σίγουρα εδώ, μα και σπία και δουλειές κι όλες τις ανέσεις τους προσφέρουμε, που στερούμαστε, βεβαίως, όλοι εμείς οι ντόπιοι κάτοικοι! Κι η δικιά μας η κυβέρνηση κι οι πολιτικά- ντηδές μας φτιάχνουν νόμους κι αποφάσεις κά- θε λίγο και λιγάκι για να προστατέψουνε κι αυτούς, όπως κι όλους τους παρείσακτους, δήθεν γι' ανθρωπιστικούς σκοπούς, κι έχουν κάνει την ζωή μας ανοιχτή πληγή και βάσανο».

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

C A V E N C O

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE
74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
- Μεταφορές με όλους τους τρόπους
- Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
- Πλήρη συσκευασία
- Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
- Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές

ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:

- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
- By Sea - Road - Air
- Door to door service
- Full packing/documentation
- Insurance • Free estimates
- Free packing cases • Free advice

WE GUARANTEE YOU:

- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:

LIMASSOL:
25 568 030

LARNACA:
24 811 810

NICOSIA
22 460 700

PAPHOS:
26 229 595

One Stop

CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
email: onestopcoordinations@bigfoot.com
web: www.onestopcoordinations.co.uk

For competitive rates on your savings please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley, Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 31 Μαρτίου 2011



AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΟ ΒΑΤΙΚΑΝΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΒΙΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ ΣΤΑ ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΑ

Διαβεβαιώσεις Πάπα για συντονισμό των πιέσεων προς Τουρκία

Διαβεβαιώσεις από τον Πάπα Βενέδικτο ότι θα εργαστεί προς την κατεύθυνση των Ευρωπαίων ώστε να ασκήσουν πιέσεις στην Τουρκία για την καταστροφή των θρησκευτικών μνημείων στα κατεχόμενα αλλά και για το θέμα που προέκυψε με την επιβολή εισιτηρίου από τις κατοχικές δυνάμεις στους προσκυνητές που μεταβαίνουν στον Απόστολο Ανδρέα, έλαβε ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος Β', ο οποίος συναντήθηκε τη Δευτέρα στην Αγία Εδρα με τον Ποντίφικα.

Κατά τις επαφές του, ο Αρχιεπίσκοπος έλαβε, επίσης, διαβεβαιώσεις ότι θα υπάρξει συντονισμός και σε επίπεδο ΕΕ μεταξύ των αντιπροσώπων του Βατικανού και της Εκκλησίας της Κύπρου.

Όπως δήλωσε ο Προκαθήμενος της Εκκλησίας της Κύπρου, είναι πεπεισμένος ότι η πίεση προς την πλευρά της Αγκυρας μπορεί να ασκηθεί μόνο μέσω της ΕΕ.

Ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος είχε συνάντηση σαράντα λεπτών με τον Πάπα Βενέδικτο, ενώ η συζήτηση συνεχίστηκε και σε γεύμα εργασίας.



«Τον παρεκάλεσα να συντονίσει τους μεγάλους της Ευρώπης, όπως είναι η Γερμανία, η Γαλλία, η Ιταλία, η Πολωνία, όλοι αυτοί είναι Καθολικοί είναι δικοί του άνθρωποι, ούτως ώστε να σταματήσει η καταστροφή των χριστιανικών μας μνημείων στην υπό κατοχή περιοχή της Κύπρου, τα μνημεία μας το ένα μετά το άλλο καταρρέουν», δήλωσε ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου. Πρόσθεσε ότι εντυπωσιά-

στηκε γιατί ο Πάπας γνώριζε με κάθε λεπτομέρεια όλη την κατάσταση στην Κύπρο. Συζήτησαν εξάλλου τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι Εκκλησίες της Μέσης Ανατολής, μετά και τις εξελίξεις σε Αίγυπτο, Συρία, Ιορδανία και αλλού, με τον Αρχιεπίσκοπο να εκφράζει την άποψη ότι πρέπει να ενωθούν δυνάμεις, Ορθόδοξοι και Καθολικοί για να αντιμετωπιστεί η κατάσταση.

Δήλωσε ότι με τον Προκαθήμενο

της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας συζήτησε τα θέματα που ενδιαφέρουν την Εκκλησία της Κύπρου και σε γεύμα εργασίας, αναφέροντας ότι ο Πάπας γνώριζε με πάσα λεπτομέρεια και την κατάσταση στον Απόστολο Ανδρέα με τα προσχήματα για μη συντήρηση του Μοναστηριού αλλά και για την επιβολή εισιτηρίου. «Το θετικό είναι ότι όλα αυτά τα γνώριζε, λόγω της και των διαβημάτων μας μετά την απαγόρευση της λειτουργίας τα Χριστούγεννα, είναι σίγουρα αντίθετοι με αυτές τις ενέργειες και υποσχέθηκε ότι θα συντονίσει τους Ευρωπαίους για να ασκηθούν πιέσεις στους Τούρκους ώστε να αρχίσουν συντήρηση των μνημείων μας και να μάθουν να σέβονται τις θρησκευτικές ελευθερίες και τα ανθρώπινα δικαιώματα».

Ο Αρχιεπίσκοπος είχε συνάντηση και με τον Καρδινάλιο Μπερτόνε, Πρωθυπουργό του Βατικανού, με τον οποίο συμφώνησαν ότι πρέπει να υπάρξει συντονισμός ενεργειών προς την κατεύθυνση της Τουρκίας.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΔΗΛΩΣΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΩΝ



Ανοικτή και το Σάββατο (2/4) η Κυπριακή Αρμοστεία για εγγραφή στους εκλογικούς καταλόγους εξωτερικού

Ανακοίνωση της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας αναφέρει:
Το Σάββατο, 2 Απριλίου 2011, έχει ορισθεί από την Κεντρική Υπηρεσία Εκλογών ως η τελευταία ημέρα υποβολής δηλώσεων για όσους είναι εγγεγραμμένοι στους εκλογικούς καταλόγους και επιθυμούν να ψηφίσουν στο εξωτερικό κατά τις Βουλευτικές Εκλογές της 22ας Μαΐου 2011.

Το Γενικό Προξενείο θα είναι ανοικτό από τις 8.00π.μ μέχρι τις 11.00π.μ. προς εξυπηρέτηση όσων δεν θα καταφέρουν μέχρι την Παρασκευή 1η Απριλίου να υποβάλουν τις δηλώσεις τους.

Ανοικτό θα παραμείνει και το Επίτιμο Προξενείο στο Μόντσεστερ μεταξύ των ωρών 9.00 και 11.00π.μ.

Υπενθυμίζεται ότι δηλώσεις μπορεί να υποβληθούν και μέσω του διαδικτύου στην ηλεκτρονική διεύθυνση: www.moi.gov.cy

Η χρονική προθεσμία παραμένει η ίδια.

Έτοιμος ο περικαλλής Ι.Ν. Αγίου Παντελεήμονος Χάρου

Ως κατάκτηση τής Ομογένειας και της Ορθοδοξίας στην Αγγλία μπορεί να χαρακτηριστεί η αποπεράτωση του βυζαντινού Ιερού Ναού του Αγίου Παντελεήμονος στην περιοχή Harrow του Λονδίνου.

Σύμφωνα με ανακοίνωση της Εκκλησιαστικής Επιτροπής, η οποία έφερε εξ ολοκλήρου και την ευθύνη της δαπάνης ανέγερσης της εκκλησίας, το όλο έργο θα είναι έτοιμο και τα Θυρανοίξια του Ναού θα γίνουν στις 9 και 10 Απριλίου. Στις Ιερές Ακολουθίες θα προεξάρχουν ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων κ.κ. Γρηγόριος και ο Μητροπολίτης Πάφου κ. Γεώργιος, ο οποίος διατηρεί στενούς δεσμούς με την Κοινότητα, αφού διέτελεσε πριν μερικά χρόνια Ιερατικός Προϊστάμενος της.



Το όλο έργο (μαζί με τις κονστικές αίθουσες) στοίχισε γύρω στα πέντα εκατομμύρια λίρες και απομένει περίπου ένα εκατομμύριο λίρες χρέος. Σε ανακοίνωσή της, η Εκκλησιαστική Επιτροπή και ο Ιερατικός Προϊστάμενος ποιούνται έκκληση προς τους συμπατριώτες μας όπως συνδράμουν προς εξόφληση του εναπομεινάντος οφειλομένου ποσού.

Οι πρωτεργάτες της ανέγερσης του Ιερού Ναού είναι άξιοι επαίων και συγχαρητηρίων, διότι ανέλαβαν ένα μεγαλεπήβολο έργο μόνοι τους και το έφεραν εις πέρας. Διέθεσαν χρήματα, βρήκαν χορηγούς και κατόρθωσαν να υπερπηδήσουν όλα τα εμπόδια και να κάμψουν δισταγμούς.

Η Παροικία οφείλει έστω και τώρα, ατομικά ή συλλογικά, να βοηθήσει. Θα μπορούσε, ίσως, ο επόμενος Ραδιομαραθώνιος, να αφιερωθεί σ' αυτόν τον ιερό σκοπό, αφού καλύπτει ευρύτερες ανάγκες που έχουν άμεση σχέση με την εθνική και θρησκευτική επιβίωση του Ελληνισμού σ' αυτή τη χώρα.

«Ε»

Οι Ευρωπαίοι Πράσινοι και οι Φιλελεύθεροι ανοίγουν πάλι το θέμα του «απ' ευθείας» εμπορίου με το ψευδοκράτος

Κατά τη διάρκεια πρόσφατης συνεδρίασης (τη Δευτέρα) της Γραμματείας τής Διάσκεψης των Προέδρων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, οι Πράσινοι και οι Φιλελεύθεροι υποστήριξαν ότι επί του θέματος του λεγόμενου «απευθείας εμπορίου» θα πρέπει να δοθεί ένα τέλος. Και ως εκ τούτου, το ζήτημα θα πρέπει να τεθεί ενώπιον της Ολομέλειας, πράγμα που σημαίνει τη σχετική λήψη απόφασης από τη Διάσκεψη των Προέδρων.

Εάν προωθηθεί το αίτημα των Πρασίνων και των Φιλελευθέρων ενδέχεται – δεν είναι σίγουρο – να συζητηθεί ενώπιον της Διάσκεψης των Προέδρων για τη λήψη απόφασης τη μεθεπόμενη

Πέμπτη, 7 Απριλίου, στο Στρασβούργο και να παραπεμφθεί ενώπιον της Ολομέλειας στη Σύνοδο του Μαΐου, μια δηλαδή βδομάδα προ των βουλευτικών εκλογών στην Κύπρο.

«Κλειδί» στις εξελίξεις είναι οι Σοσιαλιστές και δη ο Πρόεδρός τους Μάρτιν Σουλτς, ο οποίος επισκέπτεται την Κύπρο σήμερα Πέμπτη, ως προσκεκλημένος του ευρωβουλευτή Κούλλη Μαυρονικόλα και της ΕΔΕΚ.

Εάν ο κ. Σουλτς πεισθεί από την ελληνοκυπριακή πλευρά, τότε το ζήτημα θα πάρει νέα παράταση ως προς τη λήψη της τελικής απόφασης. Βεβαίως, κάποτε πρέπει να δοθεί ένα τέλος και η κυπριακή

κυβέρνηση θα πρέπει να αποφασίσει πού θα στρέψει την προσοχή της: Αν το φιλοτουρκικό μπλοκ κερδίσει στην Ολομέλεια το «παιχνίδι», θα μεταφερθεί σε επίπεδο Συμβουλίου στη βάση της διαδικασίας για συναπόφαση. Με βάση τη διαδικασία της συναπόφασης, οι αποφάσεις σε επίπεδο Συμβουλίου λαμβάνονται με την πλειοψηφία των 2/3. Όμως, η γνωμάτευση της Νομικής Υπηρεσίας του Συμβουλίου, όπως και εκείνη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, υποστηρίζουν ότι η διαδικασία ρυθμίζεται στη βάση του Πρωτοκόλλου 10, οπότε οι αποφάσεις λαμβάνονται με ομοφωνία.

Παμπαροικιακός εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955

ΚΥΡΙΑΚΗ, 3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ, 3.30 μ.μ. ARTS DEPOT, N. FINCHLEY

Η Ομογένεια της Αγγλίας θα τιμήσει και εφέτος σε πανηγυρικό εορτασμό τις δύο λαμπρές επετείους της 2ης Μαρτίου 1821 και της 1ης Απριλίου 1955, με κύριο ομιλητή τον υπουργό Γεωργίας της Κύπρου, Δημήτρη Ηλιάδη (φωτό).

Ο εορτασμός, που διοργανώνεται από την Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία, θα λάβει χώρα στο ARTS DEPOT (4 Nether Street, Tally Ho Corner, North Finchley, London N12 0GA), την Κυριακή, 3 Απριλίου, και ώρα 3.30 μ.μ.

Θα υπάρξουν χαιρετισμοί από επισήμους και θα ακολουθήσει πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα από ελληνικά σχολεία της Παροικίας.



STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877